

மோதலில் இடம்பெறும்  
பாலியல் வன்முறையினை  
ஆவணப்படுத்தல் மற்றும்  
விசாரித்தல் பற்றிய சர்வதேச  
நெறிமுறைக்கான துணை  
ஆவணம்

# இலங்கை

செயற்பாட்டாளர்களுக்கான இலங்கைக்கெனத்  
தனித்துவமான வழிகாட்டி  
மார்ச் 2018

 Institute for International  
Criminal Investigations

**REDRESS**  
Ending Torture, Seeking Justice for Survivors





மோதலில் இடம்பெறும்  
பாலியல் வன்முறையினை  
ஆவணப்படுத்தல் மற்றும்  
விசாரித்தல் பற்றிய சர்வதேச  
நெறிமுறைக்கான துணை  
ஆவணம்

# இலங்கை

செயற்பாட்டாளர்களுக்கான இலங்கைக்கெனத்  
தனித்துவமான வழிகாட்டி  
மார்ச் 2018



## நன்றி பகர்தல்

இந்தத் துணை ஆவணமானது REDRESS இன் சார்பில் டாக்டர் Isabelle Lassée மற்றும் Sarah Fulton அவர்களினாலும் எழுதப்பட்டதாகும். துணை ஆவணத்தினை மேம்படுத்த பிரியா கோபாலன் வரையினை மீளாய்வு செய்து அளப்பரிய உள்ளீட்டினை வழங்கியுள்ளதுடன் நியோமி பாரர்க்கர் இதன் தயாரிப்பில் கணிசமான உதவியினை வழங்கியுள்ளார். REDRESS இன் சட்டம் மற்றும் கொள்கைத் தலைவர் Juergen Schürr மற்றும் IICI' இன் நிகழ்ச்சித்திட்டப் பணிப்பாளர் Gabriël Oosthuizen ஆகியோரும் துணை ஆவணத்தை மீளாய்வு செய்துள்ளனர். சர்வதேச உண்மைகள் கருத்திட்டம் வழங்கிய உள்ளீடுகள் மற்றும் உதவிக்காகவும் மற்றும் பெயர்குறிப்பிட விரும்பாத ஆனால் வரையினை மீளாய்வு செய்த அல்லது வரைபு தொடர்பாக உதவி செய்த எண்ணற்ற தனிநபர்களுக்கும் REDRESS நன்றி தெரிவிக்க விரும்புகின்றது. இந்தத் துணை ஆக்கத்தின் உருவாக்கமானது ஐக்கிய இராச்சிய அரசாங்கத்தின் வெளிநாட்டு மற்றும் பொதுநலவாய அலுவலகத்தின் தாராளமான உதவியினால் சாத்தியமாகியுள்ளது.

## இந்தத் துணை ஆவணத்தின் பதிப்புரிமையும் தழுவித் தயாரிப்பதற்கான குறிப்பும்

இந்தத் துணை ஆவணத்திற்கான பதிப்புரிமையினை IICI யும் REDRESS யும் கொண்டுள்ளன. எவ்வாறாயினும் இந்தத் துணை ஆவணமானது ஒரு வாழும் ஆவணமாகவும் கருவியாகவும் கருதப்படுகின்றது. சகல பயன்படுத்துனர்களும் தாம் விரும்பியவாறு தமது சொந்த நோக்கங்களுக்காக இந்த ஆவணத்தினைப் பயன்படுத்துவதற்கும் இற்றைப்படுத்துவதற்கும் திருத்துவதற்கும் மேலும் இதனைத் தழுவுவதற்கும் சுதந்திரத்தினைக் கொண்டுள்ளனர். IICI, REDRESS, இந்த ஆவணத்தின் ஆசிரியர்கள் ஆகியோரிடமிருந்தோ அல்லது FCOயிடமிருந்தோ அவ்வாறான மாற்றங்களுக்கு எவ்விதமான அங்கீகாரத்தினையும் பெறாதேவையில்லை. எவ்வாறாயினும் தழுவல் மேற்கொள்ளும்போது உரிய அங்கீகாரத்தினைத் தயவுசெய்து இந்த ஆவணத்திற்கு வழங்கவும்.

## பொறுப்பிலிருந்து நீங்குதல்

IICI மற்றும் REDRESS ஆகியவை எவ்வாறு இந்த ஆவணம் ஏனையோரினால் பயன்படுத்தப்படுகின்றது அத்துடன் / அல்லது தழுவப்படுகின்றது அல்லது இது தொடர்பான வேறு விளைவுகள் ஆகியவற்றிற்கு பொறுப்பினை ஏற்காது. மேலும் எதிர்காலத்திலும் பொறுப்பேற்கமாட்டாது. குறிப்பிட்ட ஆவணங்களின் ஒவ்வொரு பயன்பாட்டாளரும் தமது உள்ளடக்கத்தினைப் பயன்படுத்துவதற்கும் அத்துடன் / அல்லது அதை நடைமுறைப் படுத்துவதற்கும் உள்ள பொருத்தப்பாட்டினை மதிப்பிடுவதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளனர்.

இந்தத் துணை ஆவணமானது தவறுதலாக ஏற்பட்ட வழக்களை இந்தத் துணை ஆவணத்தின் அத்தியாயம் ஒன்றில் விளக்கப்பட்டவாறு கொண்டிருக்கலாம். இந்த உள்ளடக்கமானது இற்றைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா மேலும் சரியாக உள்ளதா என்பதைப் பயன்படுத்துனர்கள் தாமாகவே பரிசீலிக்க வேண்டும்.

## IICI இனைப் பற்றி

சர்வதேச குற்றவியல் விசாரணைகளுக்கான நிறுவனமானது யுத்தக் குற்றங்கள், மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச் செயல்கள், இனச்சுத்திகரிப்பு மற்றும் பாரிய மனித உரிமைகள் மீறல்கள் ஆகியவற்றினை ஆவணப்படுத்தி விசாரணை செய்கின்ற சர்வதேச தேசிய சிவில் சமூகம் மற்றும் ஏனைய விசாரணையாளர்களினதும் நடைமுறைப்படுத்துநர்களினதும் ஆற்றலினைக் கட்டியெழுப்பி வலுப்படுத்துவதில் நிபுணத்துவத்தினைக் கொண்டுள்ளது. இதன் கற்கை வளங்களுள் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையிலான வன்முறையினைப் பற்றிய விசாரணையில் பயிற்சி வழங்குவதும் உள்ளடங்குகின்றது. IICI பற்றிய மேலதிக தகவல்களை [www.iici.global](http://www.iici.global) காணலாம்.

## REDRESS இனைப் பற்றி

ஐக்கிய இராச்சியத்தையும் நெதர்லாந்தையும் தளமாகக் கொண்ட REDRESS ஒரு மனித உரிமைகள் பற்றிய சர்வதேச அரசு சார்பற்ற நிறுவனமாகும். சித்திரவதை மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய சர்வதேச குற்றச்செயல்களினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நீதியினையும் ஏனைய நட்டஈட்டு வகைகளையும் கோருவதற்கும் சித்திரவதையினை இழைக்கின்ற அரசாங்கங்கள் மற்றும் தனிநபர்களைப் பொறுப்புக்கூற வைப்பதற்கும் சர்வதேச தராதரங்களுக்கு இயைபுறுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான முறைகளை உருவாக்குவதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நிவாரணங்களைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கும் இந்நிறுவனம் ஆணையினைக் கொண்டுள்ளது. REDRESS பற்றிய மேலதிக தகவல்களை [www.redress.org](http://www.redress.org) இல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



## உள்ளடக்கங்கள்

சகல IP2 அத்தியாயங்களும் நாட்டிற்கெனத் தனித்துவமான விளக்கங்களாக உள்ளடக்கப்படாத போதிலும் அத்தியாயம் மற்றும் பிரிவு இலக்கமிடல்கள் பெருமளவிற்கு மோதலில் பாலியல் வன்முறையின் ஆவணப்படுத்துகை மற்றும் விசாரணை பற்றிய சர்வதேச நெறிமுறையின் ("IP2") 2ம் பதிப்பினைப் (மார்ச் 2017) பிரதிபலிக்கின்றன.

சொற்கருக்கம்: .....	vi
பகுதி I: இலங்கையில் சர்வதேச நெறிமுறையைப் பயன்படுத்துதல்: .....	3
அத்தியாயம் 1 அறிமுகம்: .....	3
பகுதி I: பாலியல் வன்முறை என்பது என்ன? .....	5
அத்தியாயம் 2: இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினைப் புரிந்து கொள்ளுதல்.....	5
பெட்டி 1. இலங்கை மோதலினை வகைப்படுத்துதல் .....	
A. இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினைச் சூழமைவுக்கு உட்படுத்துதல் .....	
B. இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையின் வடிவங்கள் .....	
1. சித்திரவதையின் ஒரு வடிவமாக தடுப்புக்காவலில் பாலியல் வன்முறை.....	
2. தடுத்து வைப்புக்கு வெளியே மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை.....	
C. மோதல் மற்றும் அட்டுழியத்துடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை.....	
1. செயற்படுவதற்கான மூல காரணங்கள்.....	
2. பாலியல் வன்முறையினை உரிய அளவில் முறைப்பாடு செய்யாமை .....	
3. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் .....	
4. குற்றத்தை நிகழ்த்துவோர் .....	
D. இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையின் தாக்கம்.....	
பகுதி III: வகைப்பொறுப்பு வழிகளும் நிவாரணங்களும் .....	17
அத்தியாயம் 3: வகைப்பொறுப்பு வழிகள் பற்றிய மேல்நோக்கும் இலங்கை தொடர்பான நிவாரணங்களும்.....	17
A. இலங்கையினுள் நீதிக்கான தடைகள் .....	
C. வகைப்பொறுப்புப் பாதைகளும் பாதிக்கப்பட்டோருக்கான நிவாரணங்களும் பற்றிய மேல்நோக்கு.....	
1. உள்நாட்டு வழிகள் (இலங்கையில்) .....	
பெட்டி 2. அடிப்படை உரிமைகள் விண்ணப்பங்கள் .....	
பெட்டி 3. இலங்கை நீதிமன்றங்களில் சர்வதேச சட்டத்தின் பிரயோகம் .....	
பெட்டி 4. இடைமாற்ற நீதிப் பொறிமுறைகள்.....	
பெட்டி 5. தீங்கினை ஆவணப்படுத்துவதன் முக்கியத்துவம்.....	
2. பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச மனித உரிமைகள் மற்றும் பொறிமுறைகள்.....	
பெட்டி 6. சிங்கராசா எதிர் சட்டமாஅதிபர் மற்றும் ஐக்கிய நாடுகள் ஒப்பந்த அமைப்பு தனிநபர் தொடர்பாடல்கள் .....	
3. விசாரிக்கின்ற மற்றும் உண்மைகளைச் சொல்கின்ற அமைப்புக்கள் .....	
4. சர்வதேச மற்றும் கலப்பு நீதிமன்றங்கள் மற்றும் நியாய மன்றங்கள் .....	

5.	அரசுகளுக்கிடையிலான பிணக்குகளுக்கான வழிகள்.....	
6.	மூன்றாம் நாடுகளில் சட்டநடவடிக்கைகள் - சர்வதேச நியாயாதிக்கம் உள்ளடங்கலாக வெளியேயான நியாயாதிக்கம்: பெட்டி 7. குற்றவியல் வகைப்பொறுப்பிற்காக சர்வதேச நியாயாதிக்கத்தினைப் பயன்படுத்துதல்.....	
D.	வகைப்பொறுப்பு வகைகளின் அட்டவணை .....	
<b>அத்தியாயம் 4: தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு .....</b>		<b>30</b>
A.	சட்டச் சட்டகம் .....	
B.	நடைமுறையில் CARSV செயன்முறைகளுக்கு வழக்குத் தொடுத்தலும் தண்டனை வழங்கலும்..... பெட்டி 8. இராணுவ நீதிமன்றங்கள்.....	
C.	இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வன்முறைக் குற்றங்கள் .....	
1.	இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் CARSV க்கு பொருத்தமான குற்ற செயல்கள் .....	
பெட்டி 9. “சாதாரண” குற்றச்செயல்களைப் பயன்படுத்துவதற்கான வரையறைகள்.....		
2.	பொறுப்புக்களின் வகைகள் .....	
பெட்டி 10. பொறுப்புக்களின் வகைகளை மறுசீரமைப்பதற்கான தேவை .....		
3.	சாத்தியமான எதிர்த்தரப்பு வாத விளக்கமும் செயற்காரண விபரமும் .....	
4.	சிறார் குற்றவாளிகள் .....	
5.	கால எல்லைக் கட்டுப்பாடு.....	
6.	சட்டத்தின் பிடியிலிருந்து பாதுகாப்புப் பெறுதல் .....	
D.	செயல்விதிகள் மற்றும் சான்றுக்கான விதிகள் .....	
1.	இணக்கம் .....	
2.	ஆதாரப்படுத்தல் .....	
பெட்டி11. வாக்குமூலச் சான்றின் அடிப்படையில் வரலாற்று ரீதியான குற்றச் செயல்களின் வழக்குத்தொடுப்பு .....		
3.	செயல்விதி .....	
பெட்டி12. சட்டமா அதிபரின் தனிநலன் சார்ந்த முரண்பாடுகள்.....		
4.	பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் .....	
<b>பகுதி IV: நடைமுறையில் ஆவணப்படுத்தல்: தயார்ப்படுத்தல்.....</b>		<b>44</b>
<b>அத்தியாயம் 7: தீங்குவிளைவிக்க வேண்டாம்.....</b>		<b>44</b>
A.	நிகழக்கூடிய தீங்குகள்.....	
1.	களங்கம்.....	
2.	பழிவாங்கப்படுதல் மற்றும் அச்சுறுத்தல்.....	
3.	குற்றவியல் குற்றச்சாட்டுக்கள் .....	
4.	மீண்டும்-மனவடுவிற்குள்ளாகுதல்.....	
B.	அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதம்.....	
C.	தீங்கினைத் தணித்தல்.....	
1.	அச்சுறுத்தல் மற்றும் இடர் மதிப்பீடு.....	
2.	ஒருங்கிணைப்பு .....	



பெட்டி 13. ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள் .....	
3. இரகசியத்தன்மை .....	
பெட்டி 14. பயங்கரவாத தடைச்சட்டத்தை அகற்றுதல்.....	
4. ஆற்றுப்படுத்தல் சேவைகள் .....	
<b>அத்தியாயம் 8: பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம்.....</b>	<b>56</b>
A. செயற்பாட்டாளர் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல்.....	
பெட்டி 15. மற்றையவர் தொடர்பான மனவடு பற்றிய விடயங்கள்.....	
B. தகவல் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல் .....	
C. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல்	
<b>அத்தியாயம் 10: இலங்கையில் பாலியல் வன்முறை தொடர்பான சான்றுகள்.....</b>	<b>59</b>
A. அறிமுகம் .....	
B. ஆவணம் சார்ந்த சான்றுகள்.....	
C. ஆவண ரீதியான சான்றுகள்.....	
D. டிஜிட்டல் சான்றுகள்.....	
E. மருத்துவச் சான்றுகள்.....	
<b>பகுதி V: நடைமுறையில் ஆவணப்படுத்தல் : தகவல்களைச் சேகரித்தல்.....</b>	<b>61</b>
<b>அத்தியாயம் 11: இலங்கையில் பேட்டி காணல்.....</b>	<b>61</b>
A. பாலியல் வன்முறை தொடர்பான குறிகாட்டிகள்.....	
பெட்டி 16. பாலியல் வன்முறை தொடர்பான வாய்ப்புள்ள குறியீட்டுச் சொற்கள் .....	
B. கலாச்சார ரீதியான கூருணர்வு மிக்க மனப்பாங்குகள் .....	
பெட்டி 17. அமைதியாக இருத்தல் .....	
C. முரண்பாடுகளைக் கையாளுதல் மற்றும் தெளிவுபடுத்தல்கள்.....	
<b>பகுதி VII: குறுக்கு-வெட்டுசார் விடயங்கள் .....</b>	<b>64</b>
<b>அத்தியாயம் 17: ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் ஆகியோருக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை.....</b>	<b>64</b>
<b>பின்னிணைப்பு ஒன்று: முரண்பாடு மற்றும் கொடுமை தொடர்புபட்ட பாலியல் வன்முறை தொடர்பான (CARSV) குற்றவியல் தண்டனைக் கோவையின் கீழான குற்றங்கள் .....</b>	<b>66</b>

## சொற்சுருக்கம்

AGO	சட்டமா அதிபர் அலுவலகம்
COI	விசாரணை ஆணைக்குழு
CARSV	மோதல் மற்றும் அட்டுழியத்துடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை
CAT	சித்திரவதை மற்றும் குரூரமான, மனிதாபிமானமற்ற அல்லது அவமானப்படுத்துகின்ற முறையில் நடத்தப்படுதல் அல்லது தண்டிக்கப்படுதலுக்கெதிரான சமவாயம்
CEDAW	பெண்களுக்கெதிரான அனைத்து வடிவிலுமான வன்முறையினை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவது பற்றிய சமவாயம்
CED	சகல நபர்களையும் வலிந்து மேற்கொள்ளப்படும் காணாமற் போதலிலிருந்து பாதுகாப்பது பற்றிய சமவாயம்
CFA	போர் நிறுத்த உடன்படிக்கை
CCP	1979 ஆம் ஆண்டின் குற்றவியல் நடைமுறைக்கோவை
CRC	சிறுவர் உரிமைகள் பற்றிய சமவாயம்
CID	குற்றவியல் விசாரணைப் பிரிவு
CTA	பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான வரைபுச் சட்டம்
HRCSL	இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு
HRW	மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகம்
ICC	சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றம்
ICCPR	சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் பற்றிய சர்வதேச உடன்படிக்கை
IP2	மோதலில் பாலியல் வன்முறையினை ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் விசாரித்தல் பற்றிய நெறிமுறை
ITJP	சர்வதேச உண்மை மற்றும் நீதிக் கருத்திட்டம்
LLRC	கற்றுக்கொண்ட பாடங்கள் நல்லிணக்க ஆணைக்குழு
JVP	ஜனதா விழுக்கி பெரமுன
LTTE	தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள்
NCPA	தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை
OHCHR	மனித உரிமைகளுக்கான ஐநா உயர் ஸ்தானிகர் அலுவலகம்
OISL	இலங்கையில் மனித உரிமைகள் விசாரணைகளுக்கான ஐநா உயர் ஸ்தானிகர் அலுவலகம்
PTSD	மனஅதிர்ச்சி வடு
PTA	1979 ஆம் ஆண்டின் பயங்கரவாத தடைச்சட்டம்
PVCW Act	2015 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் குற்றச்செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாத்தல் சட்டம்
PSO	1947 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்க பொதுமக்கள் பாதுகாப்புக் கட்டளைச்சட்டம்
SLA	இலங்கை இராணுவம்
TID	பயங்கரவாத விசாரணை திணைக்களம்
WAN	பெண்கள் செயற்பாட்டு வலையமைப்பு
UN	ஐக்கிய நாடுகள்
UPR	சர்வதேச பருவகால மீளாய்வு
UNHRC	ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபை

# பகுதி 1 : இலங்கையில் சர்வதேச நெறிமுறையைப் பயன்படுத்துதல்

## அத்தியாயம் 1: அறிமுகம்

தற்பொழுது இரண்டாம் பதிப்பில் வெளியாகியுள்ள மோதலில் பாலியல் வன்முறையினை ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் விசாரித்தல் பற்றிய சர்வதேச நெறிமுறையானது பாலியல் வன்முறையினை எவ்வாறு ஒரு யுத்தக் குற்றச்செயலாக, மானுடத்துக்கெதிரான குற்றச்செயலாக, இனச்சுத்திகரிப்பாக அல்லது சர்வதேசக் குற்றவியல், மனிதஉரிமைகள், அல்லது மனிதநேயச் சட்டங்களின் பாரதாரமான மீறலாக ஆவணப்படுத்தி விசாரிக்கலாம் என்பது பற்றிய சிறந்த நடைமுறைகளை நிர்ணயிக்கின்ற வழிகாட்டல்களின் தொகுதியாகும்<sup>1</sup>. ஆவணப் படுத்தலின் கோட்பாட்டு ரீதியான, சட்ட ரீதியான மற்றும் மிகவும் நடைமுறை ரீதியான அம்சங்களை உள்ளடக்கிய இந்த ஆவணம் செயற்பாட்டாளர்களுக்கான மிகச் சிறந்த வளமாகக் காணப்படுகின்றது.

IP2 தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுவது போல் ஆவணப் படுத்தல் என்பது மிகவும் உயர்ந்த அளவிலே சூழமைவு ரீதியாகத் தனித்துவமானதாகும். ஒவ்வொரு மோதல் சூழ்நிலையும் நாடும் சிறந்த நடைமுறை வழிகாட்டல்களின் ஓரங்கமாகவும் அவற்றுடன் சேர்த்தும் கருத்திற்கொள்ளப்படவேண்டிய தனிப்பட்ட சட்ட மற்றும் நடைமுறை அம்சங்களைக் கொண்டிருக்கும். இந்தத் துணை ஆவணமானது IP2ற்கான நாட்டிற்கெனத் தனித்துவமான ஒரு பக்கத் துணை ஆவணமாகக் கருதப்படுகிறது. இது இலங்கையில் மோதல் மற்றும் அட்டோமியத்துடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையினை ஆவணப்படுத்துவோருக்குத் தகவல்களை

வழங்குகின்றது. ("CARSV")<sup>2</sup>. இது பொதுவாக IP2இல் உள்ளடங்கியுள்ளதையே மீண்டும் கூறவில்லை. மேலும் இதனை ஒரு தனித்த ஆவணமாகப் பயன்படுத்தமுடியாது. மாறாக இது இலங்கையில் மிகவும் வெளிப்படையாகக் காணப்படுகின்ற CARSVயின் சூழமைவினையும் அதன் பண்புகளையும் எடுத்துக் கூறுவதுடன் சர்வதேச மட்டத்தில் இலங்கையினுள் மற்றும் இலங்கைக்குத் தனித்துவமான நீதிக்கான சட்ட வழிகளையும் ஒரு நாட்டில் மற்றும் நாடு தொடர்பில் CARSV யினை ஆவணப்படுத்தும் போது எழக்கூடிய குறிப்பிட்ட சான்றுரீதியான மற்றும் செயல்விதி சார்ந்த தேவைப்பாடுகளையும் நடைமுறைப் பிரச்சினைகளையும் எடுத்துக் கூறுகின்றது.

சட்டங்கள் மாற்றப்படக் கூடியவை என்பதையும் இங்கே குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள சகல சட்டவாக்க ஏற்பாடுகளும் இலங்கையில் இற்றைப்படுத்தப்பட்ட சட்டத்திற்கு எதிராகப் பரிசீலிக்கப்பட வேண்டுமென்பதையும் இந்தத் துணை ஆவணத்தினைப் பயன்படுத்துவோர் கருத்திற் கொள்ளவேண்டும். துணை ஆவணத்தில் மேலும் விளக்கப்பட்டவாறு இவ்வாறான குற்றச் செயல்களுக்கான வகைப்பொறுப்பினை எவ்வாறு மேம்படுத்தலாம் என்பது தொடர்பாகக் கலந்துரையாடல்கள் தொடர்ந்து இடம்பெற்று வருகின்றன. குற்றச்செயல்கள் பற்றிய புதிய வரைவிலக்கணங்கள், சான்றுகள் மற்றும் செயல் விதிகளின் புதிய விதிகள் உள்ளடங்கிய புதிய பொறிமுறைகளும் சட்டங்களும் உருவாக்கப்படலாம் என்பது மிகவும் சாத்தியமிக்கதாகும்.

துணை ஆவணமானது உள்நாட்டு செயற்பாட்டாளர்களையும் நாட்டிற்கு வெளியேயான செயற்பாட்டாளர்களையும் இலக்காகக் கொண்டுள்ளது. இந்தத் துணை ஆவணத்தின் பகுதி iv ஆனது இலங்கையினுள் ஆவணப்படுத்தல் தொடர்பான விடயங்களிலேயே கவனத்தினை குவிக்கின்ற போதிலும் இலங்கையினுள்ளும்

<sup>1</sup> Sara Ferro Ribeiro மற்றும் Danaé van der Straten Ponthoz ஆகியோர் ஐக்கிய இராச்சிய பொதுநலவாய அலுவலகத்தின் சார்பில், (2011) 'மோதலில் பாலியல் வன்முறையினை ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் விசாரித்தல் பற்றிய சர்வதேச சமவாயம்' சர்வதேச சட்டத்தின் குற்றச்செயலாக அல்லது சர்வதேச சட்டத்தினை மீறுகின்றமையாக பாலியல் வன்முறையினை ஆவணப்படுத்துவது பற்றிய சிறந்த நடைமுறைகள் இரண்டாம் பதிப்பு பக். 11, [https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/598335/International\\_Protocol\\_2017\\_2nd\\_Edition.pdf](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/598335/International_Protocol_2017_2nd_Edition.pdf) (hereinafter "IP2").

<sup>2</sup> CARSV இன் வரைவிலக்கணத்திற்கும் இந்தத் துணை ஆவணத்தில் அதன் பயன்பாட்டிற்கும் மேலும் பார்க்க. IP2, பக். 11, மற்றும் இந்தத் துணை ஆவணத்தின் அத்தியாயம் இரண்டு பக். 8

இலங்கைக்கு வெளியேயும் ஆவணப் படுத்தலுக்கு இது பொருத்தமிக்கதாகும்.

இந்தத் துணை ஆவணமானது REDRESS ([www.redress.org](http://www.redress.org)) எனது இணையத்தளத்திலும் IICI ([www.iici.global](http://www.iici.global)) எனது இணையத்தளத்திலும் கிடைக்கின்றது. மேலும் துணை ஆவணத்தின் தமிழ் மற்றும் சிங்கள மொழிபெயர்ப்புக்கள் இந்த இணையத்தளங்களில் வெளியீட்டின் பின்னர் கிடைக்கும். உரிய காலத்தில் FCO அதன் இணையத்தளங்களில் துணை ஆவணத்தினை மூன்று மொழிகளிலும் வெளியிடும்.

சகல IP2 அத்தியாயங்களும் நாட்டிற்கென தனித்துவமான விளக்கங்களாக உள்ளடக்கப்படாத போதிலும் அத்தியாயம் மற்றும் பிரிவு இலக்கமிடல்கள் பெருமளவிற்கு குறுக்கு உசாவலுக்காக IP2 வினைப் பிரதிபலிக்கின்றன.

## பகுதி II: பாலியல் வன்முறை என்பது என்ன?

### அத்தியாயம் 2 : இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினைப் புரிந்து கொள்ளுதல்

வேறு இடங்களில் உள்ளதைப் போன்று இலங்கையிலும் பாலியல் வன்முறை சிக்கல்மிக்கதாகவும் ஊடுருவிச் செல்கின்றதாகவும் உள்ளது.<sup>3</sup> “ஓவ்வொரு சமுதாயத்திலும் இது பெண்களுக்கும் சிறுமிகளுக்கும் எதிராக இழைக்கப்படுகின்றது. மேலும் இது பொதுவாக அவர்களின் சொந்தச் சமுதாயத்தின் உள்ளிருந்தே எழுகின்றது”<sup>4</sup>. இது சட்டத்திலிருந்து பாதுகாப்புப் பெறுதல் மற்றும் பாதிக்கப்பட்டவரை வெட்கப்படச் செய்தல் எனும் கலாசாரத்தினில் ஆழமாகப் பதிந்துள்ளது.<sup>5</sup> மோதலின் போது உள்ளடங்கலாக பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும் எதிராகப் பரந்த அளவிலான பாலியல் வன்முறை மிக மோசமான வடிவில் நடத்தப்படும் பாங்கினால் இது பிரதிபலிக்கப்படுகின்றது.<sup>6</sup>

1980களில் இருந்து 2009 ஆம் ஆண்டு வரை பல தசாப்த காலமாகத் தொடர்ச்சியான ஆயுத மோதலுக்கு இலங்கை முகங்கொடுத்தது. இந்த மோதலானது மிகப்பிரதானமாக இலங்கை ஆயுதப்படையினருக்கும் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளுக்கும்<sup>7</sup>(LTTE) இடையில் இடம்பெற்றது. இலங்கையில் தமிழர்கள் பெரும்பான்மையாக வாழுகின்ற வடக்கு மற்றும்

கிழக்கு மாகாணங்களுக்கான சுயாதீனத்தினைக் கோரிப் போராடிய தமிழ்ப் போராளிக் குழுவாக LTTE காணப்பட்டது. ஆயுத மோதல் இடம்பெற்ற காலப்பகுதி முழுவதும் சுயாதீனம் கோரிய பிராந்தியங்களின் பகுதிகளை LTTE தனது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் வைத்திருந்ததுடன் இப்பிராந்தியங்களில் தனது பெயரளவிலான அரசினையும் இயக்கி வந்தது. மோதல் காலம் முழுவதிலும் யுத்தக் குற்றங்கள் தொடர்பாகவும் மானுடத்திற்கு எதிரான குற்றச்செயல்கள் தொடர்பாகவும் இரண்டு தரப்பினருக்கும் எதிராகக் குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டதுடன் இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கள் தாக்குதல்கள் உக்கிரமடைந்த யுத்தத்தின் இறுதிக்கட்டத்தின் போது அதிகரித்திருந்தன.<sup>8</sup>

#### பெட்டி 1. இலங்கை மோதலினை வகைப்படுத்துதல்

இலங்கை ஆயுத மோதலானது சர்வதேச மட்டம் சாராத ஓர் ஆயுத மோதலாகப் பரந்த அளவிற்கு அங்கீகரிக்கப் பட்டுச் சர்வதேசக் குற்றவியல் சட்டத்திற்கு மேலதிகமாக சர்வதேச மனிதநேயச் சட்டத்தினைப் பிரயோகிப்பதற்கும் வழிவகுக்கின்றது. 1980களிலேயே பொதுவாக இந்த ஆயுதமோதல் ஆரம்பித்ததுடன் இவ்வாறு ஆரம்பிக்கப் பட்ட காலப்பகுதியில் தாக்குதல்களின் தீவிரமானது சாதாரண உள்நிலைக் குழம்பங்களையும் பதற்றங்களையும் தாண்டிச் செல்வதாக அமைந்திருந்தது. இச்சந்தர்ப்பத்திலே LTTE இலங்கையின் வடக்கு மற்றும் கிழக்குப் பாகங்களின் கட்டுப்பாட்டினையும் பெற்றுக் கொண்டது.<sup>9</sup>

<sup>3</sup> Kishali Pinto-Jayawardena & Jeannine Guthrie (2016), ‘Introduction’, in *The Search for Justice: The Sri Lanka Papers*, (2016), Kumali Jayawardena & Kishali Pinto-Jayawardena (eds.), New Delhi: Zubaan, para. 5.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Ibid, paras. 4-5.

<sup>6</sup> See further Kishali Pinto-Jayawardena & Kirsty Anantharajah, ‘A Crisis of Legal Indeterminacy’ and State Impunity’, in *The Search for Justice: The Sri Lanka Papers*, (2016), Kumali Jayawardena & Kishali Pinto-Jayawardena (eds.), New Delhi: Zubaan, p. 37ff.

<sup>7</sup> David R. Stone (2012), ‘Sri Lankan Civil War’, *The Encyclopedia of War*, Blackwell Publishing, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/9781444338232.wbeow598/full>

<sup>8</sup> மனித உரிமைகளுக்கான ஐக்கிய நாடுகள் உயர்ஸ்தானிகர் அலுவலகம் (“OHCHR”), ‘இலங்கை பற்றிய OHCHR யின் விசாரணை அறிக்கை (செப்டெம்பர் 2015), A/HRC/30/CRP, பக். 12, பந்தி. 49.

[அதற்கு பின்னர் “OISL அறிக்கை”]. மேலும் பார்க்க, OHCHR இலங்கையில் மனித உரிமைகளுக்கான ஐக்கிய நாடுகள் உயர்ஸ்தானிகர் அலுவலகத்தின் பூரணமான அறிக்கை (செப்டெம்பர் 2015), A/HRC/30/61; OHCHR, ‘இலங்கையில் வகைப்பொறுப்பு பற்றிய செயலாளர் நாயகத்தின் நிபுணர் குழுத்தின் அறிக்கை’, (மார்ச். 2011), [http://www.un.org/News/dh/infocus/Sri Lanka/POE\\_Report\\_Full.pdf](http://www.un.org/News/dh/infocus/Sri Lanka/POE_Report_Full.pdf), [இதன் பின்னர் “POE அறிக்கை”].

<sup>9</sup> Ibid., para. 151.

<sup>10</sup> Ibid., para. 64.

<sup>14</sup> POE அறிக்கைக்காக மேலும் பார்க்க, பக். iii-iv. LTTE பின்வருவன வற்றினை இழைத்திருப்பதற்கான நம்பத்தகுந்த குற்றச்சாட்டுக்களை



இலங்கை அரசாங்கமும் LTTEயும் 2002 பெப்ரவரியிலே யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கையினை மேற்கொண்டன. எவ்வாறாயினும் 2006 ஆம் ஆண்டின் நடுப்பகுதியின் போது யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கை முறிக்கப்பட்டு இரண்டு தரப்பினருக்குமிடையில் தாக்குதல்கள் பெருமளவில் மீளத் தொடங்கின.<sup>10</sup> 2009 மே 19ஆம் திகதி இலங்கை அரசாங்கம் யுத்தத்தின் முடிவினைப் பிரகடனப்படுத்தி ஆயுத மோதல் முடிவிற்கு வந்ததாகப் பிரகடனப்படுத்தியது.<sup>11</sup>

மோதல் காலம் முழுவதிலும் இலங்கை ஆயுதப் படையினரால் இழைக்கப்பட்ட பரந்தளவிலான பாலியல் வன்முறைகள் ஐக்கிய நாடுகள்(UN) விசாரணைகளினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆவணப்படுத்தல் உள்ளடங்கலாக ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன<sup>12</sup>. இலங்கை பற்றிய தடுத்து வைக்கப்பட்ட ஆண் மற்றும் பெண் கைதிகளுக்கு எதிராக ஆயுதப்படையினைச் சேர்ந்த ஆளணியினரால் பாலியல் வல்லுறவும் பாலியல் வன்முறையும் பரந்த அளவிற்கு நடந்ததென்பதை, குறிப்பாக யுத்தத்தின் பின்னர் நடந்ததென்பதை நம்புவதற்கு நியாயமான காரணங்கள் இருக்கின்றன என்பதாக மனித உரிமைகள் உயர்ஸ்தானிகர் அலுவலகத்தின் விசாரணை முடிவாகக் குறிப்பிட்டுள்ளது. இடம்பெற்ற பாலியல் வன்முறையின் பாங்குகள் தகவல்களை வலிந்து பெறுவதற்காக வேண்டுமென்று மேற்கொள்ளப்பட்ட சித்திரவதையின் வழியாகவும் LTTEயுடன் ஏதோ தொடர்புகளை கொண்டிருந்ததாகக் கருதப்படுகின்ற நபர்களை

அவமானப்படுத்தித் தண்டிப்பதற்கானதொரு வழியாகவும் அமைந்திருந்தன.<sup>13</sup>

மாறாக, LTTEயும் எண்ணற்ற மனிதநேயச்<sup>14</sup> சட்டங்களை மீறியுள்ளபோதிலும் LTTE அதன் செயற்பாடுகளின் முறையாகப் பாலியல் வன்முறைக்குச் செல்லவில்லை<sup>15</sup> என்பது பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒரு விடயமாகும். LTTE யினர் பாலியல் வன்முறையினை அறவே சகித்துக் கொள்ளாத கொள்கையினைக் கடைப்பிடித்ததாகவும் தன்னார்வத்துடன் இணைந்த அல்லது பலவந்தமாகப் போராளிகளாக இணைக்கப்பட்ட பெண்களையும் சிறுவர்களையும் பாலியல் வன்முறையிலிருந்து பாதுகாத்ததாகவும் இதனை LTTE யினர் தமது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருந்த<sup>16</sup> மற்றும் நிர்வகித்த பிராந்தியங்களில் மேற்கொண்டதாகவும் ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். இருப்பினும் LTTEயினர் சிறார்களைப் படையினில் சேர்த்தனர்(பொதுவாக பலவந்தமாக). இலங்கை ஆயுதப்படையினரால் இச்சிறுவர்கள் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுவதற்கான அபாய நேர்வினை இது ஏற்படுத்தியது. குறிப்பாக, மோதலின் பின்னர் பாதுகாப்பு வழங்குகின்ற முகாம்களிலும் (“புனர்வாழ்வு முகாம்களிலும்”)<sup>17</sup> தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்த போது இந்நிலைமை ஏற்பட்டது.

எவ்வாறாயினும் இலங்கையில் CARSV என்பது LTTE யினருக்கு எதிரான யுத்தம் எனும் குழமைவிலுள்ள வன்முறைக்கு மாத்திரம் வரையறுக்கப்பட்டதல்ல. 1971 ஆம் ஆண்டில் பெரும்பான்மைச் சிங்கள ஐனதா விழுக்கி பெரமுன இலங்கை அரசுக்கு எதிராக மேற்கொண்ட

நிபுணர் குழாம் கண்டறிந்துள்ளது. (i) மனிதக் கேடயங்களாக குடிமக்களைப் பயன்படுத்துதல் (ii) LTTE கட்டுப்பாட்டில் இருந்து தப்பிச் செல்ல முயற்சிக்கையில் குடிமக்களை கொல்லுதல். (iii) குடிமக்கள் வாழும் பிரதேசங்களுக்கு அண்மையில் இராணுவ உபகரணங்களைப் பயன்படுத்துதல் (iv) சிறுவர்களைப் பலவந்தமாக ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் (v) பலவந்த ஊழியம் மற்றும் தற்கொலைத் தாக்குதல்கள் மூலம் குடிமக்களை கொல்லுதல்” (பக். iii). மேலும்

<sup>11</sup> யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கை என எதுவும் இல்லாத காரணத்தினால் சர்வதேச மனித உரிமை சட்டத்தின் கீழ் ஆயுதமோதலில் உத்தியோகபூர்வ முடிவானது அந்தத் திகதியினால் தீர்மானிக்கப்படாது. ஆனால் இது உண்மையிலேயே ஒரு உண்மை சார்ந்த விடயமாகும். மேலும் பார்க்க Marko Milanovic (2014), ‘The end of application of international humanitarian law’, *International Review of the Red Cross*, pp. 96 (893), 163–188, 178–181. யுத்த வெற்றியின் பிரகடனத்தின் பின்னரும் சில தாக்குதல் நடவடிக்கைகள் பல நாட்களாக இடம்பெற்று போல் தெரிகின்றது. எனவே சர்வதேச மனித நேய சட்டமானது 2009 மே 19ற்கு பின்னர் வந்த நாட்களுக்குள் இடம்பெற்ற நிகழ்வுகளுக்கும் தொடர்ந்தும் பிரயோகிக்கக்கூடக்கவையாகும்.

<sup>13</sup> மேலும் பார்க்க Human Rights Watch (“HRW”), ‘We Will Teach You a Lesson: Sexual Violence against Tamils by Sri Lankan Security Forces’, (பெரவரி 2013), pp. 17–22, <https://www.hrw.org/report/2013/02/26/we-will-teach-you-lesson/sexual-violence-against-tamils-sri-lankan-security-forces> [இதன் பின்னர் “HWR அறிக்கை”]. சம்பந்தப்பட்ட மூலங்களின் பூரண பட்டியலுக்கு பார்க்க OISL அறிக்கை, அடிக்குறிப்பு 533.

<sup>13</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி. 1131.

<sup>14</sup> பார்க்க OISL அறிக்கை, பந்திகள். 1118, 1136, 1139, 1140, 1159, 1163 மற்றும் 1167.

<sup>15</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி. 571; Elizabeth Jean Wood (2009), ‘Armed Groups and Sexual Violence: When Is Wartime Rape Rare?’ *Politics and Society* 37(1), pp. 131–161.

<sup>16</sup> நிம்மி கௌரிநாதன் மற்றும் Kate Cronin-Furman (2015), ‘The Forever Victims? Tamil Women in Post-War Sri Lanka’, *Colin Powell Center for Civic and Global Leadership, City College New York*, p. 14, <http://www.deviarchy.com/wp/wp-content/uploads/2015/09/The-Forever-Victims-Tamil-Women-in-Post-War-Sri-Lanka.pdf>, 2017 டிசெம்பர் 13 இல் அணுகப்பட்டது.

<sup>17</sup> மேலும் HRW, இணைப் பார்க்க ‘Living in Fear: Child Soldiers and the Tamil Tigers in Sri Lanka’, (நவம்பர் 2004), <https://www.hrw.org/reports/2004/srilanka1104/srilanka1104.pdf>; மேலும் பார்க்க பிரிவுகள் B(1) (Error! Reference source not found.) மற்றும் C(3)(பாதிக்கப்பட்டவர்கள்) இந்த அத்தியாயத்தில்

கிளர்ச்சியானது அவசர கால நிலைமைப் பிரகடனத்திற்கு வழிகோலியதுடன் அரசு படைகள் கிளர்ச்சியை முறியடிப்பதற்காகச் செயற்படக் காரணமாகி அது நியாயமான பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான நடவடிக்கையினை விட வெகு தூரம் செல்லக் காரணமாய் அமைந்தது<sup>18</sup>. இதனால் சுமார் 10000 முதல் 20000 வரையான ஜேவிபி உறுப்பினர்கள் கொல்லப்பட்டனர்<sup>19</sup> ஐயவர்தன மற்றும் ஆனந்தராஜா குறிப்பிடுவதற்கு அமைய: “பாலியல் வன்முறையானது அந்த பதிற்செயற்பாட்டின் முக்கியமான பாகமாக உருவானது. உண்மையிலேயே நாட்டின் மனச்சாட்சியில் முத்திரை பதித்த யுத்தக்காலத்து முதலாவது பாலியல் வன்புணர்வின் அதிர்ச்சியூட்டும் வெளிப்பாடாக பிரேமவதி மனம்பேரி எனும் ஜேவிபி கிளர்ச்சியாளர்களுடன் இக்காலப் பகுதியில் தொடர்புகொண்டிருந்த இளம் (சிங்களப்) பெண் (சிங்களப்) படைவீரர்களினால் பகிரங்கமாகப் பாலியல் ரீதியாக அவமானப்படுத்தப்பட்டு கொலைசெய்யப்பட்டுத் தண்டிக்கப்பட்டமை அமைந்திருந்தது”<sup>20</sup>.

1980களில், அப்போது பெரும்பான்மையாக சிங்களத் தேசியவாத அமைப்பாக இருந்த ஜேவிபியானது அரசு படைகளுக்கெதிராகவும் பெரும்பான்மையாக சிங்களக் குடிமக்களுக்கெதிராகவும் இரண்டாம் கிளர்ச்சியினைத் தலைமை தாங்கி நடத்தியது.<sup>21</sup> 1987 முதல் 1990 வரை நடைபெற்ற இக்கிளர்ச்சியானது தீவிரம் குறைந்த மோதலாக அமைந்திருந்ததுடன் (இருப்பினும் 30000 முதல் 60000 பேர் வரை பாதிக்கப்பட்டதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது) அழிவு, அரசியற் படுகொலைகள், சுற்றிவளைப்புகள், இராணுவ மற்றும் சிவிலியன் இலக்குகள் மீதான தாக்குதல்கள் ஆகியவற்றினைப் பண்பாகக் கொண்டிருந்தது.<sup>22</sup> அரசு பாதுகாப்புப் படையினால் 23000ற்கும் மேற்பட்டோர் பலவந்தமாகக் காணமலாக்கப்பட்டனர் மேலும் அரசு படையினரால் சிங்களப் பெண்கள் மீது பாலியல் வன்முறை இழைக்கப்பட்ட எண்ணற்ற சம்பவங்கள் முறைப்பாடு

செய்யப்பட்டன.<sup>23</sup> மேற்கு, தெற்கு மற்றும் சப்ரகமுவ மாகாணங்களில் 1988 முதல் 1994 வரையான காலப்பகுதியில் இடம்பெற்ற பரந்த அளவிலான வலிந்து மேற்கொள்ளப்பட்ட காணாமற்போதல்கள் பற்றிய அரசாங்கம் நியமித்த விசாரணையானது பெண்கள் பாலியல் வன்புணர்விற்குள்ளாக்கப்பட்டமையும் கொல்லப்பட்டமையும் இடம்பெற்றுள்ளமையினைக் கண்டறிந்ததுடன் “பெண்களுக்கெதிரான வன்முறையானது சமுதாயத்தினைக் (குடும்பம், கிராமம், சகபாடிகள்) கட்டுப்படுத்தும் ஒரு கருவியாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது” எனவும் குறிப்பிட்டுள்ளது”<sup>24</sup>.

ஜேவிபியினருடனும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுடனும் நடைபெற்ற மோதலின் போது ஆயுதப்படையினரால் இழைக்கப்பட்ட எண்ணற்ற வடிவிலான பாலியல் வன்முறைகள் 2009 மே மாதம் LTTEயினருக்கு எதிரான யுத்தம் முடிவடைந்த பின்னரும் கூட தொடர்ந்தன. இவை தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்த போதும் உயர் இராணுவ மயமாக்கப்பட்ட<sup>25</sup> சூழமைவிலும்<sup>21</sup> இடம்பெற்றதுடன் இவற்றில் சில 2017 இலும் தொடர்ந்தும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.<sup>26</sup>

2009 மே மாதத்திற்குப் பின்னரான குற்றச்செயல்கள் மோதல்கள் இடம்பெற்ற பகுதிகளுக்கு வெளியே இடம்பெற்ற போதிலும் இவை ஆயுத மோதலுடன் மூன்று விதமான தொடர்புகளைக் கொண்டுள்ளன. முதலாவதாக, ஆயுத மோதலானது மோதலினால் பாதிக்கப்பட்ட பிராந்தியங்களில் உள்ள பல பெண்களில் உடல் ரீதியான மற்றும் சமூக, பொருளாதார ரீதியான பாதிப்புறு நிலையினை மோசமாக்கியுள்ளது. இதிலே பாலியல்

<sup>18</sup> பிந்தோ-ஐயவர்தன மற்றும் ஆனந்தராஜா (2016), ‘A Crisis of Legal Indeterminacy’ and State Impunity’, p. 37.

<sup>19</sup> ஆசிய மன்றம், ‘The State of Conflict and Violence in Asia’, (2017), p. 162, <https://asiafoundation.org/wp-content/uploads/2017/10/The-State-of-Conflict-and-Violence-in-Asia-12.29.17.pdf>.

பிந்தோ-ஐயவர்தன மற்றும் ஆனந்தராஜா (2016), ‘A Crisis of Legal Indeterminacy’ and State Impunity’, p. 37.

<sup>22</sup> The Asia Foundation (2017), ‘The State of Conflict and Violence in Asia’, p. 162.

<sup>22</sup> பிந்தோ-ஐயவர்தன மற்றும் ஆனந்தராஜா (2016), ‘A Crisis of Legal Indeterminacy’ and State Impunity’, p.37.

<sup>23</sup> <sup>23</sup>Human Rights Watch (“HRW”), ‘நாங்கள் உங்களுக்கு பாடம் புகட்டுவோம்: தமிழர்களுக்கு எதிராக இலங்கை இராணுவத்தால் மேற்கொள்ளப்பட்ட பாலியல் வன்முறை’ (February 2013), p. 21, <https://www.hrw.org/report/2013/02/26/we-will-teach-you-lesson/sexual-violence-against-tamils-sri-lankan-security-forces>.

<sup>24</sup> <sup>24</sup>Ibid., citing Government of Sri Lanka, “Final report of the Commission of Inquiry into Involuntary Removal or Disappearance of Persons in the Western, Southern and Sabaragamuwa Provinces, No. V,” 1997, p. 132.

<sup>25</sup> பார்க்க உதாரணம்: சர்வதேச உண்மை மற்றும் நீதி கருத்திட்டம் (“ITJP”), ‘Unstoppable: State torture and sexual violence in 2016/17’, (ஜூலை 2017), [http://www.itjpsl.com/assets/ITJP\\_unstoppable\\_report\\_final.pdf](http://www.itjpsl.com/assets/ITJP_unstoppable_report_final.pdf).

<sup>26</sup> <sup>26</sup> REDRESS க்கு வழங்கப்பட்ட தகவல் ஜனவரி 2018. சம்பவங்களுக்கு 2016 இல் இருந்து பார்க்கவும். *ibid.*

வன்முறையும் உள்ளடங்குகின்றது. இரண்டாவதாக, மோதல்கள் முடிவுற்றபோதும் மோதலினால் பாதிக்கப்பட்ட பிராந்தியங்கள் பல வருடங்களாக தொடர்ந்தும் அதீத அளவிற்கு இராணுவமயமாக்கப்பட்டு வருகின்றன. இராணுவ மயமாக்கம் என்பது நாளாந்த வாழ்க்கையின் பல முனைகளிலும் ஆழமாகப் பதிந்துள்ளது.<sup>27</sup> இந்தச் சூழலில் இந்தப் பிரதேசங்களில் வாழ்கின்ற பெண்கள் ஆயுதப்படையினரின் தொந்தரவுகளுக்கும் அச்சுறுத்தல்களுக்கும் பாலியல் வன்முறை உள்ளிட்ட வன்முறைகளுக்கும் முகங்கொடுப்பதற்கான உயர் அபாயநேர்வினைக் கொண்டுள்ளதுடன் இவற்றில் பெரும்பாலானவை இனத்துவப் பின்புலத்தினைக் கொண்டுள்ளன.

மூன்றாவதாக, ஆயுதமோதல் முடிவடைந்து பல வருடங்களின் பின்பும் அவசரகாலச் சட்டம் மற்றும் அசாதாரணமான சட்டங்கள் தொடர்ந்தும் அமுலில் இருந்ததுடன் இன்னும் இற்றைவரை<sup>28</sup> அவை தொடர்ந்து வருகின்றன. இந்தச் சட்டங்கள் பயங்கரவாதச் சந்தேகத்தில் கைதுசெய்யப்படுபவர்கள் அசாதாரணமான முறையில் தடுத்துவைக்கப்படும் முறைமைக்கு அனுமதி வழங்குவதுடன் தடுத்து வைக்கப்படும் ஏனையோருக்குக் கிடைக்கக்கூடியதான நீதிப் பாதுகாப்பு முறைகள் இவர்களுக்குக் கிடைப்பதில்லை. தடுத்து வைத்திருக்கப்படுகையில் சித்திரவதையின் ஒரு வடிவமாக ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும் எதிராகப் பாலியல் வன்முறையினை இழைக்கும் ஒரு சூழலிற்கு இது பங்களிப்பு வழங்கியுள்ளதுடன் மோதல்கள் முடிவடைந்த நீண்டகாலத்தின் பின்பும் கூடத் தற்பொழுதும் இவை நிகழ்த்தப்பட்டு வருகின்றன.

இந்தத் துணை ஆவணமானது IP2 இல் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக CARSV இணை ஆவணப்படுத்துவதில் கவனம் குவிக்கின்றது:

27

<sup>27</sup> பார்க்க உதாரணம் : தர்ஷா ஜயதீஸ்வரன் (2017), 'சிவில் சமூகத் திணைக்களம் : The Deep Militarisation of the Vanni, Dharsha Jegatheeswaran', அடையாளம் கொள்கை ஆய்வு மையம், பார்க்க. 1, 12, 22, <http://srilankabrief.org/wp-content/uploads/2017/09/ACPR-Report-Civil-Security-Department-The-Deep-Militarisation-of-the-Vanni-.pdf>

<sup>28</sup> இலங்கை முன்னாள் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ, 'பாராளுமன்ற விவாதங்கள்' (Hansard) இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு (25 ஆகஸ்ட் 2011) 201(1), [www.parliament.lk](http://www.parliament.lk), 2017 டிசெம்பர் 13 இல் அணுகப்பட்டது; 1979 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க பயங்கரவாத தடைச்சட்டம் [இதன் பின்னர் "PTA"].

'பாலியல் வன்முறை ஒரு யுத்தக் குற்றமாக, மானுடத்திற்கு எதிரான குற்றச்செயலாக, இனப்படுகொலையாக அல்லது சர்வதேசக் குற்றவியல்/மனித உரிமை அல்லது மனிதநேயச் சட்டத்தின் ஏனைய பாரதாரமான மீறலாக'.<sup>29</sup> மேலேயுள்ள சூழமைவு காரணமாக சிவில் யுத்தத்தின் போது இழைக்கப்பட்ட (அரசு செயற்படுனர்களாலும் அரசு சாராத செயற்படுனர்களாலும்) குற்றச் செயல்களும் மோதலின் பின்னர் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட வலயங்களில் அரசு செயற்படுனர்களினால் இழைக்கப்பட்ட பாலியல் வன்முறைக் குற்றங்களும் பரிசீலனை செய்யப்படுகின்றன. இதற்கான காரணம் பின்னைய வகையானது வன்முறையின் தொடர்பத்தின் பகுதியாகப் பார்க்கப்படலாம் என்பதாகும். மேலும் இது சர்வதேசக் குற்றத்தினைக் கொண்டிருக்கலாம் அல்லது பாரிய மனித உரிமை மீறல்களைக் கொண்டிருக்கலாம். உதாரணமாக, வட மாகாணத்திலே தமிழ் மக்களுக்கெதிராக இழைக்கப்பட்ட யுத்தத்திற்குப் பின்னரான வன்முறையானது மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச்செயலாக இருப்பதற்கான சகல கூறுகளையும் கொண்டுள்ளதாகச் சிலர் வாதிடுகின்றனர்<sup>30</sup>

மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச் செயல், இனச்சத்திகரிப்பு, அல்லது யுத்தக் குற்றம் தவிர்த்த ஏனைய சர்வதேச குற்றச் செயல்களின் பாரதாரமான குற்றச் செயல்கள், சர்வதேச குற்றவியல் சட்டம் அல்லது மனித உரிமைகள் சட்டம் ஆகியவற்றின் பாரதாரமான மீறல் ஆகியவற்றிற்காக சர்வதேச சட்டம் ஆயுத மோதலின் சூழமைவினை அல்லது அதனுடனான இணைப்பினைத் தேவைப்படுத்துவதில்லை (மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச் செயல், இனப்படுகொலை, சித்திரவதை, பாலியல் வன்புணர்வு மற்றும் ஏனைய மனித உரிமைகள் மீறல்கள் போன்ற குற்றச் செயல்களும் மீறல்களும் மோதலின் சூழமைவில் பொதுவாக நடத்தப்படலாம்). மோதல் மற்றும் மோலுக்குப் பின்னரான சம்பவங்கள் ஆகியவற்றினை ஆவணப்படுத்துகையில் நடைமுறைப்படுத்துனர்கள் மானுடத்திற்கெதிரான சட்டக் கூறுகளைக் கவனமாகப் பரிசீலிக்கவேண்டும் என்பதுடன் அக்கூறுகள் பூர்த்திசெய்யப்படலாமா என்பதையும் பரிசீலிக்க வேண்டும்.

<sup>29</sup> <sup>29</sup> IP2, பக். 11.

<sup>30</sup> <sup>30</sup> See, e.g. Sri Lanka Campaign for Truth and Justice in Sri Lanka's Northern Province: A legal analysis of post-war human rights violations', (March 2014), <https://www.srilankacampaign.org/wp-content/uploads/2015/02/Crimes-Against-Humanity-Report-Sri-Lanka-Campaign-2014.pdf>.

## A. இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினை குழமைவுக்கு உட்படுத்துதல்

மோதலின் போது ஏன் பாலியல் வன்முறை நிகழ்கின்றது என்பதைப் புரிந்துகொள்வது செயற்றிறன்மிகு ஆவணப்படுத்தலுக்கும் அறிக்கையிடலுக்கும் இன்றியமையாதது என்பதுடன் ஈற்றில் இந்த வன்முறைகளுக்கு வகைப்பொறுப்பினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நீதியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் இன்றியமையாததாக அமைகின்றது. இது துஷ்பிரயோகங்களின் பாங்குகளைப் புரிந்து கொள்வதற்கு ஆவணப்படுத்துதல்களை இயலுமாக்குவதுடன் மோதலில் பாலியல் வன்முறையின் மூல காரணங்கள் மற்றும் அவற்றின் தாக்கங்களை ஆவணப்படுத்துதல்கள் புரிந்து கொள்ளவும் உதவுகின்றன. இவை குற்றச்செயல்களைத் தடுப்பதற்குப் பொருத்தமானவையாகும். அத்துடன் சட்டத்துறைச் செயற்படுநர்கள், சுகாதாரப் பராமரிப்பு ஆளணியினர் மற்றும் ஏனைய சேவை வழங்குனர்கள் உள்ளடங்கலாக பல்வேறு பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனான ஆவணப்படுத்துதல்களின் இடையீட்டினையும் இது வழிநடத்துகின்றது.

பொதுவாகப் பாலியல் வல்லுறவு மற்றும் பாலியல் வன்முறையின் ஏனைய வடிவங்கள் ஆகியவை ஆதிக்கத்தினாலும் கட்டுப்பாட்டினாலும் அதிகாரத்தினைப் பிரயோகிப்பதனாலும் தூண்டப்படும் குற்றச்செயல்களாகும். இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை இந்தப் பாங்கினையே பின்பற்றுகின்றது.

இலங்கையில் தடுப்புக்காவலில் உள்ள நபர்களைச் சித்திரவதை செய்தலின் வடிவமாகப் பாலியல் வல்லுறவும் பாலியல் வன்முறையும் பயன்படுத்தப் படுவது சட்டத்திலிருந்து பாதுகாப்புப் பெறல் எனும் ஆழமாகப் பதிந்துள்ள கலாசாரத்தின் பின்புலத்தில் நிகழ்ந்து வரும் ஒரு நீண்ட வரலாற்றினைக் கொண்டுள்ளது.<sup>31</sup> தடுப்புக் காவல்களில் உள்ள பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுள் வெவ்வேறு சமுதாயங்களைச் சேர்ந்த ஆண்களும் பெண்களும் உள்ளடங்குகின்றனர். உதாரணமாக மோதல் எனும் குழமைவிற்கு வெளியே 2000 ஆம் ஆண்டின் முதல் தசாப்தத்தின்போது பொலிஸ் தடுப்புக்காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள சிங்கள

ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் சித்திரவதைக்கு உள்ளாக்கப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கான சம்பவங்களை மனித உரிமைகள் ஆவணப்படுத்தியுள்ளது. இதிலே பாலியல் வன்முறை மற்றும் பாலியல் வல்லுறவு ஆகியவை சம்பந்தப்படுகின்றன.<sup>32</sup>

மோதல் குழலில், அனைத்து இனத்துவத்தினைச் சேர்ந்தவர்களும் இலக்கு வைக்கப்பட்டனர்.<sup>33</sup> எவ்வாறாயினும் சிறுபான்மைத் தமிழ் சமூகமானது (ஆண்களும், பெண்களும்) பாகுபாட்டிற்கான வரலாற்றின் காரணமாகவும் குற்றத்தை இழைப்போர் துஷ்பிரயோகத்தினை நிகழ்த்துவதற்காகத் தமிழ் பெரும்பான்மைப் பிரதேசங்களில் நிலிவிய மோதலின் தீவிரம் காரணமாகவும் சமூகத்தில் காணப்படும் அதிகாரச் சமநிலையின்மை காரணமாகவும் பாலியல் வன்முறையினால் மிகவும் பரந்த அளவிலே பாதிக்கப்படக் கூடியவர்களாக உள்ளனர். சுதந்திரத்திலிருந்து விளிம்பு நிலைக்குத் தள்ளப்படுதலும் பாகுபாட்டிற்கு உட்படுத்தப்படுதலும் குறிப்பாக இலங்கைத் தமிழர்களைப் பாதித்து வருகின்றது.<sup>34</sup> ஆணாதிக்கப் பொருளாதாரப் பரப்புடனும் ஆணாதிக்க அரசியல் பரப்புடனும் சமநிலையற்ற அதிகார உறவுகளுடனும் சேர்ந்துகொண்ட இந்த வரலாறு ஆயுத மோதலின் போதும் ஆயுதமோதலின் பின்னரும் தடுப்புக்காவலினுள்ளும் தடுப்புக்காவலிற்கு வெளியேயும் பரந்த அளவிலான மற்றும் முறைமை வாய்ந்த பாலியல் துஷ்பிரயோகத்திற்கான ஊக்கியாக மாறியது.

ஆயுதமோதலானது மோதலினால் பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களில் பெண்களின் பாதிப்புறு நிலையினை மோசமாக்கியுள்ளது. நாட்டின் வடக்கு மற்றும் கிழக்கில் வாழும் பெண்கள் வீடுகளுக்குள் முடக்கப்படுவதனாலும் இவர்களின் நிலையினைச் சமுதாயத்தில்<sup>35</sup> கீழிறக்கிப் பேணும் சமூகச்

<sup>32</sup> <sup>32</sup> Ibid.

<sup>33</sup> See further above p. 3 and below p. 5.

<sup>34</sup> See further OISL Report, paras. 47-48: "Following independence in 1948, a series of Government policies favouring the Sinhalese majority increasingly marginalised and alienated the Tamil minority. The Government presented these measures as a way to redress disadvantages Sinhalese had experienced under colonial rule, but they reflected an increasingly ethnic-based and majoritarian politics. From 1956 onwards, there were outbreaks of communal violence and growing radicalisation of some sections of the Tamil community. ... [B]y the mid-1970s, some increasingly militant groups began calling for a separate state, 'Tamil Eelam', in the North and East of the island.

<sup>31</sup> <sup>31</sup> HRW (2013), 'We Will Teach You a Lesson', பக். 17-18.

சமத்துவமின்மைகள், பாகுபாடு மற்றும் பால்நிலை விதிகள் காரணமாகவும் சுரண்டலுக்கும் துஷ்பிரயோகத்திற்கும் உள்ளாகக்கூடிய பாதிப்புறு நிலையினைக் கொண்டுள்ளனர். சில பெண்கள் வலுவூட்டலின் ஒரு வடிவமாக மோதல் காலத்தின் போது தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தில் பல பதவிகளில் இணைந்து கொண்டனர். போராளிகள் என்கின்ற இவர்களின் அந்தஸ்து ஆணாதிக்க விதிகளுக்குச் சவால் விடுத்தது. சிலர் இயக்கத்தில் உயர் பதவிகளை வகித்தனர். எவ்வாறாயினும் மோதலின் பின்னர் இந்த முன்னாள் போராளிகள் இந்த நிலை காரணமாக<sup>32</sup> தமது சொந்த சமுதாயத்திலும் அரசு நிறுவனங்கள் ஏற்படுத்திய அத்த பாதுகாப்புப் பரிசீலனை நிலைமையிலும் பாகுபாட்டிற்கு முகங்கொடுத்தனர்.<sup>36</sup>

## B. இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையின் வடிவங்கள்

### 1. சித்திரவதையின் ஒரு வடிவமாக தடுப்புக்காவலில் பாலியல் வன்முறை

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கெதிரான ஆயுத மோதலின் போதும் ஆயுத மோதலுக்குப் பின்னான காலப்பகுதியிலும் ஆயுதப்படைகளின் உறுப்பினர்களினால் பரந்த அளவில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகள் இழைக்கப்பட்டுள்ளதாக முறைப்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.<sup>37</sup>

The Tamil New Tigers was formed in 1972, and became the Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) in 1976. Over the following decade it engaged in struggles against rival Tamil parties and militant organisations. After an LTTE attack in Jaffna, in July 1983, in which 13 government soldiers were killed, communal violence erupted across the country in what became known as “Black July”. As many as 3,000 Tamils were killed, properties and businesses of Tamils were destroyed, and many fled Sinhalese-majority areas or subsequently left the country. A fully-fledged armed conflict developed between the Government and LTTE”.

<sup>35</sup> Raquel Saavedra மற்றும் Shreen Saroor (2017), ‘A gendered approach to transitional justice in Sri Lanka’, *South Asian Centre for Legal Studies*, பக். 12-14  
<http://sacls.org/resources/publications/reports/a-gendered-approach-to-transitional-justice-in-sri-lanka-women-s-perspectives-and-international-best-practices>

<sup>36</sup> கௌரிநாதன் மற்றும் Cronin-Furman (2015), ‘The Forever Victims?’, பிரிவு 4.

<sup>37</sup> HRW (2013), ‘We Will Teach You a Lesson’; Yasmin Sooka (2014), ‘An Unfinished War: Torture and Sexual Violence in Sri Lanka 2009-2014’, இங்கிலாந்து மற்றும் வேல்ஸ் சீக்கான மனித உரிமைகள் குழு,

தடுப்புக்காவலின் போது அல்லது பொலிசாருடனான அல்லது ஆயுதப்படையுடனான<sup>38</sup> பலவந்தப்படுத்தப்பட்ட இடையீட்டின் போது மிகப் பெரும்பான்மையாக தமிழ் இனத்துவத்தினைச் சேர்ந்த ஆண்களும் பெண்களும் பாலியல் வன்முறைக்கு இலக்காகியுள்ளனர். மேலும் LTTEயுடன்<sup>39</sup> தொடர்புடையோராகக் கருதப்பட்ட சிங்களவர்களும் தமிழ் பேசும் முஸ்லிம்களும் கூட பாலியல் வன்முறைக்கு இலக்காகியுள்ளனர். குறிப்பாக ஆயுத மோதல்கள் முடிவடைந்த பின்னர் ஆயிரக்கணக்கான சிவிலியன்கள் தஞ்சம் புகுந்த இடப்பெயர்வு முகாம்களிலும் புனர்வாழ்வு முகாம்கள் உள்ளிட்ட ஏனைய தடுப்புமுகாம்களிலும் ஆயுதப்படையினரினால் பாலியல் வன்முறை நிகழ்த்தப்பட்டதாக OISL அறிக்கையிடுகின்றது.<sup>40</sup> மிக நீண்ட காலமாக, சில சந்தர்ப்பங்களில் பல வருடங்களாக பாலியல் அடிமைத்தழைக்காக பெண்கள் இராணுவ முகாம்களில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கையினை ஏனைய மூலங்கள் ஆவணப்படுத்துகின்றன.<sup>41</sup>

தற்பொழுது வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்ற, தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்த 75 முன்னாள் போராளிகள் 2013 ஆம் ஆண்டிலே பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட குற்றச்சாட்டுக்களை HRW அறிக்கையிடுகிறது.<sup>42</sup> இலங்கையிலே ஆய்வுகளை நடத்துவது அரசாங்க அணுகல் கட்டுப்பாடுகள் மூலமாகத் தடுக்கப்பட்டது. இதன் காரணமாக தடுத்துவைக்கப்பட்ட வெகு சொற்பமானவர்களிடமிருந்து மாத்திரமே HRW தகவல்களைப் பெற்றுக்கொண்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் மாதிரிக் குழுக்களிலிருந்து பெற்றுக்கொண்ட பாரியளவிலான பாலியல் வன்முறைக் குற்றச்சாட்டுக்களின் அடிப்படையில்

[http://www.univie.ac.at/bimtor/dateien/violence\\_in\\_sri\\_lanka\\_2009\\_2014.pdf](http://www.univie.ac.at/bimtor/dateien/violence_in_sri_lanka_2009_2014.pdf).

<sup>38</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி 372. பார்க்க சமாதானம் மற்றும் நீதிக்கான இலங்கை பிரச்சாரம் ‘Crimes Against Humanity in Sri Lanka’s Northern Province’, (2014),  
<http://cja.org/downloads/Crimes%20Against%20Humanity%20in%20Sri%20Lanka%20Northern%20Province.pdf>. [இதன் பின்னர் ‘இலங்கையின் வட மாகாணத்தில் மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச்செயல்களின் குறிப்பிடப்படும்’].

<sup>39</sup> HRW (2013), ‘We Will Teach You a Lesson’, பக். 6.

<sup>40</sup> OISL Report, pp. 117-128. See also International Crimes Evidence Project (ICEP), ‘Island of Impunity’: Investigation into international crimes in the final stages of the Sri Lankan civil war’, (February 2014), pp. 150ff,  
[https://www.piac.asn.au/wp-content/uploads/island\\_of\\_impunity.pdf](https://www.piac.asn.au/wp-content/uploads/island_of_impunity.pdf).

<sup>41</sup> See e.g. Special Rapporteur Mission Report (2016), A/HRC/34/54/Add.2, para. 43.

<sup>42</sup> HRW (2013), ‘We Will Teach You a Lesson’, பக். 50-138.



மோதலின் இறுதி வருடங்களின் போதும் அதனைத் தொடர்ந்து வந்த வருடங்களிலும் துஷ்பிரயோகமானது பரந்த அளவிலானதாகவும் முறைமைவாய்ந்ததாகவும் இருப்பதனை இத்தகவல்கள் உறுதிப்படுத்துவதாக HRW குறிப்பிடுகின்றது.<sup>43</sup>

HRW இன் கூற்றுப்படி: ‘பாலியல் வன்முறையானது விசாரணை அமர்வுகளின் போது அல்லது அவற்றிற்கு வெளியே பொதுவாகப் பாலியல் அவமானப்படுத்தல் மற்றும் பலவந்த நிர்வாணம் அல்லது அரைநிர்வாணத்துடன் ஆரம்பிக்கின்றது. பலவந்தப்படுத்தி ஆடைகளைக் களையச் செய்வது, வாய்மொழி மூலமான பாலியல் அச்சுறுத்தல்கள் அவமானப்படுத்தல்களுடன் சேர்த்து மேற்கொள்ளப்படுவதுடன் இவை சித்திரவதை செய்யப்படுதலுக்கும் அவமானப்படுத்தலுக்கும் கீழ்த் தரமாக நடத்தப்படுதலுக்கும் கூடுதல் தாக்கத்தினைச் சேர்க்கின்றன. இந்த உளவியல் ரீதியான பாலியல் துஷ்பிரயோகமானது பொதுவாக பாலியல் வல்லுறவு மற்றும் வெவ்வேறு வடிவிலான பாலியல் வன்முறை ஆகியவை உள்ளிட்ட உடல் ரீதியான சித்திரவதை மற்றும் மோசமாக நடத்துதல் ஆகியவற்றினைத் தொடர்ந்து இடம்பெறுகின்றது.<sup>44</sup> அண்மைக்காலச் சம்பவமொன்றில் பின்வருமாறு சர்வதேச உண்மை மற்றும் நீதிக் கருத்திட்டம் (“ITJP”) அறிக்கையிட்டுள்ளது. ‘அதிகமான பாலியல் வல்லுறவுச் சம்பவங்கள் விசாரணை நடத்தப்படும் பெரிய அறைகளில் நடப்பதை விட பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தடுத்து வைத்திருக்கப்படும் சிறிய அறைகளிலே இரவிலேயே இடம்பெறுகின்றன. இதன் அர்த்தமாவது சித்திரவதையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அடியிலிருந்தும் எரிக்கப்பட்டதிலிருந்தும் தனிமையில் மீண்டுவரும் போது கூட இவர்களுக்கு ஓய்வுக்குரிய ஒரு உணர்வில்லை என்பதையே இது குறிக்கின்றது.’<sup>45</sup>

இலங்கைக்கு உள்ளேயும் இலங்கைக்கு வெளியேயும் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட சம்பவங்களுக்கு அமைய தடுப்புக்காவலில் மேற்கொள்ளப்படும் பரந்தளவிலான பாலியல் வன்முறையின் வடிவங்களுள் தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்களின் பிறப்புறுப்புக்களில் அல்லது மார்பகங்களில் சிகரெட்டினால் சுடுதல், தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்களின் ஆண்குறியினை அல்லது விதைகளை முறுக்குதல், மார்பகங்களை அல்லது பிருஷ்டங்களைக் கீறுதல் அல்லது கடித்தல்,

வலிந்து கரமைதுணம் செய்யவைத்தல், வாய் மூலமான பாலியல் செயற்பாட்டினைச் செய்யுமாறு பலவந்தப்படுத்துதல், தடுத்து வைக்கப்பட்டிருப்பவரின் பிறப்புறுப்புக்குள் மிளகாய்ப் பொடியினை விசிறுதல், பிறப்புறுக்களை லாச்சியினுள் வைத்து லாச்சியினை மூடி நெறித்தல், முட்கம்பிகளைச் செருகுதல் உள்ளடங்கலாக வாய்மூலமான, பிறப்புறுப்பு மூலமான மற்றும் குதம் மூலமான வன்புணர்வு மற்றும் கூட்டு வன்புணர்வு ஆகியவை உள்ளடங்குவதாகக் குறிப்பிடப்படுகின்றது.<sup>46</sup>

அரசாங்கத்தினை விமர்சிப்பவர்களையும் LTTE யுடன் தொடர்புடையவர்கள் எனச் சந்தேகிக்கப் படுபவர்களையும் தன்னிச்சையாகக் கைது செய்து தடுத்து வைத்தல் என்பது ஓர் அபாயகரமான பாங்கினைப் பின்பற்றியது. தனிநபர்களை வெள்ளை வேன்களில் கடத்துதலும் அதன் பின்பு அது அவர்கள் காணமற்போவதற்கும் சித்திரவதைக்கு உள்ளாவதற்கும் இட்டுச் செல்லும் பாங்கு<sup>47</sup>. இந்தக் கடத்தல்கள் குற்றவியல் விசாரணைப் பிரிவினாலும் (“CID”) பயங்கரவாத விசாரணைத் திணைக்களத்தினாலும் (“TID”) இராணுவத்தினாலும் நடத்தப்படுவதாகவே முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.<sup>48</sup>

<sup>23</sup> இலஞ்சம் மற்றும் கப்பம் ஆகியவற்றுக்கும் தொடர்ந்து தடுத்து வைக்கப்படுவதற்கும் சித்திரவதைக்கும் இடையில் ஓர் இணைப்பு இருப்பதனை ஆவணப்படுத்துனர்கள் பதிவு செய்துள்ளனர். தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள பாதிக்கப்பட்டவர்களின் குடும்பங்கள் இலஞ்சம் செலுத்தி அவர்களை விடுவித்த கணிசமான

<sup>46</sup>Anne Woodworth & Bhavani Fonseka (July 2016), ‘Accountability and Reparations for Victims of Conflict Related Sexual Violence in Sri Lanka’, மாற்றுக் கொள்கைகளுக்கான நிலையத்தின் கலந்துரையாடல் ஆவணம், பக். 5, <https://www.cpalanka.org/wp-content/uploads/2016/07/CSV-paper-June-2016.pdf>; OISL அறிக்கை, பந்திகள். 116 மற்றும் 597; Special Rapporteur on Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, ‘Report of the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment on his mission to Sri Lanka’ (December 2016), A/HRC/34/54, para. 26 (“Special Rapporteur Mission Report”); HRW (2013), ‘We Will Teach You a Lesson’, பக். 40; ITJP (2017) ‘Unstopped’, பக். 41-47.

<sup>47</sup> மேலும் பார்க்க Sooka (2014), பக். 21.

<sup>48</sup> Ibid.

<sup>43</sup> Ibid., p. 2.

<sup>44</sup> Ibid., பக். 39

<sup>45</sup> மேலும் பார்க்க. ITJP (2017) ‘Unstopped’, பக். 41

எண்ணிக்கையிலான  
நடைபெற்றுள்ளன.<sup>49</sup>

சம்பவங்கள்

## 2. தடுத்து வைப்புக்கு வெளியே மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை

பெண்களைப் போலவே ஆண்களும் சமமான அளவு மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்படுவதற்கான வாய்ப்பினைக் கொண்டிருப்பதை OISL அறிக்கை கண்டறிந்துள்ளது.<sup>50</sup> எவ்வாறாயினும் தடுத்து வைக்கப்படுகையில் ஆண்களும் பெண்களும் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றபோதிலும் பெண்கள் பொதுவாகத் தமது வீடுகளிலோ அல்லது வெளியிலோ, வாழ்வாதார வாய்ப்புக்களைத் தேடும் போதோ அல்லது காணாமற்போன அல்லது தடுத்து வைக்கப்பட்ட தமது உறவினர்களைத் தேடும் போதோ ஆயுதப்படை உறுப்பினர்களினால் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தப்படுவதற்கான உயர் அபாயநேர்வினைக் கொண்டுள்ளனர்.<sup>51</sup>

படைவீரர்களும் பொலிசாரும் தமிழ்ப் பெண்களை அவர்களது வீட்டிலும் சோதனைச் சாவடிகளிலும் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்திய பின்னர் பொதுவாக அவை நீதிக்கு புறம்பான கொலையில் முடிவடைவது 1990களில் இருந்து இலங்கை NGO க்கள் மற்றும் ஐக்கிய நாடு முகவர்கள் (UN) முறைப்பாடு செய்த மோதலின் அம்சமாகக் காணப்படுகின்றது.<sup>52</sup>

யுத்தத்தின் இறுதிக்கட்டங்களின் போது இறந்த பெண் போராளிகளின் உடல்கள் பரந்தளவில் குரூரமாக அசிங்கப்படுத்தப்பட்டு அவமானப்படுத்தப்பட்டிருப்பதைக் காட்டுகின்ற கணிசமான வீடியோச் சான்றுகளை OISL கண்டறிந்துள்ளது. 'இறந்த பெண் போராளிகள் அனைவரது உடல்களும் மார்பகங்களும் பிறப்புறுப்புகளும் வெளியில் தெரியக்கூடியவாறாகவே இருந்தன.' சில சம்பவங்களில் கால்கள் விரிக்கப்பட்ட நிலையில் உடல்கள் காணப்பட்டன.<sup>53</sup> 'இச்செயல்களின் நிரூபிப்பு தனிப்பட்ட கௌரவத்திற்குப் பாரிய பங்கத்தினை ஏற்படுத்தும் யுத்தக்குற்றமாக இருக்க

முடியும்'<sup>54</sup> இப்பெண் போராளிகள் மரணதண்டனைக்குள்ளாக்கப்பட்டு அவர்களின் உடல்கள் மானபங்கப்படுத்தப்படுவதற்கு முன்னர் கூட்டு வன்புணர்வு உள்ளடங்கலாக பாலியல் வன்புணர்வுக்கு உள்ளாக்கப்பட்ட சான்றுகளை ஏனைய மூலங்கள் அறிக்கையிட்டுள்ளன.<sup>55</sup>

மேலும், யுத்தத்தின் உச்சக்கட்டக் காலப்பகுதியில் மோதல் பிரதேசங்களிலிருந்து தப்பிச்சென்ற பெண் சிவிலியன்களுக்கெதிராகப் பரந்தளவில் பாலியல் வன்முறை நிகழ்த்தப்பட்ட முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. இவ்வாறான வன்முறைகளைக் கட்டவிழ்த்தமை இந்தப் பெண்கள் மீண்டும் யுத்தம் நடைபெறும் பகுதிகளுக்கே திரும்பிச்செல்வதற்கு வன்முறை இவர்களைப் பலவந்தப்படுத்தியுள்ளது.<sup>56</sup> யுத்தத்தின் கடைசிக் கட்டங்களின் போது உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்த ஆயிரக்கணக்கான நபர்கள் அரசாங்கக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளுள் நுழைகையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட தடுப்புப் பரிசீலிப்புச் செயன்முறையின் போது படையினரின் முன்னாலும் பொதுவாக ஏனைய தடுத்துவைக்கப்பட்டவர்களின் முன்னாலும் பலவந்தமாக நிர்வாணப்படுத்தப் பட்டிருக்கின்றனர். சில பெண்கள் ஆண் படையினரால் பரிசீலிக்கப்பட்டுள்ளதுடன் சிலர் தாக்கப் பட்டுள்ளனர். உதாரணமாக துப்பாக்கியினால்<sup>57</sup> மார்பகங்களில் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றது.

முன்பு மோதலினால் பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்கள், குறிப்பாக நாட்டின் வடக்குப் பிரதேசங்கள் யுத்தத்திற்கு பின்னான காலப்பகுதியின் போது அதீத அளவில் இராணுவமயமாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. முன்னாள் LTTE கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசங்களில் இராணுவம் பிரசன்னமாகியிருப்பது தமிழ்ப் பெண்களின் பாதுகாப்பின்மை உணர்வினை உச்சப்படுத்தியிருப்பதுடன் பாலியல் வன்முறைக்குப்படுவதற்கான இவர்களின் பாதிப்புறு நிலையினையும் உச்சப்படுத்தியுள்ளது. முன்னாள் மோதல் வலயங்களில் 40000 முதல் 60000 வரையான பெண்களைத் தலைமையாகக் கொண்ட குடும்பங்கள் வாழ்கின்றன என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.<sup>58</sup> இந்தப் பெண்கள் குறிப்பாக

<sup>49</sup> ITJP 'ஜோசப் முகாம்', (2017), பக். 38, [http://www.itjpsl.com/assets/ITJP\\_ஜோசப்\\_முகாம்\\_அறிக்கை\\_FINAL.pdf](http://www.itjpsl.com/assets/ITJP_ஜோசப்_முகாம்_அறிக்கை_FINAL.pdf).

<sup>50</sup> OISL அறிக்கை, பந்திகள். 571 and 586.

<sup>51</sup> கௌரிநாதன் மற்றும் Cronin-Furman (2015), 'The Forever Victims?', பக். 5.

<sup>52</sup> HRW (2013), 'We Will Teach You a Lesson', பக். 18-20.

<sup>53</sup> OISL அறிக்கை, பந்திகள். 323-325.

<sup>54</sup> Ibid., பந்தி. 325.

<sup>55</sup> See e.g. ICEP (2014), 'Island of Impunity', paras. 11.30 and 11.34.

<sup>56</sup> HRW (2013), 'We Will Teach You a Lesson', பக். 7.

<sup>57</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி. 1050.

<sup>58</sup> டில்லுக்ஷி ஹந்துன்னெத்தி, 'The man of the house is a woman', (14 ஜூன் 2015), *Sunday Observer* <http://archives.sundayobserver.lk/2015/06/14/spe01.asp>; ஜூரர்களின்

தமது நாளாந்தச் செயற்பாடுகளுக்காக வெளியே செல்லும் போதும் தமது காணாமற்போன உறவினர்களைத் தேடி இராணுவ முகாம்களுக்கோ அல்லது பொலிஸ் நிலையங்களுக்கோ செல்லும் போதும் வன்முறைக்கு உட்படுவதற்கான<sup>59</sup> பாதிப்புறு நிலையினைக் கொண்டுள்ளதான் இவர்களின் வீடுகளுக்கும் பாதுகாப்பு படையினர் செல்லுகின்ற நிலைமை காணப்படுகின்றது.<sup>60</sup> சமூக, பொருளாதார சிரமங்களுடன் வாழும் இவர்களின் காணிகளை இராணுவத்தினர் எடுத்துக் கொண்டுள்ளதனால் காணிகளை இவர்களினால் அணுக முடியாமல் இருப்பதுடன் இவர்கள் **பாலியல் சுரண்டலுக்கு** உட்படும் அபாயநிலையினையும் இது உருவாக்கியிருக்கின்றது. இது பொதுவாக இலங்கையில் ‘பாலியல் இலஞ்சம்’ எனக் குறிப்பிடப்படுகின்றது. வளங்களை அணுகுவதற்கும் தொழிலினைப் பெறுவதற்கும் உதவிகளைப் பெறுவதற்கும் பாலியல் பரிவினை வழங்குமாறு அரசாங்க அதிகாரிகள் உள்ளிட்டோர் தம்மை நிர்ப்பந்திப்பதாகப் பெண்கள் முறைப்பாடு செய்துள்ளனர்.<sup>60</sup>

### C. மோதல் மற்றும் அட்டூழியத்துடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை

செயற்படுவதற்கான மூல காரணங்கள்

இலங்கையிலே உள்ள CARSV பல்வேறு நோக்கங்களை நிறைவேற்றுவதாகக் கருதப்படுகின்றது. தனிநபர் மீது அல்லது பரந்த சமுதாயத்தின் மீது சித்திரவதையின் அல்லது தண்டனையின் ஒரு வடிவமாகப் பயத்தினை விதைப்பதற்கு இது பயன்படுத்தப்படுகின்றது. LTTE யுடன் பரந்த தமிழ் ஈடுபாட்டினை ஊக்கப்படுத்தாமல் இருப்பதற்குப் பயன்படுத்தப்படுகின்றது, சான்றுகளைப் பெறுவதற்கான மற்றும் குறுக்கு விசாரணைக்கான ஒரு முறையாகப் பயன்படுத்தப்படுகிறது, பாதிக்கப்பட்டவர்களை அவமானப்படுத்தி அவர்களை

மனதளவில் உடையச்செய்து சமூக ஒத்திசைவைக் குழப்புவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது<sup>62</sup>.

குற்றத்தை இழைப்பவர்கள் பாலியல் வன்முறையினை நிகழ்த்துகின்றபோது பயன்படுத்தும் சொற்கள் பொதுவாக இவர்களின் மனதிலுள்ள மூல நோக்கத்தினைக் கோட்டுக் காட்டுகின்றன. சித்திரவதை நடத்தப்படும் முழுக் காலப்பகுதியிலும் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் கூடுகளிலும் இனரீதியாக அவமானப்படுத்துகின்ற மொழிகள் பயன்படுத்தப்படுவதாக ITJP அறிக்கையிடுகின்றது. குறிப்பாக இது பாலியல் வன்முறைகளின் போது நிகழக்கூடியதாக இருக்கின்றது.<sup>63</sup> தடுப்பு முகாமில் வைக்கப்பட்டிருந்த, மோதலுக்குப் பின்னரான பாலியல் வல்லுறவினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவரின் அனுபவம்: அவர்கள் இவ்வாறான விடயங்களைக் கூறினார்கள் “**தமிழ் நாயே, சிங்களவனுக்கே ஓக்கப்பார்க்கிறாயா? நீ எப்பவுமே எங்கட அடிமைதான்.**<sup>64</sup> இன்னுமொரு ஆண் எவ்வாறு ஒரு படை வீரன் தன்னைப் பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்தினான் எனக் குறிப்பிடுகிறார்: “**இது சமுதாயத்தினை அவமானப்படுத்தும் அவனது வழி என நான் உணர்ந்தேன். அது எனக்கு மிகவும் வலியினை ஏற்படுத்தியது. பின்பு அவன் என்னைத் திருப்பி என்னுடைய ஆண்குறியினையும் விதைகளையும் மிகக் கடுமையாகக் கோபத்துடன் இழுத்தான். “இதை வைத்து நீ எதிர்காலத் தமிழனை உருவாக்கமாட்டாய் என்பதை நாம் உறுதி செய்வோம். இது அத்தீ சித்திரவதையினையும் வலியினையும் ஏற்படுத்தியதால் நான் இந்நிலையில் மயங்கிவிட்டேன்’.**<sup>65</sup>

### 3. பாலியல் வன்முறையினை உரிய அளவில் முறைப்பாடு செய்யாமை

பிண்டோ ஐயவர்தன மற்றும் காயத்ரி குறிப்பிடுவதற்கு அமைய: “வன்முறைமிக்கதோ அல்லது வேறுவிதமானதோ— பாலலுறவு தொடர்பாக இலங்கையில் ஒரு மௌனக் கலாசாரம் காணப்படுகின்றது. இது மற்றுமொரு மௌனக் கலாசாரத்தினைப் பிரதிபலிப்பதுடன் அதனை வலுப்படுத்தவும் செய்கின்றது. இக்கலாசாரம் மனித உரிமைகள் மீறப்படுகையில் சமுதாயத்தினால் கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றது (இது மோதலின் போது

சர்வதேச ஆணைக்குழு (“ICJ”) ‘Submission to the Universal Periodic Review of Sri Lanka’, (ஏப்ரல் 2012), பக். 19, [http://www.sangam.org/2012/08/ICJ\\_UPR.pdf](http://www.sangam.org/2012/08/ICJ_UPR.pdf), 2017. டிசெம்பர் 13 இல் அணுகப்பட்டது.

<sup>59</sup> கௌரிநாதன் and Cronin-Furman (2015), ‘The Forever Victims?’ பக். 5.

<sup>60</sup> சர்வதேச நெருக்கடிக்குழு, ‘Sri Lanka: Women’s insecurity in the North and East’, (டிசெம்பர் 2011), ஆசிய அறிக்கை இல. 217, <https://www.crisisgroup.org/asia/south-asia/sri-lanka/sri-lanka-women-s-insecurity-north-and-east>.

<sup>61</sup> Ibid., பக். 28-29.

<sup>62</sup> OISL அறிக்கை. பந்தி. 587, 591, 593, 594; HRW (2013), ‘We Will Teach You a Lesson’, பக். 55.

<sup>63</sup> ITJP (2017), ‘Unstopped’, p. 39; OISL Report, para. 587

<sup>64</sup> ITJP (2017), ‘Unstopped’, p. 39.

<sup>65</sup> Ibid., p. 40.

தமிழ் மக்கள் மத்தியில் மிக அத்தீமமாகக் காணப்பட்டிருக்கலாம். ஆனால் மக்கள் அதிகாரமற்றவர்களாக உணருமிடங்களிலெல்லாம் இது சான்றாகக் காணக்கிடக்கின்றது). இது வருடக்கணக்காக நடைபெற்ற வன்முறையின் விளைவாகவும் கட்டுப்பாட்டிலுள்ளோர் அதிகாரத்தினைப் பயன்படுத்தியமையினாலும் துஷ்பிரயோகத்தினைப் பற்றிப் பேசினால் பாதுகாப்பற்றவர்களாக உணர்வதற்கும் அடக்குமுறைக்கு உள்ளாவதற்கும் இலங்கை மக்கள் உட்பட்ட சட்டத்தின் படியிலிருந்து பாதுகாப்புப் பெறும் கலாசாரத்தினாலும் உருவானதாகும்”<sup>66</sup>

விசாரணை செய்யப்பட்ட மாதிரிக் குழுக்களின் மத்தியிலே பாலியல் வன்முறை உயர்வான அளவில் காணப்பட்ட போதிலும் இலங்கையில் பாலியல் வன்முறை குறைந்தளவிலேயே அறிக்கை யிடப்படுவதாக ஆய்வாளர்கள் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர். சான்றுகளைப் பெற்றுக்கொள்வதில் உள்ள சிரமங்கள் பின்வரும் காரணங்களால் விளக்கப் படுகின்றன. பிரச்சினையைச் சுற்றியுள்ள கலாசார ரீதியான தடைகள், கௌரவக் குறைவான புலனணர்வுகள், பாதிக்கப்பட்டவர்களால் அனுபவிக்கப்படும் வெட்கம் மற்றும் மன அதிர்ச்சிவடு,<sup>67</sup> முன்னாள் போராளிகள் அனைவரும் பாலியல் வல்லுறவினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என முத்திரை குத்தப்படுவார்கள் என்னும் அச்சத்தினால் முறைப்பாடு செய்யவேண்டாமென்ற சமுதாய அழுத்தம், அதிகாரிகளின் நம்பிக்கையின்மை, பாதுகாப்பான முறைப்பாட்டுக்கான அவகாசம் இல்லாமை, அரசாங்கப் படையினர் வசமிருக்கும் தகவல்களை அணுகமுடியாமை, இலங்கைச் சட்டத்தில் ஆண்களைப் பாலியல் வல்லுறவுக்குட் படுத்துவதைக் குற்றச்செயலாக அங்கீகரிக்காமை<sup>68</sup>, சுயாதீனமான விசாரணை நடத்துவதற்கு அனுமதிப் பதற்கு அரசாங்கம் மறுக்கின்றமை,<sup>69</sup> செயற்றிறன் மிகு முறையில் சாட்சிகளைப் பாதுகாப்பதற்கான நடவடிக்கைகளின்மை, குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டால் அரசாங்கப் படைகள் அடக்குமுறைகளை மேற்கொள்ளலாம் என்கின்ற

பாதிக்கப்படுகின்றவரின் அச்சம்.<sup>70</sup> மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகள் ஏன் குறைந்தளவே முறைப்பாடு செய்யப்படுகின்றன<sup>71</sup> மேலும் தற்போதைய சான்றுகள் சுட்டிக்காட்டுவதை விடச் சம்பவங்களின் எண்ணிக்கை ஏன் உயர்வாகக் காணப்படுகின்றன என்பதை இந்தச் சவால்கள் விளக்குகின்றன<sup>72</sup>.

#### 4. பாதிக்கப்பட்டவர்கள்

இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களில் பெரும் பான்மையானோர் தமிழ் இனத்தினைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கின்றனர். இருப்பினும் இவர்கள் மாத்திரமே பாதிக்கப்பட்டவர்களென்றில்லை. பாதிக்கப்பட்டவர்களின் வயதுக் குழுவின் வீச்சானது சிறுவர் வரை மூத்தோர் வரையில் காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக HRWவினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட 16-50 வயதுக்கு இடைப்பட்டோரின் பாலியல் துஷ்பிரயோகம் பற்றிய குற்றச்சாட்டுகள் வடக்கு மற்றும் கிழக்கு ஆகிய தமிழ்ப் பிரதேசங்களைச் சார்ந்ததாக இருப்பதுடன் கொழும்பு மாவட்டத்தைச்<sup>73</sup> சேர்ந்தவையாகவும் இருக்கின்றன. பெண்களைப் போலவே ஆண்களும் பாலியல் துஷ்பிரயோகத்தினால் பாதிக்கப்பட்டோராக இருப்பதை ஆய்வாளர்களின் அறிக்கை சுட்டிக்காட்டுகிறது. பொதுவாக தடுப்புக் காவல் நிலையங்களிலும் புனர்வாழ்வு மையங்களிலும் இது நிகழ்கின்றது. ஆவணப்படுத்தப்பட்ட பெரும்பான்மையான சம்பவங்களில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் LTTE<sup>74</sup>யுடன் தொடர்புடையவர்களாகக் குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளனர்.

சிறுவர்களின் பாலியல் துஷ்பிரயோகம் பற்றிய சம்பவங்கள் மட்டுப்படுத்தப் பட்டவையாக இருக்கின்றன. எவ்வாறாயினும் சிறார் படைவீரர்கள் ஆயுதப்படையினரால் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையினால்<sup>75</sup> பாதிக்கப்பட்டவர்களாக

<sup>66</sup> Pinto-Jayawardena & Guthrie (2016), 'Introduction', The Weight of Silence, para. 2.

<sup>67</sup> Sooka (2014), பக். 38.

<sup>68</sup> ஏ ஏ எதிரிசிங்க மற்றும் என்கேகே முதலிகே (2017), 'Male Victimization in Rape: Case of Sri Lanka', APIIT விடயபார அமர்வுகள், சட்டம் மற்றும் தொழில்நுட்ப மாநாடு, தகவல், தொழில்நுட்பத்திற்கான ஆசிய பசுபிக் நிறுவனம், பக். 121, <http://conference.apiit.lk/pdf2/Law/LBAT201714.pdf>

<sup>69</sup> ICJ (2012), 'இலங்கையின் சர்வதேச பருவகால மீளாய்வு சமர்ப்பணம், பக். 6

<sup>70</sup> மேலும் பார்க்க அத்தியாயம் 7 (Do No Harm).

<sup>71</sup> ICJ (2012), 'இலங்கையின் சர்வதேச பருவகால மீளாய்வுச் சமர்ப்பணம், பக். 3

<sup>72</sup> சுலானி கொடிகார, 'Justice and accountability for war related sexual violence in Sri Lanka', (ஆகஸ்ட் 2016), 50.50, உள்எட்க்கும் தன்மை மிக்க ஜனநாயகம், <https://www.opendemocracy.net/5050/chulani-kodikara/justice-and-accountability-for-war-related-sexual-violence-in-sri-lanka>

<sup>73</sup> HRW (2013), 'We Will Teach You a Lesson', பக் 30.

<sup>74</sup> Ibid., பக். 75.

<sup>75</sup> Jason Hart (2001), 'Children & Armed Conflict in Sri Lanka; UNICEF பிராந்திய அலுவலகம் தெற்காசியாவிற்காக தயாரிக்கப்பட்ட கலந்துரையாடல் ஆவணம் Regional Office South Asia', Refugee Studies Centre, Oxford University பக். 40,

இருக்கின்ற குற்றச்சாட்டுகள் சுமத்தப்பட்டுள்ளன. சிறார் படைவீரர்களாகப் பலவந்தமாக ஆட்சேர்ப்புச் செய்யப்பட்ட ஆண்கள் பற்றிய பல சம்பவங்கள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளதூடன் இவர்கள் பின்னாட்களில் புனர்வாழ்வு முகாம்களில்<sup>76</sup> ஆயுதப்படையினரால் சித்திரவதை செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

#### குற்றத்தை நிகழ்த்துவோர்

குற்றத்தை நிகழ்த்தியவர்களாகக் கூறப்படுபவர்கள் இலங்கை ஆயுதப்படையினரின் பரந்த வீச்சினுள் அடங்குகின்றனர்<sup>77</sup>. OISL அறிக்கையின்படி பாலியல் வன்முறைக்குப் பொறுப்பானவர்கள் பொலிசைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் (CID மற்றும் TID) தேசிய புலனாய்வுப் பணியகத்தைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் இராணுவப் புலனாய்வைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் இலங்கை இராணுவத்தைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் கடற்படையினரைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் இருக்கின்றனர்.<sup>78</sup> வன்முறைகள் இடம்பெற்ற தடுப்புக்காவல் நிலையங்களாக வுனியாவில் உள்ள ஜோசப் முகாம், கொழும்பு மற்றும் வேப்பங்குளத்தில் உள்ள TID மற்றும் CID அலுவலகங்கள், பூஸா தடுப்பு மையம், ஓமந்தை மத்திய கல்லூரி, பூந்தோட்ட முகாம், புலிநாவ முகாம் மற்றும் வெலிக்கந்த புனர்வாழ்வு மையம்<sup>79</sup> ஆகியவை அடையாளம் காணப்படுகின்றன.

#### D. இலங்கையில் மோதலுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையின் தாக்கம்

பாலியல் வன்முறையானது பாதிக்கப்பட்டோருக்கும் குடும்பங்களிற்கும் சமுதாயங்களுக்கும் பாதகமான பின்விளைவுகளை ஏற்படுத்துகின்றது. IP2 இல் விபரிக்கப்பட்டவாறாக பாதிப்பிலிருந்து தப்பி உயிர் வாழ்பவர்கள் உடல் ரீதியான, உளவியல் ரீதியான மற்றும் சமூக பொருளாதார ரீதியான தீங்குகளினால் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். சில சந்தர்ப்பங்களில் பாலியல் வல்லுறவு மற்றும் பாலியல் வன்முறை ஆகியவை பாதிக்கப்பட்டவர்களின் பிள்ளைகளின் கண்களுக்கு முன்னால் அல்லது அவர்கள் மிக அருகாமையில் இருக்கையில் இழைக்கப்படுகின்றன. மேலும் இது தலைமுறைகளுக்கு எதிரேயான மனஅதிர்ச்சி வடுவினை<sup>80</sup> மோசமாக்குகின்றது.

பாலியல் வன்முறையுடன் தொடர்புடைய சமூக மாறாக்கருத்து நிலையாக்கங்கள் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் வாய்ப்புக்களைத் தடுத்து நிறுத்துவதுடன் குடும்பத்தினுள்ளும் சமுதாயத்தினுள்ளும் இவர்களின் ஆதரவுக் கட்டமைப்பினையும் இல்லாமல் ஆக்குகின்றது (மேலதிக அத்தியாயத்திற்கு பார்க்க Chapter 7: Do No Harm). மேலும் ஆண்களும் பெண்களும் பாலியல் வன்முறையுடன் இணைந்துள்ள அவமானத்தின் காரணமாக, குறிப்பாக ஆண்களுக்கெதிரான இவ்வாறான நிலை காரணமாக மருத்துவ உதவியினை நாடுவதற்குத் தயக்கம் காட்டுகின்றனர்.

இலங்கையில் கருக்கலைப்பு சட்டவிரோதமானதாகும். இந்தக் காரணத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்கள் சுகாதாரமற்ற மற்றும் ஆபத்தான வழிகளில் பாலியல் வல்லுறவினால் ஏற்படும் கருவினைக் கலைப்பதற்கு முயற்சிக்கின்றனர். இந்த முயற்சியிலே இவர்கள் வெற்றியடையாவிட்டால் அல்லது சட்டவிரோதமான மற்றும் ஆரோக்கியமற்ற கருக்கலைப்பு உத்திகளை நாடாவிட்டால் இவர்கள் தமது கர்ப்பத்தினை இரகசியமாகச் சுமந்து கடைசியில் பிள்ளையினைத் தத்தெடுப்பதற்கு விட்டு விடுகின்றனர். சில பெண்கள் பாலியல் வல்லுறவின் விளைவாக உருவாகும் குழந்தையினைப் பெற்று அதன் மூலமாக ஏற்படும் உளவியல் ரீதியான மற்றும் பொருளாதார ரீதியான தாக்கத்தினை பிள்ளையுடன் சேர்த்து அனுபவிப்பதுடன் தனித்த தாயாக இருக்கின்ற சமூக அவலத்திற்கும் முகம் கொடுக்கின்றனர்.

மோதல் முடிவடைந்த பின்னரும் கூட பாலியல் மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையிலான வன்முறையினைச் சாதாரணமாக்குகின்ற எண்ணற்ற குழமை வுகளில் CARSV காணப்பட்டுள்ளது<sup>81</sup>. இலங்கையில் மோதலில் பாதிக்கப்பட்ட பிராந்தியங்களில் இது இன்னுமொரு அறிக்கையிடப்பட்ட தாக்கமாகும். பெண்களுக்கெதிரான சமுதாயத்திற்கிடையிலான அதிகரித்த அளவிலான வன்முறையானது மிக நெருக்கமான துணை இழைக்கும் வன்முறை வடிவிலும் பாலியல் நடவடிக்கைகளுக்காக

<https://www.rsc.ox.ac.uk/files/files-1/dp-children-armed-conflict-sri-lanka.pdf>, 2013 டிசெம்பர் 13 ஆம் திகதி அணுகப்பட்டது.

<sup>76</sup> ITJP (2017), 'Unstopped', பக். 15.

<sup>77</sup> சூகா (2014), பக். 31.

<sup>78</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி. 588.

<sup>79</sup> Ibid., பந்தி a. 589.

<sup>80</sup> HRW (2013), 'We Will Teach You a Lesson', பக். 67, 106.

<sup>81</sup> UN பெண்கள் (2017), 'Conflict-Related Sexual Violence in the Pacific: Putting Victims/Survivors First', பக். 68, <http://www2.unwomen.org/-/media/field%20office%20eseasia/docs/publications/2017/05/wps-00-final-crsv-package.pdf?la=en&vs=318>



வன்முறைமிகு முறையில் கோரிக்கை விடுக்கும் வடிவிலும் காணப்படுகின்றது.<sup>82</sup>

CARSVயின் தாக்கம் மோதலினால் பாதிக்கப்பட்ட பிராந்தியங்களிற்கு வெளியேயும் உணரப்பட்டுள்ளது. உதாரணமாக, இலங்கையில் தமது போரியல் அனுபவங்களினால் மனவதிர்ச்சிவடுவிற்கு உள்ளான படைவீரர்கள் தமது சொந்தக் குடும்பத்திற்கு எதிராக வன்முறையினை நிகழ்த்துவதற்கான அதிக சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளனர்.<sup>83</sup>

---

<sup>82</sup> சர்வதேச நெருக்கடி குழு (2011), pp. 29-30; Pinto-Jayawardena & Guthrie (2016), 'Introduction', Sexual violence in the context of armed conflict and calls for justice, para. 6.

<sup>83</sup> பிந்து-ஐயரத்ன மற்றும் கத்ரி (2016), 'Introduction', Sexual violence in the context of armed conflict and calls for justice, para. 6.

# பகுதி III: வகைப்பொறுப்பு வகைகளும் நிவாரணங்களும்

## அத்தியாயம் 3: வகைப்பொறுப்பு வழிகள் பற்றிய மேல்நோக்கும் இலங்கை தொடர்பான நிவாரணங்களும்

இந்த அத்தியாயமானது இலங்கையில் CARSV யினால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கு தேசிய மற்றும் சர்வதேச மட்டத்தில் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்ற வகைப்பொறுப்பிற்கான வழிகள் பற்றிய மேல்நோக்கினை வழங்குகின்றது.

### A. இலங்கையினுள் நீதிக்கான தடைகள்

வகைப்பொறுப்பு மற்றும் நிவாரணத்திற்கான உள்நாட்டு வழிகளைப் பரிசீலிக்கையில் இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினாலும் குறிப்பாக CARSVயினாலும் பாதிக்கப்பட்டோருக்கு நீதியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்குப் பாரிய தடைகள் காணப்படுவதை அங்கீகரிப்பது முக்கியமானதாகும்.

இந்தத் தடைகளுள் சில இந்தத் துணை ஆவணத்தின் ஏனைய பிரிவுகளில் பூரணமாக ஆராயப்பட்டுள்ளன. ஆனால் அவை குறிப்பாக பின்வருவனவற்றினை உள்ளடக்குகின்றன.

- அச்சுறுத்தப்படுதல் மேலும் அரசியல் அல்லது இராணுவத் தலையீடுகள் ஆகியவற்றுக்கான உயர் அபாயநேர்வு மற்றும் செயற்றிறன்மிகு முறையில் சாட்சிகளைப் பாதுகாக்கும் செயல்முறை இல்லாமை (மேலும் பார்க்க அத்தியாயம் 8: பாதுகாப்பு)
- பலவீனமடைந்த நீதித்துறையின் சுயாதீனம் <sup>84</sup>
- மனித உரிமை மீறல்களை இழைத்ததாகக் கூறப்படும் அரசு தரப்புக் குற்றவாளிகளை நீதிக்கு முன் கொண்டுவருவதற்கு முறைமை முழுவதிலும் அரசியல் ஆர்வமின்மை. இதிலே பூரணமான அல்லது பக்கச்சார்பற்ற விசாரணைகளை நடத்துவதற்கான பொலிஸ் திணைக்களத்தின் ஆர்வமின்மை, அரசு படைகள் மற்றும் ஏனைய அரசு செயற்படுநர்களை ஈடுபடுத்தி வழக்குத் தொடரல்களை மேற்கொள்வதற்கான

சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் ஆர்வமின்மை மற்றும் நீதியான மற்றும் உரிய காலத்தில் நடத்தப்படும் வழக்குகளை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் இவ்வாறான வழக்குகளில் நீதித் தீர்ப்பினை வழங்குவதற்கான நீதிபதிகளின் ஆர்வமின்மை ஆகியனவும் உள்ளடங்குகின்றன<sup>85</sup> (பார்க்க இந்த அத்தியாயம்)

- சிக்கலான குற்றச்செயல்களை விசாரணை செய்ய பொலிஸ் படையினுள் ஆற்றலின்மை<sup>86</sup>
- CARSVயினைக் கையாள்வதற்கு போதிய சட்டங்கள் இல்லாமை(மேலும் பார்க்க அத்தியாயம்: 4 தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு)
- மொழித் தடைகள் மற்றும் கூருணர்வு அற்ற செயல்விதிகளின் காரணமாக குற்றவியல் நடவடிக்கைகளை அணுகுவதில் சிரமங்கள்<sup>87</sup> (மேலும் பார்க்க அத்தியாயம்: 4 தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு)
- நீதிமன்ற நடவடிக்கைகள் மூலமாக மீண்டும் அதிர்ச்சிவடுவிற்கு உள்ளாக்கப்படுவதற்கான கணிசமான அபாயநேர்வு (மேலும் பார்க்க அத்தியாயம்: 4 தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு)
- நீண்ட தாமதங்களுக்கு இட்டுச்செல்லும் வழக்குகளின் தேக்கம் (பார்க்க இந்த அத்தியாயம்). சராசரியாக, 'ஆரம்பக் கட்ட நடவடிக்கைகளில் இருந்து மேன்முறையீடு செய்யாமல் தீர்ப்பினை வழங்குவதற்கு சராசரியாக ஒரு வழக்கிற்கு 10 முதல் 15 வருடங்கள் எடுக்கின்றன'.<sup>88</sup>
- சிவில் வழக்குத் தொடுப்புக்களின் சிக்கலான தன்மையும் அவற்றிற்கான உயர் செலவும் (மேலும் பார்க்க இந்த அத்தியாயம்)

<sup>84</sup> ICJ, 'Challenges to Accountability for Human Rights Violations in Sri Lanka: கொழும்பிலே சட்டத்தரணிகள் மற்றும் மனிதஉரிமைகள் பாதுகாவலர்களுடன் நடத்தப்பட்ட கூட்டத்தின் பொழிப்பு நவம்பர் 2016', (மார்ச் 2017), பக். 7, <https://www.ici.org/wp-content/uploads/2017/03/Sri-Lanka-FCO-Accountability-1-Advocacy-Analysis-brief-2017-ENG.pdf>

<sup>85</sup> ICJ (2017), 'Challenges to Accountability for Human Rights Violations in Sri Lanka', பக். 5.

<sup>86</sup> Ibid., பக். 6.

<sup>87</sup> Ibid., பக். 9-10.

<sup>88</sup> Ibid., பக். 7.

- சுயாதீனமான, நீதித்துறை அதிகாரத்தினைப் பகுதியாகக் கொண்ட அமைப்புக்கள் இல்லாமை (மேலும் பார்க்க இந்த அத்தியாயம்)

இந்தத் தடைகளின் காரணமாக இது வரையில் குற்றச் செயல்களுக்கு கிட்டத்தட்ட சட்டரீதியான பாதுகாப்பு காணப்படும் நிலையே உள்ளது. இதிலே மோதலின் போது இழைக்கப்பட்ட CARSV<sup>89</sup> யும் உள்ளடங்குகின்றது.

### C. வகைப்பொறுப்புப் பாதைகளும் பாதிக்கப்பட்டோருக்கான நிவாரணங்களும் பற்றிய மேல்நோக்கு

#### 1. உள்நாட்டு வழிகள் (இலங்கையில்)

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள உள்நாட்டுப் நிவாரணங்களின் கணிசமான வரையறைகளுக்கு உட்பட்டு பின்வருவன இலங்கையில் CARSVக்கான சாத்தியமுள்ள வகைப்பொறுப்புக்கும் நிவாரணத்திற்குமான சட்ட வழிகளாக இருக்கின்றன.

#### a. நீதித்துறை

##### i. குற்றவியல்

» குற்றம் பற்றிய தகவலினைக் கொண்டுள்ள எந்தவொரு நபரினாலும் பொலிசாரிடம் குற்றவியல் முறைப்பாடு ஒன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டு அது வழக்குக்காக அனுப்பப்பட முன்னர் பொலிசாரினால் விசாரிக்கப்பட முடியும் (மேலும் பார்க்க அத்தியாயம் 4 : தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு). சேவையிலுள்ள இராணுவ ஆளணியினரால் பாலியல் வல்லுறவு உள்ளடங்கலாக இழைக்கப்பட்ட பல பாலியல் குற்றங்கள் 1949 ஆம் ஆண்டின் இராணுவச் சட்டத்தின் கீழ் இராணுவ நீதிமன்றத்தினால் விசாரிக்கப்படமுடியும். எவ்வாறாயினும் இவை சிவில் குற்றங்களுக்காகச் சிவில் நீதிமன்றங்களினால் விசாரிக்கப்பட்டுத் தண்டிக்கப்படுவதை விலக்காது.<sup>90</sup>

##### ii. சிவில்

» 2015 ஆம் ஆண்டின் 4ஆம் இலக்க குற்றச்செயல்களினால் பாதிக்கப்பட்டோரையும்

சாட்சிகளையும் பாதுகாப்பதற்கான சட்டமானது (PVCW) குற்றத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவர் நட்பு மற்றும் பழைய நிலைக்குத் திரும்பச் செய்யப்படல் உள்ளடங்கலாக பொருத்தமான மற்றும் நியாயமான நிவாரணத்திற்கான உரிமையினைக் கொண்டுள்ளார் என்பதற்கான ஏற்பாடுகளை வழங்குவதுடன் இது குற்றச்செயலினால் அவர் பாதிக்கப்பட்டு அதன் விளைவாக ஏதாவது தீங்கு, சேதம் அல்லது இழப்பிற்கு உட்படும்போது பிரயோகிக்கத் தக்கதாகக் காணப்படுகின்றது.<sup>91</sup> இந்தச் சட்டத்தின் கீழ் ஒவ்வொரு உயர் நீதிமன்றமும் நீதவான் நீதிமன்றமும் குற்றம் சாட்டப்பட்ட குற்றமிழைத்தவர் குற்றத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு அல்லது சாட்சிக்கு ஆகக் கூடுதலாக இலங்கை ரூபா 10,00,000 இனை நட்புடாக வழங்குவதற்கு உத்தரவிடலாம் (சுமார் 8550 அமெரிக்க டொலர்). தொகையினை மதிப்பிடும்போது நீதிமன்றமானது குற்றச்செயலினால் பாதிக்கப்பட்டவர் உட்பட்டிருக்கக்கூடிய சேதம், இழப்பு அல்லது தீங்கின் அளவினையும் தன்மையினையும் தீர்மானிப்பதற்கான அரசாங்க மருத்துவ அதிகாரியின் கூற்று உள்ளடங்கலாக சகல பொருத்தமான தகவல்களையும் பரிசீலிக்கலாம் என சட்டம் குறித்துரைக்கின்றது.<sup>92</sup> தம்மீது இழைக்கப்பட்ட குற்றத்தின் தாக்கம் பற்றிய பாதிக்கப்பட்டவரின் சமர்ப்பணங்களையும் நீதிமன்றம் பரிசீலனை செய்யலாம் என்பதுடன் ஏற்கனவே செலுத்தப்பட்ட நட்புடிகளையும் பரிசீலனை செய்யலாம்.<sup>93</sup> PVCW சட்டத்தின் கீழ் குற்றவியல் செயன்முறை மூலமாக நட்புடிகளைப் பெற்றுக்கொள்வது சேதங்களுக்கான சிவில் கோரிக்கையினை பாதிக்கப்பட்டவர் முன்னெடுப்பதைத் தடுக்காது.<sup>94</sup>

» பாலியல் வன்முறையானது பிரதிவாதியினால் இழைக்கப்பட்ட குற்றத்திற்கான சிவில் நிவாரணத்திற்குக் கோரிக்கை விடுக்கின்றது. தவறான முறையில் இழைக்கப்பட்ட சேதத்திற்கு நட்புடிகளைப் பாதிக்கப்பட்டவர் கோருவதற்கான உரிமையினை அல்லது பாதிக்கப்பட்டவரின் கௌரவம், நன்மதிப்பு

<sup>89</sup> Ibid., பக். 3.

<sup>90</sup> இராணுவச் சட்டம் 1949, s. 77.

<sup>91</sup> பிரிவு 3(c).

<sup>92</sup> PVCW Act, s. 28(2)(a)

<sup>93</sup> PVCW Act, ss. 28(2)(b)-(c)

<sup>94</sup> PVCW Act, s. 28(5).

மற்றும் அந்தஸ்து ஆகியவற்றிற்கு ஏற்பட்ட சேதத்தினை மீள வழங்குவதற்கான கோரிக்கையினை இது உள்ளடக்குகின்றது.<sup>95</sup> இதிலே குற்றத்தை இழைத்தவராகக் கூறப்படுபவர் அரசு உத்தியோகத்தராக இருக்கும் போது அரசு அதற்கான பொறுப்பினை ஏற்கும் தரப்பாக மாறுவதுடன் அரசிற்கு எதிராகவே கோரிக்கை விடுக்கப்பட முடியும். சேதங்கள் நீதிமன்றத்தின் தற்றுணியில் வழங்கப்படுகின்றன என்பதுடன் ஏற்படுத்தப்பட்ட மன அதிர்ச்சிவடு மற்றும் அவமானம் உள்ளடங்கலாக உடல் ரீதியான தீங்கு மற்றும் மனவலி ஆகியவற்றிற்கான நட்டஈட்டினையும் கோரிக்கை உள்ளடக்கலாம்<sup>96</sup>. வழக்குத் தொடுநருக்கு நீண்டகாலம் நிலைத்திருக்கின்ற காயங்கள் இருப்பின் அது அவரது நாளாந்த வேலைகளைப் பாதித்திருப்பின் அல்லது அவரது இலாபத்திற்கு அது நட்டங்களை ஏற்படுத்தியிருப்பின் அதனையும் பிரதிவாதியிடமிருந்து அவர் கோரலாம்.

### iii. அரசியலமைப்பு ரீதியானது

- » அரசியலமைப்பு மூலம் உத்தரவாதப்படுத்தப் பட்டுள்ள அடிப்படை உரிமை மீறப்பட்டிருப்பதாக நபர் ஒருவர் குற்றம் சுமத்தும்போது அவர் அவ்வாறான மீறல் இடம்பெற்ற ஒரு மாத காலத்தினுள் அதற்கான நிவாரணத்தினைக் கோரி மேல்நீதிமன்றத்தில் மனுவினைத் தாக்கல் செய்யலாம். பாலியல் வன்முறை தொடர்பான சம்பவங்களில் விண்ணப்பதாரி உறுப்புரை 11 இல் தங்கியிருப்பார் (சித்திரவதைமிகு முறையில் மற்றும் ஏனைய குரூரமான, மனிதாபிமானமற்ற அல்லது மிகமோசமான முறையில் நடத்தப்படுதல் அல்லது தண்டிக்கப்படுதல் உறுப்புரை 12(1) மேலும் பார்க்க பெட்டி 2.

<sup>95</sup> குறிப்பு : பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பெண்ணின் கணவரும் மனைவியின் பாலியல் வல்லுறவினால் தனது நன்மதிப்பு கெளரவம் அந்தஸ்து ஆகியவற்றுக்கு ஏற்பட்ட தேசத்திற்கு எதிரான கோரிக்கையினை பிரதிவாதிக் கெதிராகத் தாக்கல் செய்யலாம்: நடராஜா எதிர். ஒபேசேகர 76 NLR 268.

<sup>96</sup> நடராஜா எதிர் ஒபேசேகர 76 NLR 268.

## பெட்டி 2. அடிப்படை உரிமைகள் விண்ணப்பங்கள்

மனித உரிமைகள் மீறல்களினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அவர்களது விண்ணப்பங்களை மேல் நீதிமன்றங்களில் சமர்ப்பிக்கலாம். மேல்நீதிமன்றமே அடிப்படை உரிமைகள் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதை அல்லது பாதிக்கப்படுவதற்கான சாத்தியத்தினைக் கொண்டிருப்பதனை விசாரித்து அது தொடர்பாக தீர்மானத்தினை எடுத்து அதன் நிறைவேற்று அல்லது நிர்வாக நடவடிக்கைகள் மூலம் தீர்ப்பு வழங்குவதற்கான தனித்த மற்றும் பிரத்தியேகமான நியாயாதிக்கத்தினைக் கொண்டுள்ளது. இவ்வாறான உரிமை மீறல் இடம்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாத காலத்தினுள் அடிப்படை உரிமைகள் விண்ணப்பங்கள் தாக்கல் செய்யப்பட வேண்டும். பாலியல் வன்முறை தொடர்பான சம்பவங்களில் இந்தக் காலவரம்பு ஒரு கணிசமான தடையாக இருக்கின்ற போதிலும் ஒரு மாத காலப்பகுதி என்கின்ற விதிக்கு வழக்குச் சட்டம் பரந்த வியாக்கியானத்தினை வழங்கியுள்ளது. நீண்ட காலத்திற்கு நபரொருவர் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தால் சிறை வைக்கப்பட்டிருந்த காலப்பகுதியில் மனுவினைத் தாக்கல் செய்யாமைக்கான குற்றத்தினை அந்த நபர் கொண்டிருக்க மாட்டார். மேலும் அடிப்படை உரிமை மீறல் தொடர்பான முறைப்பாட்டினை விசாரிக்கும் விசாரணையானது மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் முன்பு நிலுவையாக இருக்கும்போது ஒரு மாத விதி பிரயோகிக்கப்பட மாட்டாது.

நீதிமன்றத்திலே மனு தாக்கல் செய்யப்பட்டதும் அது விசாரிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் நீதிமன்றம் அதற்கான அனுமதியினை வழங்கவேண்டும். தெட்டத்தெளிவான சம்பவமாக முறைப்பாடு

<sup>97</sup> அரசியலமைப்பு, உறுப்புரை. 126(3), 140, 141, 154P. The other writs are writs of *certiorari*, *prohibition*, *procedendo*, *mandamus* and *quo warranto*.

<sup>98</sup> அரசியலமைப்பு உறுப்புரை 126(3).

<sup>99</sup> ரணசிங்க எதிர் வெளிவிவகார அமைச்சர் மற்றும் ஏனையோர் (2010) 1 Sri L.R. 178. 2009 ஆம் ஆண்டின் 9 ஆம் இலக்க உள்நாட்டு சிறப்புரிமைகள் சட்டம் பிரயோகிக்கப்பட்டது. இது இராஜதந்திர உறவுகள் பற்றிய வியன்னா சமவாயத்திற்கு செயலூக்கம் அளித்தது. கன்சலர் உறவுகள் பற்றிய வியன்னா சமவாயம் 1961 மற்றும் 1963

<sup>100</sup> ரணசிங்க எதிர் வெளிவிவகார அமைச்சர் மற்றும் ஏனையோர் (2010) 1 Sri L.R. 178. மேலும் பார்க்க *ராணி எதிர் லியனகே* 65 NLR 73; *G. G. அப்புஹாமி எதிர் ஜே.ஏ. கிரெகரி* 55 N.L.R 235 சர்வதேச மற்றும் இராஜதந்திர பாதுகாப்பு விதிகள் பிரயோகிக்கப்பட்டன.

இருக்கின்றதென நீதிமன்றம் அபிப்பிராயப்பட்டால் தொடர்ந்து நடவடிக்கைகளை முன்னெடுப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்படலாம். நடவடிக்கைகளுக்கு இரண்டு தரப்பினரிடமிருந்தும் எழுத்து மூலமான சமர்ப்பணங்களும் வாய்மூல விசாரணையும் தேவைப்படுத்தப்படும்.

பாலியல் குற்றச்செயல்களைப் பொறுத்தளவில் அடிப்படை உரிமைகள் தொடர்பிலான உறுப்புரை 11 பயன்படுத்தப்பட முடியும். இந்த உறுப்புரை எந்தவொரு நபரும் சித்திரவதைக்கோ அல்லது குரூரமான மனிதாபிமானமற்ற முறையில் நடத்தப்படுவதற்கோ அல்லது தண்டிக்கப்படுவதற்கோ அல்லது அவமானப்படுத்தப்படும் முறையில் நடத்தப்படுவதற்கோ தண்டிக்கப்படுவதற்கோ உட்படலாகாது எனக் குறிப்பிடுகின்றது. உறுப்புரை 11 இன் கீழ் பாதுகாக்கப்படும் உரிமைகள் மட்டுப்படுத்தப்படலாகாது. அரசியலமைப்பின் உறுப்புரை 11 பாலியல் வன்முறையினை உள்ளடக்கும் வகையில் வியாக்கியானப்படுத்தப்படுகின்றது.

அடிப்படை உரிமைகள் மனு தொடர்பான சான்றினை நிரூபிப்பதற்கான பொறுப்புத் தொடர்பான விடயமானது சிவில் வழக்குகளில் பயன்படுத்தப்படுகின்ற நிகழ்தகவுகளின் சமனிலையாகும். இதற்கமைய மனுதாரரினால் குற்றம் சுமத்தப்படுகின்ற விடயங்கள் உண்மையானவை என நிரூபிப்பதற்கு நீதிமன்றம் உயர் தரத்திலான நிகழ்தகவுகளைத் தேட வேண்டும்.

ஒவ்வொரு வழக்கினதும் உண்மைகளின் அடிப்படையில் அடிப்படை உரிமைகள் விண்ணப்பங்களில் கோரப்படுகின்ற நிவாரணங்கள் அல்லது நிவாரணங்கள் மாறுபடலாம். நீதிமன்றம் நியாயமானது மற்றும் ஒப்புரவானது எனக் கருதுகின்றவாறாக மேல் நீதிமன்றமானது நிவாரணத்தினை வழங்குவதற்கான அல்லது பணிப்புரைகளை வழங்குவதற்கான அதிகாரத்தினை கொண்டுள்ளது. இது தொடர்பில் தற்றுணிபின் அளவு பயன்படுத்தப்படலாம். இதேபோன்று மனுதாரர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்ற நடடஈட்டின் தொகையும் நீதிமன்றத்தினால் தீர்மானிக்கப்படும். உறுப்புரை 11 மீறப்பட்டுள்ளதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்படும் பல வழக்குகளில் நடடஈடானது

தனிப்பிட்ட பிரதிவாதிகளினாலும் அரசினாலும் செலுத்தப்படவேண்டுமென கட்டளையிடப்பட்டுள்ளது. தற்பொழுது பெரும் எண்ணிக்கையில் வழக்குகள் தேங்கியுள்ளன. இதனால் வழக்குகளை விசாரிப்பதில் நீண்ட தாமதங்கள் காணப்படுகின்றன. மேலும் விண்ணப்பங்கள் மிகவும் இறுக்கமான கால வரம்புகளைக் கொண்டுள்ளதாலும் செலவுமிக்கதும் சிக்கல்மிக்கதுமான சட்ட நடவடிக்கைகளை சம்பந்தப்படுத்துவதனாலும் நடைமுறையில் இந்த வழியானது சகல விண்ணப்பதாரிகளுக்கும் கிடைக்கக்கூடியதாக இல்லை.

» உயர்நீதிமன்றம் கூடப் பொதுவான சட்ட ஆணைகளை விநியோகிப்பதற்கான அதிகாரத்தினைக் கொண்டுள்ளது. இதிலே ஆட்கொணர்வு மனுவிற்கான ஆணையும் உள்ளடங்குகின்றது (இது தடுத்துவைப்பினை மீளாய்வு செய்து சட்டவிரோதம் எனில் விடுதலை செய்வதை அனுமதிக்கின்றது).<sup>97</sup> இவ்வாறான ஆணைகளுக்காக நீதிமன்றத்தில் சட்ட நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கையில் தரப்பு ஒன்றினால் அடிப்படை உரிமைகள் மீறப்பட்டிருப்பதை அல்லது மீறப்படுவதற்கான சாத்தியத்தினை நிரூபிப்பதற்கான கண்கூடான சாட்சி வெளிப்படுத்துமிடத்து மேன் முறையீட்டு நீதிமன்றமானது இந்த விடயத்தினை தீர்மானத்திற்காக மேல் நீதிமன்றத்துக்கு ஆற்றப்படுத்த வேண்டும்.<sup>98</sup> இது பாலியல் வன்முறைக் குற்றங்களை மீளாய்வு செய்வதற்கான மற்றுமொரு வழியினை வழங்குகின்றது. எவ்வாறாயினும் ஆட்கொணர்வு மனுவிற்காக ஆஜராகின்ற கட்சிக்காரர்கள் பொதுவாகப் பாலியல் வன்முறை உள்ளிட்ட சித்திரவதை பற்றிய

விபரங்களை வழக்கு விசாரணைகளில் வெளிக்கூற வேண்டாமென தம்மிடம் தமது கட்சிக்காரர்கள் கேட்பதாகப் பொதுவாகக் குறிப்பிடுவதுடன் இவ்வாறு அவர்கள் கூறுவதற்கான காரணம் இவ்வாறான தகவல்கள் அவர்களது வழக்கில் பாதிப்பினை ஏற்படுத்தலாம் அத்துடன் / அல்லது அவர்களை அடக்குமுறைகளுக்கு உட்படுத்தலாம் என்பதேயாகும்.

### » பெட்டி 3. இலங்கை நீதிமன்றங்களில் சர்வதேசச் சட்டத்தின் பிரயோகம்

இலங்கை இருமை நாடாகும். சர்வதேச சட்டக் கோட்பாடுகள் இலங்கை நீதிமன்றங்களில் சில சந்தர்ப்பங்களில் பிரயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன<sup>99</sup>

சர்வதேச சட்ட கோட்பாடுகளுக்கிணங்க இணங்கி ஒழுகாது இலங்கை சட்ட வியாக்கியானங்கள் இலங்கை நீதி மன்றங்களில் பயன்படுத்தப்படுதல்.<sup>100</sup>

உதாரணமாக அடிப்படை உரிமைகள் பற்றிய முறையீடு மீதான தீர்ப்புக்களை வழங்குகையில் மேல்நீதிமன்றம் முன்னேற்றகரமான முறையில் ஐக்கிய நாடுகளின் சித்திரவதைக்கெதிரான சமவாயங்களைப் (“CAT”) பற்றிக் குறிப்பிட்டு வருகின்றது.<sup>101</sup> சர்வதேச நீதிமன்றங்களின் நியாயாதிக்கமும் மேலும் ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள்<sup>102</sup> ஆணைக்குழுக்களின் நியாயாதிக்கங்களும் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.<sup>103</sup>

### b. பகுதியான நீதித்துறை (NHRI, ஒம்புட்ஸ்மன்)

» இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு (“HRCSL”) அடிப்படை உரிமைகள் மீறப்படு

<sup>101</sup>Abasin Banda v. S. I. Gunaratne and Others (1995) 1 Sri L.R. 244.

<sup>102</sup>Including the European Court on Human Rights and Inter-American Court on Human Rights.

<sup>103</sup>Leeda Violet and Others v. Vidhanapathirana OIC Police Station, Dickwella and Others (1994) 3 Sri LR 377. See also Channa Peris and Others v. Attorney General and Others (1994)1 Sri L.R. 1; Veluguru v. Attorney General and Another (1981) 1 Sri L.R. 406.

<sup>104</sup>Human Rights Commission of Sri Lanka Act No.21 of 1996 [hereinafter “HRC Act”], s. 15(3)(c); s. 16(6).

<sup>105</sup>HRC Act, s. 11(a).

<sup>106</sup>OISL Report, para. 1203.

<sup>107</sup>Principles relating to the Status of National Institutions (“The Paris Principles”), adopted by General Assembly resolution 48/134 (20 December 1993). ‘B’ Status indicates “Partially compliant with the Paris Principles”, [http://www.ohchr.org/Documents/Countries/NHRI/Chart\\_Status\\_NIs.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/NHRI/Chart_Status_NIs.pdf).

<sup>108</sup> Special Rapporteur Mission Report (2016), A/HRC/34/54, para. 90.

<sup>109</sup> The Constitution, Article 156(1). See further Parliamentary Commissioner for Administration Act No. 17 of 1982.

கின்றமை அல்லது மீறப்படுவதற்கான சாத்தியங்கள் பற்றிய விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கான அதிகாரத்தினைக் கொண்டுள்ளதுடன் நடடஈட்டுக் கொடுப்பனவுக்கான பணிந்துரைகளை வழங்குவதற்கான அதிகாரத்தினையும் கொண்டுள்ளது.<sup>104</sup> மேலும் விடயத்தினை நீதிமன்றத்துக்கு ஆற்றுப்படுத்துவதற்கான அதிகாரத்தினையும் கொண்டுள்ளது.<sup>105</sup> 2006 ஆம் ஆண்டு வரையில் HRCSL சார்பளவில் சுயாதீனமாகச் செயற்பட்டு வந்தது. ஆனால் அந்த வருடமும் அதனை தொடர்ந்து வந்த வருடங்களிலும் அரசியலமைப்பு சபைக்கு வெளியே நியமனங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டதால் அச்சுயாதீனமானது பாரதாரமாக சமரசம் செய்யப்பட்டது.<sup>106</sup> 2015 ஆம் ஆண்டிலே நியமனங்களின் சுயாதீனத்தினை மீள அறிமுகப்படுத்துவதற்கு மறுசீராக்கங்கள் கொண்டுவரப்பட்ட போதிலும் HRCSL பாரிஸ் கோட்பாடுகளுக்கு இயைபுறுவது தொடர்பில் தொடர்ந்தும் B சான்றுப்படுத்தல் நிலையினையே கொண்டிருக்கிறது.<sup>107</sup> சித்திரவதைக்கான விசேட தூதுவர் 2016 ஆம் ஆண்டிலே இலங்கைக்கு விஜயம் செய்த பின்னர் கருத்து வெளியிடுகையில் “HRCSL 2015 ஆம் ஆண்டிலே நம்பத்தகுந்த உறுப்பினர்களுடன் மீட்டுருவாக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் இது மேலும் வலுப்படுத்தப்பட்டு இதற்கு நிதியிடவேண்டிய தேவையுள்ளது. ஆணைக்குழுவிற்கு முன்னர் நடைபெறும் விசாரணைகள் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நம்பிக்கையினை வழங்குவதாக இருக்கின்றது. ஆனால் கடந்த காலம் மற்றும் நிகழ்காலத்தில் பாரதாரமான மனித உரிமைகள் மீறல்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள சட்டத்திலிருந்தான பாதுகாப்பினைத் திருத்துவதற்கு இது ஆற்றலற்றதாக தென்படுவதுடன் அதற்கு

செயற்றிறன் மிகு சட்ட நடவடிக்கைகள் தேவைப்படுகின்றன”.<sup>108</sup>

- » அரசியலமைப்பு நிர்வாகத்திற்கான பாராளுமன்ற ஆணையாளருக்கான ஏற்பாட்டினை வழங்குகின்றது (ஓம்புட்ஸ்மன்). இவர் அடிப்படை உரிமைகள் மேலும் ஏனைய அநீதிகள் ஏனைய உத்தியோகத்தர்களினால் அல்லது அரசாங்க கூட்டுத்தாபனங்களின் உத்தியோகத்தர்களினால், உள்ளூராட்சி அதிகார அமைப்புகளினால் மேலும் ஏனைய நிறுவனங்களினால் நேர்கையில் அவற்றினைப் பற்றிய முறைப்பாடுகளை அல்லது குற்றச்சாட்டுகளை விசாரித்து அறிக்கையிடுவதற்காக ஜனாதிபதியினால் நியமிக்கப்படுகின்றார்.<sup>109</sup> எவ்வாறாயினும் முறைப்பாட்டினைச் செய்பவர் அவரது பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மூலம் மாத்திரமே ஓம்புட்ஸ்மனை அணுகமுடியும் என்பதுடன் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதில் ஓம்புட்ஸ்மன் கணிசமான வகிபாத்திரத்தினை வகிப்பதாகத் தெரியவில்லை.<sup>110</sup>
- » மோதலின் வரலாறு நெடுகிலும் இலங்கை அரசாங்கம் குறிப்பிடப்பட்ட மீறல்களை விசாரிப்பதற்காக எண்ணற்ற விசாரணை ஆணைக்குழுக்களை நிறுவியுள்ளது. (“COIs”)<sup>111</sup> இவற்றில் சில கட்சிக் காரணங்களுக்காக முன்னைய ஆட்சியாளர்களின் துஷ்பிரயோகங்

<sup>111</sup> உதாரணமாக 2002ம் ஆண்டிலிருந்து மோதல் முடிவடைந்தது வரையில் இழைக்கப்பட்ட மீறல்களை விசாரிப்பதற்காக நிறுவப்பட்ட கற்றுக்கொண்ட பாடங்கள் நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் செயற்பாட்டினை ஐக்கிய நாடுகள் நிபுணர் குழாம் கடுமையாக விமர்சித்துள்ளது, இதனை, அதீத தவறுகளைக் கொண்டதாக அது விபரித்துள்ளது. மேலும் பார்க்க POE அறிக்கை பக்கம் 115. 2010ற்கு முன்னரான ஆணைக்குழுவின் விசாரணை பற்றிய விபரமான கலந்துரையாடலிற்கு பார்க்க கிஷாலி பிந்து ஜெயவர்தன 2010 இலங்கையின் யுத்தத்திற்கு பின்னரான நீதி சட்ட ஆட்சி குற்றவியல் நீதி முறைமை மற்றும் விசாரணை ஆணைக்குழுக்கள் ஜூர்களுக்கான சர்வதேச ஆணைக்குழு [https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/04234216454178AFC12576B20038FF61-Full\\_Report.pdf](https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/04234216454178AFC12576B20038FF61-Full_Report.pdf).

<sup>110</sup> Linda C. Reif (2004), ‘The Ombudsman, Good Governance and the International Human Rights System’, Volume 79, Martinus Nijhoff Publishers, p. 245.



களை வெளிப்படுத்துவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டதுடன் இவ்வாறான ஆணைக்குழுக்கள் அந்த நிர்வாகத்தினால் இழைக்கப்பட்ட துஷ்பிரயோகங்களை விசாரிப்பதற்காகவும் வகைப்பொறுப்பிலிருந்து தப்புவதற்காகவுமே நியமிக்கப்பட்டன<sup>112</sup> சார்பளவிலே இவை சுயாதீனமாகச் செயற்பட்ட போதிலும் இவற்றின் பரிந்துரைகள் மிகச் சொற்பமான சட்ட நடவடிக்கைகளுக்கே இட்டுச்சென்றுள்ளன.<sup>113</sup> COI களில் AGO வின் வகிபாத்திரம் மற்றும் அவற்றின் பரிந்துரைகள் மிகவும் சிக்கல் வாய்ந்தவையாகக் காணப்படுகின்றன.<sup>114</sup>

- » எதிர்காலத்திலே பகுதியான நிதி அதிகாரத்தை கொண்ட **நட்டஈட்டிற்கான அலுவலகம்** மற்றும் உண்மை ஆணைக்குழு நிறுவப்படும். மேலும் பார்க்க பெட்டி 4)

#### பெட்டி 4 : இடைமாற்ற நீதிப்பொறிமுறைகள்

ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையின் இலங்கையில் நல்லிணக்கம், வகைப்பொறுப்பு மற்றும் மனித உரிமைகளை மேம்படுத்துவது பற்றிய பிரகடனமான 30/1 ற்கு அமைய இலங்கை ஆயுத மோதலின் போது இழைக்கப்பட்ட மனித உரிமைகள் மற்றும் மனிதநேயச் சட்டங்களின் மீறல்கள் பற்றிய குற்றச்சாட்டுகளுக்கான உண்மை களைத் தேடும் செயன்முறைக்கு கடப்பாட்டினை கொண்டுள்ளது இலங்கை,<sup>115</sup> குறிப்பாக ஆயுத மோதல், அரசியல் குழப்பம் அல்லது சிவில் குழப்பம் ஆகியவற்றுடன் தொடர்புபட்டு அல்லது வலிந்து மேற்கொள்ளப்பட்ட காணமற்போதுடன் தொடர்புபட்டு காணமற்போயுள்ள நபர்களின் தலைவியினையும் மற்றும் அவர்கள் எங்கே உள்ளனர் என்பதனையும் விசாரித்து உறுதிப்படுத்துவதற்காக **காணமற்போன நபர்களுக்கான அலுவல**

**கத்தினை** நிறுவுவதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளது. மேலும் சர்வதேச குற்றச் செயல்களை விசாரிப்பதற்காக ஒரு **கலப்பு நீதிமன்றத்தினையும் உண்மைகளுக்கான ஆணைக்குழுவினையும் நட்டஈடுகளுக்கான அலுவலகத்தினையும்** நிறுவுவதற்கான கடப்பாட்டினையும் கொண்டுள்ளது. இந்தப் பொறிமுறைகள் ஒவ்வொன்றும், பாலியல் வன்முறை உள்ளடங்கலாக, மோதலுடன் தொடர்புடைய குற்றச்செயல்களுக்கான பொறுப்பு பினையும் நிவாரணத்தினையும் வழங்குவதற்கு பங்களிப்பு வழங்கும். எவ்வாறாயினும் காணமற் போன நபர்களுக்கான அலுவலகம் 2017 செப்டெம்பர் 15 இல் இறுதியாக நிறுவப்பட்டுள்ளது<sup>116</sup> போதிலும் அரசாங்கம் இன்னும் உண்மை ஆணைக்குழு மற்றும் நட்டஈட்டிற்கான அலுவலகம் அல்லது கலப்பு நீதிமன்றம் ஆகியவற்றை நிறுவுவதற்கான அதன் திட்டத்தினை பகிரங்கமாக வெளியிடவில்லை. 2017ம் ஆண்டின்<sup>117</sup> முதல் அரையாண்டின் போது உண்மை ஆணைக்குழுவின் சட்டவாக்கம் சமர்ப்பிக்கப்படும் என்கின்ற மீண்டும் மீண்டும் வெளியிடப்பட்டுள்ள கடப்பாடுகளைத் தாண்டியும் மேலும் முன்மொழியப்பட்ட நான்கு இடைமாற்ற நீதிப் பொறிமுறைகளின் வடிவமைப்பிற்காக நாடு முழுவதிலும் விரிவான கலந்துரையாடல் நடத்தப்பட்டும் இதே தேக்க நிலைமையே காணப்படுகின்றது<sup>118</sup>

#### பெட்டி 5 : தீங்கினை ஆவணப்படுத்துவதன் முக்கியத்துவம்

6ஆம் அத்தியாயத்தில் விளக்கப்பட்டுள்ளவாறு IP2 வின் பிரிவு D (தீங்கினை ஆவணப்படுத்துவதற்கான கூறு) CARSV யினால் ஏற்படுத்தப்பட்ட குற்றச்செயல்களின் முக்கிய கூறுகளை நிரூபிப்பதற்கும் நட்டஈட்டினை வசதிப்படுத்துவதற்கும் பூரணமாக ஆவணப்படுத்தப்படல் வேண்டும். இதிலே

<sup>112</sup>பிந்து ஜெயவர்தன 2010 'Post-War Justice in Sri Lanka', p. 12.

<sup>113</sup> Ibid., பக். 12.

<sup>114</sup> மேலும் பார்க்க ICJ (2015), 'Authority and Accountability', pp. 106-115.

<sup>115</sup> UN Human Rights Council (2015), A/HRC/30/L.29.

<sup>116</sup> இலங்கை சனநாயக சோசலிச குடியரசின் வர்த்தமானி அதிவிஷேட இல 2036/21, பகுதி 1, (12 செப்டெம்பர் 2017).

<sup>117</sup> இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சு, ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையின் 34வது உயர்மட்டப் பிரிவு அமர்வில் வெளிநாட்டு அமைச்சர் மங்கல சமரவீரவின் கூற்று 28 பெப்ரவரி 2012 [www.mfa.gov.lk](http://www.mfa.gov.lk), 13 டிசெம்பர் 2017ல் அணுகப்பட்டது

<sup>118</sup> நல்லிணக்கப் பொறிமுறைகளை ஒருங்கிணைப்பதற்கான செயலகம் நல்லிணக்கப் பொறிமுறைகள் பற்றிய கலந்தாலோசிப்பு செயலணியின் இறுதியறிக்கை (17 நவம்பர் 2012 ) [www.scrm.gov.lk](http://www.scrm.gov.lk), 2017 டிசெம்பர் 13ல் அணுகப்பட்டது

உடல்ரீதியான, மனோரீதியான, பொருளாதார ரீதியான மற்றும் சமூகரீதியான தீங்குகள் உள்ளடங்குகின்றன. IP2 விலே விரிக்கப்பட்டவாறு உடல்ரீதியான தீங்கிலே உடனடியான மற்றும் நீண்டகால காயங்கள் மற்றும் நோய்களும் இனப்பெருக்க சுகாதாரப் பிரச்சினைகளும் உள்ளடங்குகின்றன. பாதிக்கப்பட்டவர் ஆற்றலற்ற வராக்கப்பட்டுள்ளாரா என்பதைக் குறிப்பிடுவது முக்கியமானதாகும். ஏனெனில் இது அவரில் தங்கியுள்ளோர், குடும்ப உறுப்பினர்கள் அல்லது அவரது வாரிசுகள் அதிகாரசபையிடம் இருந்து நேரடியான நட்டசட்டினைப் பெறுவதை இயலுமாக்கும். மறுபுறத்திலே மனநிலையிலேற்படுத்தப்பட்ட தீங்கு என்பதில் மனவதிர்ச்சிவடு, விரக்தி மற்றும் மனநல ஆரோக்கியமின்மை என்பன உள்ளடங்குகின்றன. இலங்கையினுள்ளே PVWC சட்டத்தின் கீழ் நிதியத்திடமிருந்து குற்றவியல் நட்டசட்டினை அல்லது கொடுப்பனவினைக் கோருவதற்கு இவை பொருத்தமானதாக இருக்கும். அல்லது சிவில் அல்லது அடிப்படை உரிமைகள் கோரிக்கைகளை அல்லது உத்தேச நட்டசட்டிற்கான அலுவலகத்திடம் இருந்து கோரிக்கைகளை கோருவதற்குப் பொருத்தமானதாக இருக்கும்.

» எதிர்காலத்திலே உள்நாட்டுக் குற்றச்செயலினால் பாதிக்கப்பட்ட நபர் அல்லது அடிப்படை உரிமைகள் மீறல்களினால் பாதிக்கப்பட்ட நபர் PVWC சட்டத்தின் கீழ் நிறுவப்பட்டுள்ள குற்றச் செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகளுக்கான உதவி மற்றும் பாதுகாப்பு நிதியத்திலிருந்து கொடுப்பனவினைப் பெறுவதற்கு விண்ணப்பிக்கலாம் (பாதிக்கப்பட்ட நபர் அல்லது அவரின் குடும்ப உறுப்பினர்<sup>119</sup>). இது குற்றச்செயலினால் அல்லது மீறலினால் ஏற்பட்ட ஏதாவது உடல் ரீதியான அல்லது மனோ ரீதியான தீங்கு அல்லது இழப்பு அல்லது நட்டத்திற்கான நட்டசட்டிக் கோரிக்கையினை அவர்கள் விடுப்பதற்கு அவர்களை அனுமதிக்கும்.<sup>120</sup> எவ்வாறாயினும் பாதிக்கப்பட்டோர் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாத்தல் அதிகாரசபையின் யாப்புத் தொடர்பாகப் பாரிய கரிசனைகள் காணப்படுகின்றன. இதுவே CARSனால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான நிதியினை நிர்வகிப்பதற்கும் பொறுப்பாக உள்ளது(பார்க்க

<sup>119</sup> PVCW Act, s. 29(4)(b).

<sup>120</sup> PVCW Act, ss. 29 – 30.

மேலும் அத்தியாயம்: 7 Do No Harm). சட்டத்தினை இயற்றி 3 வருடங்களின் பின்னரும் நிதியமானது இன்னும் நிறுவப்படவில்லை.

## 2. பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச மனித உரிமைகள் மற்றும் பொறிமுறைகள்

செயற்படுகின்ற பிராந்திய மனித உரிமைகள் மேற்பார்வைப் பொறிமுறைகள் ஆசியாவிலே இல்லை. மேலும் வகைப்பொறுப்பிற்காக எவ்விதமான பிராந்திய வழிகளும் இல்லாமல் இருக்கின்றன.

எவ்வாறாயினும் இலங்கை சகல பிரதான ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் உடன்படிக்கைகள் மற்றும் நெறிமுறைகளுக்குத் தரப்பாக இருக்கின்றது. இதிலே சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் பற்றிய சர்வதேச சமவாயம் (ICCPR), சித்திரவதை மற்றும் ஏனைய குரூமான மனிதாபிமானமற்ற மற்றும் அவமானப்படுத்துகின்ற முறையில் நடத்தப்படுகின்ற அல்லது தண்டிக்கப் படுதல் பற்றிய சமவாயம் (CAT), பெண்களுக்கெதிரான அனைத்து வடிவிலுமான வன்முறை களையும் இல்லாதொழித்தல் பற்றிய சமவாயம் (CEDAW), சகல நபர்களையும் வலிந்து மேற் கொள்ளப்படும் காணாமல் போதலிலிருந்து பாதுகாத்த தலுக்கான சமவாயம் (CED), மற்றும் சிறுவர்களின் உரிமைகள் பற்றிய சமவாயம் (CRC) ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன.

### a. நீதித்துறை

» அதிஉயர் பிராந்திய மட்டத்தில் எவ்விதமான மனித உரிமைகள் நீதிமன்றங்களும் இல்லை.

### b. பகுதி அதிகாரமிக்க நீதித்துறை

» தனிப்பட்ட தொடர்பாடல்களை விசாரிப்பதற்கான மனித உரிமைகள் குழுவின்<sup>121</sup> தகைமைகளையும் பெண்களுக்கெதிரான வன்முறையை<sup>122</sup> இல்லாதொழிப்பது பற்றிய குழுவின் தகைமைகளையும் இலங்கை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளது. 2016ஆம் ஆண்டிலே இலங்கை

<sup>121</sup> ஐநா பொதுச்சபை, *Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights*, (adopted 16 December 1966, entry into force 23 March 1976), United Nations, Treaty Series, vol. 999, [hereinafter "ICCPR"].

<sup>122</sup> ஐநா பொதுச்சபை, *Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*, (adopted 6 October 1999, entry into force 22 December 2000), United Nations, Treaty Series, vol. 2131. [hereinafter "CEDAW"].

அரசாங்கம் தனிப்பட்ட முறைப்பாடுகளை சித்திரவதைக்கு எதிரான சமவாயத்தின் கீழ் விசாரிப்பதற்கான சித்திரவதைக்கு எதிரான குழுவின் தகைமையினையும் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது.<sup>123</sup> எவ்வாறாயினும் இந்த அமைப்புக்களின் தீர்மானங்களின் தாக்கமானது சிங்கராஜா எதிர் சட்டமா அதிபர் வழக்கிலே மேல் நீதிமன்றத்தின் தீர்ப்பினால் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது(பார்க்க, பெட்டி 5 கீழே).

இவ்வாறான மனித உரிமைச் செயற்பாடுகள் சர்வதேச மட்டத்திலே தனிநபர்களை விட அரசின் பொறுப்பினை நிலைநாட்டுவதையே நாடுகின்றன. இந்தச் செயல்விதிகள் பற்றிய மேலதிக தகவல்களுக்குப் பார்க்க, OHCHR (2013), 'Individual Complaint Procedures under the United Nations Human Rights Treaties', Fact Sheet No. 7, Rev. 2, available at: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/FactSheet7Rev.2.pdf>.

#### பெட்டி 6. சிங்கராஜா எதிர் சட்டமா அதிபர் மற்றும் ஐக்கியநாடுகள் ஒப்பந்த அமைப்பு தனிநபர் தொடர்பாளர்கள்

2006 ஆம் ஆண்டிலே இலங்கை மேல் நீதிமன்றமானது ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் குழுவின் தீர்மானங்களை இலங்கையில் நேரடியாக அமுல்படுத்துவதற்கான அதிகாரத்தினைத் தான் கொண்டிருக்கவில்லையெனத் தீர்ப்பளித்தது.<sup>124</sup> ICCPR மற்றும் அதன் முறைப்பாட்டுச் செயல்விதிகளை அங்கீகரித்துள்ளமையானது செல்லுபடியாகக்கூடியதாகவும் இலங்கையினை சர்வதேசச் சட்டங்களுக்குக் கடப்படுத்துகின்றதாகவும் இருக்கின்ற அதேவேளை, இலங்கைப் பாராளுமன்றம் போன்ற இருமை நாடுகளில் இவ்வாறான கடப்பாடுகளை உள்நாட்டுச் சட்டத்தினுள் உள்வாங்குவதற்காகச் சட்டவாக்கத்தினை இயற்றவேண்டும் என மேல்நீதிமன்றம் தீர்ப்பளித்தது. குறிப்பிட்ட சட்டவாக்கமின்றி ஒப்பந்த அமைப்புக்களில் இருந்து சாதகமான தீர்ப்புக்களைப் பெறுகின்ற தனிநபர்கள் அவற்றின் அமுல்படுத்தலுக்காக இலங்கை நீதிமன்றங்களின் முன் சட்டப்படி நியாயமான

கோரிக்கைகளைக் கொண்டிருக்க மாட்டார்கள். மேலும் இவ்வாறான தீர்மானங்களின் தன்னார்வ அமுல்படுத்தல் பற்றிய அரசாங்கத்தின் வரலாறு பலவீனமானதாக இருக்கின்றது.

இதன் அர்த்தமாவது தற்போது இலங்கை நீதிமன்றங்களிடம் ஐக்கிய நாடுகள் குழுவின் தீர்மானங்களை அமுல்படுத்துமாறு கோருவது சாத்தியமற்றதாகும்<sup>36</sup> இருப்பினும் சிறந்த விசுவாசத்திலே ஐக்கிய நாடுகள் ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் அதன் முறைப்பாடுகள் செயல்விதிகளின் கீழ் இலங்கை அவற்றினைப் பற்றிப்பிடிப்பதற்கு சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் கடப்பாடு கொண்டுள்ளது. மேலும் குழுக்களின் உதவியை நாடுவதற்கு பாதிக்கப்பட்டவர்கள் வேறு காரணங்களைக் காணலாம். இவ்வாறான தீர்மானங்களை அவர்கள் சர்வதேச ஆதரித்து வாதடுதலுக்குப் பயன்படுத்தலாம்.<sup>125</sup>

» தன்னிச்சையான தடுத்துவைப்புப் பற்றிய ஐக்கிய நாடுகள் செயற்குழு எனப்படும் ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையின் விசேட செயல்விதிகளில் இதனை CARSV யினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது தன்னிச்சையான தடுத்துவைப்பில் இருப்போரின் சார்பில் அணுக முடியும்.<sup>126</sup>

#### c. நீதித்துறை சாராதது

» CAT மற்றும் CEDAW<sup>127</sup> ஆகியவற்றின் கீழ் இலங்கை விசாரணைச் செயல்விதிகளை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது. ஆந்த உடன்படிக்கைகளில் உள்ள அரசு தரப்புக்கள் கண்காணிக்கின்ற உரிமைகளை அரசுதர்ப்பு பாரதூரமாக அல்லது முறைமை வாழ்ந்த வகையில் மீறுவதற்கான நம்பத்தகுந்த தகவல்கள் கிடைக்கும் பட்சத்தில் இரகசியமான விசாரணையை சம்பந்தப்பட்ட குழு முன்னெடுப்பதற்கு இது அனுமதிக்கின்றது.

<sup>125</sup> பார்க்க மனித உரிமைகள் குழு, 'Follow-up progress report on individual communications', (May 2017), CCPR/C/119/3, pp. 60-61, <http://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/TB/AnnualMeeting/29Meeting/FollowupConcludingObservations.docx>.

<sup>126</sup> மேலும் பார்க்க OHCHR தகவல் : <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Detention/Pages/Complaints.aspx>.

<sup>127</sup> உறுப்புரை 20, சித்திரவதைக்கு எதிரான ஐக்கிய நாடுகள் குழு மற்றும் CEDAW க்கான தெரிவுக்குரிய நெறிமுறை, அத்தியாயம் 8. Optional Protocol to CEDAW.

<sup>123</sup> சித்திரவதைக்கு எதிரான ஐநா குழு (2016), CAT/C/LKA/CO/5, பந்தி. 4.

<sup>124</sup> சிங்கராஜா நல்லரட்சம் எதிர் சட்டமா அதிபர், நீதித்துறை மீளாய்வுக்கான விண்ணப்பம் SC/Spl/LA/ No.182/1999 15.09.2006. மேல் நீதிமன்ற குறிப்பு

» மனித உரிமைகள் உடன்படிக்கைகளுக்கு இலங்கை தரப்பாக இருக்கின்ற ஐக்கிய நாடுகள் மனிதஉரிமைகள் உடன்படிக்கைகளின் அமுல்படுத்தல்களைக் கண்காணிக்கும் குழுவுக்கு இலங்கை அதன் **பருவகால அறிக்கைகளைச்** சமர்ப்பிக்க வேண்டும். இது குழுவிற்குத் தகவல்களை வழங்குவதற்கு அரசு சார்பற்ற மூலங்களுக்கு வாய்ப்பினை வழங்குகின்றது. இந்தத் தகவல்களின் அடிப்படையில் குழுவானது மனித உரிமைகள் பிரச்சினைகள் தொடர்பான அதன் கலந்துரையாடல்களின் போது அரசினை கேள்விக்குட்படுத்தலாம்.

» **விசேட தூதுவர்கள் எவரிடமும் மேலும் செயற்குழிச்** செயன்முறைகள் எவற்றிடமும் தனிப்பட்ட அவசர மேன்முறையீடுகள் மற்றும் குற்றச்சாட்டுக் கடிதங்கள் சமர்ப்பிக்கப்படலாம். (இந்தச் செயல்விதிகள் பற்றிய மேலதிக தகவல்களுக்கு பார்க்க IP2, பக்கம் 35)

» **ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபை** இலங்கை அரசாங்கத்தின் செயற்பாடுகளைப் பரிசீலிப்பதற்கு ஏனைய மன்றங்களையும் வழங்கியுள்ளது. உதாரணமாக அதன் சர்வதேச பருவகால மீளாய்வுச் செயன்முறை மூலமாகவும் மேலும் 2009 இல் இலங்கை பற்றிய விசேட அமர்வினை கூட்டியதன் மூலமாகவும்.<sup>128</sup> “சகல மனித உரிமைகள் மற்றும் அடிப்படைச் சுதந்திரம் ஆகியவை தொடர்ச்சியாக மற்றும் நம்பத்தகுந்த முறையில் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட பாங்கினில் மீறப்படுகின்றமையினை” நீக்க யுஎன்எச்ஆர்சி இரகசியமான முறைப்பாட்டுச் செயல்விதியினைக் கொண்டுள்ளது. முறைப்பாடுகள் மனித உரிமைகள் மீறல்களினால் பாதிக்கப்பட்ட அல்லது அவ்வாறான மீறல்கள் பற்றிய நேரடியான மற்றும் நம்பத்தகுந்த அறிவினைக் கொண்டுள்ள தனிநபர்களினாலும் குழுக்களினாலும் அல்லது அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களினாலும் சமர்ப்பிக்கப்படலாம்.”<sup>129</sup>

### 3. விசாரிக்கின்ற மற்றும் உண்மைகளைச் சொல்கின்ற அமைப்புகள்

» இலங்கையில் ஐக்கிய நாடுகள் மோதல் தொடர்பான பல விசாரணை மற்றும் உண்மை களைக் கண்டறிவதற்கான அமைப்புகளை நிறுவியுள்ளது. மேலும் எதிர்காலத்தில் இன்னும் பல அமைப்புகள் அமைக்கப்படக்கூடிய சாத்தியங்கள் உள்ளன (இலங்கையில் வகைப் பொறுப்பு பற்றிய செயலாளர் நாயகத்தின் நிபுணர்கள் குழாம் (2011) மற்றும் இலங்கை பற்றிய OHCHR ஆகியவை உள்ளடங்கலாக<sup>37</sup>). எவ்வாறாயினும் இதன் சாத்தியம் இப்போது மிகக்குறைவாகவே காணப்படுகின்றது.

### 4. சர்வதேச மற்றும் கலப்பு நீதிமன்றங்கள் மற்றும் நியாய மன்றங்கள்

சர்வதேசக் குற்றவியல் நீதிமன்றத்தின் உரோம நியதிச்சட்டத்திற்கு இலங்கை ஒரு தரப்பல்ல (ICC). ICC நியாதிக்கத்தினைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு (இது நிரந்தர உறுப்பு நாடுகளில் ஒன்றினால் வீடோ அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தித் தடுக்கப்படுவதற்கான சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளது) ஐக்கிய நாடுகள் சாசனத்தின் அத்தியாயம் 7இன் கீழ் பாதுகாப்புச் சபையினால் ஆற்றுப்படுத்தல் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் அல்லது இலங்கையில் நிகழ்த்தப்பட்ட (அல்லது இலங்கைக் குற்றவாளிகள் மீது) குறிப்பிட்ட குற்றச்செயல்களுக்கான நியாயாதிக்கத்தினை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு உறுப்புரை 12 (3) உரோமன் நியதிச்சட்டத்தினை உருவாக்க வேண்டும். ICCயினது நியாயாதிக்கத்திற்கான மற்றுமொரு வழி குற்றம் சாட்டப்படுகின்றவர் மூன்றாம் நாடொன்றின் பிரசையாக அல்லது இரட்டைப் பிரசையாக இருப்பது அமையலாம். அந்த மூன்றாம் நாடு அரசு தரப்பாக இருந்தால் அல்லது குற்றம் சாட்டப்படும் நபரினால் 2002 ஜூலை 1லிருந்து இலங்கையில் இழைக்கப்பட்ட குற்றச்செயல்கள் தொடர்பாக உறுப்புரை 12(3) பிரகடனத்தினைத் தாக்கல் செய்தால், அதனை விசாரணை செய்து அந்தத் தனிநபரிற்கு எதிராகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு ICC நியாயாதிக்கத்தினைக் கொண்டிருக்கும்.

<sup>129</sup> <sup>128</sup>11<sup>th</sup> special session of the Human Rights Council, ‘The human rights situation in Sri Lanka’ (27 May 2009), A/HRC/S-11/2, [http://ap.ohchr.org/documents/dpage\\_e.aspx?si=A/HRC/S-11/2](http://ap.ohchr.org/documents/dpage_e.aspx?si=A/HRC/S-11/2).

<sup>129</sup> See further OHCHR, ‘Human Rights Council Complaint Procedure’,

<http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/ComplaintProcedure/Pages/HRCComplaintProcedureIndex.aspx>.

» எவ்வாறாயினும் கலப்பு நீதிமன்றத்தினை இலங்கையில் நிறுவுவது பற்றிப் பாரதூரமாகப் பரிசீலிக்கப்பட்டது. ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையின் பிரகடனத்தினைத் (30/1 பார்க்க மேலே பெட்டி 4) தொடர்ந்து இலங்கை கடப்பாடு கொண்ட இடைமாற்ற நீதியின் நான்கு பொறிமுறைகளில் தூண்களில் இது ஒன்றாகும். இந்தப் பிரகடனமானது நீதித்துறைப் பொறிமுறை எனக் குறிப்பிடப்படுவதுடன் இது மனித உரிமைகளை மீறியமையினை, துஷ்பிரயோகம் செய்தமை யினை, மேலும் சர்வதேச மனிதநேயச் சட்டங்களை மீறியமையினைப் பற்றிய குற்றச் சாட்டுக்களை விசாரிப்பது பற்றிய விசேட சபையினைக் கொண்டுள்ளதுடன் இலங்கை நீதிப் பொறிமுறையினைப் பங்குபெறச் செய்வதன் முக்கியத்துவத்தையும் உறுதிப்படுத்தியுள்ளது. மேலும் இதிலே விசேட கவுன்சில் அலுவலகம், பொதுநலவாயம் மற்றும் ஏனைய வெளிநாட்டு நீதிபதிகள், சட்டத்தரணிகள், மற்றும் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வழக்குத்தொடுநர்கள்<sup>130</sup> மற்றும் விசாரணையாளர்கள் உள்ளடங்குகின்றனர். இவ்வாறான கலப்பு நீதிமன்றங்களை நிறுவுவதற்கான முன்மொழிவுகள் சிவில் சமூகத்தினால் முன்வைக்கப்பட்டன.<sup>131</sup> வாக்குறுதி அளிக்கப்பட்ட நான்கு இடைமாற்ற நீதிப் பொறிமுறைகளுக்கான சட்டகத்தினை வடிவமைப்பதற்காகப் பிரதமர் உள்ளிட்ட செயற்குழுவினால் இது ஆராயப்பட்டது. எவ்வாறாயினும் செயன் முறையில் வெளிநாட்டு நீதிபதிகள் பங்கு பற்றுவதற்கான அரசியல் எதிர்ப்பானது இதுவரையில் இந்த நீதிமன்றத்தினை நிறுவுவதின் முன்னேற்றத்தினைத் தாமதிக்கச் செய்துள்ளது.<sup>132</sup>

<sup>130</sup> மனித உரிமைகள் சபை, 'இலங்கையில் நல்லிணக்கம் வகைப்பொறுப்பு, மற்றும் மனித உரிமைகளை மேம்படுத்துதல்', (செம்டெம்பர் 2015), A/HRC/30/L.29, பந்தி. 6.

<sup>131</sup> ரத்னா டி அல்விஸ் மற்றும் நிரான் அங்கட்டல் (2015), 'A Hybrid Court: Ideas for Sri Lanka', *South Asia Centre for Legal Studies*, <http://sacsls.org/resources/publications/reports/a-hybrid-court-ideas-for-sri-lanka>, 2017 டிசெம்பர் 13 இல் அணுகப்பட்டது.

<sup>132</sup> மேலும் பார்க்க இலங்கை கண்காணிப்பு மற்றும் வகைப்பொறுப்பு குழாம் ("MAP") 'An Alternative Roadmap to Victims' Justice', (2017), p. 3, <http://war-victims-map.org/wp-content/uploads/2017/11/MAP-Thematic-Report-9-Nov-2017.pdf>, 2018 ஜனவரி 6இல் அணுகப்பட்டது. ("MAP அறிக்கை").

## அரசுகளுக்கிடையிலான பிணக்குகளுக்கான வழிகள்

» சர்வதேச நீதிமன்றத்திலே 3ஆம் அரசு ஒன்று இலங்கைக்கு எதிரான வழக்கொன்றினைக் கொண்டுவருவதற்கான சாத்தியம் காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக சித்திரவதைக்கு எதிரான சமவாயத்தின் கீழான கடப்பாடுகளை பூர்த்திசெய்யத் தவறுகின்றமை அல்லது சித்திரவதையினை இழைத்தவர்கள் எனக் குற்றம் சாட்டப்படுபவர்களை நாடுகடத்தத் தவறுகின்றமை.<sup>133</sup> இருப்பினும் இது தனிப்பட்ட நிவாரணம் அல்ல

5. மூன்றாம் நாடுகளில் சட்ட நடவடிக்கைகள் – சர்வதேச நியாயாதிக்கம் உள்ளடங்கலாக பிராந்தியத்திற்கு வெளியேயான நியாயாதிக்கம்<sup>134</sup>

» சட்ட நடவடிக்கைகளை ஆரம்பிக்க (சில சந்தர்ப்பங்களில் விசாரணையினை ஆரம்பிக்க) மூன்றாம் நாடுகளின் சர்வதேச நியாயாதிக்க ஏற்பாடுகள் குற்றமிழைத்த இலங்கையர்களை வழக்கிற்கு கொண்டுவருவதற்குப் பயன்படுத்தப்படலாம். சட்ட நடவடிக்கையினைத் தொடர்வதா என்கின்ற தீர்மானம் இலங்கை அதிகார அமைப்புக்கள் உள்ளிட்ட சம்பந்தப்பட்ட சான்றுகளைப் பெறுவதனைக் காரணியாகக் கொண்டுள்ளது. இந்த விடயம் தொடர்பில் அவதானிக்கப்படவேண்டியது என்னவெனில், அதிக நாடுகள் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவர்கள் தமது நாட்டில் பிரசன்னமாகியிருக்க வேண்டுமெனத் தேவைப்படுத்துவதுடன் இவ்வாறான வழக்குத் தொடுப்புக்களுக்கு இலங்கை அரசாங்கம் ஒத்துழைக்கப்போவதில்லை என்பதைத் தெளிவாகத் தெரிவித்துள்ளது. மேலும் பார்க்க பெட்டி 6, கீழே.

» மேலும், சில நாடுகளில், வேறொரு நாட்டில் தனிநபருக்கு எதிராக அல்லது அரசுக்கு எதிராக இழைக்கப்பட்ட மனித உரிமைகள் மீறல்களுக்கான சேதங்களுக்கான சிவில் கோரிக்கையினைக் கொண்டுவர முடியும். இருப்பினும் இவ்வாறான கோரிக்கைகள் பொதுவாக அரசு மற்றும் உத்தியோகபூர்வம்

<sup>133</sup> பார்க்க, உதாரணம் சர்வதேச நீதி மன்றம், 'Questions relating to the obligation to prosecute or extradite: Belgium v Senegal', ICJ GL No 144, ICGI 437 (20 July 2012), 20, <http://www.ici-cij.org/en/case/144>.

<sup>134</sup> பார்க்க IP2, p. 33, Box 2: 'Universal Jurisdiction as a Tool to Fight Impunity'.

**பெட்டி 7. குற்றவியல் வகைப்பொறுப்பிற்காக சர்வதேச நியாயாதிக்கத்தினைப் பயன்படுத்துதல்**

இலங்கையினுள் வகைப்பொறுப்புத் தொடர்பான முன்னேற்றம் இல்லாத பட்சத்தில் மூன்றாம் நாடுகளில் சர்வதேச நியாயாதிக்க ஏற்பாடுகளைப் பயன்படுத்துவதற்கான அழைப்புக்கள் அதிகரித்து வருகின்றன. இதிலே மனித உரிமைகளுக்கான ஐநா உயர்ஸ்தானிகரிடம் இருந்தான அழைப்புக்களும் உள்ளடங்குகின்றன.<sup>135</sup> IP2 விபரிக்கின்றவாறாக ‘அதன் பரந்த வடிவிலே சர்வதேச நியாயாதிக்கக் கோட்பாடுகள் சர்வதேச சட்டத்தின் கீழே குறிப்பிட்ட குற்றச்செயல்களை நிகழ்த்தியதாகச் சந்தேகிக்கப்படுகின்ற தனிநபர்களை விசாரித்து சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதற்கான அதிகாரத்தினை, அதாவது யுத்தக்குற்றங்கள், மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச்செயல்கள், இனப்படுகொலை மற்றும் சித்திரவதை போன்றவற்றினை, எங்கே குற்றச்செயல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன மேலும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சந்தேகநபர்களின் தேசியம் அல்லது வதிவிடம் எதுவாக இருந்தபோதிலும், அரசுகளின் தேசிய அதிகார அமைப்புக்களுக்கு வழங்குகின்றது.’<sup>136</sup>

இந்த உபாயமார்க்கமானது உதாரணமாக உண்மை மற்றும் நீதிக் கருத்திட்டத்தினால் 2017 ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதத்திலே பயன்படுத்தப்பட்டது. இலங்கையின் முன்னாள் இராணுவத் தளபதியான **ஜகத் ஜயசூரியவுக்கு** எதிராக மனித உரிமைகள் மீறல்கள் மற்றும் குற்றச்செயல்களுக்கு எதிராக பிரேசிலிலும், கொலம்பியாவிலும் குற்றவியல் முறைப்பாடுகள் தாக்கல் செய்யப்பட்டன. அந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே தென் அமெரிக்காவின் தூதுவராகக் கடமையாற்றிய ஜயசூரிய குற்றச்சாட்டுகள் பற்றிய முறைப்பாடு தாக்கல் செய்யப்பட்டவுடன் உடனடியாகவே இலங்கைக்குத் திரும்பிவிட்டார்.<sup>137</sup> எவ்வாறாயினும் இவ்வாறான செயற்பாடுகளிலிருந்து இராணுவத்தினைப் பாதுகாப்பதற்காக சகல அதிகாரமும் பயன்படுத்தப்படும் என இலங்கை அரசாங்கம் தெளிவாகக் குறிப்பிட்டது. ஜயசூரிய முறைப்பாடுகள் தொடர்பாக ஜனாதிபதி சிறிசேன குறிப்பிடுகையில்: ‘உலகிலேயுள்ள எவரும் ஜகத் ஜயசூரியவினையோ அல்லது ஏனைய இராணுவத் தளபதிகளையோ அல்லது நாட்டின் வேறு யுத்த வீரர்களையோ தொடுவதற்கு நான் அனுமதிக்கமாட்டேன் என்பதை மிகத் தெளிவாகக் குறிப்பிடுகின்றேன்.’<sup>138</sup>

<sup>135</sup>2017, செப்டெம்பரில் மனித உரிமைகளுக்கான ஐநா உயர்ஸ்தானிகர் குறிப்பிடுகையில் ‘சர்வதேச மனித உரிமைகள் மீறல்களின் குற்றச்சாட்டுகளுக்கான வகைப்பொறுப்பினை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் சர்வதேச மனிதநேயச் சட்டங்களை மீறியமைக்கான வகைப்பொறுப்பினை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் இலங்கையிலே நம்பத்தகுந்த செயற்பாடுகள் இல்லாது இருக்கின்ற அதேவேளை இதிலே சர்வதேச நியாயாதிக்கத்தினை பயன்படுத்துவது அவசியமாகின்றது. ‘மனித உரிமைகள் சபை, ஆரம்பக் கூற்று Zeid Ra’ad Al Hussein, ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகளுக்கான உயர்ஸ்தானிகர் (11 செப்டெம்பர் 2017). மேலும் பார்க்க MAP (2017), ‘An Alternative Roadmap to Victims’ Justice’, பக். 11-12.

<sup>136</sup>மேலும் பார்க்க IP2, p. 33.

<sup>137</sup>மேலும் பார்க்க <http://www.itjpsl.com/reports/the-case-against-jagath-jayasuriya>; MAP (2017), ‘An Alternative Roadmap to Victims’ Justice’, பக். 8-10.

<sup>138</sup>Bharatha Mallawarachi, ‘Sri Lankan leader will protect general accused of war crimes’, (3 செப்டெம்பர் 2017), Associated Press, <https://www.washingtontimes.com/news/2017/sep/3/sri-lankan-leader-will-protect-general-accused-of-/>.

**D. வகைப்பொறுப்பு வகைகளின் அட்டவணை**

உள்நாட்டு மட்டம்		
தனிப்பட்ட பொறுப்பு	அரசு பொறுப்பு	இரண்டும்
<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>குற்றவியல் நீதிமன்றம் – இலங்கையில் அல்லது மூன்றாம் நாட்டில் பிராந்தியத்திற்கு வெளியேயான நியாயாதிக்கத்தினைப் பயன்படுத்துதல்</p> <p>சிவில் கோரிக்கை – இலங்கையில் அல்லது மூன்றாம் நாட்டில் பிராந்தியத்திற்கு வெளியேயான நியாயாதிக்கத்தினைப் பயன்படுத்துதல்</p> <p>இராணுவ நீதிமன்றம்</p>	<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>அரசியலமைப்பு ஆணை</p> <p><b>பகுதி அதிகாரம் கொண்ட நீதித்துறை</b></p> <p>நட்டசூடுகளுக்கான உத்தேச அலுவலகம்</p>	<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>அடிப்படை உரிமைகள் மனு</p> <p><b>பகுதி அதிகாரம் கொண்ட நீதித்துறை மற்றும் நீதித் துறை சாராதது</b></p> <p>தேசிய மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு ஒம்புட்ஸ்மன்</p> <p>காணாமற் போனோருக்கான அலுவலகம்</p> <p><b>நீதித்துறை சாராதது</b></p> <p>தேசிய COI உத்தேச உண்மை மற்றும் நல்லிணக்க ஆணைக்குழு</p> <p>குற்றச்செயல்களினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாத்தலுக்கான நட்டசூடு நிதியம்</p>
சர்வதேச மட்டம்		
தனிப்பட்ட பொறுப்பு	அரசு பொறுப்பு	இரண்டும்
<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றத்திற்கான ஐநா பாதுகாப்பு கவுன்சில் - ஆற்றுப்படுத்தல் அல்லது சுய ஆற்றுப்படுத்தல் (உயர் அசாத்தியமிக்கது)</p>	<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>சர்வதேச நீதிமன்றம் (நாட்டுக்கிடையேயான வழக்கு)</p> <p><b>பகுதி அதிகாரம் கொண்ட நீதித்துறை அமைப்புகள்</b></p> <p>ஐக்கிய நாடுகள் உடன்படிக்கை அமைப்புகள் தனிப்பட்ட முறைப்பாடுகள் பொறிமுறை</p> <p>மனித உரிமைகள் குழு</p> <p>சித்திரவதைக்கு எதிரான குழு</p> <p>CEDAW குழு</p> <p>தன்னிச்சையான தடுத்துவைப்பு பற்றிய ஐநா செயற்குழு</p> <p><b>நீதித்துறை சாராதது</b></p> <p>ஐக்கிய நாடுகள் விசேட செயல்விதிகள் (விசேட தூதுவர் மற்றும் செயற்குழுக்கள்)<sup>139</sup></p> <p>ஐநா பருவகால மீளாய்வு</p>	<p><b>நீதித்துறை சாராதது</b></p> <p>சர்வதேச COI</p> <p>மற்றும் உண்மைகளைக் கண்டறியும் அமைப்புகள்</p>
சர்வதேசமயப்படுத்தப்பட்ட கலப்பு நீதிமன்றங்கள் மற்றும் நியாய மன்றங்கள்		
தனிப்பட்ட பொறுப்பு	அரசு பொறுப்பு	இரண்டும்
<p><b>நீதித்துறை</b></p> <p>உத்தேச கலப்பு குற்றவியல் நீதிமன்றம்</p>		

139 தன்னிச்சையான தடுத்துவைப்புத் தொடர்பாகச் செயற்படுகின்ற ஐநா செயற்குழு ஒரு ஐநா விசேட செயல்விதியாக இருந்த போதிலும் இது பகுதி அதிகாரம் கொண்ட நீதித்துறைப் பொறிமுறையாகக் கருதப்படுகின்றது.



## அத்தியாயம் 4: தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்பு

இலங்கையில் தனிப்பட்ட குற்றவியல் வகைப் பொறுப்பினை அடைவதற்கு நடைமுறையில் தடைகள் காணப்படுகின்ற போதிலும் சில விதிவிலக்கான வழக்குகளில் உள்நாட்டுச் சட்டத்தின் கீழ் CARSV வழக்குகள் விசாரிக்கப் பட்டுள்ளன(பார்க்க அத்தியாயம் 3: இலங்கை தொடர்பான வகைப்பொறுப்பு வகைகளும் நிவாரணங்கள் பற்றிய மேல்நோக்கும் பகுதி A மற்றும் இந்த அத்தியாயம் பகுதி B (நடைமுறையில் CARSV குற்றச்செயல்களுக்கு வழக்குத் தொடுத்தலும் தண்டனையும்). CARSV சம்பவங்களுக்கு உள்நாட்டுச் சட்டத்தின் கீழ் வழக்குத் தொடுக்கப்படலாம். பின்வரும் பகுதியானது சிவிலியன் உள்நாட்டுக் குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் பொருத்தமான ஏற்பாடுகளைச் சுருக்கமாக விபரிப்பதுடன் சர்வதேசத் தராதரங்களின் வெளிச்சத்தில் பல குறைபாடுகளைக் கோடிட்டுக்காட்டுகின்றது. இந்தப் பிரிவு இரண்டு நோக்கங்களைப் பூர்த்தி செய்கின்றது. (i) சட்டவாக்க மறுசீரமைப்புக்கான நிகழ்ச்சிநிரலைக் குறிப்பிடுகின்றது (ii) உள்நாட்டிலே பாரிய வகைப் பொறுப்பிற்கான அனுமதியினை சூழ்நிலை மாற்றம் அனுமதிக்கையில் குற்றவியல் வகைப்பொறுப்பிற்கான வழிகளை அடையாளம் காணுதல். சட்டங்கள் மாறுகின்றன. பின்வரும் அத்தியாயத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சட்டவாக்கச் சட்டகம் மாற்றமடையலாம். எனவே உள்ளடங்கியுள்ள தகவல்கள் இற்றைப்படுத்தப்பட்டவை என்பதை ஆவணப்படுத்துனர்கள் பரிசீலிப்பது முக்கியமானதாகும்.

### A. சட்டச் சட்டகம்

சர்வதேசம் இலங்கையைக் கடப்படுத்துகின்ற அதேவேளை பாராளுமன்றத்தினால் சட்டம் இயற்றப்படாவிட்டால் அது உள்நாட்டுச் சட்டத்தில் எவ்விதமான தாக்கத்தினையும் கொண்டிருக்காது.<sup>140</sup> இலங்கை உள்நாட்டுச் சட்டமானது இனச்சுத்திகரிப்பு, மாணுத்திற்கெதிரான குற்றச்செயல்கள் மற்றும் சர்வதேசம் சாராத ஆயுதமோதல் சூழமைவில் இழைக்கப்பட்ட யுத்தக்

குற்றங்கள் ஆகியவற்றை குறிப்பிட்ட குற்றச்செயல்களாகக் கருதுவதில்லை. (ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபைக்கு அரசாங்கம் கடப்பாடுகளை வழங்கியுள்ள போதிலும்).<sup>141</sup> எனவே சர்வதேச குற்றச்செயல்களாகக் கருதப்படக்கூடிய குற்றவியல் குற்றச்சாட்டுகளுக்காக உள்நாட்டுக் குற்றச்செயல்கள் மற்றும் வகைப்பொறுப்பின் வகைகள் என்பவற்றின் அடிப்படையில் மாத்திரமே நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட முடியும்.<sup>142</sup>

சர்வதேசக் குற்றச்செயல்களைச் குற்றச்செயல்களாக மாற்றுவதற்கான அதன் கடப்பாடுகளை இலங்கை பற்றிப்பிடிக்க வேண்டுமாக இருந்தால் சர்வதேச சட்டமும் இலங்கைச் சட்டமும் அதனைச் சென்றகால நோக்கில் செய்வதற்கு அனுமதிக்கும். 143

### B. நடைமுறையில் CARSV குற்றச் செயல்களுக்கு வழக்குத் தொடுத்தலும் தண்டனை வழங்கலும்

குற்றவியல் சட்டமானது, CARSVயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் உள்ளடங்கலாக, இலங்கை யிலே பொதுவாகப் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்குத் திருப்திகரமான நீதிக்கான வழியினை வழங்கவில்லை.

இலங்கை தண்டனைச் சட்டக்கோவை எண்ணற்ற பாலியல் குற்றங்களுக்கான ஏற்பாடுகளை வழங்குகின்ற போதிலும் பொலிஸ் முறைப்பாடுகள் அரிதாகவே சட்டநடவடிக்கைகளுக்கு இட்டுச் செல்கின்றன. எனவே குற்றத்தை இழைத்தவராகக் குற்றஞ்சாட்டப்படுபவர் நீதிமன்றத்தினால் குற்றம் சாட்டப்படுவது மிக அரிதான ஒன்றாகவே காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக 2011 ஆம் ஆண்டிலே பாலியல் வல்லுறவு அல்லது தகாப்புணர்ச்சி தொடர்பாக மொத்தமாக முறைப்பாடு செய்யப்பட்ட 488 சம்பவங்களில் 59 முறைப்பாடுகளுக்கு மாத்திரமே வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளதாகப் பொலிஸ் புள்ளிவிபரங்கள்

<sup>140</sup> இலங்கை ஒரு இருமை நாடாகும். எனவே தேசிய மற்றும் சர்வதேச சட்டங்கள் வெவ்வேறான மற்றும் தனித்துவமான சட்ட முறைமைகளைக் கொண்டுள்ளதுடன் அவை ஒன்றுடனொன்று அருகருகே காணப்படுகின்றன. இதன் விளைவாக அரசாங்கத்தினால் ஒப்பமிடப்படுகின்ற சர்வதேச உடன்படிக்கைகள் தானாகவே உள்நாட்டுச் சட்டமாக மாறுவதில்லை. சிங்கராசா நல்லரடனம் எதிர் சட்டமா அதிபர், நீதித்துறை மீளாய்வுக்கான விண்ணப்பம் SC/Spl/LA/No.182/1999 SC Minutes 15.09.2006.

<sup>141</sup> ஐநா மனித உரிமைகள் கவுன்சில் (2015), A/HRC/30/L.29, பந்தி. 7

<sup>142</sup>The Geneva Conventions Act (No. 4 of 2006) only applies to international armed conflicts. Note that it does not apply retrospectively to acts committed before it came into force.

<sup>143</sup>ICCPR, ஐக்கிய நாடுகள் உடன்படிக்கை தொடர் 999; உறுப்புரை15(2) மற்றும் உறுப்புரை 13(6) அரசியலமைப்பு.

காட்டுகின்றன. <sup>144</sup> மேலும் ஒவ்வொரு வருடமும் நீதிமன்றத்தினால் குற்றஞ்சாட்டப்படும் எண்ணிக்கை பூச்சியத்திலிருந்து ஏழாகவே காணப்படுகின்றது. வழக்குகளில் மிகப் பெரும்பான்மையானவை விசாரணைக்காக நிலுவையில் இருக்கின்றன அல்லது நீதவான் நீதிமன்றத்திலோ அல்லது உயர் நீதிமன்றத்திலோ அல்லது சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்திலோ நிலுவையில் இருக்கின்றன. <sup>145</sup> பாலியல் வன்முறை தொடர்பான பெரும்பான்மையான வழக்குகள் அவ்வன்முறைகளினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களினால் கைவிடப்படுகின்றன. இதற்கான காரணம் செயன்முறையின் நீடித்த தாமதங்கள் அல்லது செயன்முறையானது பெண்களுக்குத் தீங்கானதாக இருப்பதுடன் அது அவர்களுக்கு மனவதிர்ச்சிவடுவினை ஏற்படுத்தலாம் என்கின்ற காரணத்தினாலாகும் (கீழே பார்க்க அத்தியாயம் 7: Do No Harm). மேலும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர் குற்றமுடையவராகக் காணப்படும் வழக்குகளில் கூட நீதிபதிகள் இடைநிறுத்தி வைக்கப்பட்ட தண்டனைகளையே வழங்குகின்றனர். <sup>146</sup>

குற்றமிழைத்தவர்களாகக் கூறப்படுகிறவர்கள் சக்தி வாய்ந்த அரசு நிறுவனங்களைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கையில், குறிப்பாக இராணுவத்தினைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கையில், CARSV தொடர்பான இந்தச் சிரமங்கள் மேலும் அதிகரிக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறான அதிகாரிகளுக்கு எதிராக முறைப் பாடுகளை மேற்கொள்வதுடன் தொடர்புபட்டுள்ள அபாயநேர்வுகள் உண்மையானவையாக இருப்பதுடன் பாதுகாப்புத் தொடர்பான உண்மையாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் அச்சமானது அவர்கள்

முறைப்பாடு செய்வதிலிருந்தும் விலகுவதற்கு காரணமாக அமைந்துள்ளது. இது அரசு நிறுவனங்கள் இவ்வாறான குற்றச்செயல்களை விசாரிப்பதற்கு ஆர்வமில்லாமல் இருப்பதற்கு மேலதிகமான ஒரு நிலைமையாகக் காணப்படுகின்றது. <sup>147</sup>

இருந்தபோதிலும், சில வரையறுக்கப்பட்ட வெற்றிகள் காணப்படுகின்றன (இருந்தபோதிலும் பாதிக்கப்பட்டவர்களை அச்சுறுத்தியும் துன்புறுத்தியும் நீண்ட தாமதங்களை ஏற்படுத்தியும் களங்கப்படுத்தப்பட்டது). <sup>148</sup> 2010 ஆம் ஆண்டிலே ஒரு பெண்ணைக் கூட்டுப் பாலியல் வன்புணர்வுக்குப்படுத்தி மற்றுமொரு பெண் மீது பாலியல் தாக்குதல் தொடுத்தமைக்காக நான்கு படைவீரர்களைக் குற்றவாளிகளாக இனங்கண்டு அவர்களுக்கு ஐந்து வருட சிறைத்தண்டனையினை 2015 ஓக்டோபர் மாதம் யாழ்ப்பாண உயர்நீதிமன்றம் வழங்கியது (விஸ்மவடு சம்பவம்). சில வழக்குகளில் குற்றவியல் நீதியினைக் தேடுவது தற்போது யதார்த்தமானதாகவும் பொருத்தமானதாகவும் காணப்படுகின்றது. <sup>149</sup> எதிர்காலத்தில் ஏற்படும் சூழ்நிலை மாற்றம் உள்நாட்டுச் சட்ட நடவடிக்கைகளை நம்பத்தகுந்த தெரிவாக மாற்றலாம். எனவே உள்நாட்டுச் சட்ட அமைப்பினைப் பற்றி அறிந்திருப்பது முக்கியமானதாகும். இந்தப் பிரிவானது இவ்வாறான குற்றச்செயல்களுக்கு வழக்குத் தொடுப்பதற்கான சாத்தியமான தெரிவுகளையும் அவதானமாக இருக்கவேண்டிய சாத்தியமான தடைகள் மற்றும் வரையறைகள் தொடர்பாகவும் குறிப்பிடுகின்றது.

<sup>144</sup> பெண்களுக்கும் சிறுமிகளுக்கும் எதிரான வன்முறையினை தடுப்பதற்கான எதிர்கட்சித் தலைவரின் ஆணைக்குழு (டிசெம்பர் 2014), பக். 23, [இதன் பின் பெண்களுக்கும் சிறுமிகளுக்கும் எதிரான வன்முறையினை தடுப்பதற்கான ஆணைக்குழு என அழைக்கப்படும்].

<sup>145</sup> பெண்களுக்கும் சிறுமிகளுக்கும் எதிரான வன்முறையினை தடுப்பதற்கான எதிர்கட்சித் தலைவரின் ஆணைக்குழு (2014), பக். 23.

<sup>146</sup> சாவித்திரி குணசேகர மற்றும் கமீனா குணரத்தன (1998), 'இலங்கையில் பெண்கள் பாலியல் வன்முறை மற்றும் சட்டச்செயன்முறை. பாலியல் வல்லுறவு பற்றிய ஆய்வு பெண்களுக்கான ஆய்வு மையம் மேலும் பார்க்க பெண்கள் மற்றும் சிறுமிகளுக்கெதிரான வன்முறையினைத் தடுப்பதற்கான ஆணைக்குழு (2014) பிரியா தங்கராஜா (2016), 'Rape and the Evidentiary Process in Sri Lanka', *The Search for Justice: The Sri Lanka Papers*, Kumari Jayawardena and Kishali Pinto Jayawardena (eds), New Delhi: Zubaan; Shyamala and Mario Gomez (1999), 'Gender Violence in Sri Lanka: From Rights and Shame to Remedies and Change', *கனேடியா சர்வதேச அபிவிருத்தி முகவர் சக்தி பால்நிலை ஒப்பரவுக் கருத்திட்டம்*.

## பெட்டி 8 : இராணுவ நீதிமன்றங்கள்

பாலியல் வல்லுறவு உள்ளடங்கலாக பல பாலியல் குற்றங்கள் கடமையில் இருக்கும் இராணுவ ஆளணியினரால் மேற்கொள்ளப்படுவதுடன் இவை 1949 ஆம் ஆண்டின் இராணுவச் சட்டத்தின் கீழ் இராணுவ நீதிமன்றங்களினால் விசாரிக்கப்படக்கூடியவையாகும். எவ்வாறாயினும் இராணுவச் சட்டத்தின் 77வது பிரிவு, சிவில்யன் நீதிமன்றங்கள் சிவில் குற்றத்திற்காக இராணுவச் சட்டத்திற்கு உட்பட்டுள்ள எந்தவொரு நபரையும் விசாரித்துத் தண்டனை வழங்குவதற்கான திட்டவட்டமாக ஒத்திசைந்த நியாயாதிக்கத்தினைக் கொண்டுள்ளதாகக் குறிப்பிடுகின்றது (இந்த அத்தியாயத்தில் கலந்துரையாடப்பட்டவை உள்ளடங்கலாக). இராணுவ நீதிமன்றத்தினால் இந்த நபர் ஏற்கனவே தண்டனை வழங்கப்பட்டவராக இருப்பினும் இந்தத் தண்டனையானது தண்டனையை விதிக்கும்போது கருத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டும். <sup>150</sup> மேலும் இராணுவச் சட்டமானது சிவில் குற்றவியல் நடவடிக்கைகளுக்கு உட்பட்டு தமது கட்டளைகளின் கீழ் வரும்

அதிகாரிகளை அல்லது படைவீரர்களை சரணடையச் செய்வதிலும் கைதுசெய்வதிலும் நீதிமன்றங்களுடனும் பொலிசுடனும் ஒத்துழைக்கு மாறு கட்டளையிடும் அதிகாரிகளுக்குக் கடமைகளை விதிக்கின்றது.<sup>151</sup>

இருந்த போதிலும் இராணுவ நீதிமன்றங்கள் கடந்த காலங்களில் ஒட்டுமொத்த மனித உரிமைகள் மீறல்களின் வகைப்பொறுப்பினைத் தவிர்ப்பதற்காகவே பயன்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளன. உதாரணமாக கொக்கட்டிச்சோலைச் சம்பவத்தில் 18 சிங்களப் படைவீரர்களால் 67 தமிழ் கிராமத்தவர்கள் படுகொலைசெய்யப்பட்டனர். இந்தக் குற்றமானது தண்டனைக் கோவையின் கீழ் தண்டனை வழங்கப்படக்கூடிய குற்றமென விசாரணை ஆணைக்குழு தீர்மானித்தது. ஆனால் இது கட்டாயம் இராணுவ நியாயமன்றின் முன் விசாரிக்கப்படவேண்டுமெனத் தீர்மானித்தது. இறுதியிலே இராணுவ நீதிமன்றம் குற்றச்செயல்களை விசாரித்து 18 இராணுவ வீரர்களில் 17 பேரைக் குற்றமற்றவர்கள் என விடுவித்தது. மேலும் பொறுப்பாக இருந்த அதிகாரியை அவரின் கீழ் செயற்பட்டவர்களைக் கட்டுப்படுத்தத் தவறிய குற்றத்தினைப் புரிந்துள்ளார் என்றும் உரிய முறையில் சடலங்கள் அகற்றப்பட வில்லை என்றும் குற்றம் சாட்டியது. இறுதியிலே பொறுப்பாக இருந்த நபரும் விடுவிக்கப்பட்டார்.<sup>152</sup>

### C. இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வன்முறைக் குற்றங்கள்

இலங்கைச் சட்டத்தில் உட்பொதிந்துள்ள பாலியல் வன்முறைக் குற்றச்செயல்கள் சர்வதேசச் சட்டத்தின் கீழ் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள குற்றச் செயல்களிலிருந்து பெரிதும் வித்தியாசப்படுகின்றன. குறிப்பாக, குற்றச் செயல் ஒன்றினைச் சர்வதேசக் குற்றச் செயலாகத் தகைமைபெறச் செய்யும் குறிப்பிட்ட கூறுகள். அதாவது: யுத்தக் குற்றத்திற்கான சூழமைவு சார்ந்த கூறுகள், மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச் செயல்கள் மற்றும் இனப்படுகொலை ஆகியவை உள்நாட்டுக் குற்றச் செயல்களில் பிரதிபலிக்கவில்லை. உள்நாட்டுக் குற்றச்செயல்கள் நிகழ்கையில் சர்வதேச

குற்றச்செயல்களின் பொதுவான அல்லது சூழியல் சார்ந்த கூறுகளை நிரூபிக்கவேண்டிய தேவைப்பாடு இல்லை. மேலும் இந்த உள்நாட்டுக் குற்றச்செயல்களில் பெரும்பான்மையானவை பால்நிலைரீதியாகத் தனித்துவமானவையாக இருப்பதுடன் பாலியல் விதிகள் தொடர்பான சமூக மனப்பாங்குகள் மற்றும் விழுமியங்களைப் பிரதிபலிக்கின்றன. இதன் விளைவாக, உள்நாட்டுக் குற்றச்செயல்களில் பாதிக்கப்பட்ட ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும் அல்லது குற்றமிழைத்த ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும் பிரயோகிக்கப்பட முடியாதவையாக இருக்கின்றன.

### 1. இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் CARSV க்கு பொருத்தமான குற்றச்செயல்கள்

காலணித்துவ இந்தியத் தண்டனைச் சட்டக் கோவையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு இலங்கையின் தண்டனைச் சட்டக் கோவை தன்னிலையான குற்றவியல் சட்டத்திற்கான அடிப்படையினை வழங்குகின்றது. பின்வரும் உள்நாட்டுக் குற்றச்செயல்கள் குறிப்பாக CARSV க்குப் பொருத்தமானவையாகும்.

- வாய்மொழி மூலமாக அல்லது உடல் மூலமாகத் தொல்லை தருதல் உள்ளடங்கலான பாலியல் தொல்லை (s. 345)
- பாலியல் வல்லுறவு (s. 363) – ஆனால் ஆணினால் பெண் ஒருவர் பாலியல் வல்லுறவுக்குப்படுதல் மாத்திரம் உள்ளடங்குகிறது.
- பாரிய பாலியல் துஷ்பிரயோகம் (s. 365B) – ஏனைய வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகங்களையும் உள்ளடக்குகின்றது. ஆனால் பிரதிவாதி கருதிச்செய்கின்ற பாலியல் திருப்திச் செயற்பாட்டினைத் தேவைப்படுத்துகின்றது
- ஆட்களை வஞ்சக்கடத்தல் செய்தல் (s. 360C)
- சிறுவர்களை பாலியல் துஷ்பிரயோகத்துக்கு உட்படுத்துதல் (s. 360B)

**பின்னிணைப்பு ஒன்று** இவற்றின் சம்பந்தப்பட்ட பாகத்தினையும் தண்டனைச் சட்டக் கோவையின் ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட ஏற்பாடுகளையும் மீள உருவாக்குகின்றது. இதில் இக்குற்றச் செயல்களின் முக்கியமான கூறுகள் பற்றிய குறிப்புக்களும் பொருத்தமானவிடத்து சர்வதேசக் குற்றங்களின் உள்ளார்ந்த கூறுகளின் ஒப்பீடும் அடங்குகின்றன.

மேலும், சித்திரவதை மற்றும் ஏனைய குரூரமான மனிதாபிமானமற்ற அல்லது அவமானப்படுத்துகின்ற முறையில் நடத்தப்படுதல் அல்லது தண்டிக்கப் படுதல் ஆகியவற்றுக்கு எதிரான சமவாயச் சட்டம் 1984 CAT வரைவிலக்கணத்திற்கு அமைவாக

<sup>147</sup> Chulani Kodikara & Sarala Emmanuel (2016), 'Global Discourses and Local Realities', in *The Search for Justice: The Sri Lanka Papers*, (2016), Kumali Jayawardena & Kishali Pinto-Jayawardena (eds.), New Delhi: Zubaan, pp.6-11.

சித்திரவதையினை குற்றச்செயலாக ஆக்குகின்றது. (சித்திரவதைச் சட்டத்திற்கு எதிரான சமவாயம்). பத்து வருடங்கள் வரையிலான சிறைவாசத்தின் மூலம் இக்குற்றச்செயல் தண்டிக்கப்படலாம்.<sup>153</sup> இந்த வரைவிலக்கணமானது இராணுவம் மற்றும் பொலிஸ் அதிகாரி போன்ற அரசு உத்தியோகத் தரினால் இழைக்கப்படும் பாலியல் வல்லுறவு உள்ளடங்கலான பாலியல் வன்முறையின் பல்வேறு வடிவங்களை உள்ளடக்குகின்றது.<sup>154</sup>

சித்திரவதைச் சட்டத்திற்கு எதிரான சமவாயத்தின் கீழ் தாக்கல் செய்யப்படுகின்ற வழக்குகளின் மீது உயர்நீதிமன்றம் நியாயாதிக்கத்தினைக் கொண்டுள்ளது.<sup>155</sup> எவ்வாறாயினும் 2012 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இந்தச் சட்டத்தின் கீழ் 17 வழக்குகள் மாத்திரமே தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளதுடன் இரண்டு வழக்குகளில் மாத்திரமே குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள் குற்றவாளிகளாக நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளனர்.<sup>156</sup> முறைப்பாடுகள் சட்டமா அதிபருக்கு அனுப்பப் படுகின்றன. இவர் விசேட விசாரணைப் பிரிவுக்கு சுமத்தப்படுகின்ற சித்திரவதைக் குற்றச்சாட்டினை பொலிஸ்மா அதிபரின் மேற்பார்வையின் கீழ் விசாரணை செய்யுமாறு பணிப்புரை விடுக்கின்றார். சட்டமா அதிபரே தற்றுணிபு அதிகாரத்தினைக் கொண்டுள்ளதுடன் குற்றச்சாட்டினைத் தொடர்ந்து சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கமுடியுமா என்பதையும் தீர்மானிக்கின்றார். பாதகமான தீர்மானங்களை மேன் முறையீட்டு நீதிமன்றத்திற்கு எழுத்து மூலமான மேன்முறையீடுகளின் மூலம் சவாலுக்கு உட்படுத்த முடியும். சித்திரவதை தொடர்பான விசேட தூதுவர் 2016 இல் அவரின் விஜயத்தின் போது அவரது அறிக்கையில் குறிப்பிட்டது போல இந்தத் தற்றுணிபு அதிகாரமானது முறைமையின் கணிசமான பலவீனத்தினைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றது. சட்டத்தின் கீழ் சட்டமா அதிபரினால் பல வழக்குகள் தாக்கல் செய்யப்பட்டாலும் மிகச் சொற்பமானவையே குற்றத்தினை நிரூபித்திருக்கின்றன.<sup>157</sup>

<sup>153</sup> 2008 ஆம் ஆண்டிலே மேல் நீதிமன்றத்தின் தீர்மானத்தினை அடுத்து சித்திரவதைக்கான ஆகக்கூடுதலான நியதிச்சட்டத் தண்டனை 7 வருட சிறைத்தண்டனையாகும் என்பது இனிமேலும் பிரயோகிக்கத்தக்கதாக இல்லை. : *இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின் உறுப்புரை 125 (1) க்கு அமைய தீர்ப்பு* (இல. 03/08)

<sup>154</sup> மேலதிக தகவல்களுக்கு பார்க்க : ருவென்டாவிடாகான சர்வதேச குற்றவியல் நடுவர் மன்றம்: *வழக்குத் தொடருநர் எதிர் அகபேச* (வழக்குத் தீர்ப்பு) ICTR-96-4-T, 2 Sept. 1998, para. 687; IP2 பக். 72.

<sup>155</sup> 1984 ஆம் ஆண்டிற்கான சித்திரவதைச் சட்டத்திற்கான சமவாயம் ss. 2(4) and 4.

<sup>156</sup> சித்திரவதைக்கு எதிரான ஐநா குழு (2016), CAT/C/LKA/CO/5, பந்தி. 19.

<sup>157</sup> Special Rapporteur Mission Report (2016), A/HRC/34/54, para. 88.

## பெட்டி 9 : “சாதாரண” குற்றச்செயல்களைப் பயன்படுத்துவதற்கான வரையறைகள்

இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் அடையாளங்காணப்பட்டுள்ள பாலியல் வன்முறைகளில் பல, ஆயுத மோதலின்போது நிகழ்த்தப்பட்டால் அல்லது சிவில் மக்களுக்கு எதிரான பரந்த அல்லது முறைமைவாய்ந்த சூழலில் நிகழ்த்தப்பட்டால் அது சர்வதேச குற்றச்செயலாக மாறுகின்றது. எவ்வாறாயினும் மேலே விளக்கப்பட்டுள்ளவாறாக உள்நாட்டுச் சட்டத்தின் கீழ் இவை சென்றகாலத்தில் இருந்து செயலாக்கம் அளிக்கப்பட்டுக் குற்றச்செயலாக ஆக்கப்பட்டாலேயன்றி இக் குற்றச்செயல்களுக்கு இலங்கையில் சட்ட நடவடிக்கைகள் எடுப்பது சாத்தியமற்றதாகும். பல்வேறு காரணங்களால் இது சிக்கல்மிக்கதாக அமைகின்றது.

முதலாவதாக, இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வன்முறைக் குற்றச்செயலின் வரைவிலக்கணமானது பல சம்பவங்களில் பால்நிலையாக்கப்பட்டுள்ளதடன் சர்வதேச விதிகளுக்கு அமைவானதாக இல்லை. உதாரணமாக இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வல்லுறவுக் குற்றத்தினை, அதனை நிகழ்த்துபவர் ஆணாகவும் பாதிக்கப்படுபவர் பெண்ணாகவும் இருக்கும்போது மாத்திரமே, இழைக்க முடியும். மேலும் ஆண் குறியானது யோனியினுள் நுழைகின்ற வரையில் மாத்திரமே இது பாலியல் வன்முறையாகக் கருதப்படுவதுடன் வாய் மூலமான அல்லது குதம் மூலமான பாலியல் வல்லுறவு இதில் உள்ளடக்கப்படுவதில்லை.<sup>158</sup> இது மிகவும் வரையறுக்கப்பட்ட வரைவிலக்கணமாகக் காணப்படுவதுடன் சர்வதேச குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் காணப்படும் பாலியல் வல்லுறவின் வரைவிலக்கணத்திலிருந்து பெரிதும் விலகிக் காணப்படுகின்றது (மேலும் பார்க்க IP2 பக்கம் 44).<sup>159</sup> எனவே பாலியல் வல்லுறவாகக் கருதப்படுகின்ற செயற்பாடு ஒன்று மானிடத்திற்கு எதிரான குற்றச்செயலின் உள்ளார்ந்த கூறாக அல்லது யுத்தக் குற்றத்தின் உள்ளார்ந்த கூறாக இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வல்லுறவாக அவசியம் வகைப்படுத்தப்பட முடியாததாகும். மோதலுடன் தொடர்புபட்டு தடுப்புக்காவலில் வைத்திருக்கப்பட்ட ஆண்கள் பலர் பலவந்தமாக வாய் மூலமாக அல்லது குதம் மூலமாக வன்புணரப்பட்டுள்ளனர். ஆனால் இவை இலங்கை குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் பாலியல் வல்லுறவாகக் கருதப்படுவதில்லை.

இரண்டாவதாக, இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் சாதாரண பாலியல் குற்றங்கள் இந்தக் குற்றங்கள் இழைக்கப்பட்ட தனித்துவமான சூழமைவுகளை அடையாளம் காண்பதில்லை இது ஆயுத மோதலாக இருக்கலாம் அல்லது பரந்த அளவில் சிவிலியன்களுக்கு எதிராக நடத்தப்படுகின்ற தாக்குதலாக அல்லது முறைமை வாய்ந்த வகையில் சிவிலியன்களுக்கு எதிராக நடத்தப்படுகின்ற தாக்குதலாக இருக்கமுடியும். இது சிக்கல் வாய்ந்ததாக இருப்பதற்குக் காரணம் சர்வதேச குற்றச்செயல்களும் சாதாரண குற்றச்செயல்களும் அவற்றின் தன்மையில் வித்தியாசமானவையாக இருப்பதோடு மாத்திரமல்லாது அவை வெவ்வேறு விழுமியங்களைப் பாதுகாக்கின்றன.<sup>160</sup> எனவே ஒரு சர்வதேசக் குற்றச்செயலாக CARSVக்கு வழக்குத் தொடுப்பதானது “வெறுமனே ஒரு குறிப்பிட்ட சமூகத்திற்கு மாத்திரமல்லாது ஒட்டுமொத்த மானிடத்திற்குமே அடிப்படையான விழுமியத்தின் வரம்பினைக் கடந்துள்ள நடத்தையினை வெறுத்தொதுக்குவதில் தங்கியுள்ளது”<sup>161</sup>. சாதாரண குற்றச்செயல்களைப் போல இந்தக் குற்றச்செயல்களுக்கு எதிராகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதானது இந்தக் குற்றச்செயல்களின் பாரதாரத்தினை அடையாளம் காணத் தவறிவிடுவதுடன் இவை ஒரு கொள்கையின் அங்கமாக இழைக்கப்பட்டன என்பதை அடையாளம் காணவும் தவறிவிடுகின்றன. மேலும் இவற்றினை மோதலுடன் தொடர்புடைய குற்றச்செயல்களிலிருந்து பிரிப்பதனால் குற்றச்செயல்களுடன் கட்டளைச் சங்கிலியிலுள்ள சிரேஷ்ட அதிகாரிகளை இணைப்பதுவும் கடினமாகிவிடுகின்றது.<sup>162</sup> பரந்த மறுசீரமைப்புக்கான வாய்ப்புக்களைத் தவறவிடுகின்ற காரணத்தினால் எதிர்காலக் குற்றச்செயல்களைத் தடுப்பதனையும் இது மிகவும் கடினமாக்கிவிடுகின்றது.<sup>163</sup>

<sup>158</sup> மேலும் பார்க்க பின்னிணைப்பு 1

<sup>159</sup> சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றம் குற்றச்செயல்களின் கூறுகள், 2011 உறுப்புரை 7(1)(g)(1).

<sup>160</sup> பொதுவாக பார்க்க, Isabelle Lassée and Eleanor Vermunt (2016), 'Fitting the Bill: Incorporating International Crimes Into Sri Lankan Law', *South Asian Centre for Legal Studies*, <http://sacls.org/resources/publications/reports/fitting-the-bill-incorporating-international-crimes-into-sri-lankan-law>.

<sup>161</sup> வழக்குதொடுந் எதிர் எட்டமொவிக் *Prosecutor v. Erdemovic* (IT-96-22), வழக்கு மன்றம், 29 நவம்பர் 1996, பந்திகள். 64-65.

<sup>162</sup> இது தொடர்பில் பாலியல் வன்முறையின் பாங்குகள் LTTEயுடன் ஏதோ தொடர்புகளைக் கொண்டவர்களிடம் தவல்களைப் பெறுவதற்கும் அவர்களை அமரணப்படுத்துவதற்கும் அவர்களைத் தண்டிப்பதற்கும் வேண்டுமென்றே பயன்படுத்தப்படுகின்ற ஒரு முறையாகத் தென்படுகின்றது. OISL அறிக்கை பந்தி.

---

<sup>163</sup> மேலும் பார்க்க பிரியா கோபாலன் (2016), 'Time to Act: Accountability for conflict-related sexual violence in Sri Lanka', *Prosecuting Conflict Related Sexual Violence*, [http://www.iap-association.org/PSV/News/Accountability-for-Conflict-Related-Sexual-Vio-\(2\)](http://www.iap-association.org/PSV/News/Accountability-for-Conflict-Related-Sexual-Vio-(2)).

## 2. பொறுப்புக்களின் வகைகள்

இலங்கைக் குற்றவியல் சட்டம் நபரொருவருடன் தொடர்புபடுத்தக்கூடிய குற்றவியல் தவறுக்கான இரண்டு பிரதான பொறுப்புக்களை அங்கீகரிக்கின்றது. அவையாவன :

### • பொதுவான நோக்கம்

தண்டனைச் சட்டக்கோவை பின்வருமாறு வரையறை செய்கின்றது: குற்றவியல் நடவடிக்கையொன்று பல நபர்களினால் அவ்வாறான சகல நபர்களினதும் ஒரே நோக்கத்தினை நிறைவேற்றுவதற்காக நிறைவேற்றப்படும் போது ஒவ்வொருவரும் அந்த நடவடிக்கையினைத் தனித்தனியே நிறைவேற்றியதான பொறுப்பினைக் கொண்டிருப்பர்.<sup>164</sup> இதேபோன்று குற்றவியல் நடவடிக்கையொன்றுக்கு தனித்துவமான நோக்கம் தேவைப்படும்போது, ஒரேவிதமான அறிவு மற்றும் நோக்கத்துடன் அந்த நடவடிக்கையில் இணைந்து கொள்ளும் நபர்கள் ஒவ்வொருவரும் தனியே அந்த நடவடிக்கையினை மேற்கொண்டதைப் போன்று அந்த நடவடிக்கைக்கான பொறுப்பினைக் கொண்டதாகக் கருதப்படுவர்.<sup>165</sup>

### • ஒத்திசைதலும் உடந்தையாயிருத்தலும்

உடந்தையாயிருத்தல் பின்வருவனவற்றினைத் தொடர்புபடுத்துகின்றது (i) குற்றவியல் நடவடிக்கையொன்றினைச் செய்யுமாறு நபரொருவரைத் தூண்டதல் (ii) அவ்வாறான நடவடிக்கையைச் செய்வதற்கான சதிமுயற்சியில் ஈடுபடுதல் அல்லது (iii) நடவடிக்கையொன்றின் மூலம் அல்லது நடவடிக்கையொன்றினை நிறைவேற்றாமல் இருப்பதன் மூலம் குற்றவியல் நடவடிக்கையொன்றுக்குக் கருதி உதவுதல்.<sup>166</sup> தூண்டதலில், உண்மையினை வெளிக்கொணர வேண்டிய தேவையினை யுடைய நபரொருவர் அவ்வாறான உண்மையினை வேண்டுமென்றே தவறாக வியாக்கியானப்படுத்துதல் அல்லது அவ்வாறான உண்மையினைக் குற்றவியல் தவறு நிறைவேற்றப்படுவதற்காக மறைத்தல் ஆகியவை உள்ளங்குகின்றன.

மேலும் தண்டனைச் சட்டக்கோவையானது சதி முயற்சிக்கான வேறான குற்றச்செயலினை

உள்ளடக்குகின்றது. இதன்போது இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நபர்கள் குற்றச்செயல் ஒன்றினை நிறைவேற்றுவதற்கான அல்லது அதற்கு உதவுவதற்கான பொதுவான நோக்கத்துடன் சேர்ந்து அந்தக் குற்றச்செயலினை நிறைவேற்றதல் அல்லது அதற்கு உதவுதல் அல்லது ஒன்றுசேர்ந்து செயற்படுதல்.<sup>167</sup> சதிமுயற்சியானது குற்றத்தினை நிகழ்த்துவோருக்கு இடையிலான முன் தீர்மானங்களுடன் அல்லது முன்தீர்மானங்களின்றி எழலாம். சதிமுயற்சி ஒன்றினை நிறைவேற்றும் பொருட்டு இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நபர்கள் சேர்ந்து செயற்படும்போது அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் அந்தக் குற்றத்தினை நிகழ்த்தியதற்கான சதி முயற்சியில் ஈடுபட்ட குற்றத்திற்கான பொறுப்புடையவராகக் காணப்படுவர்.<sup>168</sup> பொதுவான சதிமுயற்சி பற்றிய அறிவினை நிரூபிப்பதும் அவசியமானதாகும். எவ்வாறாயினும் சகல சதிமுயற்சியாளர்களும் சதி முயற்சி பற்றிய சமமான அறிவினைக் கொண்டிருக்கவேண்டுமென்பது அவசியமல்ல.<sup>169</sup>

### பெட்டி 10. பொறுப்புக்களின் வகைகளை மறுசீரமைப்பதற்கான தேவை

ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் பிரகடனம் (UNHRC) 30/1, தேசங்களில் சமுதாயத்தினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சட்டத்தின் பொதுவான கோட்பாடுகளின் கீழ் குற்றச்செயல்களாகக் கருதப்படுபவற்றின் பூரணவீச்சிற்கான மிகுந்த பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளவர்களைச் சட்டத்தின் முன் நிறுத்துவதை இயலுமாக்குவதற்காக இலங்கையின் உள்நாட்டுச் சட்டத்தினை மறுசீரமைப்பதற்கான பரிந்துரையினை வழங்குகின்றது.<sup>170</sup> இது குறிப்பாக முக்கியமானதாகும். ஏனெனில் இலங்கையின் தண்டனைச் சட்டக்கோவையானது சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள பொறுப்புக் களின் ஏனைய முறைகளை உள்ளடக்குவதில்லை. இந்தப் பொறுப்புக்களின் முறைகளுள் கட்டளையிடுதல், கட்டளைக்கான பொறுப்பு மற்றும் அதிஉச்சப் பொறுப்பு மற்றும் மறைமுகமாகக் குற்றத்தினை நிகழ்த்துகின்றமை ஆகியவை சர்வதேசக் குற்றங்களுக்குப் பொறுப்பானவர்களுக்கு எதிராகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதை

<sup>164</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 32.

<sup>165</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 33.

<sup>166</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 100.

<sup>167</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 113A.

<sup>168</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 113A.

<sup>169</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 113A.

<sup>170</sup> ஐநா மனித உரிமைகள் சபை (2015), A/HRC/30/L.29, பந்தி 7.



இயலுமாக்குவதற்கு அவசியமானவையாகும்.<sup>171</sup> உரோம நியதிச்சட்டத்தினால் ஏற்பாடு வழங்கப்பட்டுள்ள பொறுப்புக்கான ஏனைய முறைகளுள் கோருதல், தூண்டுதல், உதவுதல், உடந்தையாயிருத்தல், ஒத்துழைத்தல் மற்றும் பொதுநோக்கப் பொறுப்பு ஆகியவை இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பொறுப்புக்களின் வகைகளினால் போதியளவுக்கு உள்ளடக்கப்படுகின்றன.

உரோம நியதிச்சட்டத்தின் 25 (3) (b) யினால் கட்டளையிடுதலுக்கான ஏற்பாடு வழங்கப்பட்டுள்ளது. பல இலங்கை வழக்குகளில் குற்றத்தை நிகழ்த்துவதற்காகக் கட்டளையிட்ட பலர் நீதியின் முன் நிறுத்தப்பட்டு குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளனர்.<sup>172</sup> இது சதித்திட்டம் தீட்டியமைக்காக, உடந்தையாக இருந்தமைக்காக அத்துடன்/ அல்லது பொதுவான நோக்கத்திற்காக வழங்கப்பட்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் குற்றம் ஒன்றினை நிகழ்த்துவதற்குக் கட்டளை வழங்கியோரைச் சட்டத்தின் முன் நிறுத்துவதை வசதிப்படுத்துவதற்கு இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் இந்தப் பொறுப்பின் வகையினை ஒருங்கிணைப்பதற்கு இது அவசியமானதாகும்.<sup>173</sup>

கட்டளையும் அதியுச்சப்பொறுப்பும் உரோம நியதிச்சட்டத்தின் உறுப்புரைகள் 28 (a) மற்றும் (b) ஆகியவற்றில் வரையறை செய்யப்பட்டுள்ளன. பொறுப்புக்களுக்கான வகைகள் இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் அங்கீகரிக்கப்படவில்லை. எவ்வாறாயினும் சில வழக்குகளில் அறிந்திருந்தும் குற்றவியல் சட்டத்தினை மீறுகின்ற நடவடிக்கைகளுக்கு அதிகாரம் அளித்தமைக்காக அல்லது அவற்றினைத் தடுக்கத் தவறியமைக்காக, உடந்தையாய் இருத்தல் என்கின்ற அடிப்படையிலும் பொறுப்புவாய்ந்தவர் என்ற ரீதியிலும் குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளவர்களை இலங்கை நீதிமன்றங்கள் குற்றவாளிகளாகக் கண்டுள்ளன<sup>174</sup>. இருந்தபோதிலும் சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் கட்டளை மற்றும் அதியுச்சப் பொறுப்பு ஆகியவற்றின் முழு விஸ்தீரணத்தினையும் இது உள்ளடக்காது. இது இலங்கைச் சட்டத்தினைப் போலல்லாது உண்மையான அறிவினைத் தேவைப்படுத்துவதில்லை.

ICC நியாயாதிக்கத்தின் கீழ் மறைமுகமான குற்ற நிகழ்த்துகை ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட அதிகார உபகரணம் இருக்கின்றமைக்கான சூழ்நிலைகளை உள்ளடக்குகின்றது. இதன் உள்ளேயே நேரடியான மற்றும் மறைமுகமான குற்றத்தை நிகழ்த்துவோர் இயங்கி மறைமுகமான குற்றத்தை நிகழ்த்துவோர் குற்றத்தை நிகழ்த்துவதை இயலுமாக்குவது இடம்பெறுகின்றது.<sup>175</sup> குற்றம் சாட்டப்பட்டவரின் மனநிலைக்கு அப்பால் அவர் நிகழ்த்திய குற்றத்தின் அடிப்படைக் கூறானது நேரடியற்ற குற்றமிழைத்தவர் நேரடியான குற்றமிழைத்தவர் மீது கொண்டுள்ள கட்டுப்பாட்டினை அல்லது நேரடியான குற்றமிழைத்தவர் சார்ந்துள்ள கட்டமைப்பு மீது நேரடியற்ற குற்றமிழைத்தவர் கொண்டுள்ள கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளது. இது இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் பொதுவான நோக்கம் அல்லது சதி என்பதனால் உள்ளடக்கப்படவில்லை.

### 3. சாத்தியமான எதிர்த்தர்ப்பு வாத விளக்கமும் செயற்காரண விபரமும்

சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் தர்ப்பு வாதத்தினை முன்வைப்பது என்பது விரிவாகவே வரையறுக்கப்பட்டுள்ளன (உதா: ரோம நியதிச் சட்டம் உறுப்புரை 31. ஆனால், சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றச் சட்டம் பொதுச் சர்வதேசச் சட்டத்திலிருந்தும் சட்டத்தின் இப்பிரிவின் அமசம் மீதான ஏனைய சர்வதேச நியாயாதிக்கங்களின் சட்டத்திலிருந்தும் மாறுபடலாம்)

இலங்கைக் குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் மிகச் சொற்பமான எதிர்த்தர்ப்பு வாத விளக்கங்களே பாலியல் குற்றத்திற்குப் பொருத்தமானவையாக இருக்கின்றன. பாலியல் **தொந்தரவுகள்** சம்பந்தப்படும் வழக்குகளில் பாரதாரமான மற்றும் **சடுதியான தூண்டுதல்கள்** என்கின்ற வாத விளக்கம் பேணப்படலாம். ஆனால் ஏனைய பாலியல் கூறுகள் அடங்கும் குற்றச்செயல்களில் அல்ல.<sup>176</sup>

ஏனைய செயற்காரண விபரங்கள் பொருத்தமாக இருக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பங்களுள் பவலவந்தம் (உடனடியான மரணத்தை ஏற்படுத்தலாம் என்கின்ற அச்சத்தினை உருவாக்குகின்ற அச்சுறுத்தலின் கீழ்),<sup>177</sup> சித்தசுவாதீனம் **இன்மை**,<sup>178</sup> மது போதையில்

<sup>171</sup> Lasse and Vermunt (2016), 'Fitting the Bill', பக்.. 21.

<sup>172</sup> விஜயசூரிய மற்றும் ஏனைபோர் எதிர் அரசு 77 NLR 25.

<sup>173</sup> மேலும் பார்க்க, Lasse and Vermunt (2016), 'Fitting the Bill'

<sup>174</sup> வீரசூரிய எதிர் மரியானு பாஸ். Marianu Baas [1906] 10 N.L.R

<sup>175</sup> மேலும் பார்க்க Ellis v. Stephens [1901] 51 N.L.R 52.

<sup>175</sup> The Prosecutor v. Germain Katanga and Mathieu Ngudjolo Chui (ICC-01/04-01/07-717), Pre-Trial Chamber I, 30 September 2008 பந்தி 515-518.

<sup>176</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 346. வாதிக்கு சுயகட்டுப்பாட்டினை இல்லாமல் ஆக்குகின்ற வகையில் தூண்டலானது பாரதாரமானதும் சடுதியானதாக இருக்கின்றதென பாரதாரமான மற்றும் சடுதியான தூண்டல் நிரூபிக்கப்படுதல். King v. Kirigoris 48 N.L.R. 407.

<sup>177</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 87. இந்த ஏற்பாடானது கொலை செய்வதற்கான காரணத்தினை வழங்கவில்லை.

இருத்தல்<sup>179</sup> ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. தான் வேண்டுமென்றே தன்னை போதைக்கு உட்படுத்தி யிருந்தால் மதுபோதைக்கு உள்ளாதல் ஏற்றுக்கொள்ளப்படல் ஆகாது.

**நல்ல விசுவாசத்தில் உண்மையினைத் தவறவிடுதல் என்கின்ற வாத விளக்கம்** <sup>180</sup> இதனையும் பாலியல் வன்முறை தொடர்பான குற்றச்செயல்கள் மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய ஏனைய குற்றச்செயல்களின் கீழ் எழுப்ப முடியும். அதாவது கொலை போன்ற விடயங்களில் எழுப்பப்படமுடியும். இந்தப் பிரிவில் உள்ளடங்கியுள்ள முதலாவது விளக்கமானது இராணுவத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகளை குறிப்பாகக் குறிப்பிடுகின்றது. (இராணுவ வீரர் ஒருவர் தமது மேலதிகாரியின் கட்டளைக்குக் கீழ்ப்பணிந்து சட்டத்தின் கட்டளையின் கீழ் கும்பலொன்றினை நோக்கித் துப்பாக்கியால் சுடுதல்). இந்த இராணுவ வீரர் எந்தவிதமான குற்றச்செயலையும் இழைக்கவில்லை. எவ்வாறாயினும் குற்றவியல் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றமானது வழங்கப்பட்ட கட்டளையானது வெளிப்படையாகவும் தெள்ளத்தெளிவாகவும் சட்டவிரோதமாகவும் இருக்கும்போது எந்தவொரு இராணுவவீரரும் அந்தக் கட்டளைக்குத் தான் அடிபணிந்தது நல்ல நோக்கத்தின் அடிப்படையில் தான் என வாத விளக்கத்தினைக் கூற முடியாதென நீதிமன்றங்கள் தீர்ப்பு வழங்கியுள்ளன(இந்த வழக்கிலே சிவில் யுத்தச் சூழமைவிலே தடுப்புக்காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள நபர்களைக் கொல்லுமாறு கட்டளையிடுதல்).<sup>181</sup>

#### 4. சிறார் குற்றவாளிகள்

சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் குற்றவியல் பொறுப்புக்கான ஆகக் குறைந்த வயது இல்லை. ஏனெனில், ஆகக் குறைந்த வயது எது என்பதில் நாடுகள் வித்தியாசப்படுகின்றன.<sup>182</sup> எவ்வாறாயினும், 12

வயதிற்குக் கீழ் அரசுகள் ஒருபோதும் குற்றவியல் பெறுப்புக்கான வயதினை நிர்ணயிக்கக்கூடாது என ICRC கருதுகின்றது.<sup>183</sup>

எட்டு வயதிற்குக் குறைந்த பிள்ளை எந்தவொரு குற்றத்தையும் இழைப்பதில்லையென இலங்கையில் தண்டனைச் சட்டக்கோவையின் ஏற்பாடுகள் பொதுவான விதிவிலக்கினை வழங்குகின்றன.<sup>184</sup> மேலும் எட்டு வயதிற்கு மேற்பட்ட ஆனால் பன்னிரண்டு வயதுக்கு குறைவான பிள்ளை எந்தவொரு குற்றச்செயலையும் இழைக்காது.<sup>185</sup> எவ்வாறாயினும் தனது நடத்தையின் தன்மை மற்றும் பின்விளைவுகள் தொடர்பாக அப் பிள்ளை போதிய புரிதலினைக் கொண்டுள்ளது என்பது நிரூபிக்கப்படலாம்.

#### 5. கால எல்லைக்கட்டுப்பாடு

இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் கொலை அல்லது தேசத்துரோகம் தவிர்த்த ஏனைய குற்றவியல் தவறுகளுக்கான கால எல்லைக் கட்டுப்பாடானது 20 வருடங்கள் ஆகும்.<sup>186</sup> எனவே, கொலை அல்லது தேசத்துரோகம் போன்றவற்றிற்கு கால எல்லைச் சட்டம் இல்லாதபோதிலும் குற்றச்செயல் ஒன்றிற்கான வழக்குத் தொடுப்பானது அது இழைக்கப்பட்ட காலப்பகுதியிலிருந்து இருபது வருடத்திற்குச் சாத்தியமானதாகும்.

இது சர்வதேசச் சட்டத்திலிருந்து வித்தியாசமானதாகும். இதில் கால எல்லைக் கட்டுப்பாடு சர்வதேசக் குற்றச் செயல்களுக்குப் பிரயோகிக்கப்படுவதில்லை. ரோம நியதிச் சட்ட உறுப்புரை 29 உதாரணமாகும்.

#### 6. சட்டத்தின் பிடியிலிருந்து பாதுகாப்புப் பெறல், குற்றவியல் நியாயாதிக்கத்தினைப் பயன்படுத்துவதற்கான ஏனைய தடைகள் மற்றும் குற்றவியல் பொறுப்பினை விலக்குவதற்கான ஏனைய காரணங்கள்

1979 ஆம் ஆண்டின் பயங்கரவாத தடைச்சட்டம் (PTA) பரந்தளவிலான தேடுதல், கைது,

<sup>178</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 77. A சித்தசுவாதீனம் அற்றவராக தன்னை கூறுகின்ற நபரொருவர் குற்றத்தை இழைக்கும்போது தான் சித்தசுவாதீனமற்றவராக இருந்தாரென்பதை நிரூபிக்கவேண்டும் (அதற்கு முன்னரே அல்லது பின்னரே அல்ல). இவ்வாறான பிரதிவாதியானவர் செயலின் தன்மையினை அறிந்திராதவராகவும் தான் சட்டத்திற்கு எதிராகச் செயற்படுகிறார் என்பதை அறிந்திராதவராகவும் இருக்க வேண்டும்.

<sup>179</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 78.

<sup>180</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 69.

<sup>181</sup> விஜயகுரிய மற்றும் ஏனையோர் எதிர் அரசு (1973) 77 NLR 25 (குற்றவியல் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றம்), cited in ICJ (2017), 'வகைப்பொறுப்புக்கான சவால்கள்', பக். 60-61.

<sup>182</sup> ICRC, 'Children and Detention', (November 2014), p. 7, <https://www.icrc.org/eng/assets/files/publications/icrc-002-4201.pdf>.

<sup>183</sup> Ibid.

<sup>184</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 75.

<sup>185</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 76.

<sup>186</sup> 1979 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடைமுறைக் கோவை [இதன் பின்னர் "CCP"], s. 456.

தடுத்துவைப்பு அதிகாரங்களை வழங்குவதுடன் சிறந்த விசுவாசத்தின் கீழ் செயற்படும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு எதிராகக் குற்றவியல் அல்லது சிவில் வழக்குத்தொடுப்புக்களில் இருந்து பரந்த தடுப்புக்காப்பினை வழங்குகின்றது (மேலும் பார்க்க அத்தியாயம்: 7 Do No Harm).<sup>187</sup> இவ்வாறான வாத விளக்கம் எவ்வாறு வழக்குத்தொடுப்புக்களில் எடுக்கப்படலாம் என்பதை பார்ப்பது கடினமாக இருந்தபோதிலும் உதாரணமாக பாலியல் வல்லுறவு, பாலியல் தொல்லை தருதல் போன்ற பாலியல் வன்முறைச் சம்பவங்களில் மேலும் CARSV யுடன் தொடர்புடைய ஏனைய குற்றச்செயல்களில் இவை சாத்தியமான முறையில் வாதிடப்படலாம். PTA ஆனது சிறந்த விசுவாசம் என்பது எது என்பதை வரையறை செய்யவில்லை. எனவே இது பரந்த வியாக்கியானத்தின் சாத்தியத்திற்கு இதனை விட்டுவிடுகின்றது.

குற்றவியல் தண்டனைக்கோவை (“CCP”) அரசு அதிகாரிகள் அவர்களது கடமையினை நிறைவேற்றும் போது சட்டவிரோதமான ஒன்று கூடல்களைக் கலைப்பது தொடர்பில் நல்லெண்ணத்துடன் எடுக்கும் நடவடிக்கைகளுக்காக அவர்களுக்கு எதிராகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதிலிருந்தும் பாதுகாப்பினை வழங்குகின்றது.<sup>188</sup> உத்தியோகத்தர்களுக்கு இவ்வாறான பாதுகாப்பினை வழங்குகின்ற சட்டவாக்கங்களுள் 1982 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க இழப்பீட்டுச் சட்டம் (அமுலில் இல்லை) மேலும் 1947 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்க பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு கட்டளைச்சட்டம் ஆகியவை அடங்குகின்றன.<sup>189</sup>

குற்றவியல் மற்றும் சிவில் சட்ட நடவடிக்கை களிலிருந்து இலங்கை ஜனாதிபதிக்கு பாதுகாப்பு வழங்கப்படுகின்றது. அதேபோன்று இது அவரது உத்தியோகபூர்வ காரணங்களுக்காக அல்லது தனிப்பட்ட காரணங்களுக்காக அவர் பதவியில் இருக்கும்போது மேற்கொள்கின்ற எந்தவொரு செயற்பாட்டிற்கும் பிரயோகிக்கத்தக்கதாகும்.<sup>190</sup> எவ்வாறாயினும் தனது பதவிக்காலத்தின் போது ஜனாதிபதி ஒருவர் நிறைவேற்றிய செயற்பாடு

தொடர்பாக சட்டமா அதிபருக்கு எதிராக அடிப்படை உரிமைகள் முறையீடுகள் கொண்டுவரப்படலாம்.<sup>191</sup>

மேலும், பாராளுமன்றத்தில் அல்லது குழுவொன்றில் பாராளுமன்ற உறுப்பினரொருவரால் வழங்கப் படுகின்ற சாட்சியினை<sup>192</sup> அவ்வாறான உறுப் பினருக்கெதிராகக் குற்றவியல் நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்குப் பயன்படுத்தமுடியாது.<sup>193</sup>

குற்றவியல் நியாயாதிக்கத்தினைப் பிரயோகிப்பதற்கான ஏனைய தடைகள், குற்றவியல் பொறுப்பினை விலக்குவதற்கான ஏனைய காரணங்கள் மற்றும் சட்டத்தின் பிடியிலிருந்தான பாதுகாப்புப் பற்றிய சர்வதேசச் சட்டம் இலங்கைச் சட்டத்தினை விட இறுக்கமானதாகும். உதாரணங்கள், ரோம நியதிச் சட்ட உறுப்புரைகள் 27 (உத்தியோகபூர்வ ஆற்றல் பற்றிய ) மற்றும் 33(மீயுயர் கட்டளை மற்றும் காலவிதிப்புச் சட்டம்). ஆனால் சர்வதேசக் குற்றவியல் நீதிமன்றச் சட்டம் பொதுச் சர்வதேசச் சட்டத்தினை விடவும் சட்டத்தின் இப்பரப்புக்களின் அம்சங்கள் பற்றிய ஏனைய சர்வதேச நியாயாதிக்கத்தினை விடவும் வித்தியாசமானதாகும்.

#### D. செயல்விதிகள் மற்றும் சான்றுக்கான விதிகள்

##### 1. இணக்கம்

IP2வில் விளக்கப்பட்டவாறு இணக்கம் தொடர்பான வினாக்களிலிருந்து பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் பாதுகாப்பதற்கு சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றங்களின் நியாயாதிக்கம் விருத்தியடைந்துள்ளது. வலியுறுத்தலானது இணக்கமின்மையினை நிரூபிக்கவேண்டியதற்குப் பதிலாக பலவந்தப்படுத்தும் சூழல் நிலவியதை நிரூபிப்பதை நோக்கி நகர்ந்துள்ளது.<sup>194</sup>

இந்தக் கோட்பாடுகள் உள்நாட்டுச் சட்டத்தில் குறிப்பிட்ட சில சந்தர்ப்பங்கள் தவிர (தடுத்துவைப்பின் போதான பாலியல் வன்புணர்வு) தனித்துவமானவையாக அங்கீகரிக்கப்படவில்லை. மேலும் குறிப்பிட்ட விதத்தில்

187 பயங்கரவாத தடைச்சட்டம் (தற்காலிக ஏற்பாடு) உறுப்புரை 1979, s.26.

188 CCP, s. 97.

189 மேலும் பார்க்க ICJ (2015), ‘வகைப்பொறுப்பு இன்றிய அதிகாரம்’, பக். 56.

190 அரசியலமைப்பு, உறுப்புரை 35. மேலும் பார்க்க ICJ (2015), ‘வகைப்பொறுப்பு இன்றிய அதிகாரம்’, பக். 49 -55.

191 அரசியலமைப்பு, உறுப்புரை 35.

192 1953 ஆம் ஆண்டின் 21 ஆம் இலக்கப் பாராளுமன்றச்சட்டம் (அதிகாரங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) s. 2. A குழு என்பது நிலையியற்குழு, தெரிவுக்குழு அல்லது ஏனைய பாராளுமன்றக் குழுவாக வரையறை செய்யப்படுகின்றது.

193 1953 ஆம் ஆண்டின் 21 ஆம் இலக்கப் பாராளுமன்றச்சட்டம் (அதிகாரங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) s. 16(1). எவ்வாறாயினும் s. 16(3) தண்டனைச்சட்டக்கோவையின் 190 ஆம் பிரிவின்படி பாராளுமன்ற உறுப்பினர் தவறான சாட்சியினை அல்லது சோடித்து வழங்கிய சாட்சியினை வழங்கினால் அந்த பாராளுமன்ற உறுப்பினருக்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்படுகின்றது.

194 IP2, p. 59.

வினாவுக்குட்படுத்தலில் இருந்து பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் பாதுகாப்பதற்கு சாட்சி விதிகள் இல்லை அல்லது இணக்கம் தொடர்பாக குறிப்பிட்ட சாட்சியின் அறிமுகப்படுத்தலுமில்லை.

எனவே இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் இணக்கம் என்பது சாட்சி தொடர்பான விடயமானது அடிப்படையில் தன்னிலையானதாகும். பராயமடையாத ஒருவருடன், சட்டரீதியாக அல்லது சட்டவிரோதமாக அவர் தடுத்து வைத்திருக்கப்படுகையில் உடலுறவு கொள்கையில் அல்லது தடுத்துவைப்பு, தீங்கு அல்லது மரணம் பற்றி அச்சுறுத்தி உடலுறவு கொள்கையில் நிகழ்த்தப்படும் பாலியல் வல்லுறவுக்கு வெளிப்படையான இணக்கம் பொருத்தமற்றதாகும்.<sup>195</sup> இந்தச் சூழ்நிலைகள் CARSV வழக்குகளில் குறிப்பாக பொருத்தமானவையாக இருக்கும்.<sup>196</sup>

ஏனைய சம்பவங்களில் இணக்கம் பற்றிய கேள்வியானது வழக்குத்தொடர்பில் தங்கியுள்ளது.

பாலியல் வல்லுறவுச் சம்பவங்களில் இணக்கம் என்பது வெளிப்படையான அல்லது சுட்டுகின்ற இணக்கத்தினைக் கருதுவதாக நீதிமன்றங்களினால் வியாக்கியானப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது.<sup>197</sup> இதேபோன்று மனத்திடமற்ற நபர்கள் வழங்குகின்ற இணக்கம் மற்றும் மதுபோதையில் இருக்கின்றவர்கள் வழங்குகின்ற இணக்கம் மேலும் இவ்வாறான இணக்கத்தின் தன்மை மற்றும் பின்விளைவுகளைப் புரிந்து கொள்ள முடியாதவர்கள் வழங்குகின்ற இணக்கம் இணக்கமாகக் கருதப்பட மாட்டாது.<sup>198</sup>

இணக்கத்திற்கான வயதினைப் பொருத்தளவில் பாலியல் வல்லுறவுக் குற்றத்திற்கும் ஏனைய பாலியல் குற்றங்களிற்கும் வித்தியாசம் காணப்படுகின்றது. 16 வயதிற்குக் குறைவான சிறுமியுடன் உடலுறவு கொள்ளும்போது இணக்கம் என்பது பொருத்தமற்றதாகக் காணப்படுகின்றது. ஏனெனில் இவ்வாறான உடலுறவானது பராயமடையாதோருடனான பாலியல் வல்லுறவுக் குற்றமாகவே கருதப்படும்.<sup>199</sup> எவ்வாறாயினும் பாலியல் கூறினை

உள்ளடக்கியுள்ள ஏனைய குற்றச்செயல்கள் இணக்கம் வழங்கும் வயதினை 18 என நிர்ணயித்துள்ளது.<sup>200</sup>

## 2. ஆதாரப்படுத்தல்

பாலியல் வல்லுறவுச் சம்பவங்களில் பாதிக்கப்பட்டவரின் வாக்குமூலமானது அனுமதிக்கத்தக்க ஏனைய வாழ்முலச் சாட்சிகளினால் ஆதாரப்படுத்தப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை. சர்வதேசக் குற்றவியல் நடவடிக்கைக் கோட்பாடுகளின் கீழ் பாலியல் வன்முறைச் சம்பவங்களில் ஆதாரப்படுத்தல் தேவையில்லை என IP2 விளக்குகின்றது. நடைமுறையில் இதன் அர்த்தமாவது பாதிக்கப்பட்டவரின் சொந்த வாக்குமூலம் நம்பத்தகுந்ததாக இருக்கையில் சாட்சிகள், ஆவணங்கள், மருத்துவ அறிக்கைகள், புகைப்படங்கள் அல்லது வேறுஆதாரப்படுத்தல் சான்றுகள் இல்லாதபோது பாலியல் வன்முறை நடைபெற்றமையினை நிரூபிக்க போதிய சான்றாக இருக்கும்<sup>201</sup>

<sup>202</sup> இதையே முறைசார் ரீதியில் இலங்கை நீதிமன்றங்கள் பற்றிப்பிடித்துள்ளன: ஆதாரப்படுத்தல் இல்லாத சந்தர்ப்பத்திலே பாலியல் தாக்குதலுக்கு உள்ளான பாதிக்கப்பட்டவரின் வாக்குமூலத்தின் அடிப்படையில் செயற்பட மறுக்கின்றமையானது ஏற்பட்ட துயரத்திற்கு மேலும் அவமானத்தைச் சேர்ப்பதாகும் என நீதிமன்றங்கள் தீர்ப்புக் கூறியுள்ளன.<sup>203</sup> பாலியல் வல்லுறவில் பாதிக்கப்பட்டவரின் வாக்குமூலம் அனுமதிக்கப்படுவதற்கு ஏனைய சான்றுகளால் ஆதாரப்படுத்தப்படவேண்டியதில்லை. எவ்வாறாயினும் பாதிக்கப்பட்டவரின் இணக்கம் இல்லாமை என்பதை வழக்குத்தொடுனரே நிரூபிக்கவேண்டிய பொறுப்பினைக் கொண்டிருக்கின்றார். இது தொடர்பில் அத்தியாவசியமான உண்மைகள் பற்றிய வாய்முலமான சாட்சிகள் முரண்படும் பட்சத்தில் அவை பாதிக்கப்பட்டவர்களின் வாக்குமூலம்

<sup>200</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 360A, 360B, 360C.

<sup>201</sup> IP2, p. 61.

<sup>202</sup> Per Sisira de Abrew J. அஜித் எதிர் சட்டமா அதிபர் (2009) 1 Sri L.R. 23.

<sup>203</sup> கனில் மற்றும் ஏனையோர் எதிர் சட்டமா அதிபர் (1986) 1 Sri L.R. 230.

<sup>195</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 363(b).

<sup>196</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 363(b).

<sup>197</sup> இனோகா கல்லகே எதிர் கமல் அத்தாராச்சி மற்றும் ஏனையோர் (2002) 1 Sri L.R. 307.

<sup>198</sup> Penal Code, s. 83

<sup>199</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 3 பற்றிப்பிடித்திருக்கின்றன: 63(e).

பார்க்க சட்டமா அதிபர் எதிர் பிரியந்த (2001) 2 Sri L.R. 96.

நம்பத்தகுந்தது அல்ல என்பதற்கு காரணமாக அமையலாம்.<sup>204</sup>

உடலுறவு இணக்கமின்றி நடைபெற்றது என்பதை நிரூபிப்பதற்கு உடலில் ஏற்பட்டுள்ள உடல் காயங்கள் போன்ற எதிர்ப்புக்கான அடையாளங்கள் அவசியமில்லையென்பதை தண்டனைச் சட்டக்கோவை தெளிவாகக் குறிப்பிடுகின்றது.<sup>205</sup> எவ்வாறாயினும் நடைமுறையில் சில வழக்குகளில் மருத்துவச் சான்று முக்கியமானதாகக் கருதப்படுகின்றது.<sup>206</sup>

### பெட்டி 11: வாக்குமூலச் சான்றின் அடிப்படையில் வரலாற்றுரீதியான குற்றச் செயல்களின் வழக்குத்தொடுப்பு

இழைக்கப்பட்டுப் பல தசாப்தங்களின் பின்னர் எவ்வாறு வெற்றிகரமாக CARSV குற்றச் செயல்களுக்கெதிராக வழக்குத் தொடுக்கப்பட்டது என்பதை IP2 விபரிக்கின்றது.<sup>207</sup> சுமார் 20 வருடங்களின் பின்னர் பொஸ்னியாவிலும் ஹேர்சிகோவினாவிலும் நடைபெற்ற பாலியல் வன்முறைக் குற்றச்செயல்களுக்கு எதிராக வழக்குத் தொடுக்கப்பட்டதை உதாரணம் உள்ளடக்குகின்றது. இது பாலியல் வல்லுறவு உள்ளடங்கலாக மானுடத்திற்கெதிரான குற்றச்செயல்களுக்கெதிராக தனிநபர்களைக் குற்றவாளியாக்கியதைக் குறிப்பிடுகின்றது<sup>208</sup>. ஆர்ஜண்டீனாவில் 30 வருடங்களின் பின்னர் ஆணைக்குழு அமைக்கப்பட்டது.<sup>209</sup> காலப்போக்கில் தடயவியல் சான்றுகள் இல்லாமற்போவதால், இவ்வாறான வழக்குகளில் வாக்குமூலச் சான்றுகளே உள்ள ஒரே சான்றாகும் என ஜீ2 குறிப்பிடுகின்றது. இருந்தாலும் குற்றச் செயல் அல்லது வன்முறை நடைபெற்ற இடம் சாட்சியின் விபரிப்பினை ஆதாரப்படுத்துவதற்காக குறைந்தது பரிசீலிக்கப்படல் வேண்டும். மேலும் தடயவியல்

சான்றுகள் சம்பவம் நடைபெற்றதாகக் கூறப்படும் இடங்களில் பல வருடங்களின் பின்னர் கண்டெடுக்கப்பட்ட பல சம்பவங்களுள்ளன.<sup>210</sup>

உதாரணமாக ஒரு வழக்கிலே ஆதாரப்படுத்தப்படாத பாலியல் வல்லுறவுக்குப் படுத்தப்பட்ட பாதிக்கப்பட்டவரின் வாக்குமூலத்தின் அடிப்படையில் செயற்பட்ட நீதிமன்றம் அவ்வாறு செயற்படுவது அபாயகரமானது என்பதைக் கண்டறிந்தது. குறிப்பாக மருத்துவச் சான்றானது அவரது வாக்குமூலத்தை ஆதாரப்படுத்தவில்லை. <sup>211</sup> நீதிபதிகளின் இவ்வாறான அணுகுமுறையானது நீதிக்குப் பெரிய தடையினை ஏற்படுத்தலாம். குறிப்பாக, விசாரணை மற்றும் வழக்கிற்குப் பல வருடங்களிற்கு முன்னர் நடைபெற்ற பாலியல் வல்லுறவுச் சம்பவம் தொடர்பாக.

### 3. செயல்விதி

எந்தவொரு குற்றச்செயலிலும் உள்ளதுபோல் பாலியல் கூறுகளைச் சம்பந்தப்படுத்தும் குற்றச் செயல்கள், குற்றச்செயல் பற்றிய அறிவினைக் கொண்டுள்ள நபரொருவரினால் முறைப்பாடு மேற்கொள்ளப்படுவதை தேவைப்படுத்துகின்றது.. <sup>212</sup> பொலிசார் முறைப்பாட்டினை எழுத்து மூலமாகப் பதிவுசெய்து அதைத் தகவலளித்தவருக்கு வாசித்துக் காட்டுகிறது<sup>213</sup> இது சிங்களமொழி பேசாத பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு முதலாவது தடையாக அமைகின்றது. ஏனெனில் பொலிஸ் நிலையங்களில் போதியளவில் தமிழ் பேசும் பொலிசார் கடமையில் இல்லை என்கின்ற காரணத்தினாலும் மிகச்சொற்பமான தமிழ் பேசும் பெண் பொலிசாரே கடமையிலுள்ளனர் <sup>214</sup> என்பதனாலும் ஆகும். இந்த மொழித்தடையானது வழக்குத்தொடுப்பிலும் பிரச்சினைகளை ஏற்படுத்தலாம். உதாரணமாக சாட்சியின் வாக்குமூலங்களைப் பதிவுசெய்கையில் தவறுகள் ஏற்படலாம். <sup>215</sup>

<sup>204</sup> ரெஜினா எதிர் தர்மசேன 58 N.L.R. 15. பார்க்க சுனில் மற்றும் ஏனையோர் எதிர் சட்டமா அதிபர் (1986) 1 Sri L.R. 230.

<sup>205</sup> தண்டனைச் சட்டக்கோவை, s. 363 (விளக்கம் (ii)).

<sup>206</sup> Perera v. AG (2012) 1 Sri L.R. 69.

<sup>207</sup> IP2, p. 148.

<sup>208</sup> Ibid.

<sup>209</sup> TeleSur, 'Argentina Sentences 6 to Life in Prison for Crimes Against Humanity During US-Backed Dirty War', (16 September 2017), <https://www.telesur.net/english/news/Argentina-Sentences-6-to-Life-in-Prison-for-Crimes-Against-Humanity-During-US-Backed-Dirty-War-20170916-0016.html>.

<sup>210</sup> IP2, p. 148.

<sup>206</sup> Perera v. AG (2012) 1 Sri L.R. 69.

<sup>211</sup> சுனில் மற்றும் ஏனையோர் எதிர் சட்டமா அதிபர் (1986) 1 Sri L.R. 230.

<sup>212</sup> CCP s. 109.

<sup>213</sup> CCP s. 109.

<sup>214</sup> பெண்கள் செயற்பாட்டு வலையமைப்பு ("WAN") இலங்கையின் வடக்கு மற்றும் கிழக்கில் நீதிக்கான பெண்களின் அணுகல் : CEDAW பெண்கள் செயற்பாட்டு வலையமைப்பின் நிழலறிக்கை', (ஆகஸ்ட் 2016), பக். 4, <http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/>

மருத்துவர் ஒருவரினால் பாதிக்கப்பட்டவர் பரிசீலனைக்குப்படுத்தப்படுவதை விசாரணை தேவைப்படுத்துகின்றது. இவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில் பாதிக்கப்பட்டவரின் இணக்கம் தேவைப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.<sup>216</sup> அரசாங்க மருத்துவ அதிகாரி ஒருவர் இப்பரிசோதனையினை நடத்தலாம்.<sup>217</sup> இவ்வாறான மருத்துவப் பரிசோதனையின் அறிக்கையானது விசாரணையினை நடத்தும் பொலிஸ் அதிகாரிக்கு வழங்கப்படலாம்.<sup>218</sup> மருத்துவப் பரிசோதனைக்கு இணக்கமளிக்காத பாதிக்கப்பட்டவரை அரசாங்க மருத்துவ அதிகாரி பரிசோதனைக்கு இணங்குமாறு வற்புறுத்தலாம். நீதவான் இது தொடர்பான கட்டளையினை வழங்கலாம்.<sup>219</sup> நீதவான் தேவையான கட்டளைகளை வழங்குவதன் மூலம் விசாரணையில் உதவுவதற்குத் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றார்.<sup>220</sup>

குற்றவியல் வழக்குகளின் வழக்குத்தொடுப்பு அரசின் சார்பில் சட்டமா அதிபரினால் தலைமைதாங்கி நடத்தப்படுகின்றது. இது முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய வழக்குகளில் நீதிக்கான மிகப் பாரிய தடையாகக் காணப்படுகின்றது. ஏனெனில் சட்டமா அதிபர் அதிகரித்த அளவில் அரசியல் மயப்படுத்தப்பட்டவராக மாறிவருவதுடன் மோதல் தொடர்பான சம்பங்களுக்கு வழக்குத் தொடுப்பதற்கு அவர் ஆர்வமற்றவராக இருக்கின்றார்.<sup>221</sup>

LKA/INT CEDAW NGO LKA 25964 E.pdf, 2018 ஜனவரி 4 இல் அணுகப்பட்டது. மேலும் பார்க்க The Economist, 'Linguistic slights spur ethnic division in Sri Lanka', (2 March 2017), <https://www.economist.com/news/asia/21717987-monoglot-officials-are-impeding-post-war-reconciliation-linguistic-slights-spur-ethnic-division>; Sarah E Davies, 'Whither Justice? The Language Barrier in Accessing The Criminal Justice System', (2016), *Fokus Women*, <http://www.fokuswomen.lk/reports/language-barrier-accessing-criminal-justice-system/>.

<sup>215</sup> ICJ (2017), 'Challenges to Accountability', பக். 9-10.

<sup>216</sup> CCP s. 122(1).

<sup>217</sup> CCP s. 122(1).

<sup>218</sup> CCP s. 122(1).

<sup>219</sup> CCP s. 122(1).

<sup>220</sup> CCP s. 124 1988 ஆம் ஆண்டின் 11 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடைமுறைக் கோவையினால் திருத்தப்பட்டவாறாக

## பெட்டி : 12 சட்டமா அதிபரின் தனிநலன் சார்ந்த முரண்பாடுகள்

சர்வதேச ஆணைக்குழுவிற்கு அமைய ICJ: 'சட்டமா அதிபர்களின் வகிபாத்திரங்களில் உள்ளார்ந்த கட்டமைப்பு ரீதியான பதற்றம் காணப்படுகின்றது. இதுவே ஏனைய நாடுகளிலும் சட்டமா அதிபர் அலுவலகங்களில் காணப்படுகின்றது. ஏனெனில் இவர்கள் அரசின் பிரதான சட்ட ஆலோசகர்களாகவும் அரசினைப் பாதுகாப்பவர்களாகவும் சகல விடயங்களிலும் செயற்படுகின்ற அதேவேளை சகல குற்றவியல் வழக்குகளிலும் பிரதான வழக்குத் தொடுநராகவும் செயற்படுகின்றனர். நடைமுறையிலே இந்தப் பதற்றமானது மனித உரிமைகள் மீறல்கள் தொடர்பான சம்பவங்களில் அரசு செயற்படுதலுக்கு எதிராக வழக்குத் தொடுப்பதில் ஆர்வம் இல்லாமல் காணப்படுவதன் மூலமாக எடுத்து விளக்கப்படுகின்றது. குறிப்பாக மோதல் தொடர்பான சம்பவங்களில் இது காணப்படுகின்றது.<sup>222</sup>

நீதவான் நீதிமன்றமானது 1500 ரூபா அபராதத் தொகை அல்லது 2 வருடம் வரையிலான சிறைத்தண்டனையினை சம்பந்தப்படுத்துகின்ற குற்றவியல் வழக்குகளின் மீதான நியாயாதிக்கத் தினைக் கொண்டுள்ளது.<sup>223</sup> ஜூரி இன்றி வழக்குகள் நடத்தப்படுவதுடன் நீதவானே தீர்ப்புக்களையும் தண்டனைகளையும் வழங்குகின்றார். உயர் நீதிமன்றம் 1500 ரூபாவிற்கு மேற்பட்ட அபராதத் தொகையினை அல்லது 2 வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட சிறைத்தண்டனையினை வழங்கும் நியாயாதிக்கத்துடன் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பாலியல் வன்முறையின் பிரதான குற்றச்செயல்களினை உள்ளடக்குகின்றது. உயர் நீதிமன்றமே மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பாலியல் குற்றச் செயல்களுக்கான அசலான நியாயாதிக்கத்தினைக் கொண்டுள்ளது.<sup>224</sup>

## 4. பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள்

குற்றவியல் முறைப்பாடு மேற்கொள்ளப்பட்டதும் பொலிசார் விசாரணையினை ஆரம்பிக்க வேண்டும்.<sup>225</sup> இந்த இடத்திலிருந்து பாதிக்கப்பட்டவர்

<sup>221</sup> ICJ (2017), 'Challenges for Accountability', பக் 7-8.

<sup>222</sup> Ibid.

<sup>223</sup> CCP s. 14.

<sup>224</sup> குற்றம் சாட்டப்பட்டவர் ஜூரி ஒருவரின் முன்னால் விசாரிக்கப்படலாம். இங்கே அரசிற்கெதிரான குற்றச்செயல், கொலை, குற்றத்திற்குரிய மனிதக் கொலை, கொலை முயற்சி, மற்றும் பாலியல் வல்லுறவு போன்ற பாரதூரமான குற்றங்களுக்காக அவர் குற்றம் சாட்டப்பட்டிருக்கலாம். 1978 ஆம் ஆண்டின் 2ஆம் இலக்க நீதித்துறைச்

குற்றச்செயலுக்குரிய சாட்சியாகக் கருதப்படுவார். குற்றவியல் நடைமுறையில் பாதிக்கப்பட்டவரின் பங்கேற்பு (அல்லது ஏனைய சாட்சியினது) குற்றம் சுமத்தப்படுபவரை அடையாள அணிவகுப்பில் அடையாளப்படுத்துவதைச் சம்பந்தப்படுத்துகிறது.<sup>226</sup> பாலியல் வன்முறை சம்பந்தப்பட்டுள்ள சம்பவங்களில் பாதிக்கப்பட்டவர் ஒரு மறைவான இடத்திலிருந்து அடையாளப்படுத்தலை மேற்கொள்வதற்கு அனுமதிக்கப்படுகின்றார்.<sup>227</sup> சிறுவர் சாட்சிகள் அல்லது பாதிக்கப்பட்ட சிறாரகள் உள்ளடங்கும் போது விசாரணையானது விசேட பொலிஸ் விசாரணைப் பிரிவினால் மேற்கொள்ளப்படலாம். இந்தப் பிரிவினைச் சேர்ந்த பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையினால் (“NCPA”) சிறுவர்கள் சம்பந்தப் படுகின்ற வழக்குகளை விசாரிப்பதற்கு விசேடமாகப் பயிற்றுவிக்கப்பட்டுள்ளனர். உதாரணமாக இந்த உத்தியோகத்தர்கள் சிறுவர்களை அச்சுறுத்துவதைத் தவிர்ப்பதற்காகச் சீருடைகளை அணியமாட்டார்கள்.

வழக்கு விசாரணை ஆரம்பிக்கப்பட்டதும் பாதிக்கப்பட்டவர் சாட்சியாக அழைக்கப்படுவார். சாட்சியானவர் பிரதானமான விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படுவார்.<sup>228</sup> மேலும் குறுக்கு விசாரணைக்கும்<sup>229</sup> மற்றும் மீள் விசாரணைக்கும்<sup>230</sup> உட்படுத்தப்படுவார். நீதிமன்ற வாக்குமூலத்தின் போது மீள் மனவதிர்ச்சிவடு ஏற்படுவதைத் தடுப்பதற்கு விசேட பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் கட்டளையிடப்படலாம். இவ்வாறான நடைமுறைகளை ஏற்று நடைமுறைப் படுத்துவதானது தற்றுணிபுமிக்கதாகவும் ஒவ்வொரு வழக்கினதும் சூழ்நிலையில் தங்கியுள்ளதுமாகும்.

வழக்கு விசாரணையின் முன்னரும் வழக்கு விசாரணையின் போதும் சிறுவர்களுக்கு மீள் மனவதிர்ச்சிவடு ஏற்படுத்துவதைத் தடுப்பதற்கான விசேட பாதுகாப்பு நடைமுறைகளும் அமுலில்

உள்ளன. சிறுவர்கள் மீது சட்டச்செயல்முறைகள் கொண்டுள்ள தாக்கத்தினைக் கருத்திற்கொண்டு சிறுவர்கள் சம்பந்தப்படுகின்ற அனேகமான வழக்குகள் மறைவாகவே நடத்தப்படுகின்றன. சிறுவர்களைச் சாட்சிக்கூண்டுக்கு திறந்த நீதிமன்றத்தில் வாக்குமூலம் அளிப்பதற்குக் கொண்டுவருவதில்லை. மாறாக இவர்கள் நீதிபதியின் அறையிலேயே விசாரிக்கப்படுவர். மேலும் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் சம்பந்தப்படுகின்ற குற்றச்செயல்களில் வழக்குத் தொடுப்பில் பிரச்சினையாக உள்ள விடயம் தொடர்பான பூர்வாங்க நேர்காணலானது வளர்ந்தோருக்கும் பிள்ளைக்கும் இடையில் இடம்பெற்று அது நேரடியான சான்றாக அனுமதிக்கப்படலாம்.<sup>231</sup> எனவே, பிள்ளையானது நீதிமன்றத்திலோ அல்லது நீதிபதியின் அறையிலோ வாக்குமூலம் அளிக்கத் தேவையில்லை. மாறாக பிள்ளைக்கு உகந்ததான சூழலிலே பிள்ளை சாட்சியினை வழங்குவதற்கு அனுமதிக்கப்படுகின்றது. இவ்வாறான நேர்காணலானது தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையினால் நடத்தப்படலாம்.

சட்டம் (திருத்தப்பட்டவாறாக) s. 11. ஜூரியினால் விசாரிக்கப்படுவதை விட ஜூர்கள் அடங்கிய குழுவினால் விசாரணை நடத்தப்பட வேண்டுமென்பது நீதிபதி சார்பில் பிரதம நீதி அரசினால் தீர்மானிக்கப்படும் போது அது உயர் நீதிமன்றத்தின் 3 நீதிபதிகளைக் கொண்டதாக அமையும் : \$450 CCP.

225 CCP s. 109-115.

226 குற்றவியல் தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தப்பட்டவாறாக)1988 ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க குற்றவியல் சட்டம் s. 124.

227 குற்றவியல் தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தப்பட்டவாறாக)1988 ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க குற்றவியல் சட்டம் s. 124.

228 1895 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க சாட்சிக் கட்டளைச்சட்டம் [இதன்பின்னர் “சாட்சிக் கட்டளைச்சட்டம்”], s. 137(1).

229 சாட்சிக் கட்டளைச்சட்டம், s. 137(2).

230 சாட்சிக் கட்டளைச்சட்டம், s. 137(3).



# பகுதி IV: நடைமுறையில் ஆவணப்படுத்தல் : தயார்படுத்தல்

## அத்தியாயம் 7: தீங்கிழைக்க வேண்டாம்

முரண்பாடு மற்றும் கொடுமையுடன் தொடர்புபட்ட பாலியல் வன்முறைகளை (CARSV) ஆவணப்படுத்துகின்ற பொழுது அதன் மையமாகக் கருதவேண்டிய மிக முக்கியமான நெறிமுறை சார்ந்த கொள்கையாக “தீங்கிழைக்க வேண்டாம்” என்தைக் கருத்திற்கொள்ள வேண்டுமென IP2 இன் அத்தியாயம் 7 விளக்குகிறது.<sup>232</sup> இலங்கையில் மனித உரிமைகள் தொடர்பான சூழல் கடுமையாகக் காணப்படுகிறது. மற்றும் முரண்பாடுகளுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை சார்ந்த விடயங்கள் கூருணர்வுமிக்க தொனிப்பொருளாகக் காணப்படுகின்றன. இதன் காரணமாக இத்தகைய குற்றங்களை ஆவணப்படுத்துகின்ற பொழுது பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோர் பல்வேறு விதமான பாதகமான விளைவுகளை எதிர்கொள்ள வேண்டியேற்படலாம். இதனைத் தவிர்ப்பதற்கு அல்லது தடுப்பதற்கு ஆவணப்படுத்துதல்களுக்கு நெறிமுறை சார்ந்த பொறுப்புகள் காணப்படுகின்றன.

### A. நிகழக்கூடிய தீங்குகள்

இலங்கையில், பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சிகள் தொடர்பான பாலியல் வன்முறை சார்ந்த விடயங்களை ஆவணப்படுத்துவதற்குத் தீர்மானிக்கின்ற பொழுது அவர்களது அனுபவங்களைப் பதிவுசெய்கின்ற பொழுது அவர்கள் எதிர்கொள்ளக்கூடிய பாதகமான விளைவுகள் அவர்களது இனம், பின்புலம், குற்றமிழைத்தவரை அல்லது நிறுவனத்தை இனங்காணல், அவர்கள் சேர்ந்த நிறுவனம், குற்றமிழைத்தவரின் எந்தக் காரணியின் நிமித்தம் பாதிக்கப்பட்டவரின் இந்த விடயங்கள் ஆவணப்படுத்தப்படுகின்றன போன்றவற்றின் அடிப்படையில் அவர்கள் எதிர்கொள்ளக் கூடிய தீங்குகளும் வேறுபட்டவையாகக் காணப்படுகின்றன. ஆவணப்படுத்தல் திட்டத்தை மிகக் கவனமாகத் தயாரிக்கின்ற பொழுது தனிப்பட்ட இடர் மதிப்பீட்டினை மேற்கொள்வது பல விதங்களில் துணை புரியும் (கீழுள்ள பிரிவு இ ஐப் பார்க்கவும்). தனிப்பட்ட இடர் மதிப்பீட்டுத் தேவைகள் எத்தகையதாக இருந்த போதிலும் இலங்கையில் முரண்பாடுகளுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகளை ஆவணப்படுத்துவதன் காரணமாக அவர்கள் பெரும்பாலும் எதிர்கொள்ளக் கூடிய பாதகமான விளைவுகள் பற்றிக் கீழே விபரிக்கப்பட்டுள்ளன.

### 1. களங்கம்

இலங்கையில் எந்த இன சமுதாயத்தை சேர்ந்தவர்களாக இருப்பினும், கலாச்சார விதிமுறைகளை மீறியவர்களாகக் கருதப்படுகின்ற ஆண் பெண் இருபாலரும் (அவர்களது விருப்பத்துடனோ அல்லது விருப்பமின்றியோ பாலியல் செயல்கள் நடைபெற்றிருக்கலாம்) அதிகளவிலான களங்கம் மற்றும் வன்முறைகள் ஆகியவற்றை

எதிர்கொள்கின்றனர். அத்தகைய தனிநபர்களுக்கு எதிரான துஷ்பிரயோகம், தொல்லைகள் போன்றன பெரும்பாலும் சமுதாயத்தினராலும் பொலிசாராலும்

<sup>232</sup> IP2, பக்கம் . 85.

மன்னிக்கப்பட்டு பொறுமை காக்கப்படுகின்றது.<sup>233</sup> பாலியல் வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்டவர் என அறியப்படுகின்றபோது, இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் ஆண் பெண் யாராக இருந்தாலும் பாராதாரமான விளைவுகளை எதிர்கொள்கின்றனர். உலகில் ஏனைய பல நாடுகள் அவற்றின் பின்புலங்கள் ஆகியவற்றில் காணப்படுவதுபோல், சமூக ரீதியாக தாம் களங்கப்படுத்துவோம் என்ற காரணியின் நிமித்தம் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலும் தமக்கு இழைக்கப்பட்ட தீங்கு தொடர்பில் அறிக்கையிடுவதற்கு அச்சமுடையவர்களாகவும் காணப்படுகின்றனர். இலங்கையில் ஆண், பெண் இருபாலாரும் தமக்கு சமூக ரீதியான களங்கம் ஏற்படுமென அச்சமுறுகின்றனர். பெண்களை விட ஆண்கள் மத்தியிலேயே இத்தகைய நிலைமைகள் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றன. ஏனெனில், தம்மை ஆண்மையற்றவர்கள் அல்லது தன்பால் பாலினச் சேர்க்கையைச் சேர்ந்தவர்கள் என சமூகம் கருதலாம் என்பதற்காக பாலியல் வன்முறை பற்றி அறிக்கையிடுவதற்கு அச்சமடைகின்றனர். <sup>234</sup> பாலியல் வன்முறை பற்றி பெரும்பாலும் பெண்கள் அறிக்கையிடுவதற்கு அச்சமுறுவதற்கான காரணங்களாக தம்மை ஒழுக்கமற்றவர்களாக அல்லது விலை மாதாக சமூகம் கருதுமோ என அஞ்சுகின்றனர். அத்தோடு, இத்தகைய நிகழ்வுகள் தமது பிள்ளைகள், மகள்மார், உடன் பிறந்தவர்கள் ஆகியோருக்கான திருமண வாய்ப்புக்களில் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தலாம் எனக்கருதுகின்றனர்.<sup>235</sup>

ஏற்கனவே சமூகத்தினால் களங்கத்திற்கு உள்ளாக்கப்பட்ட தனித்த பெண்கள் மற்றும் முன்னாள் பெண் போராளிகள் ஆகியோர் மத்தியில் சமூகக்

<sup>231</sup> சாட்சிக் கட்டளைச்சட்டம், s. 163A.

<sup>233</sup> பீண்டோ-ஜப்பாந்தன் மற்றும் குத்தி (2016) ‘அறிமுகம்’

<sup>234</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி 116: வுடவேத் மற்றும் பொன்சேக்கா (2016), பக்கம் 11: சந்தேஷ் சிவகுமார் (2007), “ஆயுத முரண்பாட்டில் ஆண்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை, சர்வதேச சட்டங்கள் தொடர்பான ஐரோப்பிய சஞ்சிகை, பக்கம் 253, 256, <http://eijl.org>, பெறப்பட்டது 2017 டிசம்பர் 13.

<sup>235</sup> மேலும் பார்க்க கொடிகார மற்றும் எமானுவேல் (2016), ‘பூகோள சாசனம் மற்றும் உள்ளூர் உண்மை நிலை’, ப.8

<sup>236</sup> ஷயாமலா கோமல், ‘மோதலில் பாலியல் வன்முறை: பெண் உயிர் பிழைத்தவர்கள் மற்றும் களங்கம்: ‘சமூக வடுக்கள்’ (2017 டிசம்பர் 2), டேலி மிரர், <http://www.dailymirror.lk/article/Sexual-Violence-in-Conflict-Women-Survivors-and-Stigma-The-Social-Scar-141504.html>, 2017 டிசம்பர் 13

மதிப்பீட்டில் (கண்கள் இழந்த பெண்கள்) IRIN, ‘Fewer “I do’s” for former female rebels’, (2011), <http://www.irinnews.org/report/2011/sri-lanka-fewer-i-dos-former-female-rebels>.

<sup>237</sup> 2018 ஜனவரி 3 மதிப்பீட்டில் (முன்னாள் போராளி பெண்).

களங்கம் தொடர்பான அச்சங்கள் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றன.<sup>236</sup>

## 2.பழிவாங்கப்படுதல் மற்றும் அச்சுறுத்தல்

பாலியல் வன்முறை தொடர்பான அச்சுறுத்தல்கள் மற்றும் பழிவாங்கல் போன்ற விடயங்கள் அமைதியான தாக்குதல்கள் எனக்கருதப்படுகின்றன.<sup>237</sup> பாதிக்கப்பட்டவர்கள், அவர்களது உறுவினர்கள் மற்றும் உடல் ரீதியான தாக்குதல்கள் போன்றன நேரடியாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. தாக்குதல்களில் இவையும் உள்ளடங்குகின்றன.<sup>238</sup>

எனவே, குற்றமிழைத்தவர், தனது அமைப்பு அல்லது நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றினால் தாம் பழிவாங்கப்படுவோம் அல்லது அச்சுறுத்தப்படுவோம் என்ற அச்சுறுத்தலின் காரணமாக முரண்பாட்டுச் சூழலில் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் இத்தகைய குற்றங்கள் தொடர்பில் அறிக்கையிடுவதற்கு அஞ்சுகின்றனர்.<sup>239</sup> பாதிக்கப்பட்ட பலர் தொடர்ச்சியாகவு அதிகூடிய இராணுவ மயப்படுத்தப்பட்ட பிரதேசங்களில் வாழுகின்றனர். இத்தகைய பிரதேசங்களில் இராணுவத்தினால் கண்காணிப்பு மற்றும் தலையீடுகள் ஆகியன பொதுமக்கள் மத்தியில் அதிகமாக இடம்பெற்றுவருகின்றது. மேலும் ஆட்கடத்தல்கள், சட்டத்திற்கு முரணாக தடுத்து வைத்தல், சித்திரவதை மற்றும் பாலியல் வன்முறை போன்ற சம்பவங்கள் அரச அதிகாரிகளினால் தொடர்ந்தும் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.<sup>240</sup>

## 3.குற்றவியல் சார்ந்த குற்றச்சாட்டுகள்

பாலியல் வன்முறையுடன் தொடர்புடைய களங்கத்திற்கு மேலதிகமாக குற்றவியல் தண்டனைக் கோவைச் சட்டத்தின் கீழ் தன் பால் சேர்க்கையானது குற்றமாகக் கருதப்படுவதன் காரணமாக ஏனைய ஆண்களினால் தமக்கு இழைக்கப்பட்ட பாலியல் வன்முறைகள் தொடர்பில் அறிக்கையிடுவதற்கு ஆண்கள் அஞ்சுகின்றனர்<sup>241</sup>. சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர்களது

அனுமதியைப் பெறாத நிலையிலேயே இத்தகைய குற்றங்கள் இழைக்கப்படுகின்றன. இவை பகிரங்கமாகவோ அல்லது அந்தரங்கமாகவோ மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. மேலும் இவற்றை ஒழுக்கமற்ற நடவடிக்கைகள் என குற்றவியல் தண்டனைக் கோவை மேலும் குற்றமாக்குகின்றது.<sup>242</sup> இது தொடர்பான மேலதிக தகவல்களுக்கு பிற்சேர்க்கை ஒன்றைப் பார்க்கவும்.

இயற்கைக்கு முரணான குற்றச் செயல்களுக்கு பத்து வருடக் கடுழியச் சிறைத் தண்டனை மற்றும் தண்டம் ஆகியன விதிக்கப்படுகின்றன.<sup>243</sup> பதினாறு வயதிக்கும் குறைவான ஒருவருக்கு பதினெட்டு வயதையும் விட கூடிய நபரினால் இத்தகைய குற்றச் செயல்கள் இழைக்கப்படுகின்ற பொழுது பத்து வருடம் முதல் இருபது வருடங்கள் வரை தண்டனை வழங்கப்படுகின்றன.<sup>244</sup> ஒட்டுமொத்த ஒழுக்கமற்ற செயல்களுக்கான தண்டனையாக 2 வருட சிறைத்தண்டனை அல்லது தண்டப்பணம் அல்லது இரண்டும் விதிக்கப்படுகின்றன.<sup>245</sup>

ஒட்டுமொத்த ஒழுக்கமற்ற செயலானது 16 வயதை விடக் குறைவான நபர் ஒருவருக்கு 18 வயதைவிட அதிகமான ஒருவரினால் இழைக்கப்படுகின்ற பொழுது ஆகக் குறைந்தது 10 வருடக் கடுழியச் சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படுகிறது.<sup>246</sup>

இத்தகைய குற்றங்கள் தொடர்பிலான வழக்குச் சட்டங்கள் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. பல தசாப்தங்களாக இத்தகைய குற்றச் செயல்கள் தொடர்பிலான தண்டனை வழங்கல்கள் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. பருவம் அடைந்த இருவருக்கு மத்தியில் வாய் மூலமான பாலியல் தொடர்புகள் பரஸ்பர சம்மதத்துடன் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பொழுது அதற்கு தண்டனை அவசியப்படாது என அண்மையில் உயர் நீதிமன்றம் தெரிவித்தது.<sup>247</sup> இத்தகைய விடயங்களைக் கருத்திற்கொண்டு இவை தொடர்பில் விதிக்கப்பட்ட தண்டனைகள் ஒத்திவைக்கப்படலாம் எனவும் உயர் நீதிமன்றம் தெரிவித்தது. இத்தகைய ஏற்பாடுகள்

<sup>237</sup>மேதக பர்னாந்து (2017), 'சுவர்களை திருத்துதல்: பாதிக்கப்பட்டவர்களிடத்தில் நம்பிக்கையை கட்டியெழுப்புதல் மற்றும் சாட்சியங்களை காத்தல் பகுதி 1, சட்ட கற்கைகளுக்கான தெற்கு ஆசிய நிலையம், ப.6 Ibid. [www.sacls.org](http://www.sacls.org), 2017 டிசம்பர் 13 மதிப்பிடப்பட்டது.

<sup>238</sup>பர்னாந்து (2017), 'சுவர்களை திருத்துதல்' ப.6 Ibid.

<sup>239</sup>கொடிகார (2016), 'இலங்கையில் நடைபெற்ற யுத்தத்துடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகளுக்கான நீதி மற்றும் பொறுப்பு'.

<sup>240</sup>மேலும் பார்க்க ITJP (2017) 'நிறுத்தமுடியாது'; சித்திரவதைக்கு எதிரான ஐநா குழு (2016), CAT/C/LKA/CO/5, para. 4.

<sup>241</sup>1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டம் s. 365 A

<sup>242</sup>தண்டனைச் சட்டக்கோவை s. 365A

<sup>243</sup>1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டம் s. 365.

<sup>244</sup>1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டம் s. 365.

<sup>245</sup>1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டம் s. 365அ.

<sup>246</sup>1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டம் s. 365அ.

<sup>247</sup>சாஜன் என்.டபிள்யூ.ஏ. நிகால் மற்றும் எம்.ஜி.ஓ.பி. பண்டிதரத்ன மற்றும் ஏனைய பத்துப்பேர்கள், உயர் நீதிமன்றம் மேன்முறையீட்டு இலக்கம் 32/2011, S.C. குறிப்புகள் 30.11.2016.

தொடர்ந்தும் இடர்களாக கருதப்படுவதுடன், பாதிக்கப்பட்ட பல ஆண்களை அதாவது பாலியல் வன்முறையின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்ட ஆண்களை அறிக்கையிடுவதில் இருந்தும் தவிர்க்கச் செய்கின்றது.

#### 4. மீண்டும் மனவடுவிற்கு உள்ளாகுதல்

பாலியல் வன்முறைகளை ஆவணப்படுத்துதல் மற்றும் இத்தகைய குற்றச் செயல்கள் தொடர்பில் பரிகாரங்களை நாடுவது தொடர்பான தீர்மானம் ஆகியவற்றுடன் தொடர்புடைய பிரதான இடராக மீள் மனவடுவிற்குள்ளாக்கப்படுதல் காணப்படுகின்றன. இவை தொடர்பிலான மீண்டும் மனவடுவிற்கு உள்ளாக்கப்படுவதை பேட்டியின் பொழுதும் அதன் பின்னரும் குறைப்பது தொடர்பான விடயங்கள் IP2 இன் 92 முதல் 102 வரையிலான பக்கங்களில் தரப்பட்டுள்ளன. (கீழே பார்க்கவும், பிரிவு C) மீள் மனவடுவிற்கு உள்ளாக்கப்படுதல் தொடர்பான இடர்கள் எவ்வாறு காணப்பட்ட பொழுதிலும் கூட இத்தகைய குற்றங்கள் தொடர்பிலான பரிகாரங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அரசு நிறுவனங்களை நாடுகின்றனர்.

முரண்பாட்டுச் சூழலில் பாலியல் வன்முறையின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பரிகாரங்களை நாடுவது தொடர்பிலான முதற்படிமுறையானது பொதுவாக பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு ஒன்றை மேற்கொள்வதாகும். பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு இது மேலும் மனவடுவை ஏற்படுத்தக் கூடிய செயலாகக் காணப்படுகின்றன. ஏனெனில், எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் கூருணர்வுமிக்க முறையில் பொலிஸார் கேள்விகளைக் கேட்பதில்லை. பல சந்தர்ப்பங்களில் பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகள் ஓர் அற்பச் செயலாக இங்கு கருதப்படுகின்றன <sup>248</sup>. மேல் குறிப்பிடப்பட்டதன் பிரகாரம் தமிழில் பேசுகின்ற பொலிஸ் அதிகாரிகள் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றனர். குறிப்பாக தமிழில் பேசுகின்ற பெண் பொலிஸ் அதிகாரிகள் அதைவிடக் குறைவாகவே உள்ளனர். எனவே, சிங்களம் கதைக்க முடியாத பாதிக்கப்பட்டவர்களினால் முறைப்பாடுகளை எடுத்துரைப்பது தொடர்பில் பல பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்கின்றனர். <sup>249</sup>

நீதித்துறை சார்ந்த செயற்பாடுகள் மற்றும் குற்றம் சார்ந்த வழக்கு விசாரணைகள் ஆகியன பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மனவடுவை ஏற்படுத்தக் கூடியதாகவே காணப்படுகின்றன. அத்தோடு, குறுக்கு விசாரணைகள் மிகவும் மோசமாக

நடைபெறுவதுடன் பாதிக்கப்படுபவர்களை அவமதிக்கக் கூடிய விதத்திலேயே கேள்விகள் கேட்கப்படுகின்றன. மேலும் இங்கு கேட்கப்படுகின்ற கேள்விகள் பாதிக்கப்பட்டவரது நற்பெருக்கு கழங்கத்தை ஏற்படுத்துவனவாகவுள்ளன. இதன் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நீதிமுறை சார்ந்த செயற்பாடுகளில் பங்குபற்றுவதானது மனவடுவை ஏற்படுத்தக் கூடியதாகவும் வலியை ஏற்படுத்தக் கூடியதாகவும் காணப்படுகின்றது. 250

ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் பொழுது மீள் மனவடுவிற்கு உள்ளாக்கப்படுதல் தொடர்பான இடர்களைத் தணிக்கும் முகமாக உரிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும். அரசு நிறுவனங்களினால் ஏற்படக்கூடிய மீள் மனவடு தொடர்பான இடர்கள் மிகவும் கவனமாக பரிசீலிக்கப்படல் வேண்டும். அத்தகைய நிறுவனங்களுடன் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுவதற்கு முன்னர் நிகழக்கூடிய மனவடுக்கள் தொடர்பில் முறையாகப் பரிசீலிக்கப்படல் வேண்டும்.

#### B. அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதம்

IP2 இன் அத்தியாயம் 7 இல் வலியுறுத்தப்பட்டதன் பிரகாரம் (தீங்கிழைக்க வேண்டாம்) ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னர் பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது சாட்சியின் அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதத்தை முன்கூட்டியே பெற்றுக்கொள்வதானது ஒரு முக்கியமான ஒழுக்கநெறி சார்ந்த கடப்பாடாகும் (பார்க்க பக்கம் 89-92). இருப்பினும் இலங்கையின் தற்போதைய சூழலைக் கருத்திற்கொண்டு நோக்குகையில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தொடர்பில் ஆவணப்படுத்துகின்ற தகவல்களை எதிர்காலத்தில் பயன்படுத்துவது தொடர்பில் அவர்களிடமிருந்து அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதத்தினைப் பெற்றுக்கொள்வதானது சிரமமான விடயமாக நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்குரிய காரணம் அரசாங்கத்தினால் வாக்குறுதியளிக்கப்பட்ட பல்வேறு விதமான நிலைமாற்றுக்கால நீதியுடன் தொடர்புடைய நிறுவனங்களானவை இதுவரை அரசாங்கத்தினால் வடிவமைக்கப்படவில்லை. இத்தகைய சூழலில் அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதத்தினைத் தெரிவிக்க முடியாதவர்களாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் காணப்படுகின்றனர். அதாவது பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தமது பங்குபற்றுதல் தொடர்பிலான அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதத்தினைத் தெரிவிப்பது பற்றிய வரையறைகள் கடுமையாக இருப்பதுடன் தொடர்ந்தும் குறை மதிப்பீடு செய்யப்படுகின்றன.

மேலும், தற்போதைய பாதுகாப்புச் சூழமைவுகள் மிகவும் உறுதியற்றதாகக் காணப்படுகின்றன (பார்க்க, அத்தியாயம் 8: பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம்). எதிர்காலத்தில் தாம் தெரிவிக்கின்ற தகவல்களைப்

<sup>248</sup>பெண் பிள்ளைகள் மற்றும் பெண்கள் ஆகியோருக்கு எதிரான வன்முறைகளைத் தடுப்பது தொடர்பான ஆணைக்குழு, (2014), p. 30.  
<sup>249</sup>WAN (2016), 'இலங்கையின் வடக்கு மற்றும் கிழக்கு பகுதிகளில் பெண்கள் நீதியைப் பெற்றுக்கொள்ளல், பக்கம் 4, மேலதிக விபரங்களுக்குப் பார்க்க, த எகனமிஸ்ட், இலங்கையில் இனப்பிரிவும் மொழி சார்ந்த விடயங்களும் (2 மார்ச் 2017), <https://www.economist.com/news/asia/21717987-monoglot-officials-are-impeding-post-war-reconciliation-linguistic-slights-spur-ethnic-division>; டேவிஸ் (2016) நீதி கிடைக்கிறதா?

<sup>250</sup>WAN (2016), 'இலங்கையில் வடக்கு மற்றும் கிழக்குப் பிரதேசங்களில் பெண்கள் நீதியைப் பெற்றுக்கொள்ளல், பக்கம்-4  
<sup>251</sup>Pinto-Jayawardena & Guthrie (2016), 'Introduction', Sexual violence in the context of armed conflict and calls for justice, para. 17.

பகிர்ந்துகொள்ளுதல் தொடர்பிலான பாதிக்கப்பட்டவர்களது சம்மதம் தெரிவிக்கின்ற ஆற்றல்களை மட்டுப்படுத்தக் கூடியவையாக இவை காணப்படுகின்றன. அறிவிக்கப்பட்ட சம்மதம் தொடர்பில் காணப்படுகின்ற இத்தகைய மட்டுப்பாடுகள் மற்றும் சவால்கள் ஆகியவற்றை ஆவணப்படுத்துபவர்கள் நேர்மையாக பரிசீலிப்பது முக்கியமானதாகும். எதிர்காலத்தில் இத்தகைய தகவல்களைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பான மேலதிக சம்மதம் பற்றிய நடைமுறைகளையும் பொறிமுறைகளையும் செயற்படுத்துவது சிறப்பானதாகும்.

அனுபவங்களின் அடிப்படையில் நோக்குகையில் நம்பிக்கையாளர் ஒருவரினால் அல்லது இடையீட்டாளர் ஒருவரினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் ஆவணப்படுத்துபவர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்படுகின்ற பொழுது தமது அர்ப்பணிப்பு பற்றிய விடயங்களை முழுமையாகப் புரிந்துகொள்ளாத முறையிலேயே அவர்கள் தமது சம்மதத்தினைத் தெரிவிக்கின்றனர். பாதிக்கப்பட்டவர்களது பாதுகாப்பு மற்றும் நலன்களுக்குக் குந்தகம் ஏற்படக்கூடிய எந்தவிதத்திலும் இவை இடம்பெறக் கூடாது. பரிகாரங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான பல்வேறு அமைப்புகள் பற்றி பாதிக்கப்பட்டவர்களிடம் காணப்படுகின்ற தெளிவின்மையைத் தமக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்திக்கொள்ளக் கூடாது.

இறுதியாக” நிதியைத் தேடுவதற்கான தீர்மானம் அல்லது அமைதியாக இருப்பது, உண்மையின் ஒரு பகுதியை அல்லது முழுமையாக தெரிவிப்பது / அல்லது அதனைச் சொல்லாமல் விடுவது, அல்லது சட்டரீதியான கூர்ந்தாராய்வின்போது விடயங்களை வெளிப்படுத்துவது ஆகியன சூழ்நிலையை மையமாகக் கொண்டு கணக்கிடப்படுவதுடன் உணரப்பட்ட அதிகார இயங்காற்றியல், வெளிப்படுத்துவதனால் ஏற்படக்கூடிய இடர்கள் ஆகியன செல்வாக்கு செலுத்துகின்றன. சில பாதிக்கப்பட்டவர்களது குடும்பங்கள் இவ்விடயத்தை பகிரங்கமாக அங்கிகரித்தல், மன்னிப்புக் கோரல், இழப்பீடு அல்லது நஷ்டஈடு ஆகியவற்றைக் கோரலாம். அதேவேளை மேலும் சிலர் இவ்விடயம் மீண்டும் நடைபெறாமல் இருக்க வேண்டும், திருப்திகரமான நிலமை வேண்டும், குற்றமிழைத்தவருக்கு எதிராக சட்ட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் போன்றவற்றை கோரலாம். சில வேளைகளில் இத்தகைய நடைமுறைகளில் சிலவற்றை அல்லது முழுமையாக சகலவற்றையும் கோரலாம். விடயங்களை வெளிப்படுத்துவதற்கான சாதகமான சூழ்நிலை எதிர்காலத்தில் நிகழ்கின்றபோது சில விடயங்களை வெளிப்படுத்தலாம்.<sup>251</sup> இத்தகைய தீர்மானங்களினால் ஏற்படக்கூடிய பின்விளைவுகளை அவர்கள் நன்கு புரிந்துள்ளனர் என்பதை உறுதிசெய்கின்ற அதேவேளை, இது தொடர்பில் பாதிக்கப்பட்டவர்களது விருப்பங்கள் முழுமையாக மதிக்கப்படுதல் வேண்டும். உதாரணம் - எதிர்காலத்தில் மேற்கொள்ளக்கூடிய சட்ட நடவடிக்கைகள்.

## C. தீங்கினைத் தணித்தல்

விசாரணைகள் மற்றும் பேட்டிகள் ஆகியவற்றை மிகக் கவனமாகத் திட்டமிடல், தகவல்களின் இரகசியத்தன்மையை உறுதிப்படுத்தல், பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு அல்லது

உதவிகளை வழங்குகின்ற பொருத்தமான நிறுவனங்களிடம் அவர்களை ஆற்றுப்படுத்தல் ஆகியவற்றின் மூலம் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய அவற்றுடன் தொடர்புடைய வெளிநிலை சார்ந்த இடர்களைத் தணிக்க முடியும். எனினும், உதவிகள் எதிர்ப்பார்க்கப்படும் போது இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் உதவிகளை வழங்குகின்ற பொறிமுறைகள் தொடர்பில் முக்கிய கவனம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

## 1. அச்சுறுத்தல் மற்றும் இடர் மதிப்பீடு

முரண்பாடுகளுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறை தொடர்பான சம்பவங்களை ஆவணப்படுத்துகின்ற பொழுது ஏற்படக் கூடிய வெளிநிலை சார்ந்த இடர்களைத் தணிக்கும் முகமாக அப்பிரதேசம் பற்றிய அறிவு இருத்தல் மிக முக்கியமானதாகும். பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது சாட்சிகள் தொடர்பான பாலியல் வன்முறை பற்றிய விடயங்களை மதிப்பீடு செய்யும் முகமாக பிரதேச செயற்பாட்டாளர்கள் மற்றும் பெண்கள் வலையமைப்புகள் ஆகியவற்றின் உதவிகளை ஆவணப்படுத்துபவர்கள் நாடுதல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சிகளை நேரடியாக அணுகுவது விரும்பத்தக்கதல்ல. இதன் காரணமாக மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பல்வேறுபட்ட இடர்களை அவர்கள் எதிர்கொள்ள வேண்டியேற்படலாம். ஒவ்வொரு பேட்டி தொடர்பிலான தனிப்பட்ட இடர் மதிப்பீடுகள் மற்றும் தனிப்பட்ட இடர் தனிப்புத் திட்டங்கள் ஆகியவற்றை மேற்கொள்ளும் முகமாக அப்பிரதேசத்தைச் சார்ந்த நிபுணர்களது உதவிகளை நாடுவது முக்கியமாகும்.

## 2. ஒருங்கிணைப்பு

IP2 குறிப்பிடப்பட்டதன் பிரகாரம், ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் விசாரணை முயற்சிகளில் அவதானம் செலுத்தப்பட்ட பொறுப்புக்கூறல் தொடர்பான ஒருங்கிணைப்புகள் மிகவும் முக்கியமானதாகும். முரண்பாடு மற்றும் கொடுமை தொடர்பான பாலியல் வன்முறைகள் (CARSV) பரவலாக காணப்படுவதாக நம்பப்படுகின்ற பிரதேசங்களில் பல்வேறு வகையான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

CARSV இனால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுடன் ஈடுபாடுகளை மேற்கொள்வதற்கு முன்னர் (மற்றும் ஏனைய கடும்குற்றங்கள் மற்றும் மீறல்கள்) பொறுப்புக்கூறலுடன் தொடர்பான விடயங்களை மேற்கொள்வதற்கு தீர்மானிக்கின்றவர் மற்றும் ஆவணப்படுத்தலில் அவதானத்தைச் செலுத்துகின்றவர் ஆகியோர் ஆவணப்படுத்தலுக்கு யாருக்கு ஆணை வழங்கப்பட்டுள்ளது யாருக்கு ஆணை வழங்கப்படவில்லை, மற்றும் விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கு யாருக்கு ஆணை வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர்கள் (மருத்துவம், மனதாபிமான செயற்பாட்டாளர்கள் ) போன்றவற்றைக் கண்டறிய வேண்டும். ”ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள், தொடர்பான வரைவிலக்கணத்தை அறிய கீழுள்ள 13ஆம் பெட்டியைப் பார்க்கவும். ஏற்கனவே எவ்வகையான வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன, எவ்வகையான வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன, மேலும் ஆவணப்படுத்தல் உண்மையிலேயே அவசியமா என்பதையும் அவர்கள் கண்டறிய வேண்டும். தற்போது பொலிஸார், வழக்குத் தொடுப்பவர்கள், நீதிபதிகள் ஆகியோரே ஆணை வழங்கப்பட்ட பிரதான



செயற்பாட்டாளர்களாக உள்ளனர். இருப்பினும், மேலதிக செயற்பாட்டாளர்கள் எதிர்காலத்தில் இருக்கலாம். குறிப்பாக அத்தியாயம் 3இல் பிரேரிக்கப்பட்டுள்ள நிலைமாற்றுக்கால பொறிமுறைகள் தாபிக்கப்படும்போது இந்நிலைமை ஏற்படலாம்.

குறிப்பாக நீங்கள் ஆணை வழங்கப்படாத செயற்பாட்டாளர்களின் ஏதாவது பொறுப்புக் கூறல்மைய ஆவணப்படுத்தல் அல்லது விசாரணை முயற்சிகளை மேற்கொள்வதற்கு முன்னர் அல்லது மேற்கொள்ளப்படும்போது நீங்கள் ஏன் ஆவணப்படுத்துகின்றீர்கள்? எந்த நோக்கத்துக்காக ஆவணப்படுத்துகின்றீர்கள்? என்ற கேள்வியை உங்களிடமே கேட்கவும். இந்த ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறை உண்மையில் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நன்மை அளிக்கின்றதா மற்றும் நீதியை நிலைநாட்டுவதற்கு உதவுகின்றதா போன்ற விடயங்களை உள்ளடக்கியதாக இந்த மதிப்பீடு இருத்தல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்களை பேட்டி காண்பதற்கு மேலதிகமாக எத்தகைய மாற்றீட்டுத் தகவல் மூலங்கள் உங்களது வேலைக்கு தேவைப்படுகின்றன? இதுவரை தமது அனுபவங்கள் ஆவணப்படுத்தப்படாத பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சியங்கள் இருக்கின்றார்களா? தற்போது காணப்படுகின்ற நீதிசார் முயற்சிகளை தரம் குறைப்பதற்காகவோ அல்லது அதனை மீண்டும் மேற்கொள்வதாகவோ நீங்கள் மேற்கொள்கின்ற ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையானது இருக்கக்கூடாது என்பதை உறுதி செய்யக்கூடிய விதத்தில் திட்டங்களை மேற்கொள்ளவும். (அணுகுமுறை, வடிவம், பயன்பாடு) இத்தகைய விடங்களைக் கருத்தில் கொள்ளாத நிலையிலேயே பெரும்பாலும் பல செயற்பாட்டாளர்கள் CARSV தொடர்பான விடயங்களை ஆவணப்படுத்துவதற்கு அல்லது விசாரணை மேற்கொள்வதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

CARSV தொடர்பான விடயங்களை ஆவணப்படுத்துவது (அல்லது ஏனைய குற்றங்கள் மற்றும் மீறல்கள்) ஒவ்வொருவருடைய வகிபாகம் அல்ல என்பதை தயது செய்து நினைவில் வைத்திருக்கவும். சிலவேளைகளில் சட்டத்தரணிகள், செயற்பாட்டாளர்கள், முதல் பதிவளிப்பாளர்கள், அல்லது பாதிக்கப்பட்டவருக்கான உதவிச் சேவைகளை வழங்குபவர்கள் ஆகியோரது முக்கியமான வகிபாகமான ஆவணப்படுத்தலின் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய இடர்கள் மற்றும் நன்மைகள் ஆகியன தொடர்பில் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு அறிவிக்க வேண்டும். இவற்றுள் ஆணை வழங்கப்பட்டவர்களும் உள்ளடங்குகின்றனர். இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் பாதிக்கப்பட்டவர் தாம் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்கள் உண்மையில் ஆவணப்படுத்தப்படுதல் வேண்டுமா? இவையாருடன் ஆவணப்படுத்தப்பட வேண்டும்? போன்ற விடயங்களை சுயமாக தீர்மானிக்கும் முகமாக அறிவிக்கப்பட்ட தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளக்கூடியவர்களாக இருத்தல் வேண்டும். ஆவணப்படுத்தும் செயற்பாட்டாளர்கள் மேற்கொள்கின்ற நடவடிக்கைகள் தொடர்பில் எத்தகைய மக்கள் முக்கிய வகிபாகத்தை வகிக்கின்றார்கள்? இவற்றுள் ஊடகவியலாளர்களும் உள்ளடங்குகின்றனர். ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின்போது பயன்படுத்த வேண்டிய தராதரங்கள் மற்றும் நடைமுறைகள் ஆகியன பற்றியும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு இவர்கள் அறிவிக்கின்றனர்.

பெட்டி 13. ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள்

இந்த மேலதிக இணைப்பின் நிமித்தம் "ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள்" எனும்போது சட்டத்தை அமுல்படுத்தல், விசாரணைகளை மேற்கொள்ளுதல், நிபுணத்துவ சான்றுகள், வழக்குத் தொடுத்தல் மற்றும்/அல்லது தீர்ப்பளித்தல் செயற்பாடுகள் ஆகியவற்றில் செயற்படுவதற்கு உத்தியோகபூர்வமாக அரசாங்க அதிகாரங்கள் அல்லது ஆணை வழங்கப்பட்ட நபர் அல்லது அமைப்பாகும். இந்த ஆணை நேரடியாக வழங்கப்படலாம். உதாரணமாக, தேசிய சட்டங்கள் மூலமாக, அரசாங்கமொன்றுடனான உடன்படிக்கை மூலமாக, 7ஆம் அத்தியாய அதிகாரங்களின் கீழ் செயற்படுகின்ற ஐ.நா.பாதுகாப்புச் சபை மூலமாக அல்லது அத்தகைய உத்தியோகபூர்வ ஆணையை வழங்குவதற்கு அதிகாரம் வழங்கப்பட்ட ஏனைய அமைப்பொன்றின் மூலமாக மற்றும் அரசாங்கத்தின் மூலமாக இவை வழங்கப்படலாம்.

ஆணை வழங்கப்படாத செயற்பாட்டாளராக நீங்கள் திகழும் பட்சத்தில், பாதிக்கப்பட்டவர் (அல்லது சாட்சியினது) அனுபவங்கள் ஏற்கனவே ஆவணப்படுத்தப்படாத பட்சத்தில் பாதிக்கப்பட்டவரை ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளர் ஒருவரிடம் ஆற்றுப்படுத்துவது அதிக நன்மைகளை வழங்குமா என்பது தொடர்பில் பரிசீலிக்கவும். ஆணை வழங்கப்பட்ட செயற்பாட்டாளருக்கு ஆற்றுப்படுத்தி எவ்வித தீங்கும் ஏற்படாத வண்ணம் அவர்களுக்கு அவசியமான உதவிகளைப் பெற்றுக்கொண்டு, எத்தகைய உதவிகளையும் வழிகாட்டிகளையும் ஆவணப்படுத்தலின்போது வழங்கலாம் என்பதை பரிசீலிக்கவும்.

ஆணை வழங்கப்பட்ட மற்றும் ஆணை வழங்கப்படாத செயற்பாட்டாளர்களைப் பொறுத்தவரையில் பொறுப்புக்கூறல், மைய ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் விசாரணைசார் முயற்சிகள் ஆகியவற்றின்போது பாதிக்கப்பட்டவரது நலன்கள் மற்றும் உரிமைகள் ஆகியன முன்னுரிமைப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும். நெறிமுறை சார்ந்த பொறுப்பு வாய்ந்த அணுகுமுறை அவசியமாகும். இதன்போது பெரும்பாலும் நிகழக்கூடிய ஆபத்துக்களைத் தவிர்த்தல், ஒருங்கிணைப்பின்மையால் ஏற்படக்கூடிய பாதகமான விளைவுகளைத் தவிர்த்தல், குறிப்பாக பல்வேறு வகையான பேட்டிகளினால் ஏற்படக்கூடிய மோசமான விளைவுகளைத் தவிர்த்தல் ஆகியன தொடர்பில் கவனம் செலுத்துவது முக்கியமாகும். நன்கு அனுபவம் வாய்ந்த சிறப்பான வளங்களையுடைய பஸ்துறை நிபுணத்துவ குழுக்களைச் சேர்ந்த செயற்பாட்டாளர்களினால் பொறுப்பேற்காதவரை, ஒருங்கிணைக்கப்படாத ஆவணப்படுத்தல், மீண்டும் மீண்டும் மேற்கொள்ளப்படும் பேட்டிகள் ஆகியன தவிரக் முடியாத அளவிற்கு மென்மேலும் பாதகமான விளைவுகளையே பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ஏற்படுத்தும். (மீள் மனவடுவிற்கு உள்ளாதல் போன்றன) அத்தோடு முக்கிய விடயங்கள் தொடர்பில் காணப்படுகின்ற வித்தியாசமான அனுபவங்கள் உண்மையான பெறுமதியை மதிப்பீடுக்கச் செய்வதுடன் உண்மையான பெறுமதியை பொறுப்புக்கூறல் பொறிமுறையை புறக்கணிக்கின்றன. இதுவும் பாதிக்கப்பட்டவர்களை தாக்கக்கூடிய விடயமாகும்.

### 3. இரகசியத்தன்மை

பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது சாட்சியுடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட பரிமாற்றங்கள் தொடர்பான இரகசியத்தன்மையை எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் பேணுவது அவசியமாகும். இதன் மூலம் அவர்களது பாதுகாப்புத் தொடர்பில் ஏற்படக் கூடிய இடர்களைத்

தணிக்க முடியும். மற்றும் கொள்கையின் அடிப்படையிலும் இரகசியத்தன்மை பேணப்படுவது அவசியமாகும். சில சந்தர்ப்பங்களில் பேட்டிகாணப்பட்டவர் விசாரணையாளர் மேற்கொண்ட பரிமாற்றங்கள் தொடர்பான விடயங்களை வெளியிடுவதற்கு அரசாங்கத்தினாலோ அல்லது ஏனைய அதிகாரம் பெற்ற அமைப்புகளினாலோ பலவந்தப்படலாம். இத்தகைய சாத்தியப்பாடுகள் பற்றி பாதிக்கப்பட்டவருக்கு அறிவித்து இச்செயன்முறையின் பொழுது அவரது சம்மதத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளல் வேண்டும். இலங்கையில், இத்தகைய நிலைமைகள் காணப்படுகின்றன. இங்கு விசாரணையாளர்கள் பொலிசாரினால் தடுத்து வைக்கப்பட்டு அல்லது கைது செய்யப்பட்டு விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் அல்லது ஆவணங்களைக் கைப்பற்றுகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் இவை ஏற்படுகின்றன. இலங்கையில் பயங்கரவாதத் தடைச்சத்தின் கீழ் தேடுதல்களை மேற்கொள்வதற்கும் கைதுசெய்வதற்கும் பரந்தளவிலான அதிகாரங்கள் பொலிஸாருக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன. பொலிஸ் அத்தியட்சகர் தரத்தையுடைய அல்லது அதனை விட உயர்வான தரத்தையுடைய பொலிஸ் அதிகாரி அல்லது முழுமையாக அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட அதனைவிடக் கீழ்நிலைத் தரத்தையுடைய பொலிஸ் அதிகாரிகளினால் பிடியாணையுடனோ அல்லது பிடியாணையின்றியோ நபர் ஒருவரைக் கைதுசெய்ய முடியும் மற்றும் ஏதாவது இடத்தினுள் பிரவேசித்து அங்கு தேடுதல்களை மேற்கொள்ளல், யாரேனும் தனி நபர் அல்லது யாதேனும் வாகனங்களைச் சோதனையிடுதல் சட்டத்திற்கு முரணான செயற்பாடுகளைக் கொண்டவையென நியாயபூர்வமாக சந்தேகிக்கின்ற பட்சத்தில் அதனுடன் தொடர்புடைய ஆவணங்களைக் கைப்பற்றுதல் போன்றவற்றை மேற்கொள்ள முடியும்.<sup>252</sup> இத்தகைய விசாரணைகளைத் தடுக்கின்ற முறையில் அல்லது அவற்றுக்கு எதிராக மேற்கொள்கின்ற நடவடிக்கைகள் சட்டத்தின் பிரகாரம் தண்டனைக்குரிய குற்றச் செயலாகும். இதற்கென 7 வருடங்கள் சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படலாம்.<sup>253</sup>

<sup>252</sup> பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டம். 6(1).

<sup>253</sup> பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டம். 6(2).

பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ் பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கு விசாரணை தொடர்பிலான பல்வேறு விதமான அதிகாரங்கள் காணப்பட்ட பொழுதிலும் கூட இலங்கைச் சட்டத்தின் கீழ் சில தொடர்பாடல்கள் சிறப்புரிமையாக பாதுகாக்கப்படுகின்றன. அவற்றை வெளியிடும்படி வலவந்தப்படுத்த முடியாது. தொழில் சார்ந்த சில தொடர்பாடல்களுக்கும் இத்தகைய நிலைமையே காணப்படுகின்றன. ஒரு சட்டத்தரணி அல்லது வழக்கறிஞர் அல்லது நொத்தாரிச ஆகியோருக்கும் அவர்களது சேவை பெறுனர்களுக்கும்<sup>254</sup> இடையில் நடைபெற்ற தொடர்பாடல்களைத் தெரிவிக்கும் படி நிர்ப்பந்திக்க முடியாது .<sup>255</sup> ஒருவரது அந்தரங்கத் தொடர்பாடலை அவரது சட்டத்தரணியிடம் வெளிப்படுத்த வேண்டுமென நிர்ப்பந்திக்க முடியாது.<sup>256</sup> அதேபோல் சட்டத்தரணியொருவர் தனது சேவைபெறுநரிடம் மேற்கொண்ட தொடர்பாடலின் உள்ளடக்கத்தை வெளியிடும்படி அவரை நிர்ப்பந்திக்கவும் முடியாது. சட்டத்தரணி மற்றும் அவரது சேவை பெறுனர் ஆகியோருக்கிடையில் பரிமாறிக்கொள்ளப்பட்ட ஆவணங்களின் உள்ளடக்கத்திற்கும் இது ஏற்படையதாகக் காணப்படுகின்றது .<sup>257</sup>

ஒருவர் தனது சட்டத்தரணியுடன் மேற்கொண்ட அந்தரங்கமான தொடர்பாடல்களை வெளியிடும்படி நிர்ப்பந்திக்க முடியாது<sup>305</sup>. சேவை பெறுனர் தகவல்களைத் தெரிவிப்பதில் எவ்விதமான ஆட்சேபனையும் தெரிவிக்காத பட்சத்தில் மாத்திரமே சட்டத்தரணி தகவல்களைத் தெரிவிக்க முடியும். ஏனைய சந்தர்ப்பங்களில் தகவல்களைத் தெரிவிக்கும்படி அவரை நிர்ப்பந்திக்க முடியாது. ஆவணம் பறிமுதல் செய்யப்படும் அல்லது ஆவணப்படுத்துநர் விசாரிக்கப்படுவார் என இடர் மதிப்பீடு தெரிவிக்கும் பட்சத்தில், இச்செயன்முறையின்போது சட்டத்தரணியொருவரை பயன்படுத்துவது பற்றி பரிசீலிக்கலாம்.

அதேவேளை, வைத்தியர்கள் மற்றும் மதகுருமார்கள் ஆகியோருடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட தொடர்பாடல்களுக்கு சட்ட ரீதியான சிறப்புரிமை இல்லை என்பதைக் கருத்திற்கொள்ளல் முக்கியமானதாகும். அதாவது தமது தொழிலை அடிப்படையாகக் கொண்டு மதகுரு ஒருவர் அல்லது வைத்தியர்கள் தாம் பெற்றுக்கொண்ட தகவல்களை வெளியிடும்படி விசாரணையொன்றின் பொழுது அல்லது நீதிமன்றச் செயற்பாட்டின் பொழுது கட்டாயப்படுத்தப்படலாம். ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் பொழுது சாத்தியப்பாடுள்ள வரை இரகசியத்தன்மைமிக்க தொடர்பாடல்களை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளும் முகமாக இவற்றுடன்

சம்பந்தப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள் தொடர்பிலான அறிவிக்கப்பட்ட தீர்மானம் தொடர்பிலா இலங்கையில் சட்ட ரீதியான சிறப்புரிமைகள் பற்றிய வரையறைகளைப் புரிந்துகொள்வதற்கு இவை அவசியமாகும்.

ஆவணங்கள் கைப்பற்றப்படலாம் அல்லது ஆவணப்படுத்துனர் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படலாம் அல்லது சம்பந்தப்பட்ட சாட்சிகள் அதிகப்படியான இடர்களை எதிர்கொள்ளலாம் என்பன போன்ற விடயங்கள் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றன என இடர் மதிப்பீடுகள் தெரிவிக்கும் பட்சத்தில் இச்செயன்முறை தொடர்பில் சட்டத்தரணி ஒருவரைக் கலந்தாலோசிப்பது சிறப்பானதாகும்.

பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கும் நீதவாங்களுக்கும் இத்தகைய சிறப்புரிமைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன என்பதைக் கருத்திற்கொள்வது முக்கியமானதாகும். குற்றம் தொடர்பிலான மூலத்தைத் தெரிவிக்கும்படி அவர்களைக் கட்டாயப்படுத்த முடியாது .<sup>258</sup> சம்பந்தப்பட்ட தகவல்களை பொலிஸாருக்குத் தெரிவிக்க விரும்புகின்ற பட்சத்தில் இவ்விடயம் தொடர்பில் தெளிவாக சாட்சிகளுக்கு அல்லது பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு எடுத்துரைத்தல் வேண்டும். அதேவேளை, ஏனையவர்கள் தம்மைப் பழிவாங்கலாம் என்ற அச்சமும் அவர்களிடம் காணப்படலாம். இத்தகைய சட்ட ரீதியான ஏற்பாடுகள் தகவல்கள் எந்தவிதத்திலும் கசியாது என்பதற்கான உத்தரவாதம் இல்லை என்பதைக் கருத்திற்கொள்வது சிறப்பானதாகும். குறிப்பாக சாட்சிகளைப் பாதுகாப்பது தொடர்பில் வினைத்திறன் மிக்க நிகழ்ச்சித்திட்டமொன்று இல்லை என்பதைக் கருத்திற்கொள்ளவும் (மேலதிக தகவல்களுக்கு அடுத்த பிரிவைப் பார்க்கவும்).

<sup>254</sup>சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் s. 126(1).

<sup>255</sup>சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் s. 126(1).

<sup>256</sup>சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் s. 129.

<sup>257</sup>சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் s. 126.

<sup>258</sup>சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் s. 125.



## பெட்டி 14. பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டத்தை அகற்றுதல்

பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டத்தை அகற்றவேண்டுமென்பது செயற்பாட்டாளர்கள், ஐ.நா. மற்றும் சர்வதேச சமூகம் ஆகியவற்றின் நீண்டகால முக்கிய கோரிக்கையாக காணப்படுகின்றது. UNHRC 30/1 தீர்மானத்திற்கு இணை அனுசரணை வழங்கியதன் மூலம் பயங்கர வாதத் தடைச் சட்டத்தை மீளாய்வு செய்து அதனை அகற்றுவதற்கு இலங்கை இணங்கியதுடன் அதற்குப் பதிலாக சமகால சர்வதேச சிறந்த நடைமுறைகளின் பிரகாரம் பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சட்டத்தை அறிமுகப்படுத்துவதற்கு இணங்கியது.<sup>259</sup>

2016 ஏப்ரலில், பயங்கரவாத வரைவுச்சட்டகத்திற்கு எதிரான விடயங்களை அறிமுகப்படுத்தும் முகமாக அரசாங்க அதிகாரிகள், சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துபவர்கள், இராணுவத் தலைவர்கள், சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் பிரதிநிதி ஒருவர் மற்றும் இரண்டு சுயாதீன சட்டத்தரணிகள் ஆகியோரை இது தொடர்பான பிரேரணைகளை மேற்கொள்வதற்காக நியமித்தது. இது பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சட்டம் என அழைக்கப்பட்டது ("CTA").<sup>260</sup> 2016 ஒக்டோபரில் இக்குழுவின் இறுதி அறிக்கையின் முதல் நகல் பிரதி ஊடகங்களுக்கு வழங்கப்பட்டது. இவ் அறிக்கை தொடர்பில் மனித உரிமைகள் செயற்பாட்டாளர்கள் மற்றும் சட்டத்தரணிகள் ஆகியோர் கடும் விமர்சனங்களை முன்வைத்தனர். பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டத்தை விட மோசமான அம்சங்களை இப்புதிய வரைவுச்சட்டம் உள்ளடக்கியுள்ளது என்ற கருத்தினைப் பலர் கொண்டிருந்தனர். இதனை முழுமையாக வாபஸ் பெறவேண்டுமென பலர் கோரினர்.<sup>261</sup> இத்தகைய பின்புலத்தில் இந்தச் சட்ட ரீதியான செயல்முறையை ஒத்திவைப்பதற்கும் ஒக்டோபர் நகல்வரைவை மேலும் மீளாய்வு செய்வதற்கும் அரசாங்கம் தீர்மானித்தது.

2017 ஜனவரியில், பிரதம அமைச்சர் அவர்கள் ஒக்டோபர் நகல் வரைவுத்திட்டத்தின் மீளாய்வு செய்யப்பட்ட பிரதியை அமைச்சரவைக்குச் சமர்ப்பித்தார். கடந்த நகல் வரைவுத்திட்டத்தில் காணப்பட்ட முக்கியமான நடைமுறை சார்ந்த குறைபாடுகள் பற்றி இந்த நகல் வரைவுத்திட்டத்தில் எடுத்துரைக்கப்பட்டிருந்தது.<sup>262</sup> இருப்பினும், பயங்கரவாதம் பற்றி மிகையாகக் கூறப்பட்ட வரைவிலக்கணம் மற்றும் பயங்கரவாதத்துடன் தொடர்புடைய குற்றச் செயல்கள் உள்ளடங்கலாகக் காணப்பட்ட பல குறைபாடுகளுக்கு இது பரிசீலனா அமையவில்லை. அதன் பின்னர், மீளாய்வு செய்யப்பட்ட இரண்டாவது நகல் அறிக்கை தேசிய பாதுகாப்பு தொடர்பான பாராளுமன்ற துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுவிற்கு அதன் அவதானிப்புக்களை வழங்குவதற்காக சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. இக்காலப்பகுதியில் இரண்டாவது மீளாய்வு செய்யப்பட்ட நகல் வரைவுத்திட்டம் மேலும் திருத்தப்பட்டது. 2017 ஏப்ரல் 25 ஆம் திகதி திடீரென அமைச்சரவையினால் இது அங்கீகரிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் அமைச்சரவையில் இருந்த செல்வாக்குமிக்க உறுப்பினர்கள் மற்றும் இலங்கையின் பாதுகாப்புப் படையினர் ஆகியோர் இது தொடர்பில் தமது செல்வாக்குகளைப் பிரயோகித்ததாக அறிவிக்கப்பட்டது.<sup>263</sup>

அது முதற்கொண்டு இந்த நகல் CTA வரைவுச்சட்டமானது மீளாய்வு செய்யப்பட வேண்டுமென்ற கோரிக்கை தொடர்ச்சியாக விடுக்கப்பட்டது. குறிப்பாக இலங்கையின் தண்டனைச் சட்டக்கோவையின் கீழ் சாதாரண குற்றங்களாகக் காணப்படுகின்ற பல விடயங்கள் பயங்கரவாதத்துடன் தொடர்புடைய குற்றங்களாக இங்கு சித்தரிக்கப்பட்டன. குறிப்பாக தெளிவற்ற வரையறைக்குட்பட்ட நோக்கங்களின் நிமித்தம் இழைக்கப்படும் பொழுது இந்நிலைமை காணப்பட்டது. இந்நிலையையானது இலங்கையின் ஒற்றுமைக்கும் அதன் இறைமைக்கும் பாதகத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியது. இந்தக் கருத்து மயக்கம் மிக்கச் சித்தரிப்புகள், அத்தோடு குறிப்பிட்ட நபர் ஒருவர் வரையறைக்குட்பட்ட குற்றத்தை இழைத்துள்ளாரா என்பதை தீர்மானிப்பதற்கான நிறைவேற்று ரீதியான செயற்பாடுகள் தொடர்பான தற்றுணிப்பு அதிகாரம் நிறைவேற்றுச் செயற்பாட்டாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டமை ஆகியவற்றின் காரணமாக சட்டத்தை அமுல்படுத்துகின்ற அதிகாரிகளினால் சாதாரண சட்டத்தின் கீழ் கைதுசெய்தல், தடுத்துவைத்தல் தனிப்பட்ட நபர்களுக்கு எதிராக சட்ட நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல் போன்ற விடயங்கள் இலங்கையின் சாதாரண குற்றவியல் நடைமுறைகளுக்கு அப்பால் இவை துஷ்பிரயோகிக்கப்படும் என்ற கருத்து காணப்பட்டது.<sup>264</sup> நடைமுறை அம்சங்கள் தொடர்பான அக்கறைகளும்

<sup>259</sup> ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபை (2015), A/HRC/30/L.29, பந்தி. 12.

<sup>260</sup> தர்ஷா பெஸ்டியன்ஸ், அரசாங்கம் பிரேரித்த பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான கொள்கைகள் கடும் விமர்சனத்தை எதிர்கொண்டன (11 நவம்பர் 2016), டெய்லி பிட், [www.ft.lk](http://www.ft.lk).

<sup>261</sup> பார்க்க சிலோன் நியூஸ், "பிரேரிக்கப்பட்ட பயங்கரவாத தடைச்சட்டத்திற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து அரசாங்கத்திற்கு எழுதிய கடிதம் (11 நவம்பர் 2016), [www.ceylonews.com](http://www.ceylonews.com); கொள்கை ஆய்வுகளுக்கான அடையாள நிலையத்தின் கூட்டு அறிக்கை (2017 மார்ச்), "இலங்கையில் பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சட்ட நகல் வரைவு" : தொடர்ச்சியான அரசு அடக்கு முறை, அச்சுறுத்தல்கள், சித்திரவதை ஆகியவற்றுக்கான அனுமதிப் பத்திரம், <http://www.itipsl.com/assets/press/Joint-CS-Statement-on-CTA-04-05-17.pdf>; ஆபிரிக்காவில் சட்டம் 2017 "இலங்கையில் பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான தடைச்சட்டத்தின் நகல் வரைவு மற்றும் சர்வதேசத்தின் மனித உரிமைகள் செயற்பாடுகளுடன் இணங்கி நடத்தல் தொடர்பான ஏற்பாடுகள் பற்றிய கருத்துகள்", [https://www.fhr.org.za/files/6214/9254/5277/SRI\\_LANKAS\\_DRAFT\\_COUNTER\\_TERRORISM\\_ACT\\_-\\_PUBLICATION\\_DRAFT\\_-\\_18\\_APRIL\\_2017.pdf](https://www.fhr.org.za/files/6214/9254/5277/SRI_LANKAS_DRAFT_COUNTER_TERRORISM_ACT_-_PUBLICATION_DRAFT_-_18_APRIL_2017.pdf).

<sup>262</sup> தர்ஷா பெஸ்டியன்ஸ், "பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான வரைவுச்சட்டத்தில் பாரிய மாற்றங்கள், (2017 ஜனவரி 11), டெய்லி பிட், <http://www.ft.lk>, பெறப்பட்டது 2017 மே 4.

<sup>263</sup> தர்ஷா பெஸ்டியன்ஸ், "பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான புதிய சட்டம் தொடர்பான வெள்ளை அறிக்கை திருத்தப்பட்ட பிரதிக்கு அமைச்சரவை அங்கீகாரம் வழங்கியது. (27 ஏப்ரல் 2017), டெய்லி பிட், <http://www.ft.lk>, பெறப்பட்டது 2017 மே 7.

<sup>264</sup> பிரேரிக்கப்பட்ட பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சட்டம் தொடர்பான கொள்கை மற்றும் சட்ட வரைவுச் சட்டகம், பகுதி III, <http://www.sundaytimes.lk/161016/Cabinet%20Version%20-%20CTC%20Polivc%20and%20Bill.pdf>, பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017

காணப்பட்டன. குறிப்பாக CTA நகல் வரைவுச்சட்டமானது இராணுவத்தைச் சேர்ந்த உறுப்பினர்கள் சுயாதீனமாக கைதுகளை<sup>265</sup> மேற்கொள்வதற்கான வாய்ப்புக்களை வழங்குகின்றது. பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டத்தின் கீழ் கூட இத்தகைய அதிகாரங்கள் அங்கீகரிக்கப்படவில்லை.

---

<sup>265</sup> பிரேரிக்கப்பட்ட பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டம் தொடர்பான கொள்கை மற்றும் சட்ட வரைவுச்சட்டகம், பகுதி III.

#### 4. ஆற்றுப்படுத்தல் சேவைகள்

பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சிகளின் பாதுகாப்பினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு மேலதிக உதவிகள் அவசியப்படுகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் அவர்களை வேறு நிறுவனங்களுக்கு ஆற்றுப்படுத்துவது பொருத்தமாக அமையலாம். இது சம்பந்தப்பட்ட விடயத்தில் தங்கியுள்ளது. இங்கு மருத்துவ உதவிக்கான ஆற்றுப்படுத்தல்கள் அல்லது உடல் சார் புனர்வாழ்வளித்தல்கள் அல்லது உள் சமூக உதவிகள் போன்றன அவசியப்படலாம். இத்தகைய ஆற்றுப்படுத்தல்கள் நேரடியாகவோ அல்லது ஏனைய நிறுவனங்கள் மூலமாகவோ இடம்பெறலாம். இவற்றுள் கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டவைகளும் உள்ளடங்குகின்றன.

முறைசார்ந்த உதவிக் கட்டமைப்புகள் மற்றும் ஆற்றுப்படுத்தல் வழிமுறைகள் ஆகியன மட்டுப்படுத்தப்பட்டவையாகவே காணப்படுகின்றன. வடக்கு மற்றும் கிழக்கில் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தொடர்பான உள்வியல் உதவிகளை நோக்குகையில், உதாரணமாக உள் சமூக வேலைகளை மேற்கொள்கின்ற தோரணையில் இராணுவக் குற்றங்கள் தொடர்பான சான்றுகள் திரட்டப்படலாம் என ராஜபக்ஷ அரசாங்கம் கருதியதன் காரணமாக, அத்தகைய சேவைகளை அப்போதைய அரசாங்கம் வாபஸ் பெற்றது. உள் சமூகச் சேவையில் ஈடுபட்ட தொழில்வாண்மை மிக்கவர்களை அச்சுறுத்தியது. இதனோடு தொடர்புடைய கருத்திட்டங்களுக்கு தடை விதிக்கப்பட்டது, பாதிக்கப்பட்ட பலருக்கான உதவிகள் மறுக்கப்பட்டன.<sup>266</sup> இந்நிலைமை மெதுவாக மாறிய பொழுதிலும்கூட,<sup>267</sup> மாற்றங்கள் மெதுவாக நடைபெற்ற பொழுதிலும்கூட நம்பகத்தகுந்த உள்வூர் வலையமைப்புகள் தொடர்பில் சிறந்த பொருத்தமான ஆற்றுப்படுத்தல் தொடர்பான அறிவுரைகளை வழங்க வேண்டிய தேவை காணப்படுகின்றது. இவற்றுள் விதப்புரை செய்யப்பட்ட மருத்துவ மற்றும் உள் சுகாதார தொழில்வாண்மை மிக்கவர்களும் உள்ளடங்குகின்றனர்.

பாலியல் வன்முறைகளின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்ட ஆண்களை ஆற்றுப்படுத்துவதற்கென தற்போது அறியப்பட்ட ஆற்றுப்படுத்தல் சேவை நிலையங்கள் எதுவும் இல்லை.

#### ஆரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களுக்கு முற்றுமு தேவையுக்குள்

இலங்கையில் குற்றங்களின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோருக்குப் போதியளவு பாதுகாப்பு மற்றும் உதவிகளை வழங்குவதற்கு அரசு நிறுவனங்கள் தவறியமையின் காரணமாக, குறிப்பாக இராணுவ நடவடிக்கைகளின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தொடர்பில் தவறியமையின் காரணமாக அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள்,

சமயம் சார்ந்த நிறுவனங்கள் மற்றும் கிறிஸ்தவ தேவாலயங்கள் ஆகியன இவர்களைப் பாதுகாத்து உதவிகளை வழங்குவது தொடர்பில் முக்கிய வகிபாகத்தை மேற்கொண்டன. நன்கு ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட தியாக சிந்தனையுள்ள செயற்பாட்டாளர்களைக் கொண்ட அமைப்புகள் தொடர்ச்சியாக பாதுகாப்பு ரீதியான உதவிகளை மக்களுக்கு வழங்கி வருகின்றது. இவற்றுள் பாதுகாப்பான வீடுகள் தொடர்பான தெரிவுகள் மற்றும் பழிவாங்கப்படுவோம் அல்லது அச்சுறுத்தப்படுவோம் என்பன போன்ற இடர்களை எதிர்கொள்கின்ற பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் போன்றவர்களுக்கு பல்வேறு வகையான உதவிகளை வழங்குதல் ஆகியனவும் உள்ளடங்குகின்றன.<sup>268</sup> பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு அவசியமான முழுமையான சேவையை இதன்மூலம் வழங்க முடியாதபோதிலும்கூட, ஒவ்வொரு விடயத்தினதும் விசேட தேவைக்கேற்ப, வினைத்திறன் மிக்க பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி ஆகியவற்றுக்கான சிறந்த தெரிவாக இது காணப்படுகிறது.

“விமன்ஸ் நெட்வேக்ஸ்” மற்றும் “விமன் இன் நீட்” போன்ற பெண்களுக்கான வலையமைப்புகள் மற்றும் உதவிக் குழுக்கள் ஆகியன மிகவும் வினைத்திறன் மிக்க சேவைகளை பெண்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை மற்றும் பால்நிலையை அடிப்படையாகக் கொண்ட வன்முறைகள் ஆகியவற்றினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காக சிறப்பான உள்வியல் சேவைகளையும் மற்றும் மனவகு சார்ந்த சேவைகளையும் வழங்கிவருகின்றன. விமன் இன் நீட் அமைப்பானது 24 மணித்தியாலமும் தொழிற்படும் வகையில் உதவி தொலைபேசிச் சேவை ஒன்றை பெண்கள் மற்றும் பெண் பிள்ளைகளுக்கு எதிராக இழைக்கப்பட்ட வன்முறைகளினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காக நடத்தி வருகிறது. தொலைபேசி இல.0114718585.<sup>269</sup> இலங்கையின் கிழக்குப் பகுதியில் சூரிய பெண்கள் அபிவிருத்தி நிலையமானது பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு ஏனைய சேவைகளுடன் சட்ட ஆலோசனை, ஆற்றுப்படுத்தல் சேவைகள், ஏனைய உதவிகள் ஆகியவற்றை வழங்கி வருகின்றது.

ஆண்களைப் பொறுத்தவரையில், சித்திரவதை மற்றும் மனவடுவினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான அரசு சார்பற்ற புனர்வாழ்வளிப்பு நிலையம் (குடும்ப புனர்வாழ்வு நிலையங்கள்) அல்லது அங்கவீனர்களுக்கான உதவி அமைப்புகள் போன்றன ஆற்றுப்படுத்தல் சேவைகளை வழங்கி வருகின்றன.

<sup>268</sup> பர்னாந்து (2017), சுவர்களைத் திருத்துதல், பக்கம் 5.

<sup>269</sup> மேலதிக விபரங்களுக்கு பார்க்க விமன் இன் நீட் “அமைதியை களைதல்”, <http://winsl.net/index.html>, பெறப்பட்டது 4 ஜனவரி 2018.

<sup>266</sup> சர்வதேச பிரச்சினைகள் குழு (2017), “இலங்கையில் முற்பாடுகளினால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்கள்” பக்கம் 7-8.

<sup>267</sup> Ibid.

பயங்கரவாத தடைச்சட்டத்தின் கீழ் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ள நபர்களுக்கான இலவச சட்ட ஆலோசனைகள், பல்வேறு மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த சட்டத்தரணிகள் குழுவைக் கொண்ட “மனித உரிமைகள் மற்றும் அபிவிருத்திக்கான நிலையம்” வழங்கி வருகிறது.

### ii. முகுளீர் வீவுகுர்ரு ஆஜமுச்சீனு ஊதுவீது தோஜலுபேசீ முற்றுமு ஆற்றுப்புடுத்துவ் சேஜவுகுள்

பாலியல் வன்முறை மற்றும் பால்நிலை மைய வன்முறை ஆகியவற்றினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காக ஆற்றுப்புடுத்தல் வழிமுறைச் சேவைகளை மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவல்கள் அமைச்சு ஐ.நா. அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டமும் ஏற்படுத்தியுள்ளன.<sup>270</sup> பாதிக்கப்பட்டவரின் சம்மதத்துடன் இத்தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் 24 மணித்தியாலங்களும் தொடர்புகொள்ள முடியும். மகளிர் விவகார அமைச்சின் தொலைபேசி இல. 1938 / WIN 0114718585, அல்லது வைத்தியசாலை அனுமதி மூலமாக அல்லது பாதுகாப்பு நடவடிக்கை மூலமாக அல்லது உள்ள சமூக மற்றும் சட்டம் அல்லது மருத்துவ ஆற்றுப்புடுத்தல்கள் மூலமாகவும் தொடர்புகொள்ள முடியும். பெரும்பாலும் பொலிஸ் மற்றும் அரசாங்க முகவர்கள் மூலமாக தொடர்புகள் மேற்கொள்ளப்படுவதனால் அரசு செயற்பாடுகள் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் சம்பந்தமாக ஆற்றுப்புடுத்தல் சேவைகளுடன் தொடர்புகொள்கின்ற பொழுது கவனமாகவிருத்தல் விரும்பத்தக்கது.

### iii. தேசிய சிறுவர் புர்துகுர்ப்பு ஆதீகுர்ருசுஜபு

சிறுவர்களுக்கு எதிராக பாலியல் வன்முறைகள் இழைக்கப்பட்டமை தொடர்பான சம்பவங்களின் பொழுது தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையைத் தொடர்புகொள்ள முடியும்.<sup>271</sup> இதற்கு (NCPA) முறைப்பாடுகள் கிடைத்ததன் பின்னர் அதனைச் சம்பந்தப்பட்ட அதிகார அமைப்புகளுக்கு ஆற்றுப்புடுத்தப்படும்.<sup>272</sup> சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான சகலவிதமான விசாரணைகள் மற்றும் குற்றவியல் நடவடிக்கைகள் ஆகியவற்றின் முன்னேற்றம் பற்றி மேற்பார்வை செய்வதற்கான அதிகாரம் இதற்கு உண்டு.<sup>273</sup>

<sup>270</sup> ஐக்கிய நாடுகள் அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டம் (2015), “பாலியல் மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையிலான வன்முறை தொடர்பில் ஆற்றுப்புடுத்தல் முறைகள் பற்றிய பல்வகைத் துறைசார் குழு. பாலியல் மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையான வன்முறைகளினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நீதியைப் பெற்றுக்கொள்ளல்.

<https://undpsrilanka.exposure.co/a-multi-sectoral-referral-system-to-address-sgbv>, பெறப்பட்டது 3 ஜனவரி 2018.

<sup>271</sup> 1998 இன் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டம் (இதனைகத்தப் பின்னர் NCPA சட்டம் எனவழைக்கப்படும் S. 14(k).

<sup>272</sup> NCPA சட்டம் S. 14(h).

<sup>273</sup> தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை மற்றும் அபிவிருத்தி திட்டம் 2016, [www.childprotection.gov.lk](http://www.childprotection.gov.lk), பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017

### iv. புர்துகுர்ப்புடுவுந் முற்றுமு சாட்சிகுள் புர்துகுர்ப்புச் சுடுடுத்துவ் சீழ் ஊதுவீகுள்

பாதிக்கப்பட்டவர் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாக்கும் சட்டத்தின் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட நிறுவனங்களை உதவிகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக கோட்பாட்டு ரீதியாக அணுகுவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நிதி ரீதியான உதவிகளை இங்கு பெற்றுக்கொள்வதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. வீட்டு வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் அடிப்படை உரிமைகள் மீறப்பட்டவர்கள் ஆகியோர் ஏதாவது செலவினங்களை எதிர்கொண்டிருக்கும் பட்சத்தில் அதனைக் கருத்திற்கொண்டும் இழைக்கப்பட்ட குற்றங்களைக் கருத்திற்கொண்டும் பாதிக்கப்பட்டவர் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாக்கும் அதிகார அமைப்பிடமிருந்து “நிதி ரீதியான உதவிகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். இவற்றுள் ஏதாவது நீதிமன்ற வழக்கு விசாரணைகளில் பங்குபற்றுவதற்கான செலவுகளும் உள்ளடங்குகின்றன”<sup>274</sup>

இச்சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதாவது “அவசியமானவிடத்து அரசாங்கத்திடம் வளங்கள் காணப்படும் பட்சத்தில்” குற்றத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர் அரசு மருத்துவச் சிகிச்சையைக் கோரிப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான அருகதையுடையவர் அல்லது குற்றத்தின் காரணமாக புனர்வாழ்வு, ஆலோசனைச் சேவைகள் ஆகியவற்றின் காரணமாக துன்பப்பட்ட உடல் அல்லது உள ரீதியான தீங்குகள் தொடர்பிலான சேவைகளையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.<sup>275</sup>

இருப்பினும், சாட்சிகளைப் பாதுகாக்கும் நோக்கத்துடன் ஆற்றுப்புடுத்தல் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்வது விரும்பத்தக்கதல்ல. குற்றத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோரைப் பாதுகாக்கும் முகமாக சட்டத்தின் மூலமாக தேசிய அதிகாரசபையொன்று தாபிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் முகமைத்துவக் குழு, பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகளுக்கான உதவிகள் மற்றும் இலங்கைப் பொலிஸ் திணைக்களத்தின் கீழ் பாதுகாப்புப் பிரிவு ஆகியன தாபிக்கப்பட்டுள்ளன. தேசிய அதிகாரசபைக்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட சில நியமனங்கள் தொடர்பில் விமர்சனங்கள் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் ஐ.நா. அறிக்கையில் சித்திரவதை தொடர்பான குற்றவாளியென பெயர் குறிப்பிடப்பட்ட நபர் ஒருவர் மற்றும் யுத்தத்திற்குப் பின்னான புனர்வாழ்வு முகாம்களுக்குப் பொறுப்பான அதிகாரிகள் ஆகியோர் உள்ளடங்குகின்றனர்.<sup>276</sup>

மேலும், தானாக விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கு அல்லது ஏனைய பொலிஸ் அதிகாரிகளின் உதவியுடன் விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கான அதிகாரம்

<sup>274</sup> VCWP சட்டம் S. 4(1).

<sup>275</sup> PVCW சட்டம் S. 30(1).

<sup>276</sup> ITJP (2017), ‘ஆடுகளைப் பாதுகாப்பதற்கு ஒருவாய் விட்ட கதை - இலங்கையில் சாட்சிகளைப் பாதுகாப்பதற்கான அதிகாரசபை’ பக்கம் 1, <http://www.itjpsl.com/assets/Sri-Lanka-Witness-Protection-Report.pdf>.

பாதிக்கப்பட்டவர் மற்றும் சாட்சிகளைப் பாதுகாப்பதற்கான பொலிஸ் பிரிவுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது. இது அச்சுறுத்தல் தொடர்பான முறைப்பாடுகள், பழிவாங்கல்கள், துன்பமிழைத்தல் அல்லது பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சிகளுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்ட அநீதிகள் அல்லது மீறல்கள் ஆகியன விசாரிக்கப்படுகின்றன. இப்பிரிவும் பொலிஸ் திணைக்களத்தின் ஒரு பிரிவு என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. பொலிஸ்மா அதிபரினால் பெயர் நியமனம் செய்யப்படுகின்ற சிரேஸ்ட பொலிஸ் அத்தியட்சகர் ஒருவர் இப்பிரிவுக்கத் தலைமை தாங்குகின்றார்.<sup>277</sup> பாதிக்கப்பட்டவர் பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கு எதிராக அல்லது இராணுவத்தைச் சேர்ந்த ஏனைய உறுப்பினர்களுக்கு எதிராக அல்லது பலம் பொருந்திய அரச அதிகாரிகளுக்கு எதிராக முறைப்பாடுகளை மேற்கொள்கின்ற பொழுது அது பிரச்சினைக்குரிய விடயமாகக் காணப்படுவதுமுண்டு.<sup>278</sup>

---

<sup>277</sup> VCWP சட்டம் s. 19 (3)(b).

<sup>278</sup> பர்னாந்து (2017) 'சுவர்களைத் திருத்துதல்' பக்கம் 11, மேலதிக விபரங்களுக்கு பார்க்க ஐ.நா. வின் சித்திரவதைக்கு எதிரான குழு (2016); CAT/C/LKA/CO/5, பந்தி 17; OHCHR, 'இலங்கைக்கான ஐ.நா. வின் மனித உரிமைகள் தொடர்பான உயர் ஸ்தானிகர் அலுவலக அறிக்கை (பெப்ரவரி 2017), A/HRC/34/20, பக்கம் 10-11.

## அத்தியாயம் 8 : பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம்

பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம் தொடர்பான அக்கறைகள் எந்தளவிற்கு முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன, அவற்றுக்கிடையிலான தொடர்புகள் எவ்வாறு காணப்படுகின்றன என்பது பற்றி IP2 இன் அத்தியாயம் 8 தெளிவாக விபரிக்கின்றது.<sup>279</sup> செயற்பாட்டாளர்கள் தாம் மேற்கொள்கின்ற பணிகளுடன் தொடர்புடைய பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம் தொடர்பான அம்சங்கள் தமக்கும் மற்றும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், சாட்சிகள், அவர்களது குடும்பங்கள் மற்றும் சமுதாயம் ஆகியோருக்கு ஏற்படக்கூடிய இடர்கள் பற்றி நன்கு அறிந்தவர்களாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.<sup>280</sup>

2015 ஆம் ஆண்டு முதல் இலங்கையின் சில பாகங்களில் மனித உரிமைகள் செயற்பாடுகள் தொடர்பான விடயங்களில் சில மேம்பாடுகள் காணப்பட்ட பொழுதிலும் கூட ஏனைய இடங்களில் இந்நிலைமை கடுமையாகவே காணப்படுகிறது.<sup>281</sup> 2017 ஆம் ஆண்டு பெண்களுக்கு எதிரான சகலவிதமான பாரபட்சங்களையும் இல்லாதொழிக்கின்ற குழுவானது தனது அக்கறைகளையும் கருத்துக்களையும் பாரதூரமான குற்றங்கள் தொடர்பில் வெளிப்படுத்தியது. அதன் பிரகாரம் இராணுவமும் பொலிசும் இணைந்து பாலியல் வன்புனர்வு, கடத்தல்கள், சித்திரவதை, பாலியல் இலஞ்சம், பாலியல் அடிமைத்தனம், துன்பங்களை இழைத்தல், வன்முறைகள், வீடுகளில் அத்துமீறிப் பிரவேசித்தல் குறிப்பாக வட கிழக்கிலுள்ள பெண்களுக்கு அதிக துன்பங்களை ஏற்படுத்தியமை, பெண்களையும் பெண் தலைமைத்துவ வீடுகளையும் இலக்காகக் கொண்டு தாக்குதலை மேற்கொண்டமை, முன்னாள் போராளிகள், யுத்த விதவைகள், உண்மையைக் கண்டறியும் நோக்குடன் தமது காணாமற்போன உறவுகளைத் தேடிச் சென்ற பெண் குடும்ப உறுப்பினர்கள், அநீதி இழைத்தல் மற்றும் பொறுப்புக் கூறல் தொடர்பான மீறல்கள் மற்றும் பெண் மனித உரிமைகள் மீறல்கள் பாதுகாவலர்கள் போன்ற பலவற்றை இலக்காக்க கொண்டு இராணுவமும் பொலிசாரும் குற்றமிழைத்ததாக மேற்கூறப்பட்ட குழு தெரிவித்தது.<sup>282</sup>

<sup>279</sup> IP2, பக்கம். 105.

<sup>280</sup> Ibid., பக்கம் 105.

<sup>281</sup> பார்க்க- இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு (2016), நினைவுட்டல் மற்றும் நல்லிணக்கம் தொடர்பான மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கான கடிதம், <http://hrcls.lk/english/wp-content/uploads/2017/06/Letter-to-H.E.-President-Memorialization-and-Reconciliation-E.pdf>, பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017, நல்லிணக்கப் பொறிமுறைகள் தொடர்பான ஆலோசனைச்செயற்பணி (2016), இடைக்கால அறிக்கையின் நிறைவேற்றுச் சுருக்கம், [http://docs.wixstatic.com/ugd/bd81c0\\_92e14b9f69fb497caa5b818fff69a3213.pdf](http://docs.wixstatic.com/ugd/bd81c0_92e14b9f69fb497caa5b818fff69a3213.pdf), பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017.

<sup>282</sup> பெண்களுக்கு எதிரான பாரபட்சங்களை இல்லாதொழிக்கும் குழு “இலங்கையின் 8வது காலாண்டு அறிக்கை தொடர்பான அவதானிப்புகள் பற்றிய இறுதிக் குறிப்புகள், CEDAW/C/LKA/CO/8, (பெப்ரவரி 2017), பந்தி 24(8).

இலங்கை தொடர்பான அதன் 2016, ஆம் ஆண்டுக்கான மீளாய்வில் ஊடகவியலாளர்கள் மற்றும் மனித உரிமைகள் பாதுகாவலர்கள் ஆகியோரை தான்தோன்றித் தனமாக தடுத்து வைத்தமை, தொடர்ச்சியாக இவர்களுக்கு இழைக்கப்பட்ட துன்பங்கள் ஆகியன பற்றி அக்கறைகளைத் தெரிவித்தது. இதன் காரணமாக சித்திரவதை மற்றும் காணாமற்போனமை தொடர்பான கோரிக்கைகள் ஆகியவற்றை வினைத்திறன் மிக்க முறையில் அறிக்கையிடுவதில் பல தடைகள் ஏற்பட்டன.<sup>283</sup>

இதேவேளை, சித்திரவதை தொடர்பான விசேட அறிக்கையாளர் 2016ஆம் ஆண்டில் நாட்டிற்கு விஜயத்தை மேற்கொண்டதன் பின்னர் தெரிவித்ததாவது- “நாட்டின் வடக்கு மற்றும் கிழக்குப் பகுதிகளில் காணப்படுகின்ற அதிகளவான இராணுவ பிரசன்னத்தின் காரணமாக கட்டுப்பாடு மற்றும் பயமுறுத்தல் ஆகியவற்றை ஏற்படுத்துவதற்கான கருவியாக தொடர்ந்தும் கண்காணிப்பு பிரயோகிக்கப்படுகிறது. மேலும், புனர்வாழ்வளிக்கப்பட்ட நபர்கள், பயங்கரவாத தடைச் சட்டத்தின் கீழ் கைதுசெய்யப்பட்டு, ஏற்கனவே தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்தவர்கள், முரண்பாட்டின்போது எல்.டி.டி.ஈ.உடன் தொடர்புடையவர்களாகக் கருதப்பட்டவர்கள், அரசியல் மனித உரிமைகள் செயற்பாட்டாளர்கள் ஆகியோர் தொடர்ந்தும் இராணுவம், புலனாய்வுப் பிரிவு, பொலிஸார் ஆகியோரினால் விரிவான கண்காணிப்பிற்கும் அச்சுறுத்தலுக்கும் உள்ளாக்கப்பட்டு வருகின்றனர். முரண்பாட்டுக்குப் பின்னான ஆரம்பக் கட்டத்துடன் ஒப்பிடுகையில் இதன் கடினம் குறைந்து காணப்பட்டபோதிலும் கூட முறையான கண்காணிப்புகள், அச்சுறுத்தல் ஆகியன சில நேரங்களில் மோசமான நடத்தைக்கும் இட்டுச் செல்கின்றன”.<sup>284</sup>

முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய வன்முறைகளையும் மற்றும் குறிப்பாக பாலியல் வன்முறைகள் தொடர்பான விடயங்களை ஆவணப்படுத்துவதானது தொடர்ந்தும் கூடுதலாகக் கண்டிப்பாகக் காணப்படுவதுடன் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கும் சாட்சிகளுக்கும் தொடர்ச்சியாக குறிப்பிடக் கூடிய பாதுகாப்பு ரீதியான சவால்களை ஏற்படுத்துவதாக இது காணப்படுகிறது.

ஒவ்வொரு விடயத்திலும் தனித்துவமான தன்மைக்கு ஏற்பவே மேலே விபரிக்கப்பட்டதன் பிரகாரம் ஆவணப்படுத்துனர்கள் மற்றும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் ஆகியோருக்கான பாதுகாப்பு ரீதியான சவால்கள் காணப்படுகின்றன. அவை புவியியல் பிரதேசங்களுக்கு ஏற்ப குறிப்பிடக் கூடியளவு மாறுகின்றன. ஊதாரணமாக,

<sup>283</sup> சித்திரவதைக்கு எதிரான ஐ.நா. வின் குழு (2016), CAT/C/LKA/CO/5, பந்தி 39.

<sup>284</sup> விசேட ஆய்வாளரின் விஜயம் பற்றிய அறிக்கை (2016), A/HRC/34/54/Add.2, பந்தி. 42.



முரண்பாடுகளினால் பாதிக்கப்பட்ட பல குடும்பங்கள் வாழ்ந்து வருகின்ற வன்னி பிரதேசத்தின் பாதுகாப்புத் தொடர்பான நிலைமைகள் நாட்டின் ஏனைய பாகங்களை விட சவால் மிக்கதாகவே காணப்படுகின்றது. பல இடங்களில் பரவலாக கடும் கண்காணிப்புகள் இடம்பெறுகின்றன. அரசு சார்பற்ற கூட்டங்களின் பொழுது தொடர்ச்சியாக புலனாய்வுத் துறையினர் பங்குபற்றுகின்றனர். அதேவேளை புலனாய்வுத் துறையினருக்கு தகவல்களை வழங்குகின்ற சில பிரதேச மக்களினாலும் தொடர்ச்சியாக கண்காணிப்புகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இதன் காரணமாக வெளியாரின் பிரசன்னங்கள் உடனடியாக கண்காணிக்கப்பட்டு பதிவுசெய்யப்படுகின்றன. சுமுகத்தில் தொடர்ச்சியாக சந்தேகங்கள் காணப்படுவதுடன் ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுபவர்களுக்கு பாரிய சவால்களாகவும் இவை காணப்படுகின்றன. நாட்டின் ஏனைய பாகங்களைப் பொறுத்தவரையில் அதன் தன்மை பாதுகாப்பின் கடுமை தொடர்பான இடர்கள் ஆகியன பிரதேச நிலைமைகளில் தங்கியுள்ளன. எனவே, விசாரணை தொடர்பான திட்டமிடல்களை பிரதேச பங்காளர்களுடன் கூட்டிணைந்து திட்டமிடுவது முக்கியமானதாகும் (பார்க்க, அத்தியாயம் 7: தீங்கிழைக்க வேண்டாம்).

முழுமையை நோக்கிய பாதுகாப்பு உபாயங்களை ஏற்றுக்கொள்ளல் மற்றும் செயற்பாட்டாளர்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் தொடர்பான தகவல்கள் ஆகியன உள்ளடங்கலாக IP2 இன் 8 ஆம் அத்தியாயத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகள் பற்றி செயற்படுத்துனர்கள் மிகவும் கவனமாக கருத்திற்கொள்ளல் வேண்டும். இங்கு குறிப்பிடப்பட்டதன் பிரகாரம் “பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம் தொடர்பான பரிசீலனைகள் தீங்கிழைக்க வேண்டாம் என்ற கொள்கையுடன் தொடர்புடையதாகக் காணப்படுகின்றன” ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் பொழுது செயற்படுத்துனர்கள் இத்தகைய விடயங்களைக் கருத்திற்கொண்டு தீர்மானங்களை மேற்கொள்வது சிறப்பானதாகும் : அதாவது செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடல், பாதிக்கப்பட்டவர்களையும் சாட்சிகளையும் எவ்வாறு அணுகுவது என்பதைத் தெரிவுசெய்தல், அவர்களை எங்கே சந்திப்பது, பதிவுசெய்தல், போக்குவரத்துச் செய்தல், தகவல்களை களஞ்சியப்படுத்தல், ஆற்றுப்படுத்தல் சேவைகளுக்கு அனுப்பிவைத்தல் போன்றன<sup>285</sup>.

#### A. செயற்பாட்டாளர்கள் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல்

IP2 இல் செயற்பாட்டாளர்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய இடர்கள் தொடர்பான சில உதாரணங்கள் தரப்பட்டுள்ளன. இலங்கைப் பின்புலத்தில் பின்வருவன நிகழ்வதற்கான வாய்ப்புகள் அதிகமாக இருக்கின்றன:

- வீதி போக்குவரத்து விபத்துகள்
- அழுத்தம், கழைப்பு, மற்றவர்களினால் ஏற்படக்கூடிய மனவடு, பின்னரான மனவடு, அழுத்தக் கோளாறுகள் (“PTSD”).
- விசாரணை என்ற பெயரில் தனி நபர்களை அல்லது குழுக்களை இலக்காகக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகள், அவர்களின் உதவியாளர்களும் உள்ளடங்குவர்.
- திருட்டு
- அலுவலகங்களை சுற்றிவளைத்தல்
- சட்ட ரீதியான தொல்லைகள், தாண்டோன்றிய கைதிகள் தடுப்புக்காவலில் வைத்தல், சட்டத்திற்கு முரணான கொலைகள்
- மீள் பதிவுசெய்தல் (தேசிய அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள்)
- வீசாக்களை மறுத்தல் மற்றும் ஏனைய நிர்வாக ரீதியான தடைகள் (வெளிநாட்டவர்களுக்கு).

இத்தகைய பல்வேறு விதமான இடர்களைக் குறைப்பது பற்றி IP2 இன் பக்கங்கள் 108 – 109 வரையில் பெட்டி 3 இல் தரப்பட்டுள்ளன. இவற்றை மிகக் கவனமாக பரிசீலித்து பொருத்தமான முறையில் நடைமுறைப்படுத்தல் வேண்டும்.

#### பெட்டி 15 : மற்றையவர் தொடர்பான மனவடு பற்றிய விடயங்கள்

இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் தேசிய செயற்பாட்டாளர்கள் மத்தியில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அவதானங்களே உள்ளதாக அறிக்கையிடப்பட்டுள்ளன. கடும் குற்றங்களை தற்போது ஆவணப்படுத்துகின்ற பொழுது செயற்பாட்டாளர்களுக்கு ஏற்படக் கூடிய மற்றவர் பிரச்சினைகளை செவிமடுப்பதுடன் சம்பந்தப்பட்ட மனவடு பற்றி இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மற்றவர் தொடர்பான பிரச்சினைகளை அல்லது மனவடுவைக் கேட்டு அறிகின்ற பொழுது ஏற்படக்கூடிய எதிர்மறையான தாக்கங்கள் பற்றி இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. மற்றவர் மனவடுவை செவிமடுப்பதற்கு உணர்வு ரீதியான பிரச்சினைகள், இத்தகைய நினைவுகள் மற்றும் துன்பங்கள் போன்றன செயற்படுத்துனர் மத்தியில் சில தாக்கங்களை ஏற்படுத்தலாம் இவை PTSD ஐ ஒத்தவையாகவும் இருக்கலாம். இவற்றுள் உட்செல்கின்ற சிந்தனைகள் அல்லது தாம் செவிமடுத்தவை தொடர்பான கற்பனைகள், உணர்வுமூச்சி, உணர்வு சார்ந்த எதிர்ந்தாக்கங்கள் போன்றன உள்ளடங்குகின்றன.<sup>286</sup> ஏனைய பரந்த விடயங்களைத் தாக்குகின்ற செயற்பாட்டு ரீதியான விடயங்களும் உள்ளன. இவற்றின் நோய்க்குறிகளாக ஏனையவற்றுள் பின்வருவனவும் காணப்படுகின்றன. அதாவது, கோபம், மனவழுத்தம், நம்பிக்கையின்மை சார்ந்த உணர்வுகள், கிரகித்தல்

<sup>285</sup> OHCHR, ‘மனித உரிமைகள் மேற்பார்வை தொடர்பான கையேடு: மனவடு மற்றும் சுய பராமரிப்பு (2011) பக்கம் 11 <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/Chapter12-MHRM.pdf>.

<sup>285</sup> IP2, பக்கம். 105.



ரீதியான சிரமங்கள், பயங்கரக் கனவுகள், கடும் கோபம், பச்சாதாபத்தினை இழத்தல் போன்றன .<sup>287</sup>

நீண்டகால மனவழுத்தம் மற்றவர் சார் மனவழுத்தம் போன்றவற்றைத் தடுக்கும் முகமாக தமது பணியாளர்கள் மற்றும் தனிநபர்கள் தொடர்பில் மிகவும் கவனமான உபாயங்களை அமைப்புகள் மேற்கொள்ளல் வேண்டும். மேலதிக விபரங்களுக்கு OHCHR இன் மனித உரிமைகள் மேற்பார்வை தொடர்பான கையேட்டினைப் பார்க்கவும்: மனவடு மற்றும் சுய பராமரிப்பு (2011).

<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/Chapter12-MHRM.pdf>.

## B. தகவல் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல்

IP2 இன் 8 ஆம் அத்தியாயத்தில் (பாதுகாப்பு மற்றும் பத்திரம்) தகவல்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய சகலவிதமான இடர்கள் பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. குறிப்பாக இலங்கையின் செயற்பாட்டாளர்கள் இத்தகைய இடர்களை எதிர்கொள்வதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. செயற்பாட்டாளர்கள் எல்லா சந்தர்ப்பங்களிலும் கவனமாக தொடர்பாடல்களில் ஈடுபடுகின்றனர் என்பதை உறுதிசெய்து கொள்வது முக்கியமாகும். குறிப்பாக கூருணர்வு மிக்க ஆவணங்கள் தொடர்பில் இதனைப் பேணுவது அவசியமாகும். மற்றும் இணையத்தளம், சமூக ஊடகங்கள் மூலமாக தகவல்களை அனுப்புகின்ற பொழுது கூடிய கவனத்தைச் செலுத்துதல் வேண்டும்.

சிறிய அமைப்புகளைப் பொறுத்த வரையில் காத்திரமான டிஜிட்டல் பாதுகாப்பு முறைகள் இல்லாதிருக்கலாம். பல்வேறு விதமான சேவைகள் மூலமாக குறியீட்டு முறையில் பாதுகாப்பாக தகவல்களை களஞ்சியப்படுத்துவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. டிஜிட்டல் முறையிலும் ஏனைய பௌதீக முறையிலும் தகவல்களை களஞ்சியப்படுத்துகின்ற பொழுது கருத்திற்கொள்ள வேண்டிய கவனமான முறைகள் பற்றி IP2 இன் அத்தியாயம் 13 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது (தகவல்களைக் களஞ்சியப்படுத்தல் மற்றும் கையாளுதல்).

## C. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் தொடர்பான இடர்களை முகாமைத்துவம் செய்தல்.

IP2 இன் 8 ஆம் அத்தியாயத்தில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் எதிர்கொள்ளக் கூடிய இடர்கள் பற்றி (தீங்கிழைக்க வேண்டாம்) 7 ஆம் அத்தியாயத்தில் விரிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இலங்கையில் பின்வருவன இடம்பெறுவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன:

- குற்றமிழைத்தவர்களினால் அச்சுறுத்தப்படுதல் அல்லது பழிவாங்கப்படுதல். இவற்றுள் பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது அவரது குடும்ப

உறுப்பினர் கைதுசெய்யப்பட்டு தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்படுவதற்கான வாய்ப்புகள் மற்றும் சித்திரவதை மற்றும் பாலியல் வன்முறை போன்றவற்றை எதிர்கொள்வதற்கான வாய்ப்புகள்

- சமூக ரீதியான களங்கம்
- விவாகரத்து, குடும்பங்களில் நிராகரிக்கப்படுகின்றமை, திருமணத்திற்கான வாய்ப்புக்கள் குறைதல் போன்றன.
- சேவை வழங்குனர்கள், செயற்பாட்டாளர்கள் மற்றும்/ அல்லது நீதி முறைமை போன்றவற்றில் பால்நிலை கூருணர்வுத் தன்மை இன்மையின் காரணமாக மீண்டும் மனவடுவிற்கு உள்ளாகுதல். இவை ஒருவருக்கு பாதிப்புக்களை அல்லது தற்கொலைக்குக் கூட இட்டுச்செல்லலாம்.
- (ஆண்களைப் பொறுத்தவரையில்) 'தன் பாலினச் சட்டங்களின்' காரணமாக தன் பாலினச் சேர்க்கையில் ஈடுபடுபவர்கள் சிறைவாசகத்தை அனுபவிக்கலாம். இவை சம்பந்தமின்றியும் இடம்பெறுகின்றன.

ஆவணப்படுத்தல் திட்டமிடல் கட்டம் மற்றும் நேரடியாக சந்திப்பது தொடர்பிலான தீர்மானங்களை மேற்கொள்வதற்கு முன்னர் குறிப்பிட்ட பிரதேசத்திலுள்ள தனித்துவமான இடர்கள் தொடர்பில் தனிப்பட்ட நபர்கள், பிரதேசம் அல்லது சமுதாயம் ஆகியன கலந்தாலோசிக்கப்படல் வேண்டும். இவை தொடர்பில் IP2 இன் "தனிப்பட்ட பிரதேச மற்றும் சமூக திட்டவட்டமான இடர்கள் பற்றி பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆலோசிக்கப்படல் வேண்டும். சில வேளைகளில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் போன்றோர் தமக்கு ஏற்படக்கூடிய அச்சுறுத்தல்கள் பற்றி அறியாதவர்களாக இருக்கலாம் என்பதை செயற்படுத்துனர்கள் கருத்திற்கொள்ளல் வேண்டும். இச்செயன்முறையின் அங்கமாக ஏற்படக்கூடிய இடர்களைத் தணித்தல் அல்லது பிழையான தகவல்கள் அல்லது கடந்தகால மனவடு அனுபவங்கள் ஆகியவற்றின் காரணமாக இனம்புரியாத அச்சங்கள் காணப்படலாம் .<sup>288</sup>

இவ் இடர்கள் தொடர்பில் பாதிக்கப்பட்டவர்களையும் சாட்சிகளையும் பாதுகாப்பதற்காக செயற்படுத்துனர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டிய பல்வேறு விதமான படிமுறைகள் பற்றி IP2 இன் பக்கம் 116-117 வரையான பக்கங்களி குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இவற்றை மிகக் கவனமாகப் பின்பற்றுதல் வேண்டும்.

<sup>287</sup> Ibid., பக்கம் 12.

<sup>288</sup> IP2, பக்கம் 115.

# அத்தியாயம் 10 : இலங்கையில் பாலியல் வன்முறை தொடர்பான சான்றுகள்

முரண்பாடு மற்றும் கொடுமை தொடர்பான பாலியல் வன்முறைகளை (CARSV) நிரூபிக்கும் முகமாக ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறைகளை மேற்கொள்கின்ற பொழுது திரட்டக் கூடிய மாறுபட்ட வகையிலான சான்றுகள் பற்றி IP2 இன் ஆம் அத்தியாயத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் அத்தகைய சான்றுகளை எவ்வாறு சேகரிப்பது மற்றும் அதனோடு தொடர்புடைய இடர்கள் பற்றியும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இலங்கையில் சட்ட ரீதியான செயற்பாடுகளின் பொழுது அத்தகைய சான்றுகளைப் பயன்படுத்துவதற்கு அவசியமான இலங்கையில் சான்றளித்தல் மற்றும் நடைமுறை ரீதியான தேவைப்பாடுகள் பற்றி பின்வரும் அத்தியாயத்தில் சுருக்கமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## A. அறிமுகம்

சான்றுகள் தொடர்பான விதிமுறைகள் சான்றுகள் கட்டளைச் சட்டத்திற்கு உட்பட்டனவாகவே காணப்படுகின்றன. இராணுவ நீதிமன்றச் செயற்பாடுகளைத் தவிர்த்த ஏனைய சகலவிதமான நீதிமுறைச் செயற்பாடுகளுக்கும் முன்னர் ஏற்புடையதாக இந்தக் கட்டளைச் சட்டம் காணப்படுகிறது.<sup>289</sup> ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய சான்றுகளைச் சமர்ப்பிக்கின்ற பொழுது, அதாவது விசாரணையின் பொழுது சம்பந்தப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பில் எடுத்துரைத்தல் வேண்டும். நீதிமன்றத்தின் முன் வைக்கப்படுகின்ற விடயங்களை நீதிமன்றமானது ஆராய்ந்ததன் பின்னர் அவ்விடயம் காணப்படுகின்றன என ஏற்றுக்கொள்ளலாம்.<sup>290</sup> அல்லது ஒரு அர்வார்ந்த மனிதர் என்ற என்ற முறையில் அத்தகைய விடயங்கள் நிகழ்வதற்கான சாத்தியப்பாடுகள் உள்ளன என்பதை ஏற்றுக்கொள்ளலாம். இத்தகைய தீர்மானங்கள் சூழ்நிலையை மையமாகக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.<sup>291</sup> மற்றும் இவ்வாறு நிகழ்ந்திருக்கலாம் என்ற சந்தேகத்தின் அடிப்படையிலும் ஏற்றுக்கொள்ளலாம். தான் கோருகின்ற விடயத்தை நிரூபிக்கின்ற பொறுப்பு வழக்குத் தொடுனிடமே காணப்படுகின்றது.<sup>292</sup>

## B. சாட்சிப் பத்திரச் சான்றுகள்

ஆவணம் ஒன்றின் உள்ளடக்கம் தவிரந்த ஏனைய விடயங்கள் வாய்மூலச் சான்றுகளின் மூலம் நிரூபிக்கப்படலாம்.<sup>293</sup> இருப்பினும் இந்த வாய் மொழிமூலமான சான்றுகளானது ஆவணத்தைத் தவிரந்த

ஏனையவை பற்றிய இருத்தல் அல்லது நிலைமைகளைக் குறிப்பிடுவதாயின் அவற்றை ஆராயும் முகமாக நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கும் படி நீதிமன்றம் உத்தரவிடலாம்.<sup>294</sup> வாய் மொழி மூலமான சான்றுகள் நேரடியாக இடம்பெறல் வேண்டும்.<sup>295</sup> பொதுவாக செவி வழி சர்ந்த சான்றுகள் நேரடியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதில்லை (சில விதிமுறைகளைத் தவிர).<sup>296</sup> நிபுணர்களின் கருத்துக்களை உள்ளடக்கிய நிபுணத்துவம் சார்ந்த சான்றுகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

## C. ஆவணம் சார்ந்த சான்றுகள்

ஆவணம் ஒன்றின் உள்ளடக்கமானது ஆவணத்தைச் சமர்ப்பிப்பதன் மூலம் நிரூபிக்க முடியும். இருப்பினும் சில சந்தர்ப்பங்களில்<sup>297</sup> ஆவணத்தின் உள்ளடக்கத்தை நிரூபிக்கும் முகமாக 2வது வழிமுறைகளைச் சமர்ப்பிக்கும் படியும் கேட்கப்படலாம். இவற்றுள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட பிரதியின் துல்லியத்தன்மை உறுதிப்படுத்தக்கூடிய விதத்தில் இயந்திரம் மூலமாகப் பெறப்பட்ட பிரதிகள் இந்த ஆவணத்தைக் கண்ட நபர் ஒருவரது வாய் மொழி மூலமான கூற்று ஆகியவற்றைச் சமர்ப்பிப்பதும் இவற்றுள் உள்ளடங்குகின்றன. ஆவண ரீதியான சான்று ஒன்றின் விசேட அம்சங்களை நிரூபிப்பது தொடர்பான விடயங்களை உள்ளடக்கியதாக சான்றுகள் கட்டளைச் சட்டம் காணப்படுகிறது. இவற்றுள் ஆவணம் ஒன்றைத் தயாரித்தவர் எனச் சார்த்துரைக்கப்படுகின்ற நபரது<sup>298</sup> கையெழுத்து அல்லது கையொப்பம் ஆகியவற்றை நிரூபிப்பதற்கான சான்றுகளும் உள்ளடங்குகின்றன.<sup>299</sup> ஆவணங்களைச் சமர்ப்பிப்பது தொடர்பான சான்றுகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் விதிமுறைகளுக்கு ஏற்ப இவை இடம்பெறல் வேண்டும். காவல் தொடர் காப்புச் சங்கிலி போன்ற ஆவணச் சான்றிதழின் நம்பகத்தன்மை போன்ற அவசியமில்லை.

## D. டிஜிட்டல் சான்றுகள்

ஓடியோ மற்றும் வீடியோ பதிவுகள், கணினிகள் மூலமாக சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற கூற்றுக்கள் ஆகியவற்றை ஏற்றுக்கொள்வது தொடர்பில் விசேட விதிமுறைகள் காணப்படுகின்றன.<sup>300</sup> குறிப்பாக ஓடியோ மற்றும் வீடியோ பதிவுகளை செயற்படுத்திப் பார்க்கக் கூடியதாகவும் மீண்டும் செயற்படுத்தக் கூடியதாகவும்

<sup>289</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 2.

<sup>290</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 5.

<sup>291</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 3.

<sup>292</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 101.

<sup>293</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 59.

<sup>294</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 59.

<sup>295</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 60.

<sup>296</sup> பார்க்க, உதா. சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் ss. 6, 10, 21, 32.

<sup>297</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 65.

<sup>298</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 63.

<sup>299</sup> சான்றுகள் கட்டளைச்சட்டம் S. 67.

<sup>300</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்

திருப்திகரமான முறையில் மீள் தயாரிப்புக்கு உட்படுத்தக் கூடியதாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.<sup>301</sup> ஓடியோ, வீடியோ பதிவுகளை மேற்கொள்கின்ற பொழுது அவற்றை பதிவுசெய்த இயந்திரமானது பதிவுசெய்யப்பட்ட வேளையில் நன்றாக செயற்படக் கூடிய நிலையில் இருத்தல் வேண்டும்.<sup>302</sup> அதேபோல் ஓடியோ மற்றும் வீடியோ எத்தகைய திருத்தங்களோ அல்லது மாற்றங்களோ மேற்கொள்ளப்படாதிருத்தல் வேண்டும். மற்றும் இவற்றைப் பதிவுசெய்கின்ற பொழுது எத்தகைய மாற்றங்களையோ திருத்தங்களையோ பின்னர் மேற்கொள்ள முடியாதவாறு பதிவுசெய்யப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.<sup>303</sup> இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் ஆவணங்கள் தொடர்பான காவல் தொடர் காப்புச் சங்கிலி முறை அவசியப்படுகிறது. இவ் ஆவணத்தின் நம்பகத் தன்மை பற்றி எதிர்த்தரப்பு எவ்வித சவாலுக்கும் அவற்றை உட்படுத்தாத நிலையில் இவற்றை நிரூபிக்க வேண்டிய தேவைப்பாடுகள் இல்லை<sup>304</sup> ஓடியோ மற்றும் வீடியோ பதிவுகள் அல்லது கணினி மூலமாக சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கூற்றுகள் ஆகியன நம்பத்தகுந்த முறையில் நேர்மையாகக் காணப்படுகின்றனவென நீதிமன்றம் ஊகிக்கலாம்.<sup>305</sup>

#### E. மருத்துவச் சான்றுகள்

சான்றுகளை ஏற்றுக்கொள்வதுடன் தொடர்புடைய விதிமுறைகள் மருத்துவ ரீதியான சான்றுகளுக்கும் ஏற்புடையதாகும். எவ்வித சந்தேகத்திற்கும் இடமற்ற முறையில் சுயாதீனமாக செயற்படுகின்ற அரசாங்க மருத்துவ அதிகாரியினால்<sup>306</sup> தயாரிக்கப்பட்ட மருத்துவச் சான்றுகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.<sup>307</sup> மருத்துவச் சான்றுகளானது பொதுவாக ஆவணங்களாக, ஓடியோ மற்றும் வீடியோப் பதிவுகளாக அல்லது கணினி மூலமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட கூற்றுகளாக, மருத்துவச் சட்ட அறிக்கைகளாக, எக்ஸ் கதிர் அறிக்கைகளாக மற்றும் ஆய்வுகூட சோதனைகளாக சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. டி.என்.ஏ. சான்றுகளும் நீதிமன்றங்களினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன. உதாரணமாக, சட்டமா அதிபர் மற்றும் பொட்ட நௌபர் வழக்கு<sup>308</sup> : குற்றம் நடைபெற்ற இடத்தில் சந்தேக

நபர் பிரசன்னமாகியிருந்தார் என்பதை எவ்வித சந்தேகத்திற்கும் இடமின்றி நிரூபிக்கும் முகமாக டி.என்.ஏ. சான்று பயன்படுத்தப்பட்டது.

தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்தி மருத்துவச் சான்றுகளைச் சமர்ப்பிக்கின்ற பொழுது அவை 1995 இன் 14 ஆம் இலக்கச் சான்றுகள் சட்டத்தில் (விசேட ஏற்பாடுகள்) குறிப்பிடப்பட்ட ஏற்றுக்கொள்ளல் தொடர்பான விசேட விதிமுறைகளுக்கு உட்பட்டவையாக இருத்தல் வேண்டும். உதாரணம்: மென்டிஸ் மற்றும் த கிங்க் வழக்கு<sup>309</sup>, இதன் போது எக்ஸ் கதிர் சான்றாக சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பொழுதிலும் கூட அந்த எக்ஸ் கதிர் எடுக்கப்பட்ட பொழுது அரசாங்க மருத்துவ அதிகாரி அங்கு இல்லாமைமீது காரணமாக அதனை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதென நீதிமன்றம் கருதியது.

<sup>301</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம் s. 4.

<sup>302</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம் ss. 4(இ), 5(ஆ).

<sup>303</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம் s. 4(d).

<sup>304</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம் s. 8.

<sup>305</sup> 1995 இன் 14 ஆம் இலக்க சான்றுகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம் s. 9.

<sup>306</sup> 1979 இன் 15 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடைமுறைச்சட்டக் கோவை சட்டம்

<sup>307</sup> அஜித் மற்றும் சட்டமா அதிபர் (2009) இலங்கை Sri L.R. 23.

<sup>308</sup> சட்டமா அதிபர் மற்றும் பொட்ட நௌபர் மற்றும் ஏனையவர்கள் (2007) 2 Sri L.R 144.

<sup>309</sup> மென்டிஸ், த கிங்க் 52 NLR 486.

# பகுதி V: நடைமுறையில் ஆவணப்படுத்தல்: தகவல்களைச் சேகரித்தல்

## அத்தியாயம் 11: இலங்கையில் பேட்டி காணல்

முரண்பாடு மற்றும் கொடுமை தொடர்புபட்ட பாலியல் வன்முறை (CARSV) தொடர்பான பேட்டிகளை எவ்வாறு மேற்கொள்வது என்ற வழிகாட்டிகளை IP2 இன் அத்தியாயம் 11 இல் தரப்பட்டுள்ளன. பேட்டிகளை மேற்கொள்பவர்கள் பாலியல் வன்முறை தொடர்பான குறிகாட்டிகளைப் புரிந்துகொள்வதற்கும் பிழையான புரிதல்களைக் குறைப்பதற்கும் மீண்டும் மனவடுவிற்கு உள்ளாகின்ற இடர்களைத் தணிப்பதற்கும் பிரதேச பின்புலங்கள் தொடர்பான அறிவு மற்றும் மனப்பாங்கு ஆகியன எந்தளவிற்கு முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன என்பது பற்றி இங்கு விளக்கமளிக்கப்பட்டுள்ளது.<sup>310</sup>

A. பாலியல் வன்முறை தொடர்பான குறிகாட்டிகள் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலும் தாமாகவே முன்வந்து தகவல்களைத் தெரிவிப்பதற்கு மறுக்கலாம். பாலியல் வன்முறை தொடர்பான தகவல்கள் பேட்டி காண்பவருடன் சாட்சிகள் போதியளவு செளகரியத்துடன் திகழும் பட்சத்தில் மாத்திரமே அத்தகைய தகவல்களை வெளியிடுவார்கள். முதல் பேட்டியின் பொழுது இந்நிலைமை ஏற்படாதிருக்கலாம். இலங்கையில் மாறுபட்ட சமுதாயங்களுக்கிடையில் காணப்படுகின்ற பாலியல் சார்ந்த தடைகளைக் கருத்திற்கொண்டு நோக்குகையில் தகவல்களைத் தெரிவிப்பதற்கு பாதிக்கப்பட்டவர்களும் சாட்சிகளும் விருப்பமற்றவர்களாகவே இருக்கின்றனர். அல்லது ஆகக் குறைந்தது என்ன நடைபெற்றது என்பதை விளக்குவதற்காக தெளிவான மொழிகளைப் பயன்படுத்தல் வேண்டும். ஏனைய சந்தர்ப்பங்களில் அல்லது சூழ்நிலைகளில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது சாட்சிகள் தமக்கு என்ன நடைபெற்றது என்பதை விபரிப்பதற்கான மொழியை அறியாதவர்களாக இருக்கலாம்.<sup>311</sup>

எனவே, கூருணர்வு மிக்க தன்மையைப் புரிந்துகொண்டு கேள்விகளைக் கேட்கும் முகமாக பாலியல் வன்முறை தொடர்பான குறிகாட்டிகளை பேட்டி காண்பவர் புரிந்திருத்தல் அவசியமாகும்.

இவை தொடர்பில் இலங்கையில் எத்தகைய சூழலில் முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகள் இடம்பெற்றன என்பது பற்றிய அறிவு முக்கியமானதாகும். (பார்க்க அத்தியாயம் 2: இலங்கையில் பாலியல் வன்முறை தொடர்பான புரிதல்கள்) பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தற்சமயம் உயிர் வாழ்கின்ற பொழுது மற்றவர்களுக்கு ஏற்பட்ட துன்பங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டும் சில புரிதல்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தமக்கு ஏற்பட்ட சம்பவம் பற்றி விபரிக்கையில், பெரும்பாலும் மறை மொழியை அதாவது பலர் முன் கூறத்தகாத சொற்களை மறைத்து வேறு விதமாக கூறுகின்ற மொழியைப் பயன்படுத்தலாம். உதாரணமாக மொழியில் பாலியல் புனர்தல் என்பதை வேறு விதமாக கைகளைப் பற்றினார் எனக் குறிப்பிடலாம். இவற்றை மொழி பெயர்ப்பாளர் புரிந்திருத்தல் வேண்டும். இல்லாத சந்தர்ப்பங்களில் மறை மொழிகள் உணர்த்துகின்ற உண்மையான அர்த்தம் புரியாமற்போகலாம். மொழி பெயர்ப்பாளர் ஒருவர் அவசியப்படுகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் பேட்டி காண்பதற்கு முன்னர் இத்தகைய மறை மொழிகள் பற்றிக் கலந்துரையாடுவது சிறப்பானதாகும்.

### பேட்டி 16 : பாலியல் வன்முறை தொடர்பான வாய்ப்புள்ள குறியீட்டுச் சொற்கள்

இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலும் தமக்கு என்ன நடைபெற்றது என்பதை விபரிப்பதற்காக தெளிவான சொற்களைப் பயன்படுத்துவது இல்லையென அனுபவம் மிக்க விசாரணையாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். தமிழ் மொழி கதைக்கின்ற இவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பாலியல் வன்முறை தொடர்பில் விபரிக்கையில் அவர்கள் பிரயோகிக்கின்ற மொழியின் சரியான அர்த்தத்தை விசாரணையாளர்கள் புரிந்துகொள்ளல் வேண்டும். உதாரணமாக பின்வருவனவற்றைக் கருத்திற்கொண்டு நோக்கவும்:

- “அவர்கள் என்னுடன் படுத்தனர்” (வன்புனர்வில் ஈடுபட்டனர் என்பதைக் குறிக்கலாம்)
- அதில் அடித்தனர் அல்லது தொட்டனர் (பாலுறுப்புக்களைக் குறிக்கலாம்)
- ஒருவரை பலவந்தமாக கட்டிப்பிடித்தனர் (பாலியல் வன்புனர்வை அல்லது விருப்பமற்ற

<sup>310</sup> IP2, பக்கம். 164.

<sup>311</sup> பார்க்க, எம்.பீல் எல் (2000), இலங்கையில் தடுப்புக்காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்த ஆண்களை துஷ்பிரயோகம் செய்தல், த லான்சட் பாகம் 35, 9220, பக்கம் 2069.

முறையில் தொடர்ர்கள் என்பதைக் குறிக்கலாம்)

- “நான் மயங்கிவிட்டேன்” (பாலியல் வன்முறையுடன் தொடர்புடைய பாதகமான சமூக களங்கத்தைக் குறிப்பதாகவிருக்கலாம்)
- அவன் “செய்தான்” (பாலியல் வன்புனர்வைக் குறிக்கலாம்)
- இது எங்களுக்கு நடைபெற்றது, அவர்கள் எங்களுக்குச் செய்தார்கள் போன்றன (பாதிக்கப்பட்டவருக்கு தனிப்பட்ட முறையில் ஏற்பட்ட விடயம் ஒன்றைக் குறிக்கலாம், குற்றம் இழைத்தவரும் அதே சமூகத்தைச் சேர்ந்தவராக இருக்கலாம்).

#### B. கலாசார ரீதியாக கூருணர்வு மிக்க மனப்பாங்குகள்

பாலியல் வன்முறையின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பேட்டி காண்பவரிடம் தகவல்களைத் தெரிவிப்பதற்கு மறுக்கலாம். இவர்கள் மனம் திறந்து கதைப்பதற்காக கலாசார கூருணர்வுமிக்க மனப்பாங்குகளை உட்சாகப்படுத்தலாம். பாலியல் வன்முறை தொடர்பான விடயங்களை ஆவணப்படுத்துகின்ற பொழுது எவ்வாறு அவை இடம்பெற்றன, எவ்வாறு மேற்கொண்டார்கள் போன்ற திட்டவாட்டமான கேள்விகளைக் கேட்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்படலாம். இவற்றை மிகவும் கூருணர்வு மிக்க முறையில் கையாளுதல் வேண்டும். இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் அவசியப்படுகின்ற விபரங்கள் எந்தளவிற்கு எச்சரிக்கை மட்டத்திலுள்ளன மற்றும் இத்தகைய விபரங்கள் ஏன் அவசியப்படுகின்றன போன்றன கருத்திற்கொள்ளப்படும்.

இலங்கையில் முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பாலியல், பாலியல் வன்முறை, ஆண் உறுப்பு ஆகியன தொடர்பில் சமுதாயத்திற்கு ஏற்ப குறிப்பிட்ட சொற்பிரயோகங்களைப் பயன்படுத்துபவர்களாக இருக்கலாம். அவர்களது கலாசாரப் பின்புலங்களைக் கருத்திற்கொண்டு பேட்டி காண்பவர் அம்மக்கள் மத்தியில் செளகரியமாக பயன்படுத்தக் கூடிய குறிப்பிட்ட துறை சார்ந்த சொற்களை அல்லது சொற்பிரயோகங்களை பாலியல் செயல்கள் மற்றும் பாலியல் உறுப்புகள் தொடர்பில் பிரயோகித்தல் வேண்டும். இவை தொடர்பான பயிற்சிகளை மேற்கொள்வதன் மூலம் இத்தகைய பிரச்சினைகளை வெற்றிகரமாக எதிர்கொள்ள முடியும். அவசியமாயின் சொற்பிரயோகங்கள் பற்றிய பயிற்சி சிறப்பானது இத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில் அவசியமானவிடத்து பொருத்தமான பின்னூட்டல் கேள்விகளைக் கேட்க முடியும். பேட்டி காண்பவர் இத்தகைய சொற்களைச் செவிமடுக்கின்ற பொழுது அதிர்ச்சியற்றவராகவோ அல்லது பாதிக்கப்பட்டவராகவோ இருத்தல் கூடாது. இவர் பாதிக்கப்பட்டவர்களிடமிருந்து இலாபகமாக

பதிலை பெற்றுக்கொள்ளக் கூடிய விதத்தில் அவர்களை உட்சாகப்படுத்தல் வேண்டும்.

சொற்களைப் பயன்படுத்துவதற்கு அவர்கள் தயங்குகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் பொருத்தமான வரைபடம் ஒன்றை வைத்து உடல் உறுப்புக்களைச் சுற்றிக்காட்டும்படி கேட்கலாம் (IP2 இன் 4 வது பிற்சேர்க்கையில் காணப்படுகின்ற மாதிரி பாலியல் தாக்க மருத்துவச் சான்றிதழ் தொடர்பான உதாரணங்களைப் பார்க்கவும்). அதன் பின்னர் வரைபடத்திலுள்ள விடயங்கள் மிகவும் கவனமாகப் பதியப்பட்டு எழுத்து மூலமாக விளக்கமளிக்கப்படல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தாம் பெற்றுக்கொண்ட மருத்துவச் சிகிச்சைகள் பற்றி மிகவும் விளக்கமாக எடுத்துரைக்கலாம். நடைபெற்ற சம்பவங்கள் பற்றி மேலும் புரிதலையும் தெளிவையும் இம்முறையைப் பயன்படுத்திப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

#### பேட்டி 17: அமைதியாக இருத்தல்

பேட்டியின் பொழுது அமைதியாக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பங்களில் அதற்குரிய கலாசாரப் புரிதல்களை அறிந்திருத்தல் வேண்டும். சில பேட்டிகளின் பொழுது அமைதியாக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பங்களில் பாலியல் வன்முறை இடம்பெற்றிருக்கிறது என்ற அர்த்தமும் தொனிக்கலாம். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தமக்கு நடைபெற்ற சம்பவங்களை எடுத்துரைக்கின்ற பொழுது அமைதியாக இருக்கும் பட்சத்தில் அந்த அமைதிக்கும் ஓர் அர்த்தம் உள்ளது என பிரதேச ஆவணப்படுத்துனர்கள் தெரிவித்தனர். இருப்பினும் பொறுப்புக் கூறல் நோக்கங்களுக்காக ஆவணப்படுத்தல் சந்தர்ப்பங்களில் அமைதியிலிருந்து எத்தகைய தகவல்களையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியாது. இச்சந்தர்ப்பங்களில் சாட்சி அளிப்பவரிடமிருந்து மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளும் முகமாக பேட்டி காண்பவர் கூருணர்வு மிக்க பின்னூட்டல் கேள்விகளைக் கேட்க வேண்டும்.

கலாசார கூருணர்வுமிக்க மனப்பாங்குகளானது மீள் மனவடுவிற்கு உள்ளாகின்ற இடர்களைக் குறைக்கலாம். பச்சாதாபம் மிக்க செவிமடுத்தல், கேள்விகளைக் கேட்டல் ஆகியவற்றின் மூலம் இதனை உறுதிப்படுத்தலாம். பேட்டி காண்கின்ற பொழுது பேட்டி காண்பவர்கள் அல்லது ஆவணப்படுத்துனர்கள் பேட்டியின் பொழுது தமது உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தாமல் இருப்பதற்கு சில நேரங்களில் உட்சாகப்படுத்தப்படுகின்றார்கள். இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் மத்தியஸ்தத வெளிப்பாடு அல்லது உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தாமல் இருக்கின்ற செயல்கள் போன்றவற்றுக்கு அவற்றைக் கருத்திற்கொள்ளவில்லை அல்லது நம்பாமல் இருக்கின்றனர் என்பன போன்ற பிழையான பொருட்கோடல்களும் வழங்கப்படலாம். பேட்டியானது கட்டுப்பாட்டுடன் நடைபெறுகின்ற அதேவேளை,

அவசியமானவிடத்து இடைவேளைகளும் வழங்கப்படுதல் வேண்டும். அறைகள் ஏற்பாடு செய்திருக்கின்ற விதம் அல்லது அமர்ந்திருக்கின்ற முறை அல்லது அது தொடர்பான ஏற்பாடுகள் போன்றன பேட்டி காண்பவருக்கும் பேட்டியளிப்பவருக்கும் இடையில் அதிகாரத் தோரணைகளை வெளிப்படுத்தாததாக இருத்தல் வேண்டும். பேட்டியளிப்பவர் தனக்கு ஆண் அல்லது பெண் ஆவணப்படுத்துனர் அவசியமெனத் தெரிவிக்கின்ற பொழுது அவரது விருப்பத்திற்கு முன்னுரிமையளிப்பது சிறப்பானதாகும்.

C. முரண்பாடுகளைக் கையாளுதல் மற்றும் தெளிவுபடுத்தல்கள்

சாட்சியின் பின்புலம் மற்றும் கூற்றுகள் ஆகியன தொடர்பான முன்கூட்டிய அறிவு அவசியமாகும். இத்தகைய முன்கூட்டிய அறிவு காணப்படும் பட்சத்தில் கூற்றுகளுக்கிடையில் ஏதாவது முரண்பாடுகள் காணப்படுகின்றனவா என்பதை அறிந்துகொள்வதற்கும் இத்தகைய குறைபாடுகளைப் புரிந்துகொள்வதற்கும் ஆவணப்படுத்துனர்களுக்கு பெரும் உதவியாகவிருக்கும். “முரண்பாடுகளும் குறைபாடுகளும் பொதுவாக காணப்படுகின்ற விடயங்களாகும். இது சாட்சிகளின் நம்பகத்தன்மை, நேர்மையின்மை அல்லது தங்கியிருத்தல் பொன்றவற்றை நிச்சயமாக வெளிப்படுத்தல் வேண்டுமென்ற அவசியமில்லை.”<sup>312</sup> தெளிவாக சில குறைபாடுகளை அவதானிக்கக் கூடியதாகவிருக்கும். உதாரணமாக, பாதிக்கப்பட்டவர் எதிர்கொண்ட மனவடு சார்ந்த துன்பங்கள், நிகழ்வின் பொழுது போதியளவு நேர்மையின்மை, கலாசார ரீதியான பிழையான புரிதல்கள் அல்லது வெறுப்படைதல்கள் போன்றன.<sup>313</sup>

குறைபாடுகளைத் தவிர்க்கும் முகமாகவும் அவை தொடர்பிலான சரியான புரிதல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளும் முகமாகவும் இத்தகைய கூற்றுக்களை ஆவணப்படுத்துனர்கள் முறையாக தெளிவுபடுத்திக்கொள்ளல் வேண்டும். IP2 இன் 11 ஆம் அத்தியாயத்தின் பெட்டி 9 இல் குறிப்பிடப்பட்டதன் பிரகாரம் (குறைபாடுகளைக் கையாளுதல்)<sup>314</sup> இதனைத் துல்லியமாகவும் தொழில்வாண்மை மிக்க முறையிலும் மேற்கொள்ளல் வேண்டும். குறைபாடுகள் அல்லது முரண்பாடுகளுக்கு அப்பால் கூற்றில் காணப்படுகின்ற ஏனைய சகல அம்சங்கள் தொடர்பிலும் பின்னூட்டல் கேள்விகளைக் கேட்க வேண்டும். பொறுப்புகளை வெளிப்படுத்துகின்ற

விடயங்கள் தொடர்பில் குறிப்பாக இவை முக்கியமானதாகும். உதாரணமாக இலங்கையில் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துகின்ற ஆளணியினர் தொடர்ச்சியாக குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவுக்கு ஆற்றப்படுத்தப்படுவதும் உண்டு. அவர்கள் அத்தகைய பிரிவைச் சேராத பட்சத்திலும் அவ்வாறு அனுப்பிவைக்கப்படுவதுண்டு. இது தொடர்பான தெளிவுபடுத்தல்கள் முறையாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்படுதல்வேண்டும்.

<sup>312</sup> IP2, பக்கம் 217.

<sup>313</sup> Ibid., பக்கம் 218.

<sup>314</sup> Ibid., பக்கம் 181.



## பகுதி VII: குறுக்கு வெட்டு சார் விடயங்கள்

### அத்தியாயம் 17: ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் ஆகியோருக்கு இடையிலான பாலியல் வன்முறைகள்

இந்த மேலதிக இணைப்பின் முன்கூட்டிய பகுதிகளில் விளக்கமளிக்கப்பட்டதன் பிரகாரம் இலங்கையில் ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் ஆகியோருக்கு எதிரான முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகள் பரவலாகக் காணப்பட்டன என்பதை அறிய முடிகின்றது. இவற்றுள் பெரும்பாலானவை அறிக்கையிடப்படவில்லை என்பதைக் கருத்திற்கொள்ளவும்.<sup>315</sup>

வெளிநாடுகளில் ஆவணமாக்கப்பட்ட சில விடயங்கள், பேட்டிகள் மற்றும் ஆராய்ச்சிகள் ஆகியவற்றைக் கருத்திற்கொண்டு நோக்குகையில், இலங்கையில் ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் ஆகியோருக்கு எதிரான முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகள் பரவலாகக் காணப்பட்டுள்ளன. OISL அறிக்கையில் கண்டறியப்பட்டதன் பிரகாரம் முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பாலியல் வன்முறைகளில் பெண்கள் பாதிக்கப்பட்டது போல் ஆண்களும் சம அளவில் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.<sup>316</sup> OISL இனால் பேட்டி காணப்பட்ட பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்ட 30 நபர்களில் 18 பேர் ஆண்களாகும்.<sup>317</sup>

அத்தியாயம் 2 இல் மேலும் விபரிக்கப்பட்டவாறு (இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையைப் புரிந்துகொள்ளல்) ஆண்கள் மற்றும் பையன்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறைகள் பெரும்பாலும் விசாரணை மேற்கொள்ளப்படுகின்ற சூழ்நிலைகளில் சித்திரவதையாக மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.<sup>318</sup> இவ்வாறு அறிக்கையிடப்பட்ட பாலியல் வன்முறைச் சம்பவங்களில் பெரும்பாலானவைகள் மற்றவருக்க

துன்பத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய விதத்தில் தனது கைகளைப் பயன்படுத்துவதற்கு பலவந்தப்படுத்தல் பாலுறுப்புகளில் தாக்குதல் மற்றும் குதவாய் பாலியல் வன்புனர்வு, கூரான பொருட்களை உட்செலுத்துதல் போன்ற பொதுவாக அறிக்கையிடப்பட்ட பாலியல் வன்முறை சார் சம்பவங்களாகும்.<sup>319</sup>

அதேபோல் பொலிசாரினாலும், குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவினராலும் ஆண்களுக்கும் பையன்களுக்கும் எதிராக பாலியல் வன்முறைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதாக அறிக்கையிடப்பட்டுள்ளன.<sup>320</sup> இவற்றுள் பயங்கரவாத விசாரணைப் பிரிவும் உள்ளடங்கும். பாலியல் பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டத்தின் கீழ் கைதுசெய்து வைக்கப்பட்டிருந்த பலர் பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களாகக் காணப்பட்டனர். தடுப்புக்காவலில் இருப்பவர்கள் மீது நீதித்துறை சார்ந்த மேற்பார்வைகளை மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவு மாத்திரமே மேற்கொள்ள முடியும். குறிப்பாக பயங்கரவாதத்துடன் தொடர்புடைய குற்றச் செயல்களினால் கைதுசெய்யப்பட்டிருக்கும் பட்சத்தில் நீதித்துறை சார்ந்த மேற்பார்வைகள் மிகவும் மட்டுப்படுத்தப்பட்டவையாகவே காணப்படுகின்றன.<sup>321</sup> ஆண்களே இத்தகைய குற்றச் செயல்களை அதிகமாக இழைத்ததாக அறிக்கையிடப்பட்டுள்ளது. மற்றும் கூட்டுப் பாலியல் வன்புனர்வு, தொடர்ச்சியான வன்புனர்வுகள் ஆகிய சம்பவங்கள் இடம்பெற்றதாகவும் ஏனைய குற்றச்சாட்டுக்களாக குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.<sup>322</sup>

<sup>315</sup> மேலதிக விபரங்களுக்கு – பீல் (2000), OISL அறிக்கை, பந்தி 571 மற்றும் 586; ITJP (2017), 'நிறுத்தப்படாதது'; நிலைமாற்றுக்கால நதிக்கான சர்வதேச நிலையம், 'யாரும் இதனை வன்புனர்வு என அழைக்காத நிலையில் : நிலைமாற்றுக்கால பின்புலத்தில் ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் ஆகியோருக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை தொடர்பான விடயங்கள்' (2016) [https://www.ictj.org/sites/default/files/ICTJ\\_Report\\_SexualViolence\\_Men\\_2016.pdf](https://www.ictj.org/sites/default/files/ICTJ_Report_SexualViolence_Men_2016.pdf), பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது 6 ஜனவரி 2018, வுட் (2009), 'ஆயுதக் குழுக்கள் மற்றும் பாலியல் வன்முறை, பக்கம் 149'  
<sup>316</sup> OISL அறிக்கை, பந்தி 571 மற்றும் 586  
<sup>317</sup> Ibid., பந்தி 576.  
<sup>318</sup> HRW (2013), 'நாம் உங்களுக்கு பாடத்தைக் கற்பிப்போம்', பக்கம் 39.

<sup>319</sup> Ibid., பக்கம். 40

<sup>320</sup> பாதிக்கப்பட்டோர் தொடர்பான கருத்திட்டம், மரபியங்கள் மற்றும் பாடங்கள்: இலங்கை, பொஸ்னியா, ஹெர்சிகோவிந்தா ஆகிய நாடுகளில் ஆண்கள் மற்றும் பையன்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறைகள், (2017) பக்கம் 15. <http://allsurvivorsproject.org/wp-content/uploads/2017/05/Sexual-violence-against-men-and-boys-in-Sri-Lanka-and-BiH.pdf>, பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017.

<sup>321</sup> HRW, 'பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சட்ட மூலம் தொடர்பான மீளாய்வுகள் மற்றும் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான அக்கறைகள்', (2017 மே 18), <https://www.hrw.org/news/2017/05/18/sri-lanka-anti-terror-bill-revives-concerns-abuse>, பெறப்பட்டது 13 டிசம்பர் 2017.

<sup>322</sup> OISL அறிக்கை. பந்தி 597, 586, 597; HRW (2013), 'நாம் உங்களுக்கு ஒரு பாடம் கற்பிப்போம்', பந்தி 21, 32, 34, 40, 51, 72, 89, 96, 102, 119, 121, 133, 138.



IP2 இன் 17 ஆம் அத்தியாயத்தில் விளக்கமளிக்கப்பட்டதன் பிரகாரம், “இலங்கையில் பல சமூகங்களில் தொடர்ச்சியாக ஆண் ஆதிக்க அம்சங்கள் வேரூன்றிக் காணப்படுகின்றன. இதன் காரணமாக பொதுமக்கள் முதல் சட்டத்தரணிகள் வரை விசாரணையாளர்கள், சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பவர்கள், நீதிபதிகள் உள்ளடங்கலாக ஆண்களை பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களாக தெரிவிப்பதில் பல தடைகள் காணப்படுகின்றன ...<sup>323</sup> இலங்கையில் இத்தகைய நிலைமைகளே காணப்படுகின்றன. உதாரணமாக, ஆண்களுக்கு எதிரான வன்புனர்வுகள் குற்றச் செயல்களாக கருதப்படுவதில்லை. பாலியல் வன்முறையினால் பாதிக்கப்பட்ட ஆண் ஒருவர் குறிப்பிட்டதாவது, அது தனக்கு நடக்கும் வரையில் ஆண் வன்புனர்வு சாத்தியமில்லை என தான் கருதியதாக பாதிக்கப்பட்டவர் குறிப்பிட்டதாக சர்வதேச விசாரணையாளர் ஒருவர் அறிக்கையிட்டிருந்தார்.<sup>324</sup>

அதேவேளை, ஆண்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை மற்றும் தன் பாலினச் சேர்க்கை ஆகியவற்றுக்கு இடையிலான தொடர்புகள் கலாசாரத்துடன் தொடர்புடையதாகக் காணப்படுகின்றன(IP2, பக்கம் 265-266 ஐ பார்க்க). ஒரு ஆய்வாளர் அண்மையில் அறிக்கையிட்டதாவது, “எமது ஆய்வின் பொழுது மேற்கொள்ளப்பட்ட பல்வேறு விதமான பேட்டி காணல்களின் பொழுது ஆண் தன் பால் சேர்க்கைக்கும் அல்லது தன்பால் இனச் சேர்க்கையைத் தடைசெய்கின்ற சட்டங்களுக்கும், ஆண் பாலியல் வன்முறை ஆகியவற்றுக்கும் இடையில் குழப்பகரமான நிலை காணப்பட்டது. வன்புனர்வு தொடர்பான வரைவிலக்கணம் மற்றும் ஏனைய பாலியல் நடத்தைகள் தொடர்பான வரைவிலக்கணம் பாலியல் வன்முறைகளின் தன்மை காணப்படும் விதம் ஆகியவற்றுக்கு இடையிலான பிழையான புரிதல்கள் ஆண்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்புனர்வு தொடர்பான பிழையான புரிதல்கள் ஆகியன காணப்பட்டன. ஒரு சிரேஷ்ட மனித உரிமைகள் செயற்பாட்டாளர் குறிப்பிட்டதாவது, ஒரு ஆண் அதிகாரி தனது சகபாடியான மற்றுமொரு ஆண் அதிகாரியை வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்துவாராயின் அவரிடம் ஆண் தன்பால் சேர்க்கை தொடர்பான உணர்வுகள் காணப்படல் வேண்டும் .<sup>325</sup> IP2 இல்

குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதன் பிரகாரம் “வேற்றுப் பால் கவர்ச்சியுடைய ஆண் ஒருவர் பாலியல் ரீதியாக மற்றொரு ஆணை பயன்படுத்துவது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதது. இதனை அடிப்படையாகக் கொண்டு நோக்குகையில் இத்தகைய தாக்குதல்கள் நடைபெற்றிருக்க முடியாதெனவும் பாதிக்கப்பட்டவர் பொய் உரைக்கின்றார் என்ற முடிவுக்கும் நாம் வரவேண்டியுள்ளது .<sup>326</sup> இத்தகைய தொடர்பு முறைகளின் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டவர் மற்றவர்கள் தன்னை தன்பால் சேர்க்கையில் ஈடுபடுபவர் எனக் கணித்துவிடுவாரோ என்ற அச்சத்தின் காரணமாக இத்தகைய விடயங்களை அறிக்கையிடுவதில்லை. இவற்றுடன் தொடர்புடைய களங்கம் மற்றும் பாரபட்சம் ஆகியவற்றைக் கருத்திற்கொண்டும் இதனைத் தெரிவிப்பதில்லை.<sup>327</sup> குற்றவியல் சட்டக் கோவையின் கீழ் தன்பாலினச் சேர்க்கைகள் குற்றமாகக் கருதப்படுகின்றன (நான்காம் அத்தியாயத்தில் மேலதிக விளக்கம் தரப்பட்டுள்ளது, (தனிப்பட்ட குற்றவியல் பொறுப்புகள்)).

ஆண்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறைகளுடன் தொடர்புடைய கற்பனைக் கதைகள், ஊகங்கள், எழுகின்ற விதம், பாலியல் வன்முறை வடிவங்கள், அனுபவங்களும் தாக்கங்களும், சிவப்புக் கொடி குறிகாட்டிகள், சர்வதேச சட்ட ரீதியான நிலைமை, ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறை முழுவதும் கருத்திற்கொள்ள வேண்டிய முக்கிய விடயங்கள் ஆகியன தொடர்பான விளக்கங்கள் IP2 இன் 17 ஆம் அத்தியாயத்தில் தரப்பட்டுள்ளன. ஆண்கள் மற்றும் பையன்கள் தொடர்பான ஏதாவது ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் பொழுது இத்தகைய சகல விடயங்களும் மிகவும் கவனமாகப் பரிசீலிக்கப்படல் வேண்டும்.

<sup>323</sup> IP2, பந்தி. 265.

<sup>324</sup> REDRESS கலந்துரையாடல், டிசம்பர் 2017, மேலும் பார்க்க பீல் (2000), பக்கம் 2069.

<sup>325</sup> சாறு ஹாக், ‘இலங்கையில் பாதிக்கப்பட்ட ஆண்களுக்கு எவ்வித நீதியும் வழங்கப்படவில்லை’, (26 ஜூன் 2017), ஒபினியோ ஜூரிஸ் <http://opiniojuris.org/2017/06/26/no-justice-for-sri-lankan-male-survivors/>, பெறப்பட்டது 6 ஜனவரி 2018.

<sup>326</sup> IP2, பக்கம் 266.

<sup>327</sup> Ibid., பக்கம் 267.

# பின்னிணைப்பு ஒன்று: முரண்பாடு மற்றும் கொடுமை தொடர்புபட்ட பாலியல் வன்முறை தொடர்பான (CARSV) குற்றவியல் தண்டனைக் கோவையின் கீழான குற்றங்கள்

## பாலியல் வன்முறை

பிரிவு 363: வன்புனர்வு

363. பின்வருமாறு விளக்கமளிக்கப்பட்டுள்ள ஏதாவது சூழ்நிலைகளின் கீழ் பெண் ஒருவருடன் பாலியல் புணர்ச்சியில் ஆண் ஒருவர் ஈடுபட்டால் அவர் “வன்புனர்வை” மேற்கொண்டதாகக் கருதப்படும்:—

(a) அப்பெண் தனது மனைவியாக இருந்த பொழுதிலும் கூட அவரது விருப்பமின்றி மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பொழுது அல்லது அந்த ஆணிடம் இருந்து சட்ட ரீதியாக பிரிந்திருக்கின்ற பொழுது அவளது விருப்பம் இல்லாமல் மேற்கொள்ளல்;

(b) அவள் சட்ட ரீதியாகவோ அல்லது சட்டத்திற்கு முரணாகவோ தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள பொழுது அவளது விருப்பத்துடன் மேற்கொள்ளப்படுவது அல்லது பலவந்தம் அல்லது அச்சுறுத்தல் ஆகியவற்றைப் பிரயோகித்து அவளது சம்மதத்தினை பெற்றுக்கொள்வது அல்லது தடுப்புக் காவலில் வைத்திருப்போம் என அச்சுறுத்துவது அல்லது மரண அச்சுறுத்தல் அல்லது காயங்களை ஏற்படுத்துவோம் என்ற அச்சுறுத்தல் காரணமாக மேற்கொள்வது;

(c) அவள் மன ரீதியாக ஆரோக்கியமற்றவளாக காணப்படுகின்ற பொழுது அவளது சம்மதத்தினைப் பெற்றுக்கொள்வது அல்லது சம்பந்த நபர் அல்லது ஏனைய நபர்களினால் அல்கஹோல் அல்லது ஏனைய போதைப் பொருட்களினால் போதையை ஏற்படுத்திய சந்தர்ப்பங்களில்;

(d) சம்பந்தப்பட்ட நபர் அப்பெண்ணுடைய கணவர் தான் இல்லையென்பதை அறிந்திருந்தும் அவளது சம்மதத்தினைப் பெற்று அதேவேளை அப் பெண்ணானவள் அந்த நபரை தான் சட்ட ரீதியாக திருமணம் செய்துள்ளாள் என நம்புகின்ற பொழுது அத்தகைய சூழலில் சம்மதத்தினைத் தெரிவிக்கின்ற சந்தர்ப்பங்களில்;

(e) ஒரு பெண் 16 வயதிற்கு உட்பட்டவளாக இருக்கின்ற பொழுது அவளது விருப்பத்துடனோ அல்லது விருப்பமற்ற நிலையிலேயோ மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பாலியல் உறவுகள், இங்கு அப்பெண் 12 வயதிற்கு மேற்பட்டவளாக இருந்து சம்பந்தப்பட்ட நபரை திருமணம் செய்து சட்ட ரீதியாக அவர்கள் பிரியாதவர்களாக இருக்கின்ற பொழுது இது ஏற்படையதாகாது.<sup>328</sup>

**குறிப்பு:** பாலியல் வன்புனர்வுக்கு எதிராக பெண்கள் மற்றும் பெண் பிள்ளைகளுக்கு மாத்திரமே சட்டம் பாதுகாப்பினை வழங்குகிறது. ஆண்களுக்கு பாதுகாப்பு இல்லை. குற்றமிழைத்த பெண்கள் பற்றி எதுவும் குறிப்பிடப்படவில்லை. நீதிமன்றம் குறிப்பிட்டதாவது, “விந்து வெளியேறிய நிலையிலோ அல்லது வெளியேறாத நிலையிலோ பெண் உறுப்பினுள் அதாவது யோனியினுள் ஆண் உறுப்பினை சிந்திதளவாவது உட்செலுத்தல் அல்லது யோனிச் சவ்வு உடைதல் ஆகியன பாலியல் வன்முறையாகக் கருதப்படுகின்றன”.<sup>329</sup> எனவே, ஆண் குறியை பெண் குறியினுள் செலுத்துவது வன்புனர்வாகக் கருதப்படுகிறது. வாய் மூலமான அல்லது குதவழி

<sup>328</sup> இலங்கையில் திருமணம் செய்வதற்கான சட்டபூர்வ வயது பதினெட்டு ஆகும். இருப்பினும் இந்த சட்ட வரைவு முஸ்லிம் பெண்களுக்கு ஏற்படையதாகாது. இதன் பிரகாரம் முஸ்லிம் பெண்கள் 12 வயதானதுடன் திருமணம் செய்துகொள்ளலாம். ஒரு பெண் 12 வயதைவிடக் குறைவாக இருக்கும் பட்சத்தில் குவாஸி நீதிபதியானவர் சம்பந்தப்பட்ட விசாரணைகளை மேற்கொண்டு திருமணத்தைப் பதிவுசெய்வதற்கு அதிகாரமளிக்கலாம். ஆகவே, குறிப்பிட்ட பெண் பன்னிரண்டு வயதிற்கு மேற்பட்டவராகவும் திருமணமானவராகவும் சட்ட ரீதியாக விவாகரத்து அல்லது பிரியாதவராக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பங்களில் இளம் பராயத்தினரை வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்திய குற்றம் ஏற்படையதாகாது.

<sup>329</sup> பெரோ மற்றும் சட்டமா அதிபர் (2012) 1 Sri L.R. 69.

மூலமான பாலியல் தொடர்புகள் பற்றி இங்கு குறிப்பிடப்படவில்லை. இவை பிரிவு 365B இல் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன (பாரிய பாலியல் துஷ்பிரயோகம்). ஒரு பெண் சம்மதத்தைத் தெரிவிக்கவில்லை என்பதை நிரூபிப்பதற்காக உடல் ரீதியான காயங்களோ எதிர்ப்பைத் தெரிவித்துள்ளார் என்பதற்கான சான்றுகளோ அவசியமில்லையென குற்றவியல் தண்டனைக் கோவை தெளிவாக எடுத்துரைக்கிறது.<sup>330</sup>

பாலியல் வன்புனர்வுக்குத் தண்டனையாக ஆகக் குறைந்தது 7 வருடங்களும் ஆகக் கூடியது 20 வருடங்களுக்கும்மான சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படலாம். அத்தோடு, பாதிக்கப்பட்டவருக்கு ஏற்பட்ட காயங்களைக் கருத்திற்கொண்டு (உளவியல் அல்லது மன ரீதியான மனவடு உள்ளடங்கலாக) நட்டஈட்டினை வழங்கும்படி குற்றமிழைத்தவருக்கு நீதிமன்றம் உத்தரவிடலாம்.<sup>331</sup> சில கரும் சூழ்நிலைகளின் கீழ் கட்டாயத் தண்டனையாக ஆகக் குறைந்தது 10 வருடங்கள் சிறைத்தண்டனை வழங்கப்படல் வேண்டும். இவற்றுள் கூட்டு பாலியல் வன்புனர்வு மற்றும் தடுப்புக் காவலில் இருக்கின்றவர் மீது அரசு அதிகாரிகளினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற வன்புனர்வு போன்றன உள்ளடங்குகின்றன.<sup>332</sup> 18 வயதைத் தாண்டாத பெண்களுடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட வன்புனர்விற்காக ஆகக் குறைந்தது 15 வருடகால சிறைத்தண்டனை வழங்கப்படலாம்.<sup>333</sup>

### பிரிவு 365B: பாரிய பாலியல் துஷ்பிரயோகம்

**365B. (1)** பாலியல் நோக்கங்களுக்காக யாராவது நபர் ஒருவரினால் ஏதாவது செயல், அவரது பால் உறுப்புக்களைப் பயன்படுத்தல் அல்லது அவரது உடலின் ஏதாவது வேறு பாகங்கள் அல்லது யாராவது அதிகாரி ஒருவர் ஏதாவது கருவி ஒன்றைப் பயன்படுத்தல் அல்லது யாராவது நபர் ஒருவரின் உடலின் எப்பாகத்தையாவது பயன்படுத்தல் இவை பிரிவு 363 இன் கீழ் பாலியல் வன்புனர்வாகக் கருதப்படாத பட்சத்தில் இத்தகைய குற்றச் செயல்கள் பாரிய பாலியல் துஷ்பிரயோகம் இழைக்கப்பட்டதாகக் கருதப்படுகின்றன. இத்தகைய சூழ்நிலையில் கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ள விடயங்களுள் ஏதாவது மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தல்—

(a) மற்றைய நபரது சம்மதத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளாத நிலை;

(aa) மற்றைய நபர் 16 வயதை விடக் குறைவாக இருக்கின்ற பட்சத்தில் அவரது சம்மதத்தைப் பெற்ற நிலையிலோ அல்லது பெறாத நிலையிலோ மேற்கொள்ளல்;

(b) மற்றைய நபர் சட்ட ரீதியாகவோ அல்லது சட்டத்திற்குப் புறம்பாகவோ தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் பட்சத்தில் அவரது சம்மதத்தைப் பெற்ற நிலையிலோ அல்லது பெறாத நிலையிலோ மேற்கொள்ளப்படுதல் அல்லது பலாத்காரம் அல்லது அச்சுறுத்தல் அல்லது தடுப்புக்காவலில் வைத்திருப்போம் என அச்சுறுத்தல் அல்லது அந்த நபருக்கு கொலை பயமுறுத்தல் அல்லது காயங்களை ஏற்படுத்துவோம் என்ற அச்சுறுத்தல்களை விடுத்தல் போன்ற நடவடிக்கைகள் மூலம் அவரது சம்மதத்தினைப் பெறுதல்;

(c) மற்றைய நபர் புத்திசவாதீனமற்ற நிலையிலிருக்கின்ற பொழுது அந்நபரின் சம்மதத்தைப் பெற்ற அல்லது பெறாத நிலையில் மேற்கொள்ளல். அல்லது மதுபானம் அல்லது ஏனைய போதையினால் ஆட்கொள்ளப்பட்டவராக இருக்கின்ற பொழுது மேற்கொள்ளல்.

**குறிப்பு:** ஆண் ஒருவரை ஆண் ஒருவர் பாலியல் வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்தல் மற்றும் பெண் ஒருவருடன் வாய் மூலமாக அல்லது குதவழி மூலமான வன்புனர்வுகள் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியதாக இப்பிரிவு காணப்படுகிறது. பருவ வயதை அடைந்த ஒருவருக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பொழுது 5 வருடங்கள் முதல் 20 வருடங்கள் வரையிலான சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படும்.<sup>334</sup> பாதிக்கப்பட்டவர் 18 வயதை விடக் குறைந்தவராக இருக்கின்ற பொழுது ஆகக் குறைந்த தண்டனையாக 7 வருட சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படும். இந்த இரண்டு சந்தர்ப்பங்களிலும் குற்றமிழைத்தவர் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு ஏற்படுத்திய காயங்களுக்காக நட்டஈட்டினைச்

<sup>330</sup> பெரோ மற்றும் சட்டமா அதிபர் (2012) 1 Sri L.R. 69.

<sup>331</sup> 1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம் s. 364.

<sup>332</sup> 1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம் s. 364(2) பாதுகாப்பிலிருந்தவதை வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்தியது எனும் பொழுது அதிகாரத்திலிருந்த நபர் ஒருவர் விளக்கமறியலுக்குப் பொறுப்பாக இருந்த நபர் அல்லது ஏனைய தடுப்புக் காவல் இடங்களுக்குப் பொறுப்பாக இருந்த நபர் வன்புனர்வில் ஈடுபடுவது மற்றும் வைத்தியசாலை போன்ற இடங்கள் மற்றும் கர்ப்பிணி ஒருவரை வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்துவது, 18 வயதிற்கு உட்பட்ட பெண் ஒருவரை வன்புனர்வு செய்வது கூட்டு வன்புனர்வு மற்றும் உள் ரீதியாக அல்லது உடல் ரீதியாக பாதிக்கப்பட்ட பெண் ஒருவரை வன்புனர்வுக்கு உட்படுத்துவது ஆகியன.

<sup>333</sup> 1995 இன் 22 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம் s. 364(3).

<sup>334</sup> 2006 இன் 16 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம் s. 365B(2)(a).

செலுத்துவது கட்டாயமாகும்.

#### பிரிவு 345: பாலியல் தொல்லைகள்

தாக்குதல் மூலமாக அல்லது குற்றவியல் பலவந்தத்தைப் பிரயோகித்து, மற்றொரு நபரை பாலியல் ரீதியாக யாரேனும் ஒரு நபர் தொல்லைக்குட்படுத்துகின்ற பொழுது அல்லது வார்த்தைகள் அல்லது செயல்களைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் மற்றைய நபருக்கு பாலியல் ரீதியான கோபங்களை அல்லது தொல்லைகளை ஏற்படுத்துகின்ற பொழுது அது பாலியல் தொல்லைக் குற்றமாகும். அவர் குற்றவாளியாகத் தீர்ப்பளிக்கப்படும் பட்சத்தில் 5 வருடங்கள் வரை விளக்கமளிக்கப்பட்டதன் பிரகாரம் சிறைத் தண்டனை அல்லது தண்டப்பணம் அல்லது இண்டும் விதிக்கப்படலாம். அத்தோடு, பாதிக்கப்பட்டவருக்கு ஏற்படுத்திய காயத்தைக் கருத்திற்கொண்டு நீதிமன்றம் தீர்மானிக்கும் தொகை ஒன்றை நட்டசுடாக பாதிக்கப்பட்டவருக்குச் செலுத்தும்படி குற்றமிழைத்தவர் பணிக்கப்படலாம்.

#### விளக்கம்

1. வாதிகாரத்திலுள்ள நபர் ஒருவரினால், வேலை செய்கின்ற இடத்தில் அல்லது ஏதாவது வேறு இடத்தில் வார்த்தைகள் மூலமாகவோ அல்லது செயல் மூலமாகவோ விரும்பத்தகாத பாலியல் சார்ந்த முன்னெடுப்புக்களை மேற்கொள்கின்ற பொழுது அது பாலியல் தொல்லைப்படுத்தல் குற்றமாகக் கருதப்படும்.
2. இப்பிரிவின் நோக்கங்களுக்காக தாக்குதல் எனும் பொழுது 363 ஆம் பிரிவின் கீழ் வன்புனர்வாகக் கருதப்படாதவைகளை உள்ளடக்கியதாக இருக்கும்.

**குறிப்பு:** “பாலியல் இலஞ்சம்” எனப் பொதுவாகக் கூறப்படுகின்ற விடயங்களுக்கு ஏற்புடையதாக இப்பிரிவு திகழும் எனப் பொருட்கோடப்பட்டுள்ளது. இங்கு உத்தியோகபூர்வ நிர்வாக ரீதியான செயற்பாடுகளை மேற்கொள்வதற்காக பாலியல் சார்ந்த செயல்களை அதிகாரிகள் கோரி நிற்பதாகும் (மேலதிக விபரங்களுக்கு மேற்படி அத்தியாயம் 2 ஐப் பார்க்கவும்: இலங்கையில் பாலியல் வன்முறையைப் புரிந்துகொள்ளல், பகுதி இ, பக்கம் 16)

#### பிரிவு 365: இயற்கைக்கு மாறான குற்றங்கள்

பிரிவு 365: யாராவது ஆண், பெண் அல்லது மிருகம் ஒன்றின் மீது யாராவது தானாகவே முன்வந்து இயற்கைக்கு முரணான முறையில் உடல் ரீதியான புணர்வுகளை மேற்கொள்ளும் பட்சத்தில் சட்டத்தில் விபரிக்கப்பட்டவாறு 10 வருட வரையிலான கடுழியச் சிறைத்தண்டனை மற்றும் 18 வயதிற்கு மேற்பட்ட நபர் ஒருவரினால் 16 வயதை விடக் குறைந்த நபர் ஒருவர் மீது இத்தகைய குற்றங்களை இழைக்கும் பட்சத்தில் தண்டப்பணமும் சேர்த்து விதிக்கப்படும். இவருக்கான தண்டனையாக ஆகக் குறைந்தது 10 வருடங்களும் அதேவேளை 30 வருடங்களுக்கு மேற்படாத கடுழிய சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படுவதுடன், இக்குற்றத்தினால் பாதிக்கப்படும் நபருக்கு ஏதாவது காயங்கள் ஏற்பட்டிருக்கும் பட்சத்தில் அந்த காயத்தின் தன்மையைக் கருத்திற்கொண்டு அதற்கு ஏற்ற விதத்தில் குறிப்பிட்ட தொகையை நட்டசுடாகச் செலுத்தும்படி நீதிமன்றம் குற்றமிழைத்தவரைப் பணிக்கலாம்.

**குறிப்பு:** இந்த ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் விருப்பத்தின் பேரில் இடம்பெறுகின்ற தன்பாற் சேர்க்கையும் குற்றமாகக் கருதப்படுகின்றன. இதன் காரணமாக ஏனைய ஆண்களினால் ஆண்களுக்கு எதிராக பாலியல் வன்புனர்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பொழுது அவற்றை அறிக்கையிடுவதற்கு இது பெரும் தடையாகக் காணப்படுகிறது

#### பிரிவு 365A: நபர்களுக்கிடையில் ஒட்டுமொத்த ஒழுக்கமின்மைச் செயற்பாடுகள்

365A. யாராவது நபர் ஒருவர் பகிரங்கமாக அல்லது தனிப்பட்ட முறையில் இன்னுமொரு நபருடன் ஏதாவது ஒழுக்கமற்ற முறையில் நடந்துகொண்டால் அல்லது அத்தகைய நடத்தையை மேற்கொண்டால் அல்லது அவற்றை மேற்கொள்வதற்கான முயற்சிகளில் ஈடுபட்டால் குற்றமிழைத்தவராகக் கருதப்படலாம்.

**குறிப்பு:** ஒட்டுமொத்த ஒழுக்கமின்மை என்ற செயல் வரைவிலக்கணப்படுத்தப்படவில்லை இருப்பினும் ஆண்களுக்கிடையில் உட்செலுத்துகை இடம்பெறாத பட்சத்திலும் அது பாலியல் சார்ந்த செயற்பாடுகள் என பொருட்கோடப்பட்டுள்ளது. பெண்களுக்கு எதிரான நடத்தைகளை உள்ளடக்கும் முகமாக இப்பிரிவானது 1995 இல் திருத்தப்பட்டது. பாலியல் வன்முறை தொடர்பில் ஆண்கள் தாமாகவே முன்வந்து விடயங்களை நிரூபிப்பதற்கு இதுவோர் தடையாகக் காணப்படுகிறது.

பிரிவு 357: கட்டாயத் திருமணம் அல்லது சட்டத்திற்கு முரணான உடலுறவு ஆகியவற்றில் ஈடுபடும் முகமாக ஆட்கடத்தலில் அல்லது கடத்தல்களில் ஈடுபடல்

ஒரு பெண்ணைக் கட்டாயத் திருமணத்திற்காக நிர்ப்பந்திக்கும் நோக்கத்துடன் அவளை யாராவது நபர் ஒருவர் கடத்திச் செல்கின்ற பொழுது அல்லது அவள் கட்டாயப்படுத்தப்படுவாள் என அறிந்திருந்தும் அத்தகைய செயலில் ஈடுபடுகின்ற பொழுது அல்லது யாராவது நபர் ஒருவரை அவரது விருப்பத்திற்கு முரணாக திருமணம் செய்வதற்காக இத்தகைய செயலில் ஈடுபடுகின்ற பொழுது அல்லது அந்தப் பெண் பலவந்தப்படுத்தப்படுவாள் அல்லது சட்டத்திற்கு முரணான உடலுறவின் காரணமாக துஷ்பிரயோகத்திற்கு உள்ளாக்கப்படுவாள் அல்லது சட்டத்திற்கு முரணான உடலுறவின் மூலம் அவள் துஷ்பிரயோகப்படுத்தப்படுவாள் அல்லது கட்டாயப்படுத்தப்படுவாள் என அறிந்திருந்தும் அத்தகைய செயல்களில் ஈடுபடுகின்ற பொழுதும் அவை தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.

**பிரிவு 360 C: வஞ்சக்கடத்தலில் ஈடுபடல்**

360 c. (1) யாராவது நபர் ஒருவர் — [§ 8,22 of 1995.] (அ) யாராவது நபர் ஒருவரை பணத்திற்காக அல்லது வேறு ஏதாவது விடயங்களைக் கருத்திற்கொண்டு அவரை வாங்குதல் அல்லது விற்றல் அல்லது பண்டமாற்றுச் செய்தல் போன்ற செயல்களில் ஈடுபடல்... இவர் ஆட்கடத்தல் குற்றத்தினை இழைக்கின்றார்.

**சிறுவர்களுக்கு எதிரான பாலியல் வன்முறை**

**இளம் பராயத்தினரை வன்புனர்விற்கு உட்படுத்தல்** – மேற்படி பிரிவு 363 ஐப் பார்க்கவும். சம்பந்தப்பட்ட பெண் பிள்ளை 16 வயதைவிடக் குறைந்தவராக இருக்கின்ற பொழுது பாலியல் உடலுறவில் ஈடுபடுவதற்காக சம்மதம் பெறப்பட்டிருந்தாலோ அல்லது பெறப்படாத நிலையிலே இது குற்றமாகவே கருதப்படும்.

**குறிப்பு:** பாதிக்கப்பட்ட ஆண்கள் இந்த ஏற்பாடுகளில் உள்ளடங்குவதில்லை.

**பிரிவு 360b: சிறுவர்களை பாலியல் ரீதியாக சுரண்டல்**

யாராவது நபர் ஒருவர்—

(a) சிறுவர் ஒருவரை பாலியல் துஷ்பிரயோகப்படுத்தும் நோக்கத்திற்காக யாராவது சிறுவர் ஒருவரை அறிந்த நிலையிலேயே குறிப்பிட்ட இடத்தில் தங்கியிருப்பதற்கு அனுமதியளித்தல் அல்லது ஏதாவது பாலியல் செயல்களின் பங்குபற்றுவதற்காக அனுமதித்தல் அல்லது ஏதாவது காமம் சார்ந்த அல்லது முறைகேடான முறையில் காட்சிப்படுத்தல் அல்லது காண்பித்தல் போன்றன;

(b) பாலியல் உடலுறவு நோக்கங்களுக்காக அல்லது வேறு ஏதாவது பாலியல் துஷ்பிரயோக நோக்கங்களுக்காக சிறுவர்களைக் கூட்டிக்கொடுக்கின்ற தரகர்களாக செயற்படுதல்;

(c) பாலியல் உடலுறவு அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகங்கள் ஆகிய நோக்கங்களுக்காக அச்ச ஊடகம் அல்லது ஏனைய ஊடகங்கள் மூலமாக அல்லது வாய் மூலமான விளம்பரங்கள் மூலமாக அல்லது இதற்கு நிகரான ஏனைய நடவடிக்கைகள் மூலம் நபர் ஒருவரை சிறுவர்களுடன் பாலியல் உறவில் ஈடுபடுவதற்குத் தூண்டுதல்;

(d) சிறுவர் மீது தனக்குள்ள செல்வாக்கு அல்லது உறவுமுறை அல்லது தொடர்புமுறை ஆகியவற்றைச் சாதகமாகப் பயன்படுத்தி அச்சிறுவனை பாலியல் உடலுறவிலோ அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகத்திலோ செயற்படுவதற்கான தரகராகச் செயற்படுதல்.

(e) சிறுவர்களை பாலியல் உடலுறவிலோ அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகத்திலோ ஈடுபடுவதற்கான தரகராகச் செயற்படுகின்ற அதேவேளை தனது நோக்கத்தை அடையும் முகமாக அச்சுறுத்தல்களை அல்லது வன்முறையை அவர்கள் மீது பிரயோகித்தல்;

(f) சிறுவர்களை பாலியல் உடலுறவிற்காக அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகத்தில் ஈடுபடும் முகமாக சிறுவர்களுக்கு அல்லது அவர்களது பெற்றோர்களுக்கு பண ரீதியான உதவிகளை, ஏனைய பொருட்களை அல்லது வேறு நன்மைகளை வழங்குதல். சிறுவர்களை பாலியல் சுரண்டலுக்கு உட்படுத்தும் குற்றத்துடன் இது தொடர்புடையது;

(2) இங்கு “சிறுவன்” எனப்படுவது 18 வயதிற்குக் கீழான ஒரு நபரைக் குறிக்கின்றது.

**ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட குற்றங்கள்**

**கொலை மற்றும் சட்டத்திற்கு முரணான கொலை ஆகியன தொடர்பான தண்டனை சட்டக் கோவை வடிவங்கள்**

பிரிவு 293: மரணம் விளைவிக்கும் குற்றம்

பிரிவு 294: கொலை

பிரிவு 295: கொலை செய்யும் நோக்கம் இல்லாத பொழுதிலும் கூட ஒரு நபருக்கு மரணம் ஏற்படக்கூடிய விதத்தில் மரணம் ஏற்படும் குற்றத்தை மேற்கொள்ளல்

பிரிவு 305: கருச்சிதைவினை ஏற்படுத்தும் நோக்கத்துடன் மரணத்தை விளைவிக்கக் கூடிய செயல்களை மேற்கொள்ளல்

பிரிவு 306: பிள்ளை உயிருடன் பிறப்பதைத் தடுக்கும் நோக்குடன் மேற்கொள்ளப்படும் செயல் அல்லது பிறந்த பின்னர் இறப்பதற்கான செயல்களை மேற்கொள்ளல் (வலுக்கட்டாயக் கருக்கலைப்பு அல்லது கருச்சிதைவு பற்றி கீழுள்ளவற்றைப் பார்க்கவும்)

பிரிவு 307: மரணம் விளைவிக்கும் குற்றத்திற்கு நிகரான செயல் ஒன்றை மேற்கொண்டு உடனடியாக பிறந்த பிள்ளையொன்றின் இறப்பிற்குக் காரணியாதல் (சிறுவர்கள் தொடர்பில் கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விடயங்களைப் பார்க்கவும்)

**தாக்குதல் தொடர்பான தண்டனை சட்டக் கோவை வடிவங்கள்**

பிரிவு 310: காயம்

பிரிவு 311: பாரதூரமான காயம்

பிரிவு 312: தானாக முன்வந்து காயங்களை ஏற்படுத்தல்

பிரிவு 313: தானாக முன்வந்து பாரதூரமான காயங்களை ஏற்படுத்தல்

பிரிவு 315: பயங்கரமான ஆயுதம் அல்லது ஏனைய உபகரணங்கள் மூலம் தானாக முன்வந்து காயங்களை ஏற்படுத்தல்/ பிரிவு 317 (பாரதூரமான காயம்)

பிரிவு 318: சொத்துக்களைப் பறிக்கும் முகமாக அல்லது சட்டத்திற்கு முரணான செயல்களை மேற்கொள்ளும் முகமாக தானாக முன்வந்து காயங்களை ஏற்படுத்தல்

பிரிவு 319: குற்றமொன்றை இழைக்கும் நோக்கத்துடன் நச்சுப் பதார்த்தங்கள் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்தி காயத்தை ஏற்படுத்தல்

பிரிவு 320: சொத்துக்களைப் பறிக்கும் முகமாக அல்லது சொத்துக்களை மீண்டும் வழங்கும்படி நிர்ப்பந்திக்கும் முகமாக தானாக முன்வந்து பாரதூரமான காயங்களை ஏற்படுத்தல்

பிரிவு 321: வாக்குமூலமொன்றைப் பெற்றுக்கொள்ளும் முகமாக முகமாக தானாக முன்வந்து காயங்களை ஏற்படுத்தல் அல்லது சொத்துக்களை மீண்டும் வழங்கும்படி நிர்ப்பந்தித்தல் / பிரிவு 322 (பாரதூரமான காயங்கள்)

பிரிவு 323: அரசு ஊழியர் ஒருவர் தனது கடமையை மேற்கொள்வதைத் தடுக்கும் முகமாக தானாக முன்வந்து காயத்தை ஏற்படுத்தல் / பிரிவு 324 (பாரதூரமான காயங்கள்)

பிரிவு 325: தூண்டுதலை நோக்கமாகக் கொண்டு தானாக முன்வந்து காயங்களை ஏற்படுத்தல் / பிரிவு 326 (பாரதூரமான காயங்கள்)

பிரிவு 336: ஒருவரது உயிர் அல்லது தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு ஆகியவற்றுக்கு ஆபத்தினை ஏற்படுத்தும் செயல்

பிரிவு 328: உயிருக்கு ஆபத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய விதத்தில் காயத்தை ஏற்படுத்தல் அல்லது ஏனையவர்களது

தனிப்பட்ட பாதுகாப்பிற்கு ஆபத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய காயத்தை ஏற்படுத்தல் / பிரிவு 329 (பாரதாரமான காயங்கள்)

பிரிவு 343: பாரிய தூண்டுதல்களைத் தவிர ஏனைய வழிமுறைகளைப் பயன்படுத்தி குற்றவியல் பலத்தைப் பிரயோகித்து தண்டனை அளித்தல்.

பிரிவு 344: அரசு ஊழியர்கள் தமது கடமைகளை நிறைவேற்றுவதைத் தடுக்கும் முகமாக குற்றவியல் பலத்தைப் பிரயோகித்தல்

பிரிவு 346: ஒரு நபருக்கு அபகீர்த்தியை ஏற்படுத்தும் முகமாக தாக்குதலை மேற்கொள்ளல் அல்லது குற்றவியல் பலத்தைப் பிரயோகித்துத் தாக்குதல் அல்லது பாரதாரமான தூண்டுதல்களை மேற்கொள்ளல்

பிரிவு 347: சொத்து ஒன்றைக் கொள்ளையடிக்கும் முகமாக அல்லது அதற்கான முயற்சியில் குற்றவியல் பலம் ரீதியான தாக்குதல்

பிரிவு 348: பிழையான வழிமுறையில் நபர் ஒருவரை அடைத்துவைக்கும் முயற்சியாக குற்றவியல் பலத்தைப் பிரயோகித்தல் அல்லது தாக்குதல்

பிரிவு 349: துரித தூண்டுதலின் நிமித்தம் உடனடியாக தாக்குதல் அல்லது குற்றவியல் பலத்தை பாரதாரமான முறையில் பிரயோகித்தல்.

#### சட்டத்திற்கு முரணான தடுப்புக் காவலுடன் தொடர்புடைய சட்டக்கோவை

பிரிவு 323: பிழையான முறையில் தடுத்துவைத்தமைக்கான தண்டனை

பிரிவு 333: பிழையான முறையில் சிறையில் அடைத்தமைக்கான தண்டனை (பிரிவு 334 இன் பிரகாரம் 3 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நாட்கள் அல்லது பிரிவு 334 இன் பிரகாரம் பத்து அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நாட்கள்)

பிரிவு 336: விடுவிப்பதற்கான உத்தரவுகளை வழங்கிய பின்னரும் பிழையான முறையில் நபர்களைச் சிறையில் அடைத்தல்

பிரிவு 337: பிழையான முறையில் இரகசியமாக சிறையிலடைத்தல்

பிரிவு 338: சொத்துக்களை பறிப்பதற்காக அல்லது சட்ட முரணான விடயங்களை மேற்கொள்வதற்காக பிழையான முறையில் சிறையில் அடைத்து வைத்தல்

பிரிவு 339: வாக்குமூலத்தை பெற்றுக்கொள்வதற்காக அல்லது சொத்தை மீள வழங்குவதற்கு நிர்ப்பந்திக்கும் முகமாக பிழையான முறையில் சிறையிலடைத்து வைத்தல்.



**ஆட்கடத்தல், அடிமைத்தனம் ஆகியவற்றுடன் தொடர்புடைய தண்டனைச் சட்டக் கோவை ஏற்பாடுகள்**

பிரிவு 352: சட்ட ரீதியான பாதுகாவலருடன் இருந்து ஆட்களைக் கடத்திச் செல்லுதல் (சிறுவர்களுடன் தொடர்புடைய கீழுள்ள விடயத்தைப் பார்க்க)

பிரிவு 353: ஆட்கடத்தல் ("பலவந்தத்தைப் பிரயோகித்து அல்லது ஏதாவது ஏமாற்று வழிமுறைகள் மூலமாக அல்லது அதிகாரத்தைத் துஷ்பிரயோகப்படுத்தி அல்லது வேறு ஏதாவது வழிமுறைகள் மூலம் நிர்ப்பந்தித்தல், ஏதாவது ஓர் இடத்திற்குச் செல்லும்படி நபர் ஒருவரை தூண்டுதல், இத்தகைய செயல்கள் அந்த நபரை "ஆட்கடத்தியதாக" கூறப்படுகின்றன").

பிரிவு 355: கொலை செய்வதற்காக ஆட்கடத்தலில் அல்லது கடத்தலில் ஈடுபடுதல்

பிரிவு 356: இரகசியமாகவும் பிழையான முறையில் அடைத்து வைக்கும் முகமாகவும் நபர் ஒருவரைக் கடத்துதல் அல்லது ஆட்கடத்தலுக்கு உட்படுத்தல்

பிரிவு 357: கட்டாயத் திருமணத்திற்கு நிர்ப்பந்திக்கும் முகமாக பெண்களை ஆட்கடத்தலில் ஈடுபடல் அல்லது கடத்துதல் (பாலியல் குற்றங்களுடன் தொடர்புடைய மேலுள்ள விடயத்தைப் பார்க்கவும்)

பிரிவு 358: பாரதூரமான காயத்தை ஏற்படுத்தும் முகமாக அல்லது அடிமையாக வைத்திருத்தல் போன்ற நோக்கங்களுக்காக நபர் ஒருவரை ஆட்கடத்தலுக்கு உட்படுத்தல்.

பிரிவு 359: கடத்தப்பட்ட அல்லது ஆட்கடத்தலுக்கு உட்படுத்தப்பட்ட நபரை பிழையான முறையில் ஒழித்து வைத்திருத்தல் அல்லது சிறையிலடைத்தல்.

**சிறுவர்களுடன் தொடர்புடையவை**

பிரிவு 307: மரணம் விளைவிக்கும் குற்ற நோக்குடன் உடன் பிறந்த குழந்தை ஒன்றுக்கு மரணத்தை ஏற்படுத்தல்.

பிரிவு 352: சட்ட ரீதியான பாதுகாவலர்களிடமிருந்து கடத்திச் செல்லல் ("யாராவது 14 வயதிற்குட்பட்ட இளம் பரயத்தினரை அவர் ஆணாக இருக்கும் பட்சத்தில் அல்லது பெண்ணாக இருக்கும் பட்சத்தில் 16 வயதிற்குட்பட்டவராக இருத்தல் அல்லது புத்திசுவாதீனமற்ற யாராவது நபர், அத்தகைய இளம் பரயத்தினர் அல்லது புத்திசுவாதீனமற்ற நபரை சட்ட ரீதியான பாதுகாவலரின் வரையறைக்கு அப்பால் வைத்திருத்தல், அல்லது அத்தகைய பாதுகாவலரின் அனுமதியைப் பெறாமல் கொண்டுசெல்லுதல், வைத்திருத்தல் போன்றன").

**கட்டாயப்படுத்தப்பட்ட கருக்கலைப்பு அல்லது கருச்சிதைவு**

பிரிவு 304: சம்மந்தப்பட்ட பெண்ணின் அனுமதியின்றி கருச்சிதைவு ஏற்படுத்தல்.

பிரிவு 306: பிள்ளை பிறப்பதைத் தடுப்பதனை நோக்காகக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்படும் செயல்கள் அல்லது பிறந்தவுடன் இறக்கின்ற விதத்தில் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்.

**குற்றவியல் பயமுறுத்தல்கள்**

பிரிவு 483: குற்றவியல் சார் பயமுறுத்தல்கள் ("யாராவது மற்றுமொரு நபருக்கு ஏதாவது காயத்தை ஏற்படுத்தும் முகமாக அச்சுறுத்துதல், அவரது நட்பெயர் அல்லது சொத்து அல்லது அந்த நபரது நற்பெயர் அல்லது அந்த நபர் ஆர்வமுடைய வேறொருவருடைய நற்பெயருக்கு களங்கத்தை ஏற்படுத்தும் நோக்குடன் செயற்படல், அத்தகைய நபர்களுக்கு பாதகத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய விதத்தில் நடந்துகொள்ளல் அல்லது அந்த நபர் சட்ட ரீதியாக மேற்கொள்வதற்கு கடப்பாடு இல்லாத செயலொன்றை மேற்கொள்ளும் முகமாக ஏதாவது வற்புறுத்தல் அல்லது செயல்களை மேற்கொள்ளல், அந்த நபர் சட்ட ரீதியாக மேற்கொள்வதற்கு கடப்பாடுடைய நடவடிக்கையொன்றை மேற்கொள்ளாமல் இருப்பதற்காக ஏதாவது விடயத்தை மேற்கொள்ளல், அவர் ஏதாவது விடயம் ஒன்றை நிறைவேற்றுவதைத் தடுக்கும் நோக்குடன் அச்சுறுத்தலை மேற்கொள்ளல் போன்றன குற்றவியல் பயமுறுத்தல்களாகக் கருதப்படுகின்றன").